



**Einwohnergemeinde Brugg  
Rechenschaftsbericht 2021**

## INHALTSVERZEICHNIS

I.	Allgemeines .....	1
II.	Justizwesen und Sozialdienste .....	28
III.	Einwohnerkontrolle, Sicherheit und Gesundheitswesen .....	39
IV.	Bauwesen .....	47
V.	Schulwesen .....	61
VI.	Finanzen .....	72
VII.	Bemerkungen zu einzelnen Rechnungspositionen .....	81
VIII.	Anträge .....	99
	Dreistufige Erfolgsausweise (Einwohnergemeinde, Eigenwirtschaftsbetriebe) .....	100
	Kennzahlenauswertung .....	108
	Geldflussrechnung .....	110
	Kreditkontrolle .....	112
	Erfolgsrechnung Zusammenzug .....	117
	Erfolgsrechnung .....	118
	Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug .....	171
	Erfolgsrechnung Artengliederung .....	172
	Investitionsrechnung Zusammenzug .....	183
	Investitionsrechnung .....	184
	Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug .....	193
	Investitionsrechnung Artengliederung .....	194
	Bilanz Zusammenzug .....	197
	Bilanz .....	198

Titelblatt: Aareschlucht  
(Foto: Andreas Vogler, Umiken)

## I. ALLGEMEINES

### 1. Wahlen und Abstimmungen

Die Stimmberechtigten wurden im Verlaufe des Jahres 2021 zu **5** (2020: 4) Urnengängen aufgeboten.

Die Auszählungen ergaben folgende Resultate:

#### **a) Eidg. Volksabstimmungen**

7. März 2021 (Stimmberechtigte 7'656)

Volksinitiative vom 15. September 2017 „Ja zum Verhüllungsverbot“

Ergebnis in Brugg    JA    1'801    NEIN    2'173    Die Vorlage wurde angenommen    JA    1'427'344    NEIN    1'360'750

Bundesgesetz vom 27. September 2019 über elektronische Identifizierungsdienste (E-ID-Gesetz, BGEID)

Ergebnis in Brugg    JA    1'410    NEIN    2'537    Die Vorlage wurde abgelehnt    JA    984'574    NEIN    1'778'196

Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2019 über die Genehmigung des Umfassenden Wirtschaftspartnerschaftsabkommens zwischen den EFTA-Staaten und Indonesien

Ergebnis in Brugg    JA    2'211    NEIN    1'700    Die Vorlage wurde angenommen    JA    1'408'462    NEIN    1'318'688

13. Juni 2021 (Stimmberechtigte 7'685)

Volksinitiative vom 18. Januar 2018 "Für sauberes Trinkwasser und gesunde Nahrung - Keine Subventionen für den Pestizid- und den prophylaktischen Antibiotika-Einsatz"

Ergebnis in Brugg    JA    2'251    NEIN    2'410    Die Vorlage wurde abgelehnt    JA    1'276'117    NEIN    1'970'332

Volksinitiative vom 25. Mai 2018 "Für eine Schweiz ohne synthetische Pestizide"

Ergebnis in Brugg JA 2'145 NEIN 2'508 Die Vorlage wurde abgelehnt JA 1'280'026 NEIN 1'965'161

Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz)

Ergebnis in Brugg JA 3'069 NEIN 1'522 Die Vorlage wurde angenommen JA 1'936'344 NEIN 1'280'128

Bundesgesetz vom 25. September 2020 über die Verminderung von Treibhausgasemissionen (CO2-Gesetz)

Ergebnis in Brugg JA 2'573 NEIN 2'103 Die Vorlage wurde abgelehnt JA 1'568'032 NEIN 1'671'210

Bundesgesetz vom 25. September 2020 über polizeiliche Massnahmen zur Bekämpfung von Terrorismus (PMT)

Ergebnis in Brugg JA 2'620 NEIN 1'989 Die Vorlage wurde angenommen JA 1'811'795 NEIN 1'390'383

26. September 2021 (Stimmberechtigte 7'713)

Volksinitiative vom 2. April 2019 "Löhne entlasten, Kapital gerecht besteuern"

Ergebnis in Brugg JA 1'720 NEIN 2'852 Die Vorlage wurde abgelehnt JA 987'045 NEIN 1'823'262

Änderung vom 18. Dezember 2020 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Ehe für alle)

Ergebnis in Brugg JA 3'078 NEIN 1'552 Die Vorlage wurde angenommen JA 1'828'642 NEIN 1'024'307

28. November 2021 (Stimmberechtigte 7'703)

Volksinitiative vom 7. November 2017 "Für eine starke Pflege (Pflegeinitiative)"

Ergebnis in Brugg JA 3'036 NEIN 2'036 Die Vorlage wurde angenommen JA 2'161'080 NEIN 1'382'977

Volksinitiative vom 26. August 2019 "Bestimmung der Bundesrichterinnen und Bundesrichter im Losverfahren (Justiz-initiative)"

Ergebnis in Brugg JA 1'780 NEIN 3'156 Die Vorlage wurde abgelehnt JA 1'095'174 NEIN 2'334'980

Änderung vom 19. März 2021 des Bundesgesetzes über die gesetzlichen Grundlagen für Verordnungen des Bundesrates zur Bewältigung der Covid-19-Epidemie (Covid-19-Gesetz) (Härtefälle, Arbeitslosenversicherung, familienergänzende Kinderbetreuung, Kulturschaffende, Veranstaltungen)

Ergebnis in Brugg JA 3'537 NEIN 1'577 Die Vorlage wurde angenommen JA 2'222'373 NEIN 1'361'284

Auf kantonaler Ebene gelangten im Jahr 2021 keine Vorlagen zur Abstimmung.

## b) Bezirkswahlen

28. November (Stimmberechtigte 7'703)

Ersatzwahl eines Mitglieds des Schulrats des Bezirks Brugg für den Rest der Amtsperiode 2021/2024

Stimmen haben erhalten:

	<u>Stadt Brugg</u>	<u>Bezirk Brugg</u>
Müller Susanna	1'957	7'528 gewählt
Wegmann Irene	1'459	4'814 nicht gewählt

## c) Kommunale Wahlen und Volksabstimmungen

24. Januar (Stimmberechtigte 7'673)

Budget der Einwohnergemeinde 2021

Die Vorlage wurde angenommen JA 1'784 NEIN 280

26. August

Stille Wahl von drei Mitgliedern der Steuerkommission und eines Ersatzmitgliedes für die Amtsperiode 2022/2025:

Gemäss § 30a des Gesetzes über die politischen Rechte (GPR) wurden folgende Vorgeschlagene als in stiller Wahl gewählt erklärt:

Mitglieder: Imhof Pia, bisher; Küng Moritz, bisher; Wegmüller Adrian, bisher. Ersatzmitglied: Strickler Felix, bisher

26. September (Stimmberechtigte 7'713)

Abstimmungsvorlage „Wollen Sie die Überführung der Stadtbibliothek Brugg in die städtische Verwaltung gutheissen und dafür 250 Stellenprozente mit jährlich wiederkehrenden Personalkosten von durchschnittlich Fr. 263'600.- sowie jährlich wiederkehrende Betriebskosten von durchschnittlich Fr. 206'600.- bewilligen?“

Die Vorlage wurde angenommen      JA      2'937      NEIN      1'389

Wahl von 5 Mitgliedern des Stadtrates für die Amtsperiode 2022/2025 (geordnet gemäss Wahlprotokoll vom 26.09.2021)

Bei einem absoluten Mehr von 1'803 Stimmen wurden im ersten Wahlgang gewählt: Geissmann Leo, bisher, 2'559 Stimmen; Wettstein Reto, bisher, 2'057 Stimmen; Horlacher Barbara, bisher, 2'796 Stimmen; Baur Jürg, bisher, 1'891 Stimmen; Brogli Roger, 1'913 Stimmen.

Weitere Stimmen haben erhalten: Boeck Rita, 1'734 Stimmen; Buchwalder Yvonne, 1'276 Stimmen; Dahinden Alexandra, 1'396 Stimmen; Dätwiler Yolanda, 1'194 Stimmen; Kerkhoven Adriaan, 1'008 Stimmen

Stimmbeteiligung:      54.3 %

Wahl des Stadtammanns für die Amtsperiode 2022/2025

Bei einem absoluten Mehr von 1'837 Stimmen wurde im ersten Wahlgang gewählt:

Horlacher Barbara, bisher, 2'403 Stimmen. Weitere Stimmen hat erhalten: Wettstein Reto, 1'133 Stimmen

Wahl des Vizeammanns für die Amtsperiode 2022/2025

Bei einem absoluten Mehr von 1'561 Stimmen wurde im ersten Wahlgang gewählt:

Geissmann Leo, bisher, 2'323 Stimmen.

28. November

Budget der Einwohnergemeinde 2022

Die Vorlage wurde angenommen      JA      4'149      NEIN      357

Wahl von 50 Mitgliedern des Einwohnerrates für die Amtsperiode 2022/2025

<u>Liste</u>	<u>Bezeichnung</u>	<u>Parteistimmen</u>		<u>Sitze</u>	
		<u>2017</u>	<u>2021</u>	<u>2017</u>	<u>2021</u>
01	FDP.Die Liberalen-Stadt Brugg	37'336	42'255	13	12
02	Sozialdemokratische Partei	29'067	36'616	10	10
03	Schweizerische Volkspartei	25'650	30'619	9	9
04	Grüne Brugg	18'016	26'274	6	7
05	Die Mitte Brugg	16'266	17'895	6	5
06	Grünliberale Partei	8'011	14'109	3	4
07	Evangelische Volkspartei Brugg	7'746	10'561	3	3

Gewählt wurden:

FDP.Die Liberalen-Stadt Brugg

Meier Titus, bisher, 1'884 Stimmen; Gloor Patricia, bisher, 1'398 Stimmen; Zulauf Nathalie, bisher, 1'245 Stimmen; Buchwalder-Keller Yvonne, 1'223 Stimmen; Indrizzi Michel, bisher, 1'212 Stimmen; Krenn Walter, bisher, 1'189 Stimmen; Knecht Peter, bisher, 1'188 Stimmen; Fuchsli Rudolf, bisher, 1'187 Stimmen; Leupi Roland, bisher, 1'152 Stimmen; Wengi Willi, bisher, 1'128 Stimmen; Läderach Serge, bisher, 1'127 Stimmen; Hunziker Jürg, bisher, 1'050 Stimmen.

Sozialdemokratische Partei

Boeck Rita, bisher, 1'866 Stimmen; Brügger Martin, bisher, 1'677 Stimmen; Dahinden Alexandra, 1'415 Stimmen; Bertschi Isabella, bisher, 1'406 Stimmen; Ammann Pascal, bisher, 1'312 Stimmen; Hunziker David, bisher, 1'254 Stimmen; Gökçen Sinem, 1'233 Stimmen (Frau Gökçen verzichtete auf das Amt als Einwohnerrätin. An ihre Stelle rückt Zurfluh Noah nach.); Kalt Lea, 1'216 Stimmen; Bertschi Reto, bisher, 1'090 Stimmen; Woodtli Leonie, 1'048 Stimmen.

### Schweizerische Volkspartei

Zulauf Daniel, bisher, 1'174 Stimmen; Dätwiler Yolanda, 1'067 Stimmen; Herzog Urs, bisher, 1'020 Stimmen; Barp Miro, bisher, 946 Stimmen; Baumann Stefan, bisher, 910 Stimmen; von Niederhäusern Patrick, bisher, 857 Stimmen; Oeschger Lidya, 815 Stimmen; Schwarz André, bisher, 809 Stimmen; Wegmüller Adrian, bisher, 803 Stimmen.

### Grüne Brugg

Grieder Julia, bisher, 1'586 Stimmen; Gärtner Yves, bisher, 1'437 Stimmen; Bürkler Urs, bisher, 1'377 Stimmen; Brügger Silvan, bisher, 1'178 Stimmen; Sträuli Gina, 1'115 Stimmen; Becker Vera, 1'053 Stimmen; Lanzendörfer Norma, 1'043 Stimmen.

### Die Mitte Brugg

Geissmann Julia, bisher, 1'126 Stimmen; Geissmann Barbara, bisher, 1'077 Stimmen; Curti Angelika, bisher, 1'037 Stimmen; Rüede Matthias, bisher, 856 Stimmen; Christen Nadine, bisher, 841 Stimmen.

### Grünliberale Partei

Kerkhoven Adriaan; bisher, 1'038 Stimmen; Lang Markus, bisher, 1'037 Stimmen; Degrandi Künzi Colette, bisher, 1'025 Stimmen; Rauber Saxer Andrea, 937 Stimmen.

### Evangelische Volkspartei Brugg

Süess Joya, bisher, 731 Stimmen; Müller-Hefti Barbara, bisher, 723 Stimmen; Graf Esther, 705 Stimmen.

Stimmbeteiligung: 49.80 %



## 2. Verhandlungen des Einwohnerrates

Anlässlich von 6 ordentlichen (2020: 5) Sitzungen behandelte der Rat 31 (2020: 24) Einbürgerungsgesuche (58 Personen, 2020: 42 Personen), 22 (2020: 20) Sachgeschäfte und 14 (2020: 12) parlamentarische Vorstösse.

Im Verlaufe des Berichtsjahrs wurden	Motionen	Postulate	Interpellationen	Kleine Anfragen
folgende Vorstösse eingereicht	2 (1)	7 (10)	0 (2)	15 (10)
Nicht überwiesen oder zurückgezogen wurden	1 (0)	0 (3)		
Überwiesen oder entgegengenommen wurden	1 (0)	8 (8)		
Abgeschrieben oder beantwortet wurden	5 (0)	0 (2)	0 (3)	20 (10)

Im Weiteren wurde der Antrag von Willi Wengi betreffend Änderung des Geschäftsreglements des Einwohnerrates am 3. September 2021 an das Büro des Einwohnerrates zur Prüfung überwiesen. Die Behandlung des Antrages von Titus Meier betreffend einer Änderung des Geschäftsreglements ist für die Einwohnerratssitzung vom 25. März 2022 geplant.

Ende 2021 waren folgende Vorstösse, die der Rat für erheblich erklärt hatte, noch pendent:

28.10.1988	Motion Edgar Mandelz	Parkplatzreduzierung in der Schulthessallee
11.09.2009	Motion Konrad Zehnder	Zweirad-Parkplätze
11.09.2009	Postulat Reto Wettstein	Vorprojekt zentrale Einwohnerservicestelle
11.09.2009	Motion Karin Graf	Verbesserung der Verkehrssicherheit an der Laurstrasse
24.06.2010	Postulat Alois Wyss	Umbau der Süssbachunterführung zur Nutzung für den Fahrradverkehr
24.06.2010	Postulat Heidi Balmer	Campus-Passage (Personenunterführung Neumarkt) und Unterführung Mitte (Aarauerstrasse beim Berninageschäft)
10.09.2010	Motion Adriaan Kerkhoven	Konzept für eine E-Mobilität in der Stadt und Region Brugg
07.09.2012	Postulat Jürg Baur	Sportförderungskonzept/SportkoordinatorIn

28.06.2013	Postulat Titus Meier	Ausarbeitung eines städtischen Informations- und Kommunikationskonzeptes
30.08.2013	Postulat Alois Wyss	Fussgängersteg über das Dachwehr beim Schwimmbad Brugg
30.08.2013	Postulat Titus Meier	Ausarbeitung eines Standortmarketingkonzeptes
18.10.2013	Postulat Titus Meier	Bessere Nutzung der städtischen Liegenschaften
01.09.2017	Postulat Julia Geissmann	Aufwertung des Simmengut-Parks
19.10.2018	Postulat Titus Meier	Steigerung der Fussgängerfrequenz auf dem Neumarktplatz
19.10.2018	Postulat Titus Meier	Abklärungen für eine Kantonsschule
25.01.2019	Postulat Silvia Kistler und Rita Boeck	Hindernisfreie Wege und Plätze für den Fussverkehr
05.04.2019	Motion Markus Lang	Einrichtung einer Begegnungszone im Zentrum Brugg
28.06.2019	Postulat Martin Brügger, Angelika Curti, Konrad Zehnder, Julia Grieder, Adriaan Kerkhoven	Abwasserbewirtschaftung bei Regenwetter
28.06.2019	Postulat Titus Meier	Auswirkungen der Südwestumfahrung auf den Verkehr
06.03.2020	Postulat Martin Brügger	Biodiversität für Brugg – jeder Quadratmeter zählt
06.03.2020	Postulat Barbara Geissmann	Verkehrsführung Bodenackerquartier
06.03.2020	Postulat Martin Brügger	Aktive und umfassende Information über die Trinkwasserqualität in Brugg
06.03.2020	Postulat Walter Krenn und Serge Läderach	Verkehrsführung Westquartier, Altenburg und Zubringer unteres Aaretal
23.10.2020	Postulat David Hunziker	Campus-Passage
29.01.2021	Postulat Titus Meier	Vernehmlassungsverfahren
29.01.2021	Postulat Titus Meier	Prüfung einer Überbauung / Überquerung über die Bahngleise
29.01.2021	Postulat Barbara Geissmann	Einführung einer öffentlichen Tagesschule
05.03.2021	Postulat Grüne Fraktion	Klimaschutz als Querschnittsthema

03.09.2021	Postulat Martin Brügger	Umfassende und zeitnahe Information bei der weiteren Planung OASE-Teilprojekte auf Brugger Boden
03.09.2021	Postulat Reto Bertschi	Gendergerechte Sprache in Behörden und Verwaltung der Stadt Brugg
03.09.2021	Postulat Markus Lang	Vollständig unterirdische Linienführung der Zentrumsentlastungsstrasse

Der Gemeinderat erstattet zu folgenden Postulaten Bericht:

Postulat Markus Lang vom 19.06.2020 (Entgegennahme am 23.10.2020) betreffend Information der Öffentlichkeit in Bezug auf Vernehmlassungsantworten des Stadtrates

Die Vernehmlassungsantworten des Stadtrates werden seit Aufschaltung der neuen Homepage der Stadt Brugg im Jahr 2021 dort neu publiziert. Das Postulat kann somit von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Alessandra Manzelli vom 20.10.2017 (Entgegennahme am 26.01.2018) betreffend Überarbeitung der mobilen Version der Homepage der Stadt Brugg

Mit Aufschaltung der neuen Homepage der Stadt Brugg wurde auch die mobile Version der Homepage überarbeitet und den neuen technischen Standards angepasst. Das Postulat kann somit von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Postulat Urs Bürkler und Pascal Ammann vom 02.10.2020 (Entgegennahme am 29.01.2021) betreffend Aufnahme von Flüchtlingen aus dem Lager Moria (Lesbos, Griechenland)

Mit Schreiben vom 1. Februar 2021 an die Städteinitiative Sozialpolitik als Sektion des Städteverbands hat der Stadtrat (als Mitglied des Städteverbandes) seine Bereitschaft erklärt, einen humanitären Beitrag zu einer menschenwürdigen Unterbringung der Schutzsuchenden zu leisten und Hilfe anzubieten. Der Stadtrat sprach sich für die Unterstützung des Anliegens zur Aufnahme von zusätzlichen Flüchtlingen aus und erklärte sich bereit, geflüchtete Menschen aus dem Lager Moria aufzunehmen. Auf kommunaler Ebene bestehen im Bereich der Niederlassungserteilung bei Ausländerinnen und Ausländern sowie bei der Aufnahme von Asylsuchenden und Flüchtlingen nur sehr eingeschränkte Entscheidungskompetenzen.

Darum wurde die Städteinitiative Sozialpolitik als Sektion des Städteverbands gebeten, das Gespräch mit dem Staatssekretariat für Migration zu diesem Thema weiterzuführen und den bereits begonnenen Dialog zu vertiefen, die erforderlichen rechtlichen Grundlagen für Direktaufnahmen von Flüchtlingen durch Städte sowie eine weitreichende Anpassung der Aufnahmepraxis der Schweiz vorzunehmen. Das Postulat kann somit von der Geschäftskontrolle abgeschrieben werden.

Gemäss Art. 31 Abs. 3 des Geschäftsreglementes hat der Gemeinderat über Motionen, zu denen er dem Einwohnerrat innert zwölf Monaten seit der Überweisung noch keinen Bericht und Antrag eingereicht hat, im Rechenschaftsbericht zu informieren. Es sind dies:

Motion Edgar Mandelz vom 28.10.1988 betreffend Parkplatzreduktion in der Schulthessallee

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2017.

Motion Konrad Zehnder vom 11.09.2009 betreffend Zweirad-Parkplätze

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2017.

Motion Karin Graf vom 11.09.2009 betreffend Verbesserung der Verkehrssicherheit an der Laurstrasse

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2019.

Motion Adriaan Kerkhoven vom 10.09.2010 betreffend Konzept für eine E-Mobilität in der Stadt Brugg und Region Brugg

Keine Änderung gegenüber dem Zwischenbericht im Rechenschaftsbericht 2017.

Motion Markus Lang vom 22.02.2019 betreffend Einrichtung einer Begegnungszone im Zentrum Brugg

Die Motion verlangt einen Bericht und Antrag zur Erstellung einer Begegnungszone zwischen der Einmündung Paradiesstrasse / Baderstrasse und dem Fussgängerstreifen an der Laurstrasse auf der Höhe des Schweizer Bauernverbandes. Damit das Anliegen planerisch untersucht werden kann, wurde im Mai 2021 ein Verpflichtungskredit für die Durchführung einer Entwicklungsstudie durch den Einwohnerrat bewilligt. Die ersten Grundlagenerhebungen und Abklärungen wurden im Berichtsjahr vorgenommen. Mit den Ergebnissen der Entwicklungs- und Machbarkeitsstudie wird für das Jahr 2022 gerechnet.

## 29. Januar 2021

1. Inpflichtnahme von Ulrich Merholz (SP), Isabella Bertschi (SP) und Cécile Monnard-Reichlin (CVP)
2. Einbürgerungen
3. Überweisung des Postulats Titus Meier betreffend Vernehmlassungsverfahren
4. Überweisung des Postulats Titus Meier betreffend Prüfung einer Überbauung/Überquerung über die Bahngelände
5. Entgegennahme des Postulats Barbara Geissmann betreffend Einführung einer öffentlichen Tagesschule
6. Überweisung des Postulats Urs Bürkler und Pascal Ammann betreffend Aufnahme von Flüchtlingen aus dem Lager Moria (Lesbos, Griechenland)
7. Überweisung der Motion Miro Barp betreffend Anschaffung eines Kunstrasenplatzes in Brugg (Schachen) für die Förderung der Bewegungs- und Sportmöglichkeiten von Kindern und Jugendlichen in Brugg und Umgebung

## 5. März 2021

1. Zustimmung zur folgenden Änderung von § 22 Personalreglement: «In den ersten sechs Monaten nach der Geburt des Kindes wird ein bezahlter Urlaub von 10 Arbeitstagen gewährt.»
2. Genehmigung der unbefristeten Weiterführung des Kinderbetreuungs-Standorts Schinznach-Bad mit einer Defizitgarantie von Fr. 30'000 für Zeitraum August 2021 bis Juli 2023
3. Umsetzung Unterflurcontainer und Verpflichtungskredit
  - 3.1 Bewilligung eines Verpflichtungskredits in der Höhe von Fr. 690'000 inkl. 7,7 % MwSt. für die Umsetzung der Sammelstellen aus der Phase I
  - 3.2 Kenntnisnahme des Konzepts Unterflurcontainer mit den darin vorgesehenen Gesamtinvestitionen und dem weiteren Vorgehen
  - 3.3 Abschreiben der Motion Dorothee Heer betreffend Einführung unterirdisches Sammelsystem
4. Überweisung des Postulats Yves Gärtner betreffend Klimaschutz als Querschnittsthema

## 7. Mai 2021

1. Einbürgerungen
2. Ablehnung der Dringlichkeitserklärung des Postulats Martin Brügger betreffend umfassende und zeitnahe Information bei der weiteren Planung der OASE-Teilprojekte auf Bruggen Boden
3. Vorprojektierungskredit für die Erneuerung des Neumarktplatzes, zwei Vorstudienkredite für die planerische Vertiefung zum Buserminal Zentrum/Neugestaltung Bahnhofplatz, K112/ Campuspassage sowie Entwicklungsstudie betreffend Einrichtung einer Begegnungszone im Zentrum Brugg
  - 3.1 Bewilligung eines Verpflichtungskredits in der Höhe von Fr. 218'000.- für die Vorprojektierung der Erneuerung des Neumarktplatzes
  - 3.2 Bewilligung eines Verpflichtungskredits in der Höhe von Fr. 75'000.- für die planerische Vertiefung (Vorstudie kurz- und mittelfristige Massnahmen) der Projektelemente a) Erneuerung Buserminal Zentrum/Umsetzung Behindertenkonformität, b) Neugestaltung Bahnhofplatz/K112 und c) die Schnittstellenklärung mit dem Projekt Campuspassage
  - 3.3 Bewilligung eines Verpflichtungskredits in der Höhe von Fr. 38'000.- für die Entwicklungsstudie (Vorstudie) betreffend Einrichtung einer Begegnungszone im Zentrum Brugg
4. Festsetzung der Besoldung des Stadtrats für die Amtsperiode 2022/2025
  - 4.1 Festsetzung der Jahresbesoldungen des Vizeammanns und der Stadträte für die Amtsperiode 2022/2025 wie folgt:  
Vizeammann Fr. 50'000.-  
Stadträte je Fr. 45'000.-
  - 4.2 Ausrichtung einer jährlichen Entschädigung von Fr. 9'000.- für die Führung des Ressorts Planung und Bau
  - 4.3 Kenntnisnahme, dass diese Ansätze auf einem Stand des Landesindexes der Konsumentenpreise von 100,4 Punkten (Basis Dezember 2010, Stand Oktober 2008) basieren und Beschluss, dass die Besoldungen alljährlich auf den 1. Januar in dem Umfang der Teuerung angepasst werden, wie er vom Stadtrat für die Besoldungen des Gemeindepersonals beschlossen wird
  - 4.4 Kenntnisnahme, dass die Stadratsmitglieder Anspruch darauf haben, in die kommunale Vorsorgeeinrichtung aufgenommen zu werden. Der Arbeitnehmeranteil geht dabei zu ihren Lasten
  - 4.5 Sämtliche Entschädigungen aus den mit dem Stadtratsamt zusammenhängenden Mandaten (Sitzungsgelder und Mandatsentschädigungen) sind der Abteilung Finanzen abzutreten. Ausgenommen davon sind lediglich echte Spesenentschädigungen und Funktionsentschädigungen

5. Festsetzung der Entschädigungen des Einwohnerrates für die Amtsperiode 2022/2025 wie folgt:
  - a. für den Präsidenten des Einwohnerrates Fr. 1'800.-
  - b. für den Vizepräsidenten des Einwohnerrates Fr. 500.-
  - c. für den Präsidenten der Finanzkommission Fr. 1'500.-
  - d. für den Aktuar der Finanzkommission Fr. 800.-
  - e. Sitzungsgeld Fr. 50.-
6. Professionalisierte Aufsicht des Sportausbildungszentrums Mülimatt
  - 6.1 Zustimmung zur Schaffung von 340 Stellenprozenten ab 1. Januar 2022 für das Insourcing der Hauswartung und Reinigung des Sportausbildungszentrums Mülimatt in den Bereich Liegenschaften und Anlagen und Bewilligung eines jährlich wiederkehrenden Kredits von Fr. 283'000.- dafür
  - 6.2 Bewilligung eines einmaligen Kredits von Fr. 50'000.- für die Beschaffung von Gerätschaften für das Reinigungspersonal
  - 6.3 Abschreiben der Motion Jürg Baur betreffend einer professionalisierten Aufsicht des Sportausbildungszentrums Mülimatt

#### 25. Juni 2021

1. Einbürgerungen
2. Genehmigung des Rechenschaftsberichts und der Rechnung 2020 der Einwohnergemeinde Brugg
3. Zustimmende Kenntnisnahme des Jahresberichts 2020 über die «Wirkungsorientierte Verwaltungsführung bei der Feuerwehr»
4. Neue Führungsstruktur Volksschule Brugg
  - 4.1 Zustimmung zur Erhöhung der Stellenpensen für die Schulverwaltung um 80 % sowie der Schulleitung um 30 % und Bewilligung eines jährlich wiederkehrenden Kredits von gegenwärtig Fr. 123'000.- und eines einmaligen Kredits von Fr. 15'000.- dafür
  - 4.2 Zustimmung zu den Änderungen des Reglements über die Musikschule Brugg auf den 1. Januar 2022
5. Planungskredit für die Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch
  - 5.1 Der Stadtrat wird beauftragt, das Verkehrskonzept aus Phase 1 mit der Verlängerung des Tunnels bis hin zum Anschluss Südwestumfahrung zu erweitern und zu überarbeiten
  - 5.2 Bewilligung eines Kredits von Fr. 60'000.- für die Phase 2a der Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch
  - 5.3 Kenntnisnahme der vorgesehenen dreiphasigen Planung und Entwicklung des Stadtraums Brugg Windisch und der Erarbeitung

eines Entwicklungsrichtplanes als Grundlage für die anschliessende Teilrevision der Zonenplanung und die Sondernutzungsplanungen

6. Überführung der Stadtbibliothek Brugg in die städtische Verwaltung sowie Umzug an den temporären Standort Effingerhof
- 6.1 Gutheissung der Überführung der Stadtbibliothek Brugg in die städtische Verwaltung und Bewilligung von 250 Stellenprozenten mit jährlich wiederkehrenden Personalkosten von durchschnittlich Fr. 263'600.- sowie jährlich wiederkehrenden Betriebskosten von durchschnittlich Fr. 206'600.- zuzusenden der Urnenabstimmung
- 6.2 Bewilligung von einmaligen Investitionskosten von Fr. 175'000.- für die baulichen Massnahmen im Zusammenhang mit dem Umzug der Stadtbibliothek an den temporären Standort Effingerhof und die Umrüstung der Medien auf RFID

### 3. September 2021

1. Inpflichtnahme von Silvan Brügger (Grüne)
2. Wahl von Urs Bürkler als Stimmzähler für den Rest der Amtsperiode 2020/2021
3. Einbürgerungen
4. Zustimmung zur Schaffung von 100 Stellenprozenten bei der Abteilung Steuern per 1. November 2021 und dafür Genehmigung von einmaligen Kosten von Fr. 7'500.- sowie einen Lohnaufwand von Fr. 15'000.- im Jahr 2021 und eines jährlich wiederkehrenden Kredits von gegenwärtig Fr. 90'000.- ab dem Jahr 2022
5. Bewilligung von jährlichen Betriebsbeiträgen an das Bildungsnetzwerk Aargau Ost für die Zeit von 2022 bis 2024, die sich aus einem Fixbeitrag von Fr. 8'000.- und Fr. 0.75/Einwohner bzw. Einwohnerin zusammensetzen. Für das Geschäftsjahr 2022 wird ein Betriebsbeitrag in der Höhe von 17'750.- geschuldet.
6. Bewilligung eines Kredits von Fr. 680'000.- inkl. MwSt., zuzüglich Teuerung ab April 2020 (ZH WBK-Index Basis 2017, 101,1 Punkte), für die Erneuerung der Habsburgerstrasse im Abschnitt Badstrasse bis Aarauerstrasse
7. Bewilligung eines Kredits von Fr. 315'000.- inkl. MwSt., zuzüglich Teuerung ab April 2020 (ZH WBK-Index Basis 2017, 101,1 Punkte), für die Sanierung der Schmutzwasserleitung Habsburgerstrasse im Abschnitt Badstrasse bis Aarauerstrasse (GEP-Massnahme 51 b)
8. Bewilligung eines Kredits von Fr. 280'000.- zuzüglich Teuerung ab April 2020 (ZH WBK Index Basis 2017, 101,1 Punkte) für die Erneuerung des Enzianweges



9. Bewilligung eines Kredits von Fr. 160'000.– inkl. MwSt., zuzüglich Teuerung ab April 2020 (ZH WBK-Index Basis 2017, 101,1 Punkte), für die Sanierung der Schmutzwasserleitung im Enzianweg (GEP-Massnahme 51 c)
10. Das Geschäft «Unwesentliche Rückweisungen zur Nutzungsplanung Siedlung und Kulturland mit Bau- und Nutzungsordnung sowie Bauzonen- und Kulturlandplan» wurde vom Stadtrat zurückgezogen
11. Entgegennahme des Postulats Martin Brügger, Barbara Müller, Reto Bertschi, Samuel Moor, Mischa Bertschi, Doris Erhard, Emanuel Heer, Yves Gärtner, David Hunziker, Markus Lang und Ulrich Merholz betreffend umfassende und zeitnahe Information bei der weiteren Planung der OASE-Teilprojekte auf Brugger Boden
12. Entgegennahme des Postulats Reto Bertschi betreffend gendergerechte Sprache in Behörden und Verwaltung der Stadt Brugg
13. Entgegennahme des Postulats Markus Lang und Mitunterzeichnende betreffend vollständig unterirdischer Linienführung der Zentrumsentlastung
14. Beauftragung des Büros mit der Ausarbeitung eines Entwurfs zur Ergänzung von Artikel 17 Ausstand des «Geschäftsreglements des Einwohnerrates»

## 22. Oktober 2021

1. Einbürgerungen
2. Sanierung und Erweiterung der Schulanlage Umiken
  - 2.1 Bewilligung eines Wettbewerbskredits für die Sanierung und Erweiterung der Schulanlage Umiken in der Höhe von Fr. 340'000 inkl. MwSt.
  - 2.2 Festschreibung eines Kostendachs von 11,0 Millionen Franken in der Wettbewerbsausschreibung und im Pflichtenheft der Jury für die Sanierung und Erweiterung der Schulanlage Umiken
3. Sportplatzanlage Stadion Au
  - 3.1 Bewilligung eines Baukredits in der Höhe von Fr. 1'865'000, zuzüglich Teuerung ab April 2021 (ZH WBK-Index Basis April 2020, 101,2 Punkte), für die Neugestaltung des Eingangsbereichs des Stadions Au und die gleichzeitige Installation von Photovoltaikanlagen auf den dafür geeigneten Flächen der betroffenen Gebäude
  - 3.2 Abschreibung der Motion Miro Barp betreffend Neugestaltung des Eingangsbereichs im Stadion Au
4. Motionen «Förderung der Bewegungs- und Sportmöglichkeiten in der Stadt Brugg» und «Anschaffung eines Kunstrasenplatzes»

- 4.1 Genehmigung des Baukredits für die Komplettsanierung des Rasenspielfeldes Geissenschachen in der Höhe von Fr. 711'000 unter der Bedingung, dass vorgängig mit dem BZW zu einem Betrag von Fr. 71'100 ein Nutzungsvertrag abgeschlossen wird
- 4.2 Genehmigung eines Baukredits in der Höhe von Fr. 469'000 für die Oberflächensanierung des Rasenspielfeldes Stadion Au unter der Bedingung, dass der FC Brugg als Hauptnutzer vor der Umsetzung eine Beteiligung von Fr. 46'900 erbringt
- 4.3 Genehmigung eines Baukredits in der Höhe von Fr. 412'000 für die Oberflächensanierung des Rasenspielfeldes Schinznach-Bad unter der Bedingung, dass der FC Schinznach-Bad als Hauptnutzer vor der Umsetzung eine Beteiligung von Fr. 41'200 erbringt
- 4.4 Abschreibung der Motion Miro Barp, Rita Boeck, Willi Wengi, Michel Indrizzi betreffend Förderung der Bewegungs- und Sportmöglichkeiten der Brugger Bevölkerung, im Speziellen der Kinder und Jugendlichen
- 4.5 Abschreibung der Motion Miro Barp betreffend Anschaffung eines Kunstrasenplatzes in Brugg (Schachen) für die Förderung der Bewegungs- und Sportmöglichkeiten von Kindern und Jugendlichen in Brugg und Umgebung
5. Zustimmung zu einem Baukredit in der Höhe von Fr. 147'000 für die Steigerung der Aufenthaltsqualität in der Hofstatt mittels Sitzgelegenheiten
6. Genehmigung des Budgets 2022 der Einwohnergemeinde mit einem Steuerfuss von 97 % zuhanden der Urnenabstimmung

### 3. Einwohnerrat, Stadtrat und Kommissionen

#### a) Einwohnerrat

Per 31.07.2021 schied Samuel Moor aus dem Rat aus. An seine Stelle rückte Silvan Brügger. Auf Ende der Amtsperiode 2018/2021 schieden aus dem Rat aus: Bertschi Mischa, Brander Walter, Erhardt Doris, Gärtner Livia, Gremminger Thomas, Haudenschild Peter, Heer Emanuel, Keller Urs, Merholz Ulrich, Monnard-Reichlin Cécile, Salm Thomas.

Über die Zusammensetzung des Rates zu Beginn der Amtsperiode 2022/2025 geben die Seiten 5 und 6 dieses Rechenschaftsberichtes Auskunft.

#### b) Stadtrat

(Zusammensetzung 2022/2025)

		Im Amt seit:
Stadtmann:	Barbara Horlacher, von Brugg AG Ressorts: Allgemeine Verwaltung, Planung Stadtentwicklung, Ortsbürgergemeinde inkl. Forstbetrieb, Sicherheit, Wirtschaft und Standortförderung, Information / Kommunikation, Werkdienst (ad interim bis Ende 2022)	2018
Vizeammann:	Dr. Leo Geissmann, von Hägglingen AG Ressorts: Finanzen, Kultur	2014
Stadträte:	Reto Wettstein, von Fislisbach AG und Brugg AG Ressort: Gesellschaft	2014
	Jürg Baur, von Brugg AG Ressorts: Bildung und Sport	2018

Roger Brogli, von Wittnau AG  
Ressorts: Planung und Bau, Werkdienst (ab 2023)

2022

Auf Ende der Amtsperiode 2018/2021 schied Dr. Däpp Willi aus dem Stadtrat aus. Sein Wirken für die Stadt Brugg wurde anlässlich der Schlussitzung des Einwohnerrates gewürdigt und verdankt.

c) Kommissionen

Der Stadtrat bestellte die Kommissionen mit beratender Funktion für die Amtsperiode 2022/2025 wie folgt:

Bau- und Planungskommission

Brogli Roger (Stadtrat, Präsident), Hollinger Franz, Klaus Beat, Gremminger Thomas, Zimmerli Marco, Stoos Jann, Hunziker Jürg, Hein Stefan (Leiter Planung und Bau), Hofmänner Elsbeth (Leiterin Fachbereich Baugesuche), Lüthi Bigna (Planung und Bau)

Landschaftskommission

Brogli Roger (Stadtrat, Präsident), Kindler Michel (Vorstand NVV Umiken), Brügger Martin (Mitglied NVV Brugg), Hartmeier Gertrud (Mitglied BirdLife), Schirmer Ursula, Ottiger Markus (Leiter Forstbetrieb), Stucki Jonas (Leiter Werkdienst), Stebler Livia (Abteilung Planung und Bau, Aktuarin)

Weihnachtsbaumkommission

Von Amtes wegen gehören ihr an:

Zaugg Rolf (ref. Pfarrer, Präsident), Siegbert Jäckle (Gesamtschulleiter), Hasanaj Andueta (Soziale Dienste, Kassiererin und Aktuarin), Vertretung katholische Kirche vakant

Weitere Mitglieder: Ebert-Kistler Susanna (Bescherung der Kinder), Meier Titus (Christbaumschmücker), Belart Peter (Beisitzer)

### Feuerwehrkommission

Keller Manuel (Präsident), Horlacher Barbara (Stadtammann), Erne Marianne (Vertreterin GR Riniken), Roland König (Vertretung Gemeinderat Villnachern), Schneider Pascal, Isenring Florian, Riner Franz, Vogt Patrick, Weber Thomas, Regenass Ramon, Würsten Michelle (Aktuarin), Caxaj Leonel (stv. Aktuar)

### WOV-Controllingkommission Feuerwehr

Bertschi Reto (Einwohnerat und Präsident der Finanzkommission, Präsident), Horlacher Barbara (Stadtammann), Wengi Willi (Vertretung Finanzkommission), Jelena Skeledzic (Abteilung Finanzen)

Den im Verlauf des Berichtsjahres oder auf Ende der Amtsperiode 2018/2021 ausgeschiedenen Kommissionsmitgliedern wird auch an dieser Stelle für ihr zum Teil langjähriges Wirken zum Wohle der Allgemeinheit der beste Dank ausgesprochen. Es sind dies:

Bau- und Planungskommission	Wettstein Reto, Plüss Livio
Landschaftskommission:	Wettstein Reto
Weihnachtsbaumkommission:	Meier Simon, Indrizzi Michel
WOV-Controllingkommission Feuerwehr	Salm Thomas

#### d) Gemeindedelegierte in überkommunalen Organisationen

Julius Stäbli'sche Stiftung	Dr. Geissmann Leo, Baur Jürg
Kehrichtverwertung Region Baden-Brugg	Dr. Geissmann Leo, Brogli Roger, Winkler Martin
Abwasserverband Wasserschloss	Brogli Roger
Verwaltungsrat IBB Holding AG	Wettstein Reto
Verwaltungsrat Eisi Parkhaus AG	Wehrli Martin, Brogli Roger
Stiftung Gesundheit Region Brugg	Dr. Geissmann Leo, Wettstein Reto

Verwaltungsrat Spitex Region Brugg AG	Baur Jürg (bis zur Generalversammlung 2022), Wettstein Reto (ab Generalversammlung 2022), Keil Roland
Gemeindeverband Soziale Dienstleistungen Region Brugg Brugg Regio Aargauische Stiftung Suchthilfe (AGS) Stiftung Vindonissapark Stiftung zur Förderung der FH Aargau für Technik, Wirtschaft und Gestaltung, Direktionsbereich Technik Verwaltungsrat Campussaal Immobilien AG Verwaltungsrat Campussaal Betriebs AG	Baur Jürg (bis zur Abgeordnetenversammlung 2022), Wettstein Reto (ab Abgeordnetenversammlung 2022) Horlacher Barbara, Dr. Geissmann Leo Wettstein Reto Horlacher Barbara Baur Jürg Wehrli Martin, Dr. Geissmann Leo, Rüegg Franz Dr. Däpp Willi (bis zur Generalversammlung 2022), Horlacher Barbara (ab Generalversammlung 2022), Zumsteg Kurt
Verwaltungsrat Campus Parking AG Friedhofkommission Umiken Friedhofkommission Rein Regionale Bevölkerungsschutzkommission Brugg Region Meyersche Stiftung Keller, Wildenrain-Stiftung Schulvorstand BWZ Stiftung Technopark Stiftung Brugger Ferienhaus Salomonstempel Verwaltungsrat Medizinisches Zentrum Brugg AG	Wehrli Martin Guggisberg Matthias (Präsident), Moser Gregor Moser Gregor Horlacher Barbara Horlacher Barbara Dr. Geissmann Leo, Guggisberg Matthias, Müller Ueli Baur Jürg Horlacher Barbara Brogli Roger Dr. Däpp Willi (bis zur Generalversammlung 2022), Baur Jürg (ab Generalversammlung 2022)

Verein «Studentisches Wohnen»

Bundesfeierkomitee Brugg-Windisch

Regionalkonferenz Jura Ost

Schulkommission Berufsfachschule

Gesundheit und Soziales

Schwimmbadkommission Schinznach

Verein Bildungsnetzwerk Aargau-Ost

Dr. Däpp Willi (bis zur Generalversammlung 2022), Baur Jürg  
(ab Generalversammlung 2022)

Horlacher Barbara

Horlacher Barbara

Baur Jürg

Moser Gregor

Dr. Willi Däpp (bis zur Generalversammlung 2022), Baur Jürg (ab General-  
versammlung 2022)

#### 4. Mitarbeitende gemäss Personalreglement

Per 31. Dezember 2021 beschäftigte die Einwohnergemeinde Brugg 121 Mitarbeitende gemäss Personalreglement sowie einen Polizei-Aspiranten. Sie arbeiteten in folgenden Bereichen:

Einwohnergemeinde	31.12.2020		31.12.2021			Bemerkungen
	Anzahl MA	Pensum Ist	Anzahl MA	Pensum Soll*	Pensum Ist	
Stadtkanzlei	5	460 %	6	560 %	560 %	EWR-Sitzung 04.09.2020: +80 %
Controlling & ICT	4	400 %	4	380 %	380 %	20 % an Stadtkanzlei
Einwohnerdienste	3	260 %	3	260 %	260 %	
Regionales Zivilstandsamt	3	240 %	3	240 %	240 %	
Abteilung Finanzen	6	460 %	6	460 %	440 %	
Soziale Dienste	9	670 %	9	720 %	680 %	
Schulsozialarbeit	3	170 %	3	170 %	170 %	
Abteilung Steuern	9	690 %	9	790 %	690 %	EWR-Sitzung 03.09.2021: +100 %
Planung und Bau	10	860 %	10	860 %	860 %	
Hauswartung	8	740 %	8	740 %	740 %	
Frei- und Hallenbad	4	400 %	4	400 %	400 %	
Werkdienst	19	1'880 %	19	1'900 %	1'880 %	
Feuerwehr	2	200 %	2	200 %	200 %	
Zivilschutz	3	270 %	3	270 %	270 %	
Regionalpolizei (inkl. zivile Angestellte)	27	2'620 %	25	2'700 %	2'490 %	Inkl. 1 Aspirant (Ausbildungsvertrag)
Schulverwaltung	4	260 %	4	260 %	260 %	
Jugendarbeit	2	135 %	2	135 %	135 %	
Musikschulverwaltung	1	65 %	1	65 %	65 %	
Zimmermannhaus	Gem. OR		1	65 %	65 %	
<b>Total Einwohnergemeinde</b>	<b>122</b>	<b>10'780 %</b>	<b>122</b>	<b>11'175 %</b>	<b>10'785 %</b>	

\*genehmigte Pensen



Weiter beschäftigt die Einwohnergemeinde Brugg rund 120 Mitarbeitende im Stundenlohn, dies in den Bereichen Badaufsicht/-kasse, Hilfspolizei, Galerie-Aufsicht, Hausaufgabenbetreuung, Schulzahninstruktion sowie Reinigung. Bei der Stadt angestellt sind auch die rund 30 Musikschullehrpersonen.

#### Ein- und Austritte

In den Gemeindedienst traten im Laufe des Berichtsjahres ein:

Bopp Sabrina (Abt. Steuern), Buchle Florian (Regionalpolizei), Demont Stefan (Regionalpolizei), Frei Pamela (Schulsozialarbeit), Hänzi Lukas (Regionalpolizei), Hasanaj Andueta (Soziale Dienste), Hürzeler Fabrice (Abt. Finanzen), Reichmuth Sascha (Werkdienst), Skeledzic Jelena (Abt. Finanzen), Tozmann Sally (Abt. Steuern), Wernli Yvonne (Stadtkanzlei)

Aus dem Gemeindedienst schieden im Laufe des Berichtsjahres aus:

Amacher Dorothea (Abt. Steuern), Armetta Antonio (Stadtkanzlei), Brogli Roger (Werkdienst), Gammenthaler Hans (Regionalpolizei), Lanz Dan (Regionalpolizei), Oberle Christian (Regionalpolizei), Ortelli Lucienne (Abt. Steuern), Romann Marlis (Regionalpolizei), Speck Deborah (Soziale Dienste/Schulsozialarbeit), Tasic Ana (Abt. Finanzen), Waldmeier Judith (Abt. Finanzen), Weber Simone (Regionalpolizei)

Von den gesamthaft 12 Austritten handelte es sich in vier Fällen um (vorzeitige) Pensionierungen.

## Dienstjubiläen

Erfreulicherweise darf die Stadtverwaltung auf zahlreiche langjährige Mitarbeitende zählen und von deren grossen Erfahrung profitieren.

Im Berichtsjahr feierten folgende Personen ein Dienstjubiläum:

<b>5 Jahre</b>	Büchi Nadine, Regionalpolizei	<b>15 Jahre</b>	Leubin Christoph, Werkdienst
	Koth Daniela, Musikschulverwaltung		
	Plüss Rico, Schulsozialarbeit	<b>30 Jahre</b>	Baumann André, Werkdienst
	Scheidegger André, Regionalpolizei		Eichholzer Marco, Frei- und Hallenbad
	Strähl Philipp, Feuerwehr		Walter Christian, Werkdienst
<b>10 Jahre</b>	Hofmänner Elsbeth, Planung und Bau		
	Reber Silvia, Regionalpolizei		
	Schneider René, Regionalpolizei		
	Winterberger Rudolf, Regionalpolizei		

## Weiterbildungen

Regelmässig besuchen Mitarbeitende der Stadtverwaltung ein- und mehrtägige Weiterbildungen und halten so ihr Fachwissen auf dem aktuellen Stand. Im Berichtsjahr schlossen zudem folgende Mitarbeitende umfangreichere Lehrgänge ab:

- Berger Caroline, Planung und Bau: erfolgreicher Abschluss der aarg. Maturitätsschule für Erwachsene (nebenberuflich)
- Gloor Christina, Zivilstandsamt: Zertifikatslehrgang Grundbildung im Zivilstandswesen
- Rohrer Daniel, Controlling & ICT: CAS in Personalführung im öffentlichen Sektor (nebenberuflich)

## Lernende

Ende August schlossen 2 Lernende ihre Ausbildung bei der Stadt Brugg mit Erfolg ab:

- Knecht Nick, Kaufmann EFZ
- Tonielli Elia, Fachmann Betriebsunterhalt Fachrichtung Werkdienst EFZ

Per 31. Dezember 2021 bildete die Einwohnergemeinde 8 Lernende aus in den Berufen Fachmann Betriebsunterhalt Fachrichtung Werkdienst (2) und Kaufmann/Kauffrau EFZ (6).

### Covid-19-Pandemie

Die Covid-19-Pandemie führte in einigen Bereichen der Stadt, allen voran in der Schulverwaltung, zu einer erheblichen Zusatzbelastung. Für die meisten Verwaltungseinheiten von den Einwohnerdiensten bis zum Werkdienst veränderte die Pandemie die täglichen Aufgaben aber kaum.

Im März 2020 installierte Frau Stadtammann Barbara Horlacher ein Pandemie-Kernteam, welches für die Bewältigung der ausserordentlichen Lage in der Stadtverwaltung zuständig war. Mit vereinten Kräften gelang es, die Auswirkungen der Pandemie auf die Mitarbeitenden der Verwaltung gering zu halten. So ermöglichte die ICT in kurzer Zeit den Fernzugriff auf das städtische Netz und damit Home Office, Planung und Bau gestaltete die Schalteranlagen sicher, rüstete die Bereiche mit Desinfektionsmaterialien aus und organisierte zusätzliche Reinigungs- und Desinfektionsmassnahmen, der Zivilschutzkommandant koordinierte die Massnahmen, sorgte für den Informationsfluss und beschaffte ebenfalls Material.

Erfreulicherweise hatte die Stadtverwaltung im Berichtsjahr wenige Krankheitsfälle zu beklagen, wobei die Fälle im Dezember auch bei der Stadt Brugg deutlich zunahmen. Insgesamt waren im Jahr 2021 aufgrund von einer Covid-Erkrankung 31 Ausfalltage zu verzeichnen. Mehrere Personen unterstanden Quarantäne-Anordnungen, die aber aufgrund der neu geschaffenen Home Office-Möglichkeiten in den meisten Fällen produktiv gestaltet werden konnten. War Home Office nicht möglich, wurden die Fälle bei der Erwerbsersatzversicherung angemeldet.

Insgesamt konnten dank der getroffenen Massnahmen und vor allem durch das grosse Engagement aller Mitarbeitenden bislang die durch Covid-19 verursachten Turbulenzen in der Stadtverwaltung gering gehalten werden.

## 5. Zimmermannhaus Kunst & Musik

Das Zimmermannhaus Kunst & Musik hat im Berichtsjahr trotz Lockdown bis Anfang März und teilweise starken Corona-Einschränkungen alle geplanten Ausstellungen und einen Grossteil der geplanten Veranstaltungstätigkeiten durchgeführt. So wurden die folgenden Ausstellungen gezeigt:

- 01.04. bis 25.04.: Olivia Wiederkehr & Rosmarie Vogt-Rippmann, «Spazett»
- 08.05. bis 13.06.: Ursula Rutishauser & Andrea Heller, «latitude»
- 21.08. bis 03.10.: Dorothea Lange & Lilian Beidler, «Wellenlänge»
- 23.10. bis 05.12.: frölicher | bietenhader & Sarah Burger, «magma», mit einem Textbeitrag der Schriftstellerin Anna Stern

Es wurden insgesamt 10 Extra-Führungen für Schulklassen und Gruppen durchgeführt. Es fanden Kammermusikkonzerte mit den folgenden Ensembles statt: 01.05.: Ilya Gringolts & Vital Julian Frey; 02.05: Junge Klassik: Lina Humbel & Delia von Bechtolsheim; 27.08.: Musique En Route; 01.10.: Maximilian Hornung & Hisako Kawamura; 05.11.: Quartetto Eos; 03.12.: Viviane Chassot & Martin Mallaun

Zwei der geplanten Zyklus-Konzerte mussten aufgrund des Lockdowns auf das Folgejahr verschoben werden.

2021 wurden mehrere Kooperationsprojekte mit weiteren Bruggern Akteuren mitinitiiert:

- Die ersten Bruggern Dokumentarfilmtage, initiiert vom Kino ODEON BRUGG, mit dem Zimmermannhaus als drittem Spielort.
- Kulturbrugg, eine vielfältige Präsentation der kulturen anbietenden Institutionen Bruggs, initiiert und organisiert vom Kino ODEON BRUGG, Verein Salzhaus, Jugendkulturhaus Piccadilly und Zimmermannhaus.
- «Aussenzimmer», ein Vermittlungs- und Schulentwicklungsprojekt in Zusammenarbeit mit der Fachstelle Kulturvermittlung Kanton Aargau und dem Schulhaus Stapfer Brugg, initiiert vom Zimmermannhaus.

Insgesamt besuchten im Berichtsjahr 1'753 Besucherinnen und Besucher das Zimmermannhaus.

	<u>2020</u>	<b><u>2021</u></b>
Ausstellungen:	2'361	<b>1'390</b>
Konzerte:	614	<b>363</b>
Total	2'975	<b>1'753</b>

Wiederholt wechselnde Schutzmassnahmen, erforderliche Programmänderungen und daraus erfolgender zusätzlicher Kommunikationsaufwand prägten das Jahr organisatorisch. Auch waren die Besucherzahlen infolge der Corona-Situation und damit verbundenen Publikumsbeschränkungen zum ersten Mal seit 2017 rückläufig.

Es konnten wiederum externe Beiträge an das Jahresprogramm Kunst & Musik im Betrag von CHF 39'000 generiert werden. Aufgrund von zusätzlicher Akquise externer Produktionsgelder in der Höhe von CHF 10'500 konnten mehrere eigens für die Ausstellung im Zimmermannhaus entwickelte Arbeiten erstellt werden. Zudem konnten externe Mittel zur Entwicklung eines Vermittlungsprojektes im Betrag von CHF 32'438 generiert werden.

## II. JUSTIZWESEN UND SOZIALDIENSTE

### 1. Regionales Zivilstandsamt

Der Zivilstandskreis Brugg umfasst alle Gemeinden des Bezirks (ausgenommen Mandach). Aufgrund der Gemeindefusion Böztal (Bezirk Laufenburg) scheiden die Gemeinden Bözen, Effingen und Elfingen per 31.12.2021 aus dem Zivilstandskreis Brugg aus. Das Regionale Zivilstandsamt befindet sich in Brugg an der Unteren Hofstatt 4 (Kornhaus) und wird durch die Zivilstandsbeamtinnen Sandra Knus (Leiterin, 100 %), Christina Gloor (100 %) und Claudia Meier (40 %) geführt. Auch 2021 sind aufgrund der Pandemie deutlich weniger Eheschliessungen zu verzeichnen. Es wurden im Berichtsjahr folgende Zivilstandsfälle beurkundet:

<b>Zivilstandsergebnisse</b>	2020	<b>2021</b>	<b>Sonderzivilstandsamt</b>	2020	<b>2021</b>
Geburten	6	<b>16</b>	<i>1. Ausländereignisse</i>		
Vaterschaftsanerkennungen	98	<b>138</b>	Geburten	53	<b>52</b>
Namenserklärungen	34	<b>48</b>	<u>Vaterschaftsanerkennungen</u>	19	<b>22</b>
Todesfälle	369	<b>356</b>	Todesfälle	23	<b>41</b>
Ehevorbereitungen	188	<b>184</b>	Eheschliessungen/EgP	49	<b>43</b>
Eheschliessungen	167	<b>176</b>			
Partnerschaftseintragungen	3	<b>0</b>	<i>2. Gerichtsentsehide</i>		
<i>Stadthaus</i>	68	<b>43</b>	Ehescheidungen/Auflösungen EgP	101	<b>120</b>
<i>Stadtmuseum</i>	79	<b>104</b>	Feststellung/Aufhebung Kindsverhältnis	8	<b>5</b>
<i>Rathaussaal</i>	5	<b>0</b>			
<i>Kornhaus (Büro Zivilstandsamt)</i>	8	<b>24</b>	<i>3. Verwaltungsentscheide</i>		
<i>Schloss Habsburg</i>	6	<b>5</b>	Ordentliche Einbürgerungen	213	<b>155</b>
<i>Rest. Müli, Mülligen</i>	2	<b>0</b>	Erleichterte Einbürgerungen	43	<b>36</b>
<i>Kurkapelle, Schinznach-Bad</i>	2	<b>0</b>	Adoptionen	5	<b>0</b>
<i>Vereinzelte Traulokale</i>	0	<b>0</b>	Namens-/Geschlechtsänderungen	34	<b>37</b>

## 2. Einbürgerungswesen

Gestützt auf § 19 Abs. 1 des Bürgerrechtsgesetzes des Kantons Aargau (KBüG) erstattet der Gemeinderat der Öffentlichkeit Bericht über das ordentliche Einbürgerungsverfahren. Im Berichtsjahr wurden 32 (2020: 28) Gesuche um Einbürgerung eingereicht. Diese umfassten total 63 (2020: 56) Personen aus folgenden Nationen:

Albanien	1 Gesuch	3 Personen	Rumänien:	1 Gesuch	1 Person
Deutschland:	4 Gesuche	9 Personen	Serbien:	2 Gesuche	4 Personen
Bosnien u. Herzegowina	1 Gesuch	1 Person	Spanien	1 Gesuch	4 Personen
Guatemala	1 Gesuch	4 Personen	Somalia	1 Gesuch	2 Personen
Indien:	1 Gesuch	1 Person	Sri Lanka:	1 Gesuch	1 Person
Iran	1 Gesuch	1 Person	Syrien	1 Gesuch	3 Personen
Italien	3 Gesuche	7 Personen	Türkei	5 Gesuche	9 Personen
Kosovo:	6 Gesuche	11 Personen	Vereinigte Staaten:	2 Gesuche	2 Personen

Der Einwohnerrat hat im Berichtsjahr 58 (2020: 42) Personen aus 16 (2020: 11) verschiedenen Ländern (Deutschland 16, Indien 4, Iran 2, Italien 2, Kosovo 10, Nordmazedonien 2, Polen 1, Portugal 3, Russland 2, Serbien 4, Spanien 1, Somalia 2, Sri Lanka 3, staatenlos 3, Ukraine 1, Ungarn 1, Vietnam 1) das Gemeindebürgerrecht der Stadt Brugg zugesichert.

### 3. Bestattungsamt

	2020	2021		2020	2021
Bestattungen total	153	<b>139</b>	Erbbestattungen	6	<b>5</b>
			keine oder auswärtige Bestattungen	53	<b>56</b>
			Urnenwand	13	<b>14</b>
			Urnenfeld	33	<b>33</b>
			Umengrab	11	<b>5</b>
			Gemeinschaftsgrab	37	<b>26</b>

### 4. Inventarwesen

Im Berichtsjahr wurden folgende Inventare erstellt:

	2020	2021		2020	2021
Nachlassinventare	94	<b>94</b>	davon waren: Steuerinventare	93	<b>90</b>
			Öffentliche Inventare	1	<b>3</b>
Schenkungssteuerveranlagungen	4	<b>10</b>	Sicherungsinventare	0	<b>1</b>

### 5. Betreibungswesen

	2020	2021		2020	2021
Gesamtzahl der Betreibungen	2'781	<b>3'645</b>	Gesamtzahl der Pfändungen	1'754	<b>2'052</b>
davon auf Pfändung/Konkurs	2'648	<b>3'502</b>	Verlustscheine	1'180	<b>1'283</b>
- Wechselbetreibungen	0	<b>0</b>			
- Grundpfandbetreibungen	3	<b>6</b>			
- Faustpfandbetreibungen	0	<b>0</b>			



## 6 Soziale Dienste

**(Materielle und immaterielle Sozialhilfe, Schulsozialarbeit, Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialversicherungen, Arbeitsamt)**

### a) Sozialhilfe materiell

Die Anzahl der geführten Fälle hat sich im Jahr 2021 um **5** Fälle oder **1.5 %** (2020: + 45 Fälle, +15.9 %) reduziert. Insgesamt wurden **323** Haushalte (2020: 328) materiell unterstützt.

<u>Geführte Fälle Sozialhilfe</u>	<u>2020</u>	<u>2021</u>
- Schweizer Bürger	142	<b>138</b>
- Ausländer (ohne Asylbewerber)	159	<b>145</b>
- Elternschaftsbeihilfen	3	<b>11</b>
- Alimentenbevorschussungen	24	<b>29</b>
Total geführte Fälle	328	<b>323</b>

### Verschiedene Angaben

- Neuaufnahmen (Intake)	129	<b>88</b>
- Dossiers Rückerstattungen	662	<b>663</b>
- Dossiers Verwandtenunterstützung	232	<b>233</b>
- Dossiers Inkassohilfen Frauenalimente (laufende und Rückstände)	26	<b>23</b>
- Dossiers Inkassohilfen Kinderalimente (laufende und Rückstände)	92	<b>102</b>
- Nettoaufwand in CHF	2'766'819	<b>3'081'526</b>
- Rückerstattungen in CHF	160'213	<b>150'617</b>
- Verwandtenunterstützung in CHF	0	<b>0</b>

<u>Sanktionen:</u> (Missbrauch, Nichteinhalten Auflagen/Weisungen)	<u>2020</u>	<u>2021</u>
- Androhungen Kürzung oder Einstellung Sozialhilfe	5	21
- Verfügte Kürzungen 10 - 30 % vom GB I, Streichung GB II	5	8
- Einstellung Sozialhilfe	1	3
- Strafanzeigen Sozialhilfe	2	3

Ursachen, welche zum Anspruch auf Sozialhilfe führten:

- Ungenügendes Erwerbseinkommen (Working Poor)	17	17
- Allein Erziehende ohne oder mit ungenügendem Einkommen	23	42
- Arbeitslosigkeit mit ungenügenden Versicherungsleistungen	15	7
- Arbeitslosigkeit ohne Anspruch auf Versicherungsleistungen	58	44
- Kranken- oder Unfallversicherungsleistungen in Abklärung	5	4
- Massnahmenvollzug oder Strafvollzug	7	7
- Selbstständige Tätigkeit mit ungenügendem Einkommen oder Überbrückung	1	2
- Erstausbildung, Ausbildung	12	10
- Suchtproblematik	11	9
- Psychische Krankheiten mit ungenügenden oder ohne Versicherungsleistungen	31	50
- Physische Krankheiten mit ungenügenden oder ohne Versicherungsleistungen	15	17
- Heimaufenthalte Erwachsene inkl. Alters- und Pflegeheime	9	8
- Heimaufenthalte und Fremdplatzierungen Kinder und Jugendliche	13	14
- vorläufig aufgenommene und anerkannte Flüchtlinge ohne oder mit ungenügendem Erwerbseinkommen	49	41
- Elternschaftsbeihilfe	0	0
- Bevorschussung Kinderalimente	0	0
- Verschiedene Ursachen	5	10

Ursachen, welche zur Ablösung von der Sozialhilfe führten:

	<u>2020</u>	<u>2021</u>
- Integration in den Arbeitsmarkt, höherer Lohn, Stellenwechsel	22	27
- Klärung Versicherungsleistungen und Anspruchsberechtigung	21	24
- Erneut Anspruch auf Arbeitslosentaggelder	3	0
- Abschluss Erstausbildung oder Ausbildung	2	0
- Wegzug in andere Gemeinde	23	26
- Einstellung Sozialhilfe	1	8
- Tod der Klienten	2	0
- Weitere Ursachen	11	15
Total Fallabschlüsse im Berichtsjahr	85	100

Asylsuchende in Brugg jeweils am 31.12.

- Aufenthalt in Gemeindeunterkünften und in Wohnungen (GU)	21	8
- Aufenthalt in Kantonalen Unterkünften (KU)	24	12
- Aufenthalt in Bundesasylzentrum	29	48
Total	74	68

Elternschaftsbeihilfe

Elternschaftsbeihilfe wurde an **11** anspruchsberechtigte Familien (2020: 3) mit insgesamt **37** Familienangehörigen / Familienmitgliedern (2020: 11) ausgerichtet.

Alimentenbevorschussungen/Inkassohilfen

Mit der Bevorschussung der Kinderalimente wurden insgesamt **46** Kinder (2020: 31) unterstützt.

b) Immaterielle Hilfe

Die Beratungen der Sozialen Dienste umfassten auch im Berichtsjahr Themen zu den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutz, Jugend und Familie, Schulden und Budget, Sucht, Alter, etc. Die Sozialen Dienste arbeiten eng mit den Fachstellen des Bezirks und des Kantons zusammen. Wo möglich wird Unterstützungsbedarf an spezialisierte Institutionen weitervermittelt.

Projekte im Sozialbereich

Aufgrund der Covid-19-Pandemie konnte im Jahr 2021 wiederum kein Ausflug mit den Seniorinnen und Senioren der Stadt Brugg durchgeführt werden.

Projekt Arbeit für Sozialhilfe

- An die städtischen Abteilungen vermittelte Personen aus der Sozialhilfe

2020

1

2021

3

Die Sozialen Dienste beteiligten sich zudem am städtischen Weihnachtsbaum und am Anlass der Seniorenweihnachten.

c) Schulsozialarbeit (SSA)

Im Vergleich zum Vorjahr hat die Anzahl der Beratungen im Schuljahr 2020/2021 um 805 Beratungen zugenommen. Der häufigste Anmeldegrund für eine SSA-Beratung im Schuljahr 2020/2021 war „Familiäre Probleme“ mit 15.8 %. Dies entspricht einer Abnahme um 0.3 % im Vergleich zum Vorjahr. Familiäre Probleme sind für die SSA anspruchsvoll, komplex und zeitaufwändig. Sie erfordern interdisziplinäre Zusammenarbeit mit und Koordination von dem Schüler / der Schülerin, den Eltern, der Schule und oftmals auch aussenstehenden Fachstellen. Danach folgt der neu erfasste Themenbereich „Liebe und Freundschaft“ mit 10.9 %. Und an dritter Stelle steht „sozial auffälliges Verhalten“ (im Vorjahr noch auf dem zweiten Platz) mit 9.9 %.

<u>Anzahl Beratungen</u>	<u>2019/20</u>	<u>2020/21</u>
- Kinder und Jugendliche	755	<b>1'186</b>
- Eltern oder Elternteile	180	<b>293</b>
- Lehrpersonen	193	<b>312</b>
- Klassen / Gruppen	151	<b>293</b>
- Fachstellen		
Total	1'279	<b>2'084</b>

<u>Anzahl Beratungen Schulstufen</u>		
- Bezirksschule	129	<b>157</b>
- Sekundarschule	183	<b>411</b>
- Realschule	157	<b>268</b>
- Primarschule	576	<b>1'233</b>
- Kindergarten	1	<b>10</b>
Total	1'046	<b>2'079</b>

Beratungen nach Themen (in %)

- Schulleistungen	4.6	<b>6.1</b>
- Motivation für die Schule	5.3	<b>5.6</b>
- Ängste	8.8	<b>5.4</b>
- Verwahrlosung / Vernachlässigung	2.9	<b>2.1</b>
- Familiäre Probleme	16.1	<b>15.9</b>
- Mobbing	1.7	<b>0.7</b>
- Klassenklima	2.0	<b>6.5</b>
- Drohung / Erpressung / Gewalt	4.3	<b>4.5</b>

- Streitschlichtung / Mediation (ehem. Konfliktlösung)	9.0	<b>7.7</b>
- Selbstwert / Selbstwahrnehmung	5.4	<b>4.0</b>
- Liebe / Umgang mit Sexualität	3.9	-
- Liebe und Freundschaft (neu)	-	<b>10.9</b>
- Sexualität (neu)	-	<b>1.5</b>
- Drogen / Alkoholkonsum	1.1	<b>0.5</b>
- Medienkompetenz	1.9	<b>1.6</b>
- Sozial auffälliges Verhalten	10.3	<b>9.9</b>
- Suizidalität	1.2	<b>0.6</b>
- Häusliche Gewalt	7.5	<b>5.0</b>
- Selbstverletzung / Essstörungen	2.0	<b>1.5</b>
- Integration	2.1	<b>1.3</b>
- Andere	9.9	<b>8.7</b>
Total	100	<b>100</b>

Auch in diesem Berichtsjahr änderte sich die Themenselektion aufgrund neuer Schwerpunkte. Im Jahr 2021 wurde Liebe und Sexualität getrennt und stellt nun die zwei Themenbereiche Liebe und Freundschaft sowie Sexualität dar. Durch diese Anpassung bzw. Veränderung der Themenbereiche lässt sich die prozentuale Verteilung nicht direkt mit dem Vorjahr vergleichen.

#### Triagen:

Die Schulsozialarbeit hat im Schuljahr 2020/2021 mit **12** verschiedenen Fachstellen zusammengearbeitet. Insgesamt wurden **318** Fälle überwiesen (2019/20: 233).

#### d) Kindes- und Erwachsenenschutzrecht

Die Sozialen Dienste haben verschiedene Meldungen an das Bezirksgericht Brugg, Abt. Familiengericht, erstattet oder von diesem Aufträge erhalten und ausgeführt.

<u>Aufträge/ Meldungen:</u>	<u>2020</u>	<u>2021</u>
- Gefährdungsmeldungen für Kinder	0	<b>3</b>
- Gefährdungsmeldungen für Erwachsene	1	<b>9</b>
- Erstellung von Unterhaltsverträgen	0	<b>0</b>
- Ausfertigung von Sozialberichten	9	<b>11</b>
- Ausfertigung von Amtsberichten	13	<b>31</b>
- Stellungnahmen/Anhörungen	0	<b>0</b>
Total	23	<b>54</b>

#### Pflegekinderaufsicht

Diese Aufsicht wurde über **6** Dauerpflegeplätze (2020: 6), **16** Tagespflegeplätze (2020: 13) und über **8** Kindertagesstätten (2020: 8) ausgeübt.

#### e) Sozialversicherungen (Gemeindezweigstelle SVA)

Der Gemeindezweigstelle waren folgende Beitragspflichtige unterstellt (Stichtag):	<u>31.12.2020</u>	<u>31.12.2021</u>
- Gewerbe-, Industrie- und Verwaltungsbetriebe sowie Vereine	479	<b>306</b>
- Hausdienstarbeitgeber	181	<b>218</b>
- Arbeitnehmer ohne beitragspflichtigen Arbeitgeber	2	<b>3</b>
- Selbstständig Erwerbende	303	<b>302</b>
- Selbstständig Erwerbende mit Lohnbetrieb	61	<b>50</b>
- Nichterwerbstätige	454	<b>495</b>
Total	1'480	<b>1'374</b>

Der Gemeindegzweigstelle waren folgende Rentenbereiche angegliedert (Stichtag):	<u>31.12.2020</u>	<u>31.12.2021</u>
- Bezüger AHV-Renten (inkl. Witwen- und Waisenrenten)	1'230	<b>1'429</b>
- Bezüger IV-Renten (inkl. Zusatz- und Kinderrenten)	291	<b>292</b>
- Bezüger Ergänzungsleistungen	424	<b>445</b>
- Bezüger Hilflosenentschädigungen	84	<b>125</b>
Total	2'029	<b>2'291</b>
Bearbeitete Krankenkassenverbilligungsanträge	16	<b>21</b>
Dossiers Säumige Krankenkassenprämien (neu ab 2016)	7	<b>13</b>

f) Arbeitsamt

Gesamtschweizerisch sank die Arbeitslosenquote auf durchschnittlich **2.6 %** (2020: 3.5 %). Im Kanton Aargau betrug die Arbeitslosenquote Ende Dezember 2021 **3.1 %** oder **11'579** registrierte Personen (2020: 3.8 %; 14'470 Personen). Die Zahl der Stellensuchenden belief sich auf **19'024** Personen (2020: 22'443). Am 31.12.2021 waren **4'130** offene Stellen gemeldet (31.12.2020: 2'357).

Am 31.12.2021 waren **243** Personen (2020: 285) mit Wohnsitz in der Stadt Brugg arbeitslos gemeldet. Als stellensuchend registriert waren **380** Personen (2020: 424).



### **III. EINWOHNERDIENSTE, SICHERHEIT UND GESUNDHEITSWESEN**

#### **1. Einwohnerdienste**

Einwohnerinnen und Einwohner per 31. Dezember 2021: 12'986 (2020: 12'782). Davon sind 9'080 (2020: 9'050) Schweizer Bürger/innen und 3'906 (2020: 3'732) ausländische Staatsangehörige. Bevölkerungszunahme im Berichtsjahr: 204 Personen. Der Ausländeranteil liegt bei 30,1 % (2020: 29,2 %). Im Berichtsjahr zogen 1'213 (2020: 1'195) Personen in die Gemeinde und 1'051 (2020: 1'053) verliessen sie. Den 140 (2020: 109) Geburten standen 139 (2020: 150) Todesfälle gegenüber. Ende des Berichtsjahres waren 263 (2020: 263) Wochenaufenthalter/innen und 0 (2020: 0) angemeldeter Asylbewerber registriert. 34 (2020: 47) Personen sind vorläufig aufgenommen. Die übrige Tätigkeit der Einwohnerdienste lässt sich statistisch wie folgt auswerten:

	<u>2020</u>	<u>2021</u>
Anträge für Identitätskarten	350	<b>531</b>
Ausgestellte Heimatausweise	83	<b>140</b>
Mutationsmeldungen an die Röm.-Kath. Kirchgemeinde	862	<b>827</b>
Mutationsmeldungen an die Ref. Kirchgemeinden Rein und Birr	307	<b>194</b>
Mutationsmeldungen an die Christkath. Kirchgemeinde	17	<b>8</b>
Adressänderungen in der Gemeinde	639	<b>491</b>
Hundebesteuerung	638	<b>647</b>

*Da die reformierte Kirche Brugg an die kantonale Datenplattform angeschlossen wurde, entfallen die Mutationsmeldungen.*

	2020	<b>2021</b>
Versand von Stimmrechtsausweisen, Wahl- und Abstimmungsmaterial		
- für Wahlen und Abstimmungen	4	<b>5</b>
- für Ortsbürger-Gemeindeversammlungen	1	<b>2</b>

## 2. Regionalpolizei

Die Regionalpolizei war im Berichtsjahr während 365 Tagen in der Stadt Brugg und den 16 Partnergemeinden Birr, Birrhard, Bözberg, Habsburg, Hausen, Lupfig, Mönthal, Mülligen, Remigen, Riniken, Rüfenach, Schinznach, Thalheim, Villigen, Villnachern und Windisch unterwegs. Für die 47'151 Einwohnerinnen und Einwohner (Stand 31.12.2021) sorgt sie für die Aufrechterhaltung von Ruhe, Ordnung und Sicherheit. Sie ist dienstleistungsorientiert, reagiert rasch und flexibel und löst Probleme haushälterisch und bürgernah.

Die statistische Auswertung des Polizeidienstes ergibt folgende Zahlen:	<u>2020</u>	<u>2021</u>
Festnahmen	78	<b>58</b>
Anzeigen total	28'442	<b>29'421</b>
- davon Ordnungsbussen	8'272	<b>8'113</b>
Rapporte an die Staatsanwaltschaft / Stadt- und Gemeinderäte	1'527	<b>2'024</b>
Anzeigen Betäubungsmittel	30	<b>25</b>
Aufträge externe Amtsstellen (Strassenverkehrsamt etc.)	1'245	<b>1'468</b>
Fundgegenstände (Stadt Brugg)	269	<b>327</b>
- davon konnten vermittelt werden	190	<b>210</b>
Geschwindigkeitskontrollen (in Std.)	607	<b>671</b>
- dabei kontrollierte Fahrzeuge	238'173	<b>259'406</b>
- davon verzeigte Fahrzeuglenker/innen	16'657	<b>15'550</b>
Uniformierte Präsenz (in Std.)	21'374	<b>19'552</b>

Im Jahr 2021 hatte das Korps infolge Pensionierung und 3 Kündigungen total 5 Abgänge zu verzeichnen. Die Stellen inkl. die 200 % Aufwuchs konnten erst im Dezember 2021 per 1. April 2022 besetzt werden. Seit 1. April 2021 ist ein Polizeiaspirant im Praxisjahr im Brugger Korps. Er wird die Ausbildung im Frühjahr 2022 abschliessen.

Der Fachbereich Verkehrsinstruktion der Regionalpolizei führte auch in diesem Berichtsjahr in allen Schulen der Vertragsgemeinden Unterrichtslektionen durch. Insgesamt waren es 181 Abteilungen (Kindergarten bis 4. Klasse) mit 2'826 Schülerinnen und Schülern. Aufgrund der Pandemie mussten diverse Lektionen und die Radfahrerprüfung nachgeholt werden.

Im Bereich «Häusliche Gewalt» musste die Regionalpolizei im Berichtsjahr insgesamt zu 139 Interventionen ausrücken. An die Staatsanwaltschaft und andere Strafbehörden wurden 2'024 Rapporte abgefasst. Insgesamt ist diese Zahl um rund 500 Rapporte gestiegen. Ebenfalls wurde bei den Aufträgen externer Amtsstellen ein Anstieg um ca. 200 Aufträge verzeichnet.

Die neu geschaffene Organisationsstruktur, mit der Wahl von 4 Gruppenchefs, konnte erfolgreich umgesetzt werden und erwies sich als zielführend. Im Juli 2021 konnte die IT der Regionalpolizei erfolgreich in die IT der Kapo Aargau migriert werden. Zusätzlich wurden sämtliche Mitarbeitenden der Regionalpolizei im Rahmen des Projekts "MARS" mit Smartphones ausgerüstet. Die durch die beiden Projekte gewonnene Mobilität und die direkte Anbindung an den Kanton werden im Team sehr geschätzt und erwiesen sich als richtigen Schritt.

Im Herbst 2021 wurde an der Oberstufe der Schule Brugg ein Pilotprojekt im Bereich der Jugendprävention gestartet, welches auf die ganze Region ausgeweitet wird. Im Bereich der Beschaffung wurden neben Fahrzeugen, einem mobilen, motorisierten Schlauchboot und einer Drohne für die Flussrettung, ein Geschwindigkeitskontrollgerät sowie eine mobile Laserkamera beschafft. Letztere wird vor allem zur Ahndung von Raser- und Poser-Delikten eingesetzt.

### 3. Feuerwehr

	<u>2020</u>	<u>2021</u>
Personalbestand/Angehörige der Feuerwehr (AdF)	122	<b>118</b>
Veranstaltete Übungen (ca.)	91	<b>141</b>
Anzahl Einsätze	113	<b>84</b>
Einsatzstunden	2'293	<b>3'117</b>
Maschinisten Pflichtfahrten	73	<b>72</b>
Externe Kurstage (ca.)	157	<b>166</b>

Im Jahr 2021 leistete die Feuerwehr 3'117 Einsatzstunden. Diese verteilten sich auf folgende Ereignisse: 16 % Brandmeldeanlagen ohne Intervention, 10 % Feuer, 4 % Öl/Chemie, 10 % Unfall/Rettung, 13 % diverse Einsätze, 46 % Elementar (Hochwasser/Schneefall).

Auch in diesem Jahr hatte die Pandemie erheblichen Einfluss auf den Dienstbetrieb. Es galt wiederum, die Einsatzbereitschaft bei den wechselnden Phasen der Pandemie aufrecht zu erhalten. Die Erfahrungen aus dem ersten Jahr mit dem eigenen Schutzkonzept ermöglichten einen geordneten Übungsbetrieb. Durch den erhöhten Aufwand mit mehrfach geführten Übungen in kleinen Gruppen mussten im Berichtsjahr bis auf die Hauptübung und die gesellschaftlichen Anlässe keine Übung abgesagt werden.

Im Gegensatz zum vorhergehenden Berichtsjahr hatte die Feuerwehr im Jahr 2021 ein komplett anderes Einsatzspektrum. Etwa ein Viertel (23 %) aller Einsätze waren den speziellen Witterungsverhältnissen mit starken Schneefällen und Hochwasser geschuldet. Aufgrund der grossen personellen Ressourcen, welche diese Einsätze benötigten, entspricht dies beinahe der Hälfte (46 %) aller Einsatzstunden. Dies erklärt auch die um einen Drittel nochmals massiv erhöhten Einsatzstunden (+ 36 %) gegenüber dem Vorjahr. Dafür wurden nur 10 % aller Einsätze aufgrund von Bränden geleistet, welche jedoch keine erwähnenswerten Folgen hatten.

Zusammenfassung über die Elementarereignisse im Berichtsjahr:

Schneefälle, 14. bis 15. Januar 2021:

Alarmierungen: 4 Alarme durch Alarmstelle  
Einsätze: 21 Einsätze total inkl. Folgeaufträge  
AdF: 45 AdF im Einsatz  
Personenstunden: 346.5 Stunden total (geleistet vom 14.01.2021, 19:00 – 15.01.2021 11:00)

Schneefälle, 15. bis 20. Januar 2021:

Alarmierungen: 3 Alarme durch Alarmstelle  
Einsätze: 6 Einsätze total inkl. Folgeaufträge  
AdF: 32 AdF im Einsatz  
Personenstunden: 77 Stunden total (geleistet vom 15.01.2021, 17:30 – 20.01.2021 20:30)

Hochwasser, 13. bis 27. Juli 2021:

Alarmierungen: 3 Alarme durch Alarmstelle  
Einsätze: 6 Einsätze total inkl. Folgeaufträge  
AdF: 128 AdF im Einsatz  
Personenstunden: 945 Stunden total (geleistet vom 13.07.2021, 09:00 – 15.07.2021 23:00 und 27.07.2021, 07:00 – 18:00)

Ein weiterer, sehr zeitintensiver Einsatz fand im Sommer statt. Am 8. Juli 2021 um 23:19 Uhr wurden die Feuerwehren im ganzen Kanton zum Bezug der NTP-Standorte (Notfalltreffpunkte) per SMS alarmiert. Dies erfolgte aufgrund des schweizweiten Ausfalls von sämtlichen Notfallnummern (17 AdF / 108,5 Einsatzstunden). Die Aufarbeitung dieses ersten NTP-Einsatzes auf kantonaler Ebene hatte zur Folge, dass die Einsatzbefehle aller beteiligten Organisationen angepasst wurden. Bei einer nächsten Alarmierung wird die ZSO gleichzeitig durch die Alarmstelle aufgeboten und die Feuerwehr nach zwei Stunden, wie im kantonalen Konzept vorgesehen, ablösen.

Besondere Ereignisse aus dem Berichtsjahr waren ausserdem: Im Frühling wurde ein Chemietransportbehälter mit Hypochloritlösung bei einem Bremsmanöver auf der Ladefläche eines LKW beschädigt. Die auslaufende Chemikalie musste aufgefangen und der restliche Inhalt umgepumpt werden (28 AdF / 67 Einsatzstunden). Zudem wurde die Feuerwehr zu fünf Strassenrettungseinsätzen aufgeboten. Das grösste mediale Echo erhielt der Flugzeugabsturz nahe des Flugplatzes Birrfeld (38 AdF / 60 Std.). Ebenfalls häufiger als im langjährigen Schnitt rückte die Autodrehleiter (ADL) zur Rettung von Patienten für den Rettungsdienst aus. Im letzten Jahr konnte die Feuerwehr die medizinischen Teams der Kantonsspitäler bei vier Einsätzen unterstützen.

Die zweite Hälfte des Jahres 2021 stand ganz im Zeichen der geplanten Übernahme der Feuerwehr Villnachern. Nachdem beide Gemeinden dem Projekt zugestimmt hatten, konnte die Planungs- und wenige Monate später auch die Umsetzungsphase angegangen werden. Die Feuerwehr Brugg kann das gesamte Gemeindegebiet von Villnachern ab den beiden Standorten in Umiken und Schinznach-Bad in den vorgeschriebenen Interventionszeiten abdecken. Aus diesem Grund konnte auf einen zusätzlichen Standort oder zusätzliche Fahrzeuge verzichtet werden. Alle Feuerwehrleute aus Villnachern, welche einen Wechsel zur Feuerwehr Brugg wünschten, konnten integriert und auf die drei bestehenden Standorte verteilt werden.

Im Berichtsjahr mussten keine Fahrzeuge und auch keine weiteren Einsatzmittel ersetzt werden. Beschafft wurde jedoch für alle drei Standorte spezielles Material zur Bewältigung von Waldbrandereignissen. Zusätzlich wurde in Zusammenarbeit mit der Regionalpolizei eine Drohnengruppe gebildet und mit entsprechenden Übungs- und Einsatzdrohnen ausgerüstet. Diese neue Einsatzformation wird ab dem zweiten Quartal 2022 einsatzbereit sein.

Aufgrund der Übernahme der Angehörigen der Feuerwehr Villnachern (14 Übertritte), wurde nur moderat rekrutiert. Insgesamt konnten im Berichtsjahr total 20 neue AdF, davon 2 Frauen und 18 Männer, für die Feuerwehr Brugg gewonnen werden.

#### **4. Zivilschutz**

Ende des Berichtsjahres betrug der eingeteilte Mannschaftsbestand der Zivilschutzorganisation (ZSO) Brugg Region **313** (2020: 340) Personen, davon **2** (2020: 2) Frauen.

Auch das Jahr 2021 stand im Zeichen der Pandemie. Gemäss Weisungen des Kantons wurden in der ersten Jahreshälfte nur diejenigen geplanten Wiederholungskurse (Dienstanstlässe) durchgeführt, die zwingend für die Erhaltung der Einsatzbereitschaft der Zivilschutzorganisation notwendig waren. Es fanden **69** (2020: 69) Dienstanstlässe mit total **765** (2020: 620) Teilnehmenden statt. Dies ergab total **2'295** (2020: 1'276) Dienstage. Davon wurden im Rahmen der COVID-19-Pandemie zur Unterstützung des Impfzentrums in Windisch (Areal Königsfelden) Anfang Jahr 811 Dienstage, Anfang Juli beim flächendeckenden Kommunikationsausfall zur Ablösung der Feuerwehren bei den 28 Notfalltreffpunkten (NTP) in der Bevölkerungsschutzregion 93 Dienstage sowie anlässlich des Hochwasser-einsatzes in der zweiten Julihälfte zugunsten der Stadt Brugg 88 Dienstage geleistet.

#### **5. Gesundheitswesen**

##### a) Sanitätspolizei

Der Desinfektor hatte im Berichtsjahr 4 (2020: 40) Desinfektionen durchzuführen.

##### b) Pilzkontrolle

Die beiden Experten kontrollierten 80.1 kg (2020: 161,7 kg) Pilze. Davon waren 17.7 kg (2020: 32.8 kg) giftig oder ungeniessbar.

## 6. Badeanlage

Jahr	Besucherstatistik			Eintrittsgebühren in CHF
	Freibad	Hallenbad	Total	Einnahmen
2011	38'523	72'942	111'465	365'296
2012	39'423	72'822	112'245	393'998
2013	44'928	74'900	119'828	426'395
2014	25'006	76'270	101'276	353'081
2015	42'200	75'774	117'974	462'293
2016	45'280	76'372	121'652	463'001
2017	40'285	74'272	114'557	450'193
2018	55'166	76'737	131'903	522'026
2019	47'099	81'758	128'857	496'012
2020	44'368	55'335	99'703	366'284
<b>2021</b>	<b>36'124</b>	<b>32'453</b>	<b>68'577</b>	<b>263'601</b>

Auch das Jahr 2021 stand sehr stark im Zeichen der Pandemie. Die Hallenbadeintritte brachen um etwa 60 % gegenüber 2019 ein. Auch im Freibad kam es zu markanten Einbussen. 2021 kamen 19 % weniger Besucher als 2020 ins Freibad und sogar 35 % weniger als 2018. Dies führte auf der Ertragsseite zu einer Reduktion von rund 47 % gegenüber 2019. Das Hallenbad musste bis April geschlossen bleiben (ausgenommen für Schülerinnen und Schüler der Stadt Brugg). Im Frühling und Sommer galt es die Besucherzahlen zu begrenzen und im Herbst wurde die Zertifikatspflicht eingeführt. Die verschiedenen Massnahmen des BAG führten zu diesem Resultat. Die Eintritte ins Freibad waren dagegen etwas stabiler. Das Freibad konnte während der ganze Saison offenhalten. Der Sommer 2021 war zudem eine stark verregnete Saison, was weniger Gäste ins Freibad lockte. Die Folge aus diesem schlechten Ergebnis war auch, dass markant weniger Aufwendungen bei Verbrauchsmaterialien und Versorgungsaufwendungen nötig waren.



## **IV. BAUWESEN**

### **1. Planung**

#### **a) Allgemeine Nutzungsplanung**

- Ortsplanung RAUM BRUGG WINDISCH: Nach fast neunjähriger Planungsgeschichte hat der Einwohnerrat im Jahr 2019 die Nutzungsplanung mit einigen Rückweisungen beschlossen. Am 24. März 2021 erfolgte vom Regierungsrat die erste Teilgenehmigung mit welcher bereits ein Grossteil der revidierten Nutzungsplanung in Rechtskraft erwachsen konnte. So wurden bereits 2021 die ersten Baugesuche auf Basis der revidierten Nutzungsplanung bewilligt. Im September 2021 erfolgte mit dem Entscheid zur Beschwerde des Aargauer Heimatschutzes ebenfalls die Genehmigung der im Zentrum von Brugg vorgesehenen Zonierungen sowie der entsprechenden BNO-Bestimmungen, so zum Beispiel der Altstadt- und Zentrumszone. Weiterhin in Bearbeitung sind die Rückweisungen aus dem Einwohnerrat.

#### **b) Sondernutzungsplanung**

- Gestaltungsplan «Alte Post» und die Teiländerung des Gestaltungsplans «Annerstrasse»: Mit der teilweisen Gutheissung der Beschwerde des Aargauer Heimatschutzes hat das BVU die Beschlussfassung der beiden Gestaltungspläne sowie die entsprechenden Einwendungsentscheide aufgehoben und die Gestaltungspläne an die Stadt zurückgewiesen.
- Gestaltungsplan Rütschi-Hallen: Die Firma p-4 AG aus Zug hat die rund 0,5 ha grosse Parzelle Nr. 1007 (Rütschi-Areal) erworben und will einen substantiellen Anteil der bestehenden Industriehallen erhalten, mit Neubauvolumen ergänzen und für Wohnzwecke umnutzen. Der Gestaltungsplan Rütschi-Hallen stellt dafür die planungs- und baurechtliche Grundlage dar. Diesem wurde im August 2021 durch den Stadtrat zugestimmt. Die Genehmigung seitens des Kantons war im Berichtsjahr noch ausstehend.
- Gestaltungsplan Wohnhaus im Bilander: Die IBB Energie AG beabsichtigt, auf der ihr gehörenden Parzelle Nr. 788 ein Wohnhaus mit knapp 30 Wohneinheiten zu realisieren. Für die Umsetzung des Bauvorhabens ist als planungs- und baurechtliche Grundlage ein Gestaltungsplan erforderlich. Eine öffentliche Mitwirkung zum Gestaltungsplan Wohnhaus im Bilander erfolgte im Berichtsjahr.

Dabei wurden fünf Mitwirkungsbeiträge sowie eine Unterschriftensammlung eingereicht. Der Kanton stellte mit der am 12. November 2021 verfassten fachlichen Stellungnahme die Genehmigung des Gestaltungsplans mit einigen Hinweisen zur weiteren Bearbeitung in Aussicht.

- Erschliessungsplan «Aegerten»: In der laufenden Gesamtrevision der Nutzungsplanung wurde für das Gebiet «Aegerten» eine nutzungsplanerische und städtebauliche Neubeurteilung vorgenommen. Eine entsprechende Erschliessungsplanung wird nach Inkrafttreten des neuen Bauzonenplans und der Bau- und Nutzungsordnung sowie in Abstimmung mit der künftigen Zentrumsentlastung in Angriff genommen werden.

### **c) Stadtentwicklung – Stadtplanung**

- Der Abschluss der Ortsplanungsrevision RAUM BRUGG WINDISCH ist weiterhin ein wichtiger Bestandteil und Voraussetzung für diverse Stadtentwicklungsprojekte.
- Die Umsetzung und Verfeinerung des im Jahr 2019 erarbeiteten Altstadtentwicklungsleitbildes ist ebenfalls Bestandteil der Stadtentwicklung. Es gilt die im Leitbild definierten Massnahmen umzusetzen. 2021 konnte das Projekt in der Hofstatt zur Steigerung der Aufenthaltsqualität mit Unterstützung der Bevölkerung und den Anwohnern ausgearbeitet werden. Im Oktober 2021 hat der Einwohnerrat dem Baukredit für die Projektumsetzung zugestimmt. Der Bau der Sitzstufen ist auf Anfang 2022 geplant.
- Die Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch wird zusammen mit der Gemeinde Windisch sowie den weiteren Projektpartnern Brugg Real Estate, den SBB und dem Kanton Aargau bearbeitet. Die Gebietsentwicklung beinhaltet die Transformation des Industriegebiets auf der Südseite der Gleise und stellt die Koordination diverser Verkehrsinfrastrukturprojekte sicher. Die beiden Einwohnerräte Brugg und Windisch haben für den nächsten Planungsschritt, insbesondere zur Vorbereitung der Testplanung im Juni 2021, einen ersten Planungskredit gesprochen. 2021 erfolgten die Ausschreibungen der Mandate für die Gesamtleitung sowie die Partizipation und Kommunikation.
- Die Ortsbürgergemeindeversammlung hat am 22. Juni 2021 dem Planungskredit für die Grundlagenerarbeitung der Zentrumsentwicklung Weiermatt zugestimmt. Es konnte Ende 2021 mit der Erarbeitung der Machbarkeitsstudie gestartet werden.

- Masterplan «Aufwertung Bahnhofplatz Neumarkt»: Im Hinblick auf die künftige Umsetzung von Teilprojekten standen im Berichtsjahr weiterhin die anvisierten Teilprojekte Erneuerung Neumarktplatz, Busterminal Zentrum, Bahnhofplatz inkl. K112 und Campuspassage im Blickpunkt. Für das Projekt Erneuerung Neumarktplatz hat der Einwohnerrat im Mai 2021 einen Kredit für die Ausarbeitung eines Vorprojekts gesprochen. Des Weiteren hat der Einwohnerrat zwei Vorstudienkredite für die planerische Vertiefung im Bereich Busterminal/Bahnhofplatz sowie eine Entwicklungsstudie betreffend eine Begegnungszone im Zentrum gesprochen.

## **d) Umwelt und Energie**

### **Energieeffizienz und Klimaschutz (EKS)**

- Das Gremium traf sich im Berichtsjahr zu vier Sitzungen.
- Mit dem Jahresbericht 2021 der DM Energieberatung AG wird die Energiebuchhaltung für 52 Liegenschaften zu Händen der Projektleitung Planung und Bau vorgelegt. Daraus werden Massnahmen für den baulichen Unterhalt abgeleitet.
- Die Betriebsoptimierung für das Berufs- und Weiterbildungszentrum Brugg (BWZ) wurde im Jahr 2021 erfolgreich abgeschlossen. Die Betriebsoptimierung für die Schulanlage Au-Erle/Langmatt, das Kornhaus, die Schulanlage Stapfer sowie in Schinznach-Bad, die Schulanlagen und das Mehrzweckmagazin, lief im Jahr 2021 weiter. Neu startete im Jahr 2021 eine BO-light (kleinere Betriebsoptimierungen) für die Liegenschaften Geschäftshaus Villnachernstrasse 2, Wohn- und Geschäftshaus Spitalrain 7, Rathaus ohne Schwarzer Turm, Roter Bären und den Werkhof Schinznach-Bad (5 Objekte).
- Alle städtischen Liegenschaften und die öffentliche Beleuchtung beziehen Strom aus erneuerbaren Quellen.
- Am 1. September 2021 fand die erste von der Stadt organisierte Hauseigentümerinfo zum Thema Energie statt. Dies soll mit verschiedenen Themen jährlich wiederholt werden.

### **Entsorgung**

- 2021 endete die Pilotkonzession für Kunststoffe. Für das Jahr 2022 ist geplant, einen neuen Vertrag mit zwei Firmen (Daetwiler Umweltservice AG und Kosag Transport AG) abzuschliessen. Kunststoff soll weiterhin separat sammelbar sein.
- Die Papier- und Kartonsammlung konnte aufgrund der Pandemie nicht regelmässig durch die Vereine stattfinden.

- Im Frühjahr 2021 wurde die Umrüstung der Entsorgungsstellen (Recycling und Kehricht) auf Unterflurcontainer beschlossen und ein Kredit im Einwohnerrat für die ersten sechs Standorte eingeholt.

### **Natur- und Landschaftsschutz**

- Der Rückbau des 1. August-Feuerplatzes und Neubau einer Trockenmauer auf der Wiese unterhalb des Hexenplatzes konnten erfolgreich durchgeführt werden.
- Während des Naturoasenprojekts in Schinznach-Bad (Kindergarten und Friedhof Wiesen) konnten mit über 50 Freiwilligen 300 Bäume gesetzt, Steinlinsen und Totholzhaufen sowie ein kleines Feuchtbiotop erstellt werden.
- Für die Neophytenbekämpfung wurde vom Stadtrat beschlossen, dass neu mit Vereinen Vereinbarungen getroffen werden können, um den invasiven Pflanzen Einhalt zu gebieten.

### **e) Projektierung Tiefbauten**

- Fuss- und Velosteg «Aaresteg Umikerschachen» (KGV-Massnahme E.2c): Im Jahr 2020 genehmigte der Einwohnerrat einen Plankredit für die Erarbeitung eines Anfragegesuchs an den Kanton. Das Anfragegesuch wurde im 2021 ausgearbeitet und wird beim Kanton voraussichtlich im ersten Quartal 2022 eingereicht.
- Veloweg Schinznach-Bad – Brugg (Agglomerationsprogramm 4. Generation): Mit der Gemeindefusion Brugg - Schinznach-Bad wird der Schulwegverkehr zwischen den beiden Ortsteilen wichtiger (Oberstufe in Brugg). Der Stadtrat will dafür einen adäquaten Veloweg anbieten. Im Berichtsjahr wurde dafür eine Machbarkeitsstudie ausgearbeitet. Ziel ist eine möglichst direkte, separierte und sichere Linienführung zu finden.
- Koordination Sanierungsmassnahmen: Der Sanierungsbedarf von Strassen und Kanalisation (Stadt Brugg) und Werkleitungen (IBB Energie AG) wird laufend in einem Sanierungsplan koordiniert. Der Sanierungsplan dient als Planungsinstrument für die Ausarbeitung von konkreten Projekten und die spätere Projekt- und Kreditgenehmigung durch den Einwohnerrat.

- Erneuerung der Habsburgerstrasse und des Enzianwegs: Der Einwohnerrat genehmigte am 23. September 2021 die Kredite für die Strassen- und Kanalisationssanierung. Zusammen mit der IBB Energie AG werden die Werkleitungen in der Habsburgerstrasse im Abschnitt Aarau-/ Badstrasse sowie im Enzianweg gesamthaft erneuert. Mit den GEP-Massnahmen 51b und 51c wird die Kanalisation im Inlinerverfahren saniert. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich im Jahr 2022 beginnen.
- Erneuerung der Sommerhaldenstrasse: Im Abschnitt zwischen der Langmattstrasse und dem Schulhaus plant die IBB Energie AG ein neues Heizkraftwerk mit Versorgungsleitungen. Weiter werden die Werkleitungen erneuert. Die Stadt hat in diesem Zusammenhang ein koordiniertes Sanierungsprojekt (Strassenbau und Kanalisation) ausgearbeitet. Eine entsprechende Vorlage dazu wird dem Einwohnerrat voraussichtlich im ersten Halbjahr 2022 zur Beschlussfassung vorgelegt.
- Strassenraumgestaltung Vorstadt: Nach erfolgter provisorischer Kreditgenehmigung durch den Kanton initiierte die kantonale Projektleitung die öffentliche Projektauflage im Januar 2020. Aufgrund verschiedener Einwendungen verzögert sich der Baubeginn weiterhin.
- Unterhalt Kunstbauten: Im Stadtgebiet bestehen gegen 30 Bauwerke wie Brücken, Stege, Unterführungen und Tunnel. Eine im Herbst 2019 abgeschlossene Zustandsuntersuchung zeigte bei verschiedenen Bauwerken bauliche Mängel auf. Für die betroffenen Bauwerke wurde ein Sanierungsvorschlag ausgearbeitet, welcher voraussichtlich im Jahr 2022 dem Einwohnerrat vorgelegt wird.

#### **f) Projektierung Entwässerung**

- Generelle Entwässerungsplanung (GEP): Die Massnahmen aus dem GEP werden jährlich nachgeführt und gemäss der Prioritätenliste konzeptionell angegangen. Die Realisierung der Massnahmen richtet sich nach der Massnahmen- und Investitionsplanung. Die Finanzierung der konkreten Abwasserprojekte erfolgt über den Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung.
- Liegenschaftsentwässerung Nachführung Kataster: Zur vollständigen Erfassung der Liegenschaftsentwässerungen und zur Nachführung des Abwasserkatasters wird ein Konzept erstellt, welches zu gegebener Zeit dem Einwohnerrat vorgelegt wird.
- Zu Beginn des Berichtsjahres wurde der Betrieb der ARA Umiken mit den zugehörigen Pumpwerken und Regenbecken an den Abwasserverband Wasserschloss (AVW) übergeben. Die ARA Umiken liegt im Einzugsgebiet des AVW. Durch die Übernahme können die Betriebsleistungen durch eine Hand erbracht werden. Dadurch können Ressourcen besser genutzt werden und der Koordinationsaufwand fällt weg.

- Regenbecken «Altenburg»: Die Stimmberechtigten lehnten an der Referendumsabstimmung vom 4. März 2018 den Kredit für den Neubau des Regenbeckens ab. In einer Studie wurde die Variante Regenbecken mit alternativen Lösungsansätzen verglichen. Es zeigte sich, dass die Regenwasserbehandlung in einem Regenbecken die ökologisch und ökonomisch zweckmässigste Lösung darstellt. Anlässlich eines öffentlichen Informationsrundgangs und mit entsprechendem Informationsmaterial wurde die Bevölkerung über die Thematik informiert. Der Einwohnerrat stimmte am 18. Oktober 2019 dem Baukredit zu. Es wurde kein Referendum ergriffen. Zwischenzeitlich lief jedoch die Baubewilligung ab, so dass das Baubewilligungsverfahren anfangs 2020 wiederholt werden musste. Gegenüber dem ersten Verfahren sind bei der Wiederholung Einwendungen gegen das Projekt eingegangen. Die Einwände konnten in enger Zusammenarbeit mit den kantonalen Fachstellen, soweit möglich, sinnvoll und verhältnismässig in das Projekt integriert werden. Die Ausführung des Projekts verzögert sich aufgrund einer hängigen Einwendung.
- Neubau der Sauberwasserleitung sowie Sanierung der Schmutzwasserleitungen in der Vorstadt: Im Zusammenhang mit der Strassenraumgestaltung Vorstadt soll die notwendige Erneuerung der Infrastrukturleitungen vorgenommen werden. Gemäss der GEP-Massnahmenplanung besteht im Gebiet Vorstadt verschiedentlich Handlungsbedarf. Der Kredit für die Erneuerung der Kanalisationsinfrastruktur wurde durch den Einwohnerrat genehmigt. Die Ausführungsplanung erfolgt koordiniert mit dem Strassenerneuerungsprojekt. Die Ausführung verzögert sich aufgrund hängiger Einwendungen gegen das kantonale Projekt.
- Trennsystem Wildschachen: Zur Sicherstellung der Regenwasserbehandlung und der Störfallvorsorge im Trennsystem Wildschachen sowie der Sicherheitsanforderungen nach SUVA für das Pumpwerk Wildschachen sind die GEP-Massnahmen 26a bis 26d in Planung.
- Teil-GEP Umiken und Teil-GEP Schinznach-Bad: Die generellen Entwässerungsplanungen der Ortsteile Umiken und Schinznach-Bad werden modernisiert und analog dem GEP Brugg in die 2. Generation überführt. Für die Überarbeitung sowie Integration ins Gesamt-GEP wurden die Pflichtenhefte erstellt und vom Kanton genehmigt. Die weiteren Arbeiten sind in Planung.
- Fremdwasserreduktionen bezüglich Brunnenanlagen: Zur Versickerung oder zur direkten Ableitung des unverschmutzten Brunnenwassers gemäss verschiedener GEP-Massnahmen wurden Umsetzungsprojekte erstellt.
- Leitungssanierung Obergrütweg / Badstrasse (GEP Massnahme 57): Die IBB Energie AG plant im Obergrütweg die Werkleitungen zu ersetzen. Im Zuge dessen plant die Stadt Brugg eine schadhafte Schmutzwasserleitung zu ersetzen. Der entsprechende Kreditantrag wird dem Einwohnerrat voraussichtlich im ersten Halbjahr 2022 vorgelegt.

## **g) Projektierung Hochbauten**

- Sportplatzanlage Stadion Au, Neugestaltung Eingangsbereich: Das Projekt wurde in der Projektierung weiter konkretisiert und der Kostenvoranschlag ausgearbeitet. Der Einwohnerrat genehmigte am 22. Oktober 2021 den Baukredit für die Neugestaltung des Eingangsbereichs und die Erstellung von Nutzflächen für den Sport. Der Baustart ist im Sommer 2022 vorgesehen.
- Hallenbad: Eine bauliche Bestandsanalyse wurde vorgenommen, welche einen dringenden, sehr weitgehenden Sanierungs- und Erneuerungsbedarf aufzeigte. In der weiteren Planung wird der Erneuerungsbedarf im Hallenbad Brugg und im Lehrschwimmbecken Au Erle gemeinsam geplant, um allfällige Synergieeffekte nutzen zu können.
- Schulhaus Au Erle, Lehrschwimmbecken: Für das Lehrschwimmbecken wurde durch den Bäderspezialisten Beck Schwimmbadbau eine Bestandesanalyse erstellt. Dies hat gezeigt, dass die technischen Anlagen an ihrem Lebensende angekommen sind und aufgrund des fehlenden Hubbodens Einschränkungen für den Schwimmunterricht bestehen. In der weiteren Planung wird der Erneuerungsbedarf im Lehrschwimmbecken und im Hallenbad Brugg gemeinsam geplant, um allfällige Synergieeffekte nutzen zu können.
- Sanierung Schöneggpark: Der Schöneggpark wird trotz veralteten Spielgeräten und Stolperschwellen im Bodenbelag gut frequentiert. Zur Erweiterung des Bewegungsraumes des Alterszentrums und als Aufwertung des Angebotes des Kinderspielplatzes wurde mit dem budgetierten Planungskredit ein Vorprojekt für die Sanierung ausgearbeitet.
- Erneuerung Neumarktplatz: Im Mai 2021 stimmte der Einwohnerrat dem Vorprojektierungskredit zur Erneuerung des Neumarktplatzes zu. Als erste Etappe einer übergeordneten Masterplanung für das Zentrumsgebiet ist geplant, den Neumarktplatz umfassend zu erneuern und aufzuwerten. Um die Anforderungen an die neue Platzgestaltung zu präzisieren, führt die Stadt zu Beginn der Planung ein öffentliches Beteiligungsverfahren durch.

## **2. Realisierung Bauvorhaben**

### **a) Realisierung Tiefbauten**

- Erneuerung der Blumenstrasse: Im Jahr 2019 stimmte der Einwohnerrat dem Baukredit zur Erneuerung der Blumenstrasse zu. Mit den Deckbelagsarbeiten im 2021 konnte das Projekt abgeschlossen werden.

- Erneuerung der Reinerstrasse: Der Einwohnerrat genehmigte im Jahr 2020 die Baukredite für dieses umfangreiche Bauvorhaben. Die IBB Energie AG wird die Trinkwasser-, Erdgas- und Elektrizitätsleitungen ersetzen und ein neues Reservoir „Mühleweiher“ am Brugger Berg bauen. Die Stadt wird die Schmutzwasserleitungen sanieren und neue Regenwasserleitungen erstellen sowie zusätzlich die Strasse sanieren. Mit der Projektausführung konnte in der zweiten Jahreshälfte 2021 begonnen werden.
- Erneuerung der Unterwerkstrasse: Für die Bauarbeiten der Südwestumfahrung wird unter anderem die Unterwerkstrasse als Baustellenzufahrt genutzt. Im Kantonsprojekt ist eine Deckbelagssanierung nach Abschluss der Hauptarbeiten vorgesehen. Weiter werden die beiden Bahnübergänge Unterwerkstrasse und das Hunzikerareal für den motorisierten Verkehr aufgehoben und für den Fuss- und Veloverkehr umgebaut. Der neue Anschluss an das Industrieareal erfolgt künftig über den Verursacherknoten im Wildschachen. Die Stadt Brugg, die Gemeinde Windisch und die IBB Energie AG planen, die Unterwerkstrasse gesamthaft zu erneuern und stehen dafür mit dem Kanton und der SBB in engem Kontakt. Im Berichtsjahr konnten mit aufwendigen Bauarbeiten Leitungen unter dem SBB Trasse verlegt werden. Die weitere Planung für die Strassensanierung erfolgt im 2023.

#### **b) Realisierung Entwässerungsbauten**

- Neubau der Sauberwasserleitung sowie Sanierung der Schmutzwasserleitung in der Reinerstrasse: In Koordination mit den umfangreichen Vorhaben der Infrastrukturleitungen und dem geplanten Neubau des Reservoirs „Mühleweiher“ wurden die GEP-Massnahmen 50a und 54a projektiert. Der Einwohnerrat stimmte den Kreditanträgen zeitgleich mit der Kreditvorlage zur Erneuerung der Reinerstrasse im Jahr 2020 zu. Die Ausführung konnte in der zweiten Jahreshälfte 2021 in Angriff genommen werden.

#### **c) Realisierung Hochbauten**

- Sanierung Abwartshaus Stapfer: Anlässlich der Einwohnerratssitzung im Juni 2020 wurde der beantragte Baukredit bewilligt. Der Baubeginn erfolgte im Januar 2021. Im Anschluss an die Frühlingsferien konnte das „Stapferhüsli“ nach umfassender Aussen- und Innenrenovation im April 2021 wieder bezogen werden. Die Angebote der Logopädie und Schulsozialarbeit stehen wieder allen Schülern im Stapferhüsli zur Verfügung. Der Innenhof wird gemeinsam mit der reformierten Kirchgemeinde geplant und finanziert. Die Fertigstellung der Umgebung, gemeinsam mit der Kirchgemeinde, ist für Herbst 2022 geplant.



- Sanierung Zivilschutzanlage Stäblistrasse: Die Schlussabnahme durch Kanton und Bund erfolgte im Dezember 2020 sowie Frühjahr 2021. Die Betriebsübernahme der Anlage ist erfolgt.

### **3. Bewirtschaftung Liegenschaften und Anlagen**

#### Verwaltungsliegenschaften:

In sämtlichen Verwaltungsliegenschaften wurden die zusätzlichen Flächendesinfektionen weitergeführt.

- Alte Post: Im Rahmen der Neumöblierung wurden die Oberflächen in den Büroräumlichkeiten der Sozialen Dienste erneuert. Die Pandemie hat bei den Sozialen Diensten einen grossen Digitalisierungsschub ausgelöst, so dass auf einen Grossteil der budgetierten Staumöbel verzichtet und die Mittel in die Erneuerung der verschlissenen Oberflächen investiert werden konnte.
- Rathaus: Im Berichtsjahr wurden die Fenster des Rathaussaales sowie die Untersicht neu gestrichen. Beamer und Leinwand, die im Jahre 2020 im Salzhaus demontiert wurden, konnten im Rathaus eingesetzt werden.
- Salzhaus: Ein Teil der Bühnenvorhänge wurden ersetzt.
- Kornhaus: Die Gasheizung konnte nach einem technischen Defekt nicht mehr repariert werden. Sie wurde durch einen neuen Gasbrenner ersetzt.
- Zimmermannhaus: Der Aufzug im Zimmermannhaus wurde aus sicherheitstechnischen Gründen ersetzt und die Wände im Treppenhaus neu gestrichen. Die Ausstellungswände wurden neu gestrichen.
- Villnacherstrasse 2, Betriebsamt: Mit dem Einzug der neuen Leitung im Betriebsamt wurde durch den Einbau einer zusätzlichen Trennwand ein Nebenraum der Hauptmietfläche zugeschlagen. Der Fassadensockel wurde saniert.
- Stahlrain 13, Feuerwehr: Ersatz der Beleuchtung in der Wagenhalle mit energiesparender LED Beleuchtung.

#### Schulanlagen:

In allen Schulliegenschaften wurden die regelmässigen zusätzlichen Flächendesinfektionen weitergeführt.

#### Berufsschulhaus BWZ:

- Die Wasserzuleitung musste ersetzt werden. Feuchtigkeit auf der Leitung liess auf einen fortgeschrittenen Korrosionsprozess schliessen. Die Wandschränke in den Schulzimmern wurden mit einem zusätzlichen Topfband verstärkt. Neueinstellung der Metallfenster mit punktuelltem Ersatz der Fensterbänder.

#### Schulhaus Stapfer:

- Akustische Verbesserungsmassnahme im Singsaal: Während der Sanierung des Schulhauses wurde auf Wunsch der Musiklehrpersonen beschlossen, Massnahmen zur Verringerung der Nachhallzeit zu ergreifen. Auf Vorschlag und nach Messungen der Nachhallzeit durch Bauphysiker wurden die Fenster im unteren Teil mit akustisch wirksamen Vorhängen ausgerüstet.

#### Schulanlage Freudenstein:

- Schulhaus: Während den intensiven Regenperioden im Sommer 2021 drangen grössere Mengen Sauberwasser in den Schacht der Bühnenwand der Turnhalle ein. Das Kanalisationsnetz ist mit Kameras befahren und auf Schäden überprüft worden.
- Im Abwartshaus des Schulhauses Freudenstein leckte die Wasserzuleitung. Sie musste in Kombination mit der Verteilbatterie und Hauptabstellhähnen ersetzt werden.

#### Schulanlage Hallwyler:

- Schulhaus: Für die Umsetzung des Lehrplanes 21 mussten die Räume für textiles Werken im Schulhaus Hallwyler für zusätzliche Gruppenräume verschoben werden.

#### Schulanlage Bodenacker:

- Schulhaus: Der Vandalismus auf der Schulanlage nimmt weiter zu. Die Sachbeschädigungen belaufen sich für das Jahr 2021 auf eine Summe von CHF 42'000.

#### Musikschule:

- Musikschule Simmengut mit Rossstall: Die Beleuchtung der Korridore konnte auf einen zeitgemässen energetischen Stand gebracht werden.

#### Schulanlage Umiken:

- Primarschule Umiken: In Anbetracht der bevorstehenden Erweiterung und Sanierung der Schulanlage Umiken wird der bauliche Unterhalt auf ein Minimum reduziert. Der räumliche Engpass für Schüler- und Lehrer ist offensichtlich. Die Gruppenräume sind in den Nischen des Treppenhauses notdürftig eingerichtet.
- Turnhalle Umiken: In der Herrengarderobe wurden die Armaturen in den Duschen ersetzt.

#### Kindergärten:

- Kindergarten Baslerstrasse: Die Neugestaltung der Umgebung der Berufsfachschule Gesundheit und Soziales hat die Nutzbarkeit des Aussenbereiches des Kindergartens stark eingeschränkt. Unterhalb des vom Kanton gemieteten Kindergartens wurde im Mai 2020 das Versickerungsbecken für das Meteorwasser der Berufsfachschule erstellt.
- Kindergarten Weiermatt: Der Sandkastenbereich wurde neu gestaltet und mit einer Wasserpumpe ergänzt.
- Kindergarten Bodenacker: Der Holzrost in der Pergola vor dem Kindergarten wurde ersetzt.

#### Weitere Anlagen:

- Sportausbildungszentrum Mülimatt: Der Einwohnerrat hat am 7. Mai 2021 entschieden, die bislang extern erbrachten Hauswartungsleistungen für das Sportausbildungszentrum Mülimatt wieder inzusourcen. Das Insourcing erfolgt kostenneutral. Durch die kombinierte Verantwortung des Hauswartes für die Anlage und die Vermietung kann eine professionalisierte Aufsicht über Reinigung und Nutzung geleistet werden. Die von Jürg Baur eingereichte Motion zur professionalisierten Aufsicht des Sportausbildungszentrums Mülimatt von 2017 konnte somit abgeschrieben werden.

- Rasenspielfelder: Der Einwohnerrat genehmigte am 22. Oktober 2021 die Baukredite für die Sanierung von drei Naturrasenspielfeldern auf dem Stadtgebiet. Die sanierten Rasenspielfelder erlauben eine intensivere Nutzung und sind auch in den Wintermonaten bespielbar. Die Teilprojekte werden ausgelöst unter der Bedingung, dass die Hauptnutzer der FC Brugg, der FC Schinznach und das Berufsbildungszentrum sich an den Investitionskosten beteiligen. Die Motionen zur «Förderung der Bewegungs- und Sportmöglichkeiten in der Stadt Brugg» und «Anschaffung eines Kunstrasenplatzes» von Miro Barp konnten somit abgeschlossen werden.
- Der Betrieb von Liegenschaften und Anlagen wurde durch die verordneten Coronamassnahmen deutlich eingeschränkt. Insbesondere Anlässe an Wochenenden konnten kaum durchgeführt werden. Nebst Vandalenakten innerhalb der Anlagen erschweren Kleiderdiebstähle in den Garderoben einen geordneten Betrieb.
- Spiel- und Sportplätze: Sämtliche Spielplätze wurden einer jährlichen sicherheitstechnischen Überprüfung unterzogen. Mängel wurden protokolliert und nach Möglichkeit behoben. Der Spielturm auf dem Spielplatz Weiermatt musste nach der sicherheitstechnischen Prüfung gesperrt und rückgebaut werden. Es wurde neu ein Kletterturm mit Rutschbahnen, ein Schaukelgestell mit Nestschaukel und Schaukelbrett aus langlebigem Robinienholz erstellt. Das Aushubmaterial für den Fallschutzraum wurde für die Gestaltung eines schützenden Walles verwendet. Durch die Bepflanzung mit Heckengehölzen entsteht ein zusätzlicher Bewegungs- und Rückzugsraum für Kinder.
- Öffentliche Anlagen und Brunnen: Die mehr als 45 stadteigenen Brunnen stammen aus verschiedenen Epochen und sind in einem insgesamt guten Zustand. Die Brunnen werden nach Bedarf instand gesetzt und restauriert.

#### 4. Vollzug der Bauordnung

Es wurden **186** (2021: 170) Baugesuche und **0** (2020: 0) Vorentscheidsgesuche behandelt. Sie verteilen sich auf folgende Gruppen:

		2020	2021
Neubauten	- Ein- und Zweifamilienhäuser	4	4
	- Mehrfamilienhäuser	4	9
	- Industrie- und Gewerbebauten	1	4
	- Geschäftshäuser	0	2
	- Öffentliche Bauten	5	7
	- Garagen / Parkplätze	11	7
	- Reklamen	16	11
	- Verschiedene / Kleinbauten	46	66
Umbauten	- Ein- und Zweifamilienhäuser	19	22
	- Mehrfamilienhäuser / Altstadt	6	10
	- Industrie- und Gewerbebauten	4	3
	- Geschäftshäuser / Restaurants	2	5
	- Öffentliche Bauten	1	3
	- Verschiedene / Kleinbauten	46	23
	- Reklamen	1	3
Rückbauten (sep. Baugesuche, ohne Neubebauung)	- Verschiedene	2	4
Vorentscheidsgesuche	- Verschiedene	0	0
Zurückgezogen	- Verschiedene	2	3
<b>Total</b>		170	186

Die im Jahr 2021 eingegangenen 186 Baugesuche beinhalten den Rückbau von 19 bestehenden Wohnungen und dafür 89 neue/zusätzliche Wohnungen.

## 5. Landgeschäfte

Im Rahmen seiner in § 34 Abs. 2 lit. i der Gemeindeordnung festgelegten Kompetenz hat der Stadtrat folgende Landgeschäfte getätigt sowie die folgenden Verträge über die dingliche Belastung von Grundstücken, inbegriffen das Baurecht, abgeschlossen:

Kaufvertrag zwischen der Erbengemeinschaft Fritz Büchler als Verkäuferschaft und bisherige Grundeigentümer und der Einwohnergemeinde Brugg als Käuferschaft und neue Alleineigentümer über das Grundstück Liegenschaft Brugg / 4214 (Chüjerguet (Acker, Wiese, Weide)). Der Kaufpreis beträgt CHF 312'375.

Vertrag zwischen der Einwohnergemeinde Brugg, dem Staat Aargau, der Brugg Immobilien AG und der Landi Wasserschloss Genossenschaft betreffend der Löschung und Begründung einer Anmerkung. Auf der Parzelle Nr. 767 (Brugg Immobilien AG) und weiteren Parzellen besteht seit dem 21. Juli 2008 eine Dienstbarkeit (öffentliches Fussweg- und beschränktes Fahrwegrecht mit Unterhaltsregelung). Aufgrund des Neubaus des angrenzenden Centurion Towers auf der Parzelle Nr. 1842 (Einwohnergemeinde Windisch) und der dazugehörigen Umgebungsgestaltung musste diese Dienstbarkeit neu geregelt werden. Auf den weiteren Grundstücken bleibt die betroffene Dienstbarkeitsfläche unverändert. Die neue Dienstbarkeit samt Unterhaltsregelung wurde auf die neue Situation mit dem Hotelbetrieb im Centurion Tower angepasst. Nebst dem bisherigen Weg entlang der Werkhallen der Kabelwerke Brugg wird unter anderem den Velos ein Fahrrecht über die Hotelzufahrtsfläche zu den Abstellplätzen eingeräumt, welche auch für das Berufs- und Weiterbildungszentrum erstellt wurden. Für die Einwohnergemeinde Brugg entstanden durch diese Änderungen keine Kosten.

## V. SCHULWESEN

### 1. Behörde

#### Schulpflege

Im Berichtsjahr wurden anlässlich von **16** (2020: 18) Sitzungen **245** (2020: 214) Geschäfte behandelt. Die Schulpflege wurde aufgrund einer Volksabstimmung per 31.12.2021 aufgelöst.

### 2. Schulbetrieb

a) Anzahl Schülerinnen und Schüler zu Beginn des Schuljahres 2021/2022

	2020/2021	<b>2021/2022</b>	2020/2021	<b>2021/2022</b>
Kindergarten	13	<b>13</b> Abteilungen	253	<b>264</b> Schülerinnen und Schüler
Primarschule	37	<b>38</b> Abteilungen	713	<b>709</b> Schülerinnen und Schüler
Realschule	8	<b>9</b> Abteilungen	132	<b>156</b> Schülerinnen und Schüler
Sekundarschule	9	<b>9</b> Abteilungen	203	<b>211</b> Schülerinnen und Schüler
Bezirksschule	8	<b>10</b> Abteilungen	179	<b>222</b> Schülerinnen und Schüler
<b>Total</b>	<b>75</b>	<b>79</b> Abteilungen	<b>1'480</b>	<b>1'562</b> Schülerinnen und Schüler

b) Herkunft der Schülerinnen und Schüler

**231** (2020: 219) Schülerinnen und Schüler aus insgesamt **10** (2020: 8) auswärtigen Gemeinden besuchten in Brugg den obligatorischen Unterricht, und zwar aus:

<u>Bözberg</u>	13 Bezirksschule 22 Sekundarschule 12 Realschule 1 Primarschule	<u>Gansingen</u>	1 Bezirksschule	<u>Mönthal</u>	3 Bezirksschule 5 Sekundarschule 4 Realschule 1 Primarschule
<u>Neuenhof</u>	1 Sekundarschule	<u>Remigen</u>	24 Bezirksschule 16 Sekundarschule 6 Realschule	<u>Riniken</u>	20 Bezirksschule 16 Sekundarschule 8 Realschule
<u>Rüfenach</u>	9 Bezirksschule 8 Sekundarschule 6 Realschule	<u>Schinznach-Dorf</u>	1 Sekundarschule	<u>Villigen/Stilli</u>	8 Bezirksschule 24 Sekundarschule 21 Realschule
<u>Windisch</u>	1 Sekundarschule				

c) Lehrkörper

**Kindergarten**

**inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen**

- 41 Lehrpersonen total
- 23 bis 50 % Beschäftigungsgrad
- 18 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad



<b>Schulhaus Au/Erle</b>	<b>Primarschule, Einschulungsklasse (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)</b> 38 Lehrpersonen total 20 bis 50 % Beschäftigungsgrad 18 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Schulhaus Bodenacker</b>	<b>Primarschule, Einschulungsklasse (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)</b> 21 Lehrpersonen total 12 bis 50 % Beschäftigungsgrad 9 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Schulhaus Stapfer</b>	<b>Primarschule, Einschulungsklasse (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)</b> 45 Lehrpersonen total 20 bis 50 % Beschäftigungsgrad 25 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Schulhaus Umiken</b>	<b>Primarschule (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)</b> 16 Lehrpersonen total 11 bis 50 % Beschäftigungsgrad 5 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad

<b>Schulhaus Langmatt</b>	<b>Realschule, Integrationskurs (inkl. Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen, Assistenzen)</b>
	32 Lehrpersonen total
	8 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	24 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Schulhaus Freudenstein</b>	<b>Sekundarschule</b>
	33 Lehrpersonen total
	17 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	16 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Schulhaus Hallwyler</b>	<b>Bezirksschule</b>
	26 Lehrpersonen total
	12 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	14 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Schulhaus Schinznach-Bad</b>	<b>Primarschule</b>
	14 Lehrpersonen total
	11 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	3 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Logopädie</b>	7 Logopädinnen total
	5 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	2 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad
<b>Schulleitungen</b>	7 Personen total
	3 bis 50 % Beschäftigungsgrad
	4 50 bis 100 % Beschäftigungsgrad

#### d) Hausaufgabenbetreuung

Zu Beginn des neuen Schuljahres besuchten 70 Kinder an 5 Standorten die Hausaufgabenbetreuung. Die Betreuung findet von Montag bis Donnerstag jeweils am Nachmittag nach der Schule statt. Die Kinder werden von 16 Personen mit total 29 Lektionen betreut. Dieses Angebot ist kostenpflichtig und wird den Eltern schulquartalsweise in Rechnung gestellt. Viele Kinder besuchen die Hausaufgabenbetreuung an mehreren Tagen pro Woche. Für dieses Angebot kann man sich auch während des Schuljahres an- oder abmelden, deshalb können die Anzahl der zu betreuenden Kinder sowie die Betreuungseinheiten schwanken.

### 3. Bericht Gesamtschulleitung

#### **Neue Führungsstrukturen**

Die Aargauer Stimmberechtigten stimmten am 27. September 2020 den neuen Führungsstrukturen an der Volksschule Aargau und somit auch der Abschaffung der Schulpflege zu. Es wurde eine Arbeitsgruppe eingesetzt, welche zügig arbeitete und in welcher alle betroffenen Stufen vertreten waren. Auf die Einsetzung einer permanenten Schulkommission wurde verzichtet. Die Musikschule wurde neu der Gesamtschulleitung unterstellt. Es wurden zwei neue Stellen geschaffen: eine Pädagogische Fachstelle mit einem Pensum von 60 %, wovon 30 % durch den Kanton und 30 % durch die Stadt finanziert werden. In der Schulverwaltung gab es eine Stellenerhöhung von 80 %. Das Funktionendiagramm der Schule sowie die Kompetenzdelegation des Stadtrats wurden an die neue Struktur angepasst. Es ist damit zu rechnen, dass es trotz einer guten Vorbereitung auch in Zukunft noch Anpassungen bzgl. Gesuchen, Anträgen und Konzepten geben wird.

## Neuer Aargauer Lehrplan

Der Kindergarten, die Primarschule und die 1. und 2. Oberstufe haben erste Erfahrungen mit dem neuen Lehrplan gemacht. Die ersten Schritte sind getan und nun gilt es, die Inhalte weiter in den Schulalltag zu implementieren.

## Entwicklung Schülerinnen und Schüler Zahlen

Gesamtzahl der letzte vier Jahre. Vor allem an der Oberstufe wird ein verstärktes Wachstum verzeichnet.

Schuljahr 2018/19	Schuljahr 2019/20	Schuljahr 2020/21	Schuljahr 2021/22
1'303 Schülerinnen und Schüler	1'340 Schülerinnen und Schüler	1'480 Schülerinnen und Schüler	1'562 Schülerinnen und Schüler

## Covid-19

Die Pandemie hat auch die Schule sehr herausgefordert. Es wurden z.B. 150 Plexiglasscheiben in den Klassenzimmern eingesetzt, zwischenzeitlich über 20'000 Masken gelagert, unzählige Informationsschreiben an Lehrpersonen und Eltern versandt, damit der Schulbetrieb an der gesamten Schule geordnet durchgeführt werden konnte. Das Warten auf Testergebnisse, positive Tests unter den Lehrpersonen und krankheitsbedingte Ausfälle haben zu einer enormen Anzahl an Stellvertretungen geführt. Um Stellen zu besetzen, musste immer wieder auf bereits pensionierte Kolleginnen und Kollegen zurückgegriffen werden und zum Teil auch Personen ohne Ausbildung angestellt werden.

## ICT

Das pädagogische ICT-Konzept wurde verabschiedet und befindet sich bereits in der Umsetzung. Der pädagogische ICT-Support, bestehend aus drei Lehrpersonen und einer Schulleitung, haben ein Weiterbildungskonzept für jedes Niveau erarbeitet, welches auf einer Umfrage unter den Lehrpersonen basiert. Jede Lehrperson muss im Schuljahr 2021/22 mindestens einen Kurs besuchen.

## **Umsetzung Kinderbetreuungsgesetz**

Auf Anfang Schuljahr 2019/2020 wurde das aargauische Kinderbetreuungsgesetz in Brugg umgesetzt. Dies führte zum einen zu einer Erweiterung und Professionalisierung der schulergänzenden Tagesstrukturen, welche aus diesem Grund einer auf Kinderbetreuung spezialisierten Firma übertragen wurde. Die Tagesstern Brugg GmbH führt die schulergänzenden Tagesstrukturen im Auftrag der Stadt seit August 2019. Zum anderen brachte die Umsetzung des Kinderbetreuungsgesetzes einen Systemwechsel von objektorientierten hin zu subjektorientierten Subventionen. Im Grundsatz bedeutet dies, dass nicht mehr die Institutionen unterstützt und Leistungen vergünstigt werden, sondern dass die Eltern einkommensabhängige Beiträge an die Vollkostentarife erhalten.

Im Berichtsjahr wurden 80 (Vorjahr: 86) Beitragsgesuche bearbeitet. In 4 (Vorjahr: 8) Fällen wurde das Ausrichten von Beiträgen abgelehnt, weil das massgebende Einkommen den Grenzwert von Fr. 100'000 überstieg. 76 Brugger Familien erhielten im Jahr 2021 Beiträge im Umfang von gesamthaft Fr. 310'352 (Vorjahr: Fr. 254'246) an die Betreuung ihrer Kinder.

Weiterhin einen einkommensunabhängigen Beitrag entrichtet die Stadt an die Mittagsbetreuung von Kindergarten- und Schulkindern aus Brugg. Pro Betreuung wird ein Beitrag von maximal Fr. 10 von der Stadt getragen. Im Berichtsjahr wurde die Mittagsbetreuung gesamthaft mit Fr. 156'823 (Vorjahr: Fr. 109'082) unterstützt.

Anfang August 2020 eröffnete die Tagesstern Brugg GmbH im Auftrag der Stadt einen Kinderbetreuungs-Standort im Ortsteil Schinznach-Bad. Da in Schinznach-Bad noch kein bedarfsgerechtes Kinderbetreuungsangebot bestand, werden an diesem Standort Kinder ab einem Alter von circa 3 Monaten bis zum Ende der Primarschule betreut. Im Dezember 2021 besuchten in Schinznach-Bad 13 Kinder die Vorschul- (Vorjahr: 9) und 18 Kinder die schulergänzende Betreuung (Vorjahr: 13).

#### 4. Musikschule

##### a) Politisches

Im Zuge der Neuorganisation der Volksschule wird die Musikschule Brugg ab 01.01.2022 Teil der Schule Brugg und damit ein selbstständlicher Teil der Bildung unserer Kinder und Jugendlichen.

##### b) Lehrpersonen

Bestand: 30 (29)

##### c) Instrumentalunterricht

Zu Beginn des Schuljahres 2021/22 haben insgesamt 549 (499) Schülerinnen und Schüler den Unterricht an der Musikschule aufgenommen, und zwar:

Musikalische Früherziehung 24 (16); Instrumentalunterricht an der Primarstufe (1. – 5. Klasse \*) 281 (268), davon Brugg 244 (234), davon Bözberg 19 (19), davon Riniken 10 (9) und weitere auswärtige Gemeinden 8 (6); Instrumentalunterricht an der Oberstufe (6. – 9. Klasse) 231 (201), davon Brugg 171 (154), davon Bözberg 16 (17), davon Riniken 17 (15), davon weitere auswärtige Gemeinden 27 (15); Instrumentalunterricht für Jugendliche 37 (30), davon aus Brugg 34 (29), aus Riniken 1 (1), aus Klingnau 1 (0), aus Rüfenach 1 (0).

21 (21) Schülerinnen und Schüler laufen im Begabtenförderungs-Programm des BKS.

21 (28) Schülerinnen und Schüler haben ein zweites, 1 (2) ein drittes Fach belegt.

\* *Die Musikschule rechnet die Primarschule von der 1. – 5. Klasse und die Oberstufe von der 6. – 9. Klasse.*

Die Aufteilung auf die einzelnen Instrumente und Schulstufen präsentiert sich wie folgt:

	<b>Primarstufe</b>		<b>Oberstufe</b>		<b>Jugendliche</b>		<b>Total</b>	
	<b>1. – 5. Klasse</b>		<b>6. – 9. Klasse</b>		<u>20/21</u>	<u>21/22</u>	<u>20/21</u>	<u>21/22</u>
	<u>20/21</u>	<u>21/22</u>	<u>20/21</u>	<u>21/22</u>				
Musik. Früherziehung / KG	16	<b>24</b>	0	<b>0</b>	0	<b>0</b>	16	<b>24</b>
Blockflöte	13	<b>17</b>	10	<b>11</b>	3	<b>2</b>	26	<b>30</b>
Sologesang	7	<b>4</b>	14	<b>13</b>	2	<b>4</b>	23	<b>21</b>
Violine/Bratsche	27	<b>22</b>	23	<b>30</b>	2	<b>1</b>	52	<b>53</b>
Cello	11	<b>14</b>	9	<b>10</b>	1	<b>1</b>	21	<b>25</b>
Kontrabass	1	<b>2</b>	2	<b>3</b>	0	<b>0</b>	3	<b>5</b>
Harfe	6	<b>5</b>	4	<b>6</b>	2	<b>2</b>	12	<b>13</b>
Akkordeon	1	<b>2</b>	1	<b>1</b>	0	<b>0</b>	2	<b>3</b>
Klavier / Keyboard / Jazz-Piano	72	<b>91</b>	53	<b>49</b>	7	<b>11</b>	132	<b>151</b>
Gitarre, klass. / elektr.	61	<b>50</b>	36	<b>57</b>	5	<b>6</b>	102	<b>113</b>
Querflöte	6	<b>5</b>	4	<b>7</b>	0	<b>1</b>	10	<b>13</b>
Klarinette	1	<b>2</b>	2	<b>2</b>	0	<b>0</b>	3	<b>4</b>
Trompete	9	<b>10</b>	12	<b>8</b>	1	<b>3</b>	22	<b>21</b>
Waldhorn	3	<b>2</b>	3	<b>4</b>	0	<b>0</b>	6	<b>6</b>
Oboe	1	<b>2</b>	3	<b>3</b>	1	<b>0</b>	5	<b>5</b>
Fagott	0	<b>0</b>	0	<b>0</b>	0	<b>0</b>	0	<b>0</b>
Posaune	1	<b>2</b>	4	<b>2</b>	0	<b>2</b>	5	<b>6</b>
Saxophon	13	<b>10</b>	8	<b>10</b>	0	<b>0</b>	21	<b>20</b>
Schlagzeug	13	<b>13</b>	10	<b>9</b>	1	<b>1</b>	24	<b>23</b>
Trommel	6	<b>4</b>	3	<b>6</b>	5	<b>3</b>	14	<b>13</b>
<b>Total</b>	268	<b>281</b>	201	<b>231</b>	30	<b>37</b>	499	<b>549</b>

Es sind 220 (210) Anmeldungen für Ensemble-Unterricht eingegangen.

d) Besondere Anlässe im Jahr 2021

- 26.01. Offenes Podium im Simmengut Zimmer 1 – abgesagt wegen Corona
- 03.03. Probe für Instrumentenvorführung „Mis Lieblingsinstrument“ im Rossstall – abgesagt wegen Corona
- 05.03. Instrumentenvorführung im Odeon „Mis Lieblingsinstrument“ – abgesagt wegen Corona  
Den Schülerinnen und Schüler wurde an diesem Freitag zusammen mit den Klassenlehrerinnen und Klassenlehrern in ihrem Schulzimmer eine Aufzeichnung einer früheren Aufführung gezeigt. Musiklehrerinnen und Lehrer waren dabei anwesend.
- 06.03. Instrumentenparcours in der Musikschule – abgesagt wegen Corona  
Die Instrumentallehrerinnen und Instrumentallehrer standen von Ende Februar bis Ende März für eingehende, individuelle Beratungen zur Verfügung.
- 08.03. – 13.03. Besuchswoche – abgesagt wegen Corona
- 09.03. Vorbereitungskonzert im Simmengut für Teilnehmende vom Prix Rotary und vom Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb – nicht öffentlich (nur Schülerinnen und Schüler)
- 13.03. Prix Rotary in Zurzach – nicht öffentlich, wurde videobasiert durchgeführt
- 16.03. Vorbereitungskonzert im Simmengut für Teilnehmende vom Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb - Nicht öffentlich (nur Schülerinnen und Schüler)
- 19.03. – 21.03. Entradawettbewerbe Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb – nicht öffentlich
- 22.03. – 26.03. mCheck-Woche
- 07.04. mCheck-Zertifikatsübergabefeier im Salzhaus Brugg – abgesagt wegen Corona (Verschiebedatum 23.06.21)
- 06.05. – 09.05. Finalwettbewerb Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb in Luzern
- 12.05. – 16.05. GuitarSoundOrchestra Konzertreise Slowenien – abgesagt wegen Corona
- 28.05. Hauptprobe Jahreskonzert der Jugendmusik, des Juniorenensembles und der Tambouren in der Turnhalle Freudenstein – abgesagt wegen Corona



- 29.05. Jahreskonzert der Jugendmusik, des Juniorenensembles und der Tambouren in der Turnhalle Freudenstein - abgesagt wegen Corona
- 04.06. – 05.06. Pädagogischer Kongress der FHNW und der Schule Brugg – abgesagt wegen Corona
- 11.06. Ehrung der Wettbewerbs-Preisträgerinnen und Preisträger im Rathaussaal Brugg – nicht öffentlich
- 19.06. Konzert der Streichorchester in der Stadtkirche Brugg – nicht öffentlich
- 23.06. mCheck Zertifikatsübergabefeier im Salzhaus Brugg, in 2 Teilen – nicht öffentlich
- 23.06. Live-Stream der Workshop-Bands
- 26.06. EGTA-Veranstaltung an der Musikschule Brugg – nicht öffentlich
- Juni 2021 Begegnung der Streichorchester von Brugg und Rottweil in Brugg – abgesagt wegen Corona
- 29.06. Erdbeerbrunnenkonzert mit Jugendmusik, Juniorenensemble und Tambouren – abgesagt wegen Corona
- 30.06. Jahresschlusskonzert der Jugendmusik, des Juniorenensembles und der Tambouren im Park der Musikschule
- 30.06. Probe Lehrerinnen und Lehrer-Tanzorchester Zimmer 1 – abgesagt wegen Corona
- 01.07. Jugendfest mit verschiedenen musikalischen Aktivitäten der Musikschule – abgesagt wegen Corona
- 11.08. Weiterbildungstag der Musikschule Brugg im Salzhaus
- 29.10./04.11. Offenes Podium
- 09.11. GV FMB Förderverein Musikschule Brugg
- 13. – 14.11. 5. Aargauer Musikwettbewerb
- 16.11. Treffen der Instrumental-Lehrerinnen und Lehrer mit Stadtrat und Schulpflege
- 20. – 21.11. 5. Aargauer Musikwettbewerb
- 01.12. guitarini + friends im Pflegezentrum Süssbach – abgesagt wegen Corona
- 04.12. Gesamtprobe Adventskonzert Stadtkirche Brugg
- 14.12. Hauptprobe Adventskonzert Stadtkirche Brugg
- 15.12. Adventskonzert 1 in der Stadtkirche Brugg
- 16.12. Adventskonzert 2 in der Stadtkirche Brugg
- 25.12. Städtische Weihnachtsfeier in der Stadtkirche Brugg

## VI. FINANZEN

### Rechnungsabschluss

#### Erfolgsrechnung

<b>Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen</b>	<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget 2021</b>
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	57'334'656	59'018'300
Abschreibungen (inkl. Abschreibungen im Transferaufwand)	4'753'297	5'027'500
Betrieblicher Ertrag ohne Fiskalertrag	17'594'907	19'223'200
Fiskalertrag	40'153'293	34'040'000
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-4'339'753</b>	<b>-10'782'600</b>
Ergebnis aus Finanzierung	20'709'456	6'592'700
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>16'369'703</b>	<b>-4'189'900</b>
Ausserordentliches Ergebnis	-1'000'000	0
<b>Gesamtergebnis</b>	<b>15'369'703</b>	<b>-4'189'900</b>

Die Erfolgsrechnung der Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) schliesst mit einem negativen Ergebnis aus der betrieblichen Tätigkeit von TCHF -4'340 ab. Damit ist dieses Resultat um rund TCHF 6'443 besser als budgetiert, was zur Hauptsache auf das positive Steuerergebnis zurückzuführen ist.

Das Ergebnis aus der Finanzierung in der Höhe von TCHF 20'709 (Zinsen, Liegenschaftserträge/-aufwendungen des Finanzvermögens, Beteiligungserträge etc.) liegt vor allem aufgrund von Bewertungskorrekturen bei den Liegenschaften des Finanzvermögens - als Folge der BNO-Revision mussten diverse Grundstücke neu bewertet bzw. vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen umgebucht werden - deutlich über den Budgeterwartungen. Ebenfalls höher als erwartet sind die Ergebnisse aus den Finanzanlagen sowie die Beteiligungserträge ausgefallen.

Unter Berücksichtigung der vorgenannten Aspekte erzielt die Jahresrechnung 2021 einen operativen Gewinn von TCHF 16'370 (Budget 2021: operativer Verlust TCHF 4'190).

Im ausserordentlichen Bereich ist die Bestandesänderung der Wertschwankungsreserve verbucht. Das Gesamtergebnis weist einen Ertragsüberschuss von TCHF 15'370 aus.

Zusammenfassung Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung:

<b>Nettoaufwand</b>	<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget 2021</b>
0 Allgemeine Verwaltung	5'830'147	6'089'800
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	2'785'720	3'335'000
2 Bildung	13'649'817	13'617'800
3 Kultur, Sport und Freizeit	3'025'268	2'989'000
4 Gesundheit	3'973'461	4'252'200
5 Soziale Sicherheit	7'932'700	8'021'200
6 Verkehr	3'262'767	2'967'400
7 Umweltschutz/Raumordnung	859'114	919'800
8 Volkswirtschaft	-205'180	-177'600
9 Finanzen und Steuern	-56'483'517	-37'824'700
<b>Total Nettoaufwand</b>	<b>-15'369'703</b>	<b>4'189'900</b>

Im Bereich „Allgemeine Verwaltung“ ist der Nettoaufwand bei der Informatik deutlich tiefer ausgefallen (TCHF -200). Budgetierte Abschreibungen für das Projekt Modernisierung ICT-Backend Infrastruktur fallen infolge Verzögerungen bei der Realisierung erst ab dem Jahr 2022 an.

Im Bereich „Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung“ sind die grösseren Budgetabweichungen bei der Polizei auszumachen. Die vom Einwohnerrat bewilligten und im Budget berücksichtigten zusätzlichen Pensen konnten nicht wie geplant im Jahr 2021 besetzt werden. Zudem gestaltete sich das Wiederbesetzen von frei werdenden Polizistenstellen schwierig und konnte nur zeitlich verzögert

erfolgen. Dies führte zu Minderkosten beim Personalaufwand in der Höhe von TCHF 335. Weiter war die vom Bund entrichtete Pauschale für den Betrieb des Bundesasylzentrums Brugg von TCHF 125 nicht budgetiert.

Im Bereich „Gesundheit“ sind die Restkosten an die stationäre Pflegefinanzierung deutlich tiefer ausgefallen. Im Vergleich zum Budget betragen die Minderkosten rund TCHF 225, gegenüber der Vorjahresrechnung rund TCHF 130.

Im Bereich „Verkehr“ haben die Strassenunterhaltsarbeiten die Budgetwerte sowohl bei den Aufträgen an Dritten als auch bei den internen Leistungen des Werkdienstes überschritten (TCHF 190). Zudem sind die Einnahmen aus Parkgebühren tiefer ausgefallen (TCHF -110).

Der Bereich „Finanzen und Steuern“ weicht markant von den Budgeterwartungen ab. Das Ergebnis aus den Finanzanlagen/Beteiligungen ist um rund TCHF 3'550 besser als erwartet ausgefallen. Davon konnten TCHF 1'000 in die Wertschwankungsreserve Wertschriften eingelegt werden. Die Liegenschaften des Finanzvermögens wurden infolge der BNO-Revision um TCHF 11'035 aufgewertet. Für diese Objekte mussten total TCHF 375 an Mehrwertabgaben geleistet werden.

Ebenfalls erfreulich präsentiert sich der Steuerabschluss. Der prognostizierte Rückgang der Steuererträge infolge der Corona-Pandemie ist nicht eingetreten. Sowohl bei den natürlichen als auch bei den juristischen Personen konnten die Budgeterwartungen deutlich übertroffen werden. Die ereignisabhängigen Sondersteuern beinhalten Grundstückgewinnsteuern, Nach- und Strafsteuern sowie Erbschafts- und Schenkungssteuern. Im Total bleibt das Steuerergebnis rund TCHF 5'400 über Budget.

Steuerart netto	Rechnung 2021	Budget 2021
Natürliche Personen	31'611'045	28'289'000
Juristische Personen	4'464'031	3'200'000
Quellensteuern	1'745'400	1'500'000
Sondersteuern	1'489'990	915'000
<b>Total</b>	<b>39'310'466</b>	<b>33'904'000</b>

## Investitionen und Selbstfinanzierung

<b>Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen</b>	<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget 2021</b>
Investitionsausgaben	2'655'072	5'181'800
Investitionseinnahmen	4'746'659	150'000
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>-2'091'586</b>	<b>5'031'800</b>
Selbstfinanzierung	22'000'454	843'400
<i>Selbstfinanzierungsgrad (Selbstfinanzierung in % der Nettoinvestitionen)</i>	-1051.85%	16.76%
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>24'092'040</b>	<b>-4'188'400</b>

Das Budget der Investitionsrechnung der Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) rechnete mit Nettoinvestitionsausgaben von TCHF 5'032. Effektiv bezahlt wurden für diese im Budget berücksichtigten Projekte netto nur TCHF 2'329. Vor allem die Ausgaben für Projekte im Bereich der Kantons- und Gemeindestrassen sind deutlich tiefer ausgefallen. Für die Sanierung des Abwartshauses Stapfer sowie für ältere Strassenlärmsanierungen im Stadtgebiet Umiken konnten unerwartet Subventionen in der Höhe von total TCHF 220 vereinnahmt werden.

Zusätzlich beschlossene Kredite durch den Einwohnerrat und die Tatsache, dass jeweils im Herbst, bei der Erstellung des Budgets, nicht alle Investitionsvorlagen beschlussfähig sind, wirken sich zusätzlich auf das Investitionsergebnis aus. So wurden die Verpflichtungskredite für den „Kindergarten Umiken: Erweiterung Schulhaus mit KIGA/Architekturwettbewerb“, die „Sanierung der Habsburgerstrasse“, die „Sanierung Enzianweg“, die „Aufwertung Hofstatt mittels Sitztreppe“ sowie die „Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch/Planungsphase“ erst nach der Genehmigung des Budgets 2021 bewilligt und haben in der Rechnung 2021 Ausgaben in der Höhe von Total TCHF 36 verursacht.

Auf die Investitionsrechnung wirken sich zudem die Umgliederungen von Grundstücken aus, die infolge der BNO-Revision vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen umgebucht wurden. Diese Vorgänge werden in der Investitionsrechnung als Einnahme gezeigt. Total wurden Grundstücke mit einem Buchwert von total TCHF 4'237 umgebucht.

Bei der ausgewiesenen Selbstfinanzierung handelt es sich um eine offizielle Kennzahl des Kantons Aargau. Da diese Kennzahl nicht nur Geldfluss relevante Positionen berücksichtigt, stimmt sie nicht mit dem ausgewiesenen Cashflow gemäss Geldflussrechnung überein. Wir verweisen an dieser Stelle auf die Geldflussrechnung, da diese ein genaueres Bild über den effektiven Geldfluss der Stadt Brugg zeigt.

## Bilanz

Das Nettovermögen der Stadt Brugg beträgt per Ende 2021 CHF 121.1 Mio. Damit liegt es um rund CHF 24.1 Mio. höher als zum Vorjahreszeitpunkt. Diese Veränderung entspricht dem ausgewiesenen Finanzierungsergebnis.

Anmerkung: Die buchungstechnischen Massnahmen im Zusammenhang mit der BNO-Revision bewirkten erfolgswirksame Aufwertungen von rund CHF 11.0 Mio. und Vermögensumschichtungen von rund CHF 4.3 Mio. vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen. Unter Berücksichtigung der Mehrwertabgabe von CHF 0.4 Mio. lassen allein diese Vorgänge das Nettovermögen um CHF 14.9 Mio. ansteigen.

Das Eigenkapital inkl. Spezialfinanzierungen (Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft) gliedert sich wie folgt:

	Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezial- finanzierungen	Fonds	Rücklagen der Globalbudget- bereiche	Aufwertungsreserve VV	Neubewertungs- reserve FV (inkl. Schwankungs- reserve Wertschriften)	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	Eigenkapital (Total)
	290	291	292	295	296	299	29
<b>Bestand per 01.01.2021</b>	<b>26'644'605.32</b>	<b>4'783'142.27</b>	<b>75'245.52</b>	<b>45'575'577.00</b>	<b>13'170'580.07</b>	<b>190'676'926.99</b>	<b>280'926'077.17</b>
Einlagen in Fonds des EK		940'625.45					940'625.45
Entnahmen aus Fonds EK		-61'871.95					-61'871.95
Einlagen in Rücklagen der Globalbudgetbereiche							0.00
Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche							0.00
Bildung Neubewertungsreserve					1'000'000.00		1'000'000.00
Auflösung Neubewertungsreserve							0.00
Einlage in Bilanzüberschuss / - fehlbetrag						2'965'001.00	2'965'001.00
Bildung Aufwertungsreserve							0.00
Entnahmen aus Aufwertungsreserve					-2'965'001.00		-2'965'001.00
Jahresergebnis	-248'731.14					15'369'703.07	15'120'971.93
<b>Bestand per 31.12.2021</b>	<b>26'395'874.18</b>	<b>5'661'895.77</b>	<b>75'245.52</b>	<b>42'610'576.00</b>	<b>14'170'580.07</b>	<b>209'011'631.06</b>	<b>297'925'802.60</b>

## Spezialfinanzierungen

<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget 2021</b>
<b>Gesamtergebnis (entspricht operativem Ergebnis)</b>	<b>-342'758</b>	<b>-418'300</b>
Nettoinvestitionen	5'424	2'170'000
Selbstfinanzierung	150'856	99'000
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>145'432</b>	<b>-2'071'000</b>

Der Betrieb Abwasserbeseitigung schliesst mit einem operativen Verlust von TCHF 343 (Budget: TCHF 418) ab. Die im Budget vorgesehenen Kredite für Planungs- und Unterhaltsprojekte waren zu hoch bemessen. Höher ausgefallen ist hingegen der Kostenbeitrag an den Abwasserverband Wasserschloss, was auf diverse Defekte bei der Anlage ARA Umiken zurückzuführen war. Bei der Abwasserbeseitigung sind keine Bewegungen im ausserordentlichen Bereich verbucht. Demzufolge entspricht das operative Ergebnis dem Gesamtergebnis. In der Investitionsrechnung sind aufgrund von Verzögerungen beim Projekt Neubau Regenbecken Altenburg deutlich weniger Ausgaben angefallen. Bei Nettoinvestitionsausgaben von TCHF 5 und einer Selbstfinanzierung von TCHF 151 steigt das Nettovermögen des Betriebs Abwasserbeseitigung um TCHF 145 auf TCHF 11'442.

<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>Rechnung 2021</b>	<b>Budget 2021</b>
<b>Gesamtergebnis (entspricht operativem Ergebnis)</b>	<b>94'027</b>	<b>76'000</b>
Nettoinvestitionen	6'611	0
Selbstfinanzierung	94'027	76'000
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>87'416</b>	<b>76'000</b>

Der Betrieb Abfallwirtschaft erzielt einen operativen Gewinn von TCHF 94 (Budget: TCHF 76). Auch bei der Abfallwirtschaft entspricht das operative Ergebnis dem Gesamtergebnis. Die Investitionsrechnung beinhaltet erste Ausgaben für das Projekt Umsetzung der Unterflurcontainer. Bei Nettoinvestitionen von TCHF 7 und einer Selbstfinanzierung von TCHF 94 steigt das Nettovermögen des Betriebs Abfallwirtschaft um TCHF 87 auf TCHF 463.

## Kommentar zur Geldflussrechnung

Die Geldflussrechnung zeigt die Veränderung der flüssigen Mittel aufgeteilt in drei Geldflüsse (operative Tätigkeit, Investitions- und Anlagetätigkeit sowie Finanzierungstätigkeit). Dabei werden die Geldflüsse der Bereiche „Einwohnergemeinde“ und „Spezialfinanzierungen“ (Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft) separat ausgewiesen. Da die Spezialfinanzierungen ihre liquiden Mittel bei der Einwohnergemeinde angelegt haben, können deren Liquiditätsbedürfnisse starke Auswirkungen auf die Geldflussrechnung der Einwohnergemeinde haben. Die vorliegende Variante, welche über die Minimalvorgaben des Kantons hinausgeht, zeigt auf, ob die Einwohnergemeinde und die Spezialfinanzierungen ihre eigenen Geldabflüsse für Investitionen mittels Geldzuflüssen aus operativer Tätigkeit decken konnten oder nicht.

Der Geldfluss aus operativer Tätigkeit (ohne Spezialfinanzierungen) zeigt die eigentliche „Stärke“ der Einwohnergemeinde. Es handelt sich damit um die wichtigste Zahl in der Geldflussrechnung. Diese ergibt sich aus den Einzahlungen und Auszahlungen der Geschäftstätigkeit. Der Geldfluss aus operativer Tätigkeit soll mittelfristig den Geldabfluss für Investitionstätigkeiten decken. Jährliche Schwankungen müssen in der Regel durch Aufnahme oder Rückzahlung von Finanzverbindlichkeiten (Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit) ausgeglichen werden. Bei der Stadt Brugg kann der Ausgleich aufgrund der bestehenden Finanzanlagen auch im Geldfluss aus Anlagetätigkeit erfolgen.

Aus den selbst erarbeiteten Mitteln der Einwohnergemeinde (Geldfluss aus operativer Tätigkeit) von TCHF 6'877 (Vorjahr TCHF 4'071) konnte der Geldabfluss aus Investitionstätigkeit der Einwohnergemeinde von TCHF 1'882 (Vorjahr TCHF 3'046) gedeckt werden. Es resultiert eine Überdeckung von **TCHF 4'995**.

Der Geldfluss aus Anlagetätigkeit beträgt im Berichtsjahr **TCHF -1'590** (Vorjahr TCHF 1'294). Dies bedeutet, dass frei verfügbare Geldmittel in Finanzanlagen investiert werden konnten. Zudem wurde ein Grundstück im Gebiet „Chüjerguet“ gekauft.

Der Geldzufluss aus Finanzierungstätigkeit beträgt rund **TCHF 358** (Vorjahr TCHF -11'326) und ist auf Veränderungen bei den Kontokorrentverpflichtungen gegenüber Dritten (z.B. BWZ, Ortsbürgergemeinde) zurückzuführen. Der gesamte Geldfluss der Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) beträgt demzufolge **TCHF 3'763** (Vorjahr TCHF -9'007).

Im Jahr 2021 haben die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen Abwasserbeseitigung und Abfallwirtschaft aus operativer Tätigkeit einen Geldzufluss von TCHF 263 (Vorjahr TCHF 464) erzielt. Zusammen mit dem Geldabfluss aus Investitionstätigkeit von TCHF -134 (Vorjahr Geldabfluss TCHF -98) resultiert ein gesamter Geldfluss von **TCHF 129** (Vorjahr TCHF 366).

Demzufolge erhöhte sich der Bestand an flüssigen Mitteln der Einwohnergemeinde Brugg inklusive Spezialfinanzierungen per Ende 2021 um **TCHF 3'892** (Vorjahr Geldabfluss TCHF 8'641) auf TCHF 14'292.



## Kreditabrechnungen

### a) Kredit „Modernisierung der ICT-Backend-Infrastruktur“

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 6.3.2020	CHF 903'000.00
Gesamtkosten brutto	CHF 890'458.57
<b>Bruttokreditunterschreitung</b>	<b><u>CHF 12'541.43</u></b>
Gesamtkosten brutto	CHF 890'458.57
./. Einnahmen	CHF 0.00
<b>Nettoinvestitionskosten</b>	<b><u>CHF 890'458.57</u></b>

Die geringe Kreditabweichung begründet sich durch die Nichtbeanspruchung der Projektreserve, die Minderkosten bei der Sanierung „Rechenzentrum Untere Hofstatt“ sowie dem Ersatz des Monitoring-Servers. Mehrkosten sind bei der öffentlichen Ausschreibung, dem einmaligen Zukauf von Lizenzen sowie für die zusätzliche, nicht geplante Umsetzung der Überwachung der Virtualisierungsinfrastruktur (ControlUp) angefallen.

### b) Baukredit „Erneuerung der Blumenstrasse“

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 5.4.2019	CHF 351'000.00
Teuerung vom 1.4.2018 bis 1.4.2021 (99.4 Pkte zu 101.4 Pkte)	CHF 7'100.00
Teuerungsbereinigter Bruttokredit	CHF 358'100.00
Gesamtkosten brutto (inklusive bezogene Vorsteuern)	CHF 187'669.85
<b>Bruttokreditunterschreitung</b>	<b><u>CHF 170'430.15</u></b>
Gesamtkosten brutto	CHF 187'669.85
./. Einnahmen	CHF 0.00
<b>Nettoinvestitionskosten</b>	<b><u>CHF 187'669.85</u></b>

Die Kreditunterschreitung kann mit der anhaltend tiefen Preislage in der Baubranche begründet werden.

c) **Baukredit „Sanierung der Schmutzwasserleitung in der Blumenstrasse“**

Bewilligter Bruttokredit, Einwohnerrat 5.4.2019	CHF 270'000.00
Teuerung vom 1.4.2018 bis 1.4.2021 (99.4 Pkte zu 101.4 Pkte)	CHF 5'400.00
Teuerungsbereinigter Bruttokredit	CHF 275'400.00
Gesamtkosten brutto (inklusive bezogene Vorsteuern)	CHF 196'889.67
<b>Bruttokreditunterschreitung</b>	<b><u>CHF 78'510.33</u></b>
Gesamtkosten brutto (ohne bezogene Vorsteuern)	CHF 182'829.27
./. Einnahmen	CHF 0.00
<b>Nettoinvestitionskosten</b>	<b><u>CHF 182'829.27</u></b>

Die Kreditunterschreitung kann mit der anhaltend tiefen Preislage in der Baubranche begründet werden.

## VII. Bemerkungen zu den mit einem \* bezeichneten Rechnungspositionen

### Erfolgsrechnung

- .3910/.4910 Die stadtinternen Leistungen des Werkdienstes werden verursachergerecht den jeweiligen Dienststellen belastet. Je nach Ereignis können die effektiv abgerechneten Beträge gegenüber Budget- oder Vorjahreswerten abweichen.
- 0110.3160.00 Aufgrund der Corona-Pandemie wurden sechs Einwohnerratssitzungen im Campussaal durchgeführt.
- 0120.3000.00 Zusätzlich zu den ordentlichen Stadtratsentschädigungen wurden insgesamt CHF 16'500 aus der zur Verfügung stehenden Kompetenzsumme für die Abgeltung ausserordentlicher Aufwände für die Führung oder Mitarbeit in besonderen Projekten ausbezahlt.
- 0120.3099.00 Aufgrund der Anzahl zu besetzenden Stellen und des trockenen Stellenmarkts war der Rekrutierungsaufwand für neues Verwaltungspersonal höher als budgetiert.
- 0120.3130.00 Aufgrund der Corona-Pandemie mussten einige Anlässe abgesagt werden. Dies betrifft sowohl Anlässe, welche die Stadt selbst organisiert als auch Anlässe von Dritten, an welche die Stadt Brugg Beiträge leistet.
- 0210.3130.01, Die Anzahl Betreibungen für provisorische Steuerforderungen ist höher ausgefallen. Zudem mussten vermehrt Publikationen im Amtsblatt vorgenommen werden. Ein Grossteil dieser Kosten konnte den Schuldnern weiterbelastet werden.  
0210.4260.01
- 0210.4210.00 Die Einnahmen aus gebührenpflichtigen Mahnungen im Steuererklärungs- und Bezugsverfahren sind deutlich höher ausgefallen.
- 0211.4270.00 Gemeindeanteil aus dem Busseninkasso 2021. Gemäss § 253 Abs. 2 des Steuergesetzes fällt die Hälfte der vom Kantonalen Steueramt verfügten Ordnungsbussen den Gemeinden zu.
- 0221.3130.03 Der infolge der Corona-Pandemie ausgefallene Neuzuzügerempfang im Jahr 2020 wurde im Jahr 2021 nachgeholt. Somit fanden im Berichtsjahr zwei Neuzuzügeranlässe statt.

- 0222.3010.09, 0222.3132.00, 0222.4210.00 Der Aufwand von externen Spezialisten bei Baugesuchen sowie die Einnahmen aus Baubewilligungsgebühren sind abhängig von der Anzahl Baugesuche sowie der Grösse der geplanten Bauobjekte. Zudem musste im Berichtsjahr, aufgrund eines krankheitsbedingten Ausfalls einer Mitarbeiterin im Bereich Baubewilligungen, eine externe Firma beigezogen werden.
- 0223.3113.00 Kein Ersatz von Bildschirmen für die REPOL (Budget CHF 10'000), da diese durch Bildschirme der KAPO ersetzt wurden. Zudem wurden die Arbeitsplätze der Hauswarte (Budget CHF 12'800) noch nicht erneuert, da zuerst ein Gesamtkonzept mit der Abteilung Planung und Bau erarbeitet werden muss.
- 0223.3118.00, 0223.4260.00 Damit die Mitarbeitenden der Stadtverwaltung und des Verbands Soziale Dienstleistungen Region Brugg im Home-office unter der Telefonnummer ihres Arbeitsplatzes erreichbar sind und auch mit dieser Nummer Anrufe tätigen können, wurde die Telefonanlage mit „Mitel CloudLink“ ergänzt (CHF 10'600). Der Verband hat CHF 6'500 der Kosten bezahlt. Zudem musste die Baubewilligungssoftware aktualisiert werden. Dabei hat sich gezeigt, dass eine neue, bessere Software angeschafft werden kann (CHF 23'000). In der Abteilung Finanzen konnte mangels Personalressourcen der budgetierte Kreditorenworkflow (CHF -11'000) nicht eingeführt werden.
- 0223.3130.01 Verschiedene Gründe, wie mehr mobile Abonnemente aufgrund der Covid-19-Pandemie, ein zu tiefes Budget aufgrund von fehlenden Angaben bei der Übernahme dieser Budgetposition von der Abteilung Planung und Bau sowie zusätzliche Arbeitsplätze, führten zur Budgetüberschreitung.
- 0223.3153.00 Verzögerungen bei der Infrastrukturerneuerung erforderten einen längeren Einsatz der Storage-Systeme Netapp. Im Gegenzug fielen Kosten für die neuen Systeme später an (CHF 18'000). Durch die vorzeitige Ablösung der Aruba-Switches konnten Wartungserweiterungen gekündigt werden (CHF -1'500).
- 0223.3158.00 Zur Budgetunterschreitung führten verschiedene Mehr- und Minderaufwände. Einerseits höhere Abgrenzungen von Aufwand, dessen Nutzen erst in den nächsten Jahren anfällt (CHF -15'000) sowie günstigere Wartungskosten für die neue Storage/Virtualisierung- und Backup-Systeme (CHF -32'400). Andererseits haben sich infolge des Infrastrukturprojekts die jährlichen Kosten für das Core-Netzwerk erhöht (CHF 35'000).
- 0223.4260.00 Der Verband Soziale Dienstleistungen Region Brugg hat die Anzahl Arbeitsplätze erhöht. Entsprechend ist der Kostenanteil für die Telefonie angestiegen.
- 0290.3110.00 Durch die vermehrt digitale Arbeitsweise in den Verwaltungsabteilungen hat sich der Bedarf an Stauraum wesentlich reduziert.

- 0290.3140.00 Die Sanierung der Mauer im Garten beim Zimmermannhaus war aufwändiger als bei der Budgetierung angenommen. Es resultierten Mehrkosten im Umfang von CHF 8'200.
- 0290.3144.00 Der Stadtrat bewilligte am 14.4.2021 einen Zahlungskredit über CHF 27'000 für den Ersatz des Heizkessels im Kornhaus. Für die Sanierung der Räumlichkeiten der Abteilung Soziale Dienste, u.a. Erneuerung von neu sichtbaren Flächen wie Böden und Wände, sind Kosten im Umfang von ca. CHF 60'000 angefallen. Diese Arbeiten waren nicht budgetiert.
- 0290.3300.40 Mit der BNO-Revision wurden diverse Um- und Aufzonierungen beschlossen. Davon betroffen waren auch diverse Stadtliegenschaften, die neu vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen umgebucht werden mussten. Laufende Abschreibungen auf diesen bisher aktivierten Objekten fallen demzufolge weg.
- 1110.3130.00 Die Anbindung der Videokameras der Regionalpolizei an das ICT-Netzwerk der Stadt Brugg wurde an neue Anforderungen angepasst und professionalisiert.
- 1110.3612.00, 1116.4612.00 Der Beitrag an die Regionalpolizei beträgt für die Stadt Brugg in der Kalkulationsperiode (2021 bis 2024) CHF 167.80 pro Einwohner und basiert auf dem Gemeindevertrag über die Gewährleistung der polizeilichen Grundversorgung durch die Regionalpolizei Brugg; Genehmigung Einwohnerrat am 5.5.2012. Der Saldo des Betriebs Regionalpolizei wird mit dem ordentlichen Gemeindebeitrag der Stadt Brugg verrechnet. In der Rechnung 2021 resultiert ein Betrag zu Gunsten der Stadt Brugg von CHF 449'997.
- 1110.4270.00 Infolge der Corona-Pandemie war das Verkehrsaufkommen tiefer, was auch deutlich weniger Verkehrsbussen zur Folge hatte.
- 1116.3010.00 Die zusätzlichen Polizistenstellen konnten nicht wie beabsichtigt besetzt werden. Zudem gestaltete sich das Wiederbesetzen von frei werdenden Polizistenstellen schwierig und konnte nur zeitlich verzögert erfolgen.
- 1116.3090.00 Absagen von Weiterbildungskursen wegen der Pandemie-Vorschriften.
- 1116.3091.00 Der budgetierte Betrag für Personalwerbung wurde nicht benötigt.
- 1116.3111.00 Für die Beschaffung einer Laser-Cam (ca. CHF 30'000) sowie für die Ersatzbeschaffung des defekten Schlauchboots (ca. CHF 12'000) hat der Stadtrat Zahlungskredite bewilligt.

- 1116.3112.00 Die KEP-Neuuniformierung (interkantonale „Korpsübergreifende Erneuerung Polizeiuniform“) ist günstiger ausgefallen als budgetiert. Dank der gemeinsamen Beschaffung mit anderen Kantons- und Kommunalpolizeien und der damit verbundenen grösseren Bestellmenge resultierte ein Preisnachlass.
- 1116.3170.00 Wegfall von diversen internen und externen Veranstaltungen (z.B. Kurse, Argoviafest, Jahresschlussrapport).
- 1116.4210.00 Entwicklung nicht voraussehbar. Der Ertrag ist abhängig von Aufträgen anderer Amtsstellen wie Betriebsämter, auswärtige Polizeistellen etc.
- 1116.4250.00 Verkauf von zwei ausgedienten Polizeifahrzeugen.
- 1116.4610.00 Als Entschädigung für den Betrieb des Bundesasylzentrums Brugg wird vom Bund an den Kanton eine Sicherheitspauschale bezahlt. Die Sicherheitsaufgabe wird im Kanton Aargau durch die Kantons- und die Regionalpolizei übernommen. Der Beitrag wird daher hälftig aufgeteilt.
- 1400.3130.00 Das Bezirksgericht Brugg hat mehr private Mandatsträger (z.B. Beistandschaften) eingesetzt. Entsprechend höher fielen die Honorarleistungen aus.
- 1400.3612.00, Die Kosten des Regionalen Zivilstandsamtes Brugg beliefen sich im Jahr 2021 auf CHF 2.98/Einwohner (Budget:  
1406.4612.00 CHF 3.00/Einwohner).
- 1400.4240.00, Sowohl die Jahrmärkte als auch diverse Veranstaltungen durften infolge der Corona-Pandemie teilweise nicht durchge-  
1400.4240.02 führt werden, was zu deutlich tieferen Erträgen führte.
- 1500.3612.00 Im Berichtsjahr fielen infolge eines Hochwassers ausserordentliche Aufwände an, die sehr kostenintensiv waren. Im Rahmen der geltenden Bestimmungen hat der Stadtrat beschlossen, diese nicht verrechenbaren Leistungen im Umfang des ausgewiesenen WOV-Defizits von CHF 18'459 zu finanzieren. Der Betrag wurde dem WOV-Globalkredit gutgeschrieben.
- 1500.3990.00 Die Jahrest tranche des WOV-Globalkredites beläuft sich auf CHF 450'000. Daran beteiligt sich die Gemeinde Riniken im Verhältnis zur Einwohnerzahl (siehe Konto 1500.4632.00). Der Nettoaufwand der WOV-Rechnung 2021 beträgt unter Berücksichtigung des zusätzlichen Stadtbeitrags CHF 450'000 (siehe auch Bemerkungen zum Konto 1500.3612.00).

- 1610.3612.00 Die Erneuerung der elektronischen Trefferanzeige beim 300m-Schiessstand der Schiessanlage Scherz wurde nicht umgesetzt.
- 1610.4240.00 Einnahmen von Schuss- und Hülsengeld.
- 1620.3612.01, 1626.4612.00 Der definitive Betriebskostenbeitrag an die ZSO Brugg Region lag mit CHF 15.97/Einwohner deutlich unter dem budgetierten Beitrag von CHF 21.23/Einwohner.
- 1620.4611.00 Für die Beschaffung von Zivilschutzmaterial durch die ZSO Brugg Region hat der Kanton entsprechende Ersatzbeiträge freigegeben. Diese werden für jede Vertragsgemeinde separat ermittelt und ausbezahlt.
- 1621.3612.01, 1627.4612.00 Im Vergleich zum Budget fielen die Pro-Kopf-Beiträge an die RFO Brugg Region mit CHF 1.39 (Budget: CHF 1.48) niedriger aus als budgetiert.
- 1626.3010.09 Die Einsätze des hauptamtlichen Personals (Kommandant, Chef Logistik und Zivilschutzstellenleiterin) im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie konnten zu einem grossen Teil als zusätzliche Dienstage über die Erwerbsersatzordnung (EO) abgerechnet werden.
- 1626.3111.00 Der Kanton hat die in Aussicht gestellte Überarbeitung der Leistungsaufträge Zivilschutz nicht termingerecht bis Mitte 2021 abgeschlossen. Aufgrund der fehlenden Grundlage konnte der im Budget eingestellte Beleuchtungsanhänger (CHF 80'000) nicht beschafft werden.
- 1626.3112.00 Auch im Jahr 2021 wurden vom Bund weniger Angehörige des Zivilschutzes (AdZS) rekrutiert als angenommen. Nach der Entlassung von acht Jahrgängen per Ende 2020 konnte ein Teil der zurückgegebenen Einsatzbekleidung weiterverwendet werden. So konnte auf eine Ersatzbeschaffung (CHF 10'000) verzichtet werden. Die jetzt noch eingeteilten AdZS sind zum grössten Teil mit Kampfstiefeln 90 ausgerüstet. Somit konnte ebenso auf eine umfassende Ersatzbeschaffung von Sicherheitsschuhen (CHF 5'000) verzichtet werden.
- 1626.3130.00 Aufgrund der Covid-Pandemie konnten 2021 keine periodischen Schutzraumkontrollen durchgeführt werden. Als Folge wurde keine externe Unterstützung (CHF 10'000) benötigt.

- 1626.3144.00 Ende 2019 fand unter der Aufsicht von Bund und Kanton eine periodische Kontrolle aller Zivilschutzanlagen der ZSO Brugg Region statt (PAK alle 10 Jahre). Gestützt auf den Kontrollbericht mussten verschiedene Beanstandungen behoben und Wartungsarbeiten durch externe Firmen durchgeführt werden. An den Ersatz der Handfeuerlöscher in den Zivilschutzanlagen hat der Bund einen zusätzlichen Beitrag von CHF 4'670 geleistet (siehe Konto 1.1626.4610.00).
- 1626.3611.71 Mit dem neuen Bundesgesetz über den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz ist der Bund für die Warnung und Alarmerung zuständig. Entsprechend muss die ZSO Brugg Region ab dem 1.1.2021 keine Gebühren mehr für die Sirenenfernteuerung (CHF 16'500) bezahlen. Das neue Alarm-Aufgebots-System (AAS) Zivilschutz Kanton Aargau wird durch den Kanton betrieben. Der ZSO Brugg Region werden dafür keine Gebühren (CHF 17'500) in Rechnung gestellt.
- 1626.4610.00 Die von der ZSO Brugg Region geleisteten 811 Dienstage im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie wurden vom Bund mit CHF 27.50 pro Tag (= CHF 22'303) entschädigt. Die 93 geleisteten Einsatztage zugunsten der Notfalltreffpunkte (NTP) anlässlich des Netzausfalls der Swisscom wurden vom Kanton ebenfalls mit CHF 27.50 pro Tag (= CHF 2'558) entschädigt.
- 2110.3631.00, Die im Jahr 2021 abgerechneten definitiven Besoldungsanteile 2020 ergaben eine Gutschrift zu Gunsten der Stadt  
 2120.3631.00, Brugg von CHF 87'070. Die Differenz zu den Akontobeiträgen (Mehr- oder Minderaufwand) wurde je Schulstufe er-  
 2130.3631.00, hoben und entsprechend verteilt. Die verbuchten provisorischen Besoldungsanteile 2021 entsprechen den Budget-  
 2190.3631.00, werten. Im Zusammenhang mit einem laufenden Rechtsverfahren musste beim Kindergarten zusätzlich eine Rückstel-  
 lung für nachzuzahlende Besoldungsanteile im Umfang von CHF 70'000 gebildet werden.
- 2110.4612.00, Die Anzahl auswärtiger Schülerinnen und Schüler war im Vergleich zur Budgetprognose geringfügig höher, was im Total  
 2120.4612.00, zu etwas höheren Schulgeldeinnahmen führte.  
 2130.4612.00,  
 2170.4612.00
- 2120.3020.00, Die Entschädigungen für die Schulämter und die Hausaufgabenbetreuung musste nicht ausgeschöpft werden. Die Nach-  
 2120.4231.00, frage nach Hausaufgabenbetreuung bewegte sich coronabedingt und analog Vorjahr auf einem tieferen Niveau.
- 2120.3101.00, Die budgetierten Beträge mussten nicht ausgeschöpft werden.  
 2120.3103.00



- 2120.3171.00, Lager, Schulreisen und Exkursionen konnten grösstenteils aufgrund der Corona-Vorschriften nicht durchgeführt werden.  
2130.3171.00
- 2130.3020.00 Die Beiträge für die Schulämter wurden nicht ausgeschöpft, da diese teilweise über die Jahresarbeitszeit der Lehrpersonen abgerechnet wurden.
- 2130.3104.00 Aufgrund des Lehrplans 2021 mussten neue Lehrmittel beschafft werden. Gegenüber dem Zeitpunkt der Budgetierung sind die aktuellen Schülerzahlen bei der Bezirksschule um 43 (plus 2 Abteilungen), bei der Sekundarschule um 15 sowie bei der Realschule um 24 Schülerinnen und Schüler (plus 1 Abteilung) höher.
- 2140.3020.00, Die Kosten für neu einzustellende Lehrpersonen können nicht genau budgetiert werden, da die Lohnsumme u.a. vom  
2140.4231.01, Dienstalder abhängig ist. Ab dem Schuljahr 2020/21 gab es zudem einen grossen Anstieg an zusätzlichen Lektionen, da  
2140.4231.02 im ersten Schulhalbjahr 30 und im 2. Schulhalbjahr 50 Schülerinnen und Schüler mehr unterrichtet wurden. Dies war im Zeitpunkt der Budgetierung nicht bekannt. Entsprechend höher sind auch die Elternbeiträge ausgefallen.
- 2140.3171.00 Aufgrund der Corona-Pandemie konnten nicht alle geplanten Reisen und Lager durchgeführt werden.
- 2170.3010.00, Direkte Folge der Corona-Pandemie. Erhöhter Personalaufwand infolge zusätzlicher Desinfektions- und häufigerer Re-  
2170.3010.09 nigungsmassnahmen. Die Nutzung der öffentlichen Aufenthaltsräume hat in der Pandemie zugenommen, was zu höheren Aufwendungen für Reinigung und Beseitigung von Littering führte. Die Lohnkosten bewegen sich unter Berücksichtigung der hohen Versicherungsleistungen (Kranken- und Unfalltaggelder) im Bereich des Vorjahres.
- 2170.3090.00 Weiterbildungsangebote waren durch die Corona-Vorschriften stark eingeschränkt.
- 2170.3101.00 Die Budgetabweichung ist hauptsächlich auf die Lagerbewirtschaftung zurückzuführen, die je nach Einkauf und Lagerhaltung unterschiedlich hoch ausfallen kann. Ausserdem mussten wegen der Corona-Pandemie mehr Reinigungsmittel, Handtücher und Desinfektionsmittel beschafft werden.
- 2170.3110.10 Beschaffung eines zusätzlichen Klassensatzes Stühle und Tische auf Beginn des Schuljahres 2021/22 im Schulhaus Freudenstein, da eine zusätzliche Klasse geführt werden musste.

- 2170.3144.10 Vermehrte Schadensbehebungen infolge Vandalismus bei der Schulanlage Bodenacker führten zu Mehraufwand. Der Stadtrat genehmigte hierfür einen Zahlungskredit über CHF 42'700.
- 2180.3636.00 Die Zahl der von Kindergarten- und Primarschulkindern besuchten Mittagsbetreuungen nahm mehr als die erwarteten 10 % zu.
- 2180.3636.01 Dank Beiträgen des Bundes, einer gestiegenen Nachfrage und Betriebsoptimierungen fielen die in der Einführungsphase zur Kostendeckung notwendigen Unterstützungsbeiträge der Stadt für die schulergänzenden Tagesstrukturen deutlich tiefer aus als erwartet.
- 2180.3637.00 Das Betreuungsvolumen stieg mit rund 40 % deutlich mehr an als die erwartete Zunahme von 10 %. Zudem stieg der Anteil der von der Stadt übernommenen einkommensabhängigen Betreuungskosten von 12 % auf 16 % (mehr Kinder aus einkommensschwächeren Familien).
- 2190.3090.00 Der im Jahr 2021 geplante pädagogische Kongress musste coronabedingt ins Folgejahr verschoben werden.
- 2191.3020.00 Die Beiträge für den Firstlevel-Support wurden nicht voll ausgeschöpft, da diese teilweise über die Jahresarbeitszeit der Lehrpersonen abgerechnet wurden.
- 2191.3130.01 Schultaxidienst für den Transport von Schulkindern aus dem Ortsteil Schinznach-Bad in den kommunalen Integrationskurs im Schulhaus Langmatt.
- 2191.3161.00 Es wurde ein neuer Vertrag mit der Firma „immensys“ abgeschlossen. Trotz mehr Performance und mehr Access-Points sind keine Kostensteigerungen angefallen.
- 2192.3130.00 Das Projekt „Kinderparcours“ der Limita (MKGM) wird alle 2 Jahre durchgeführt. Im Berichtsjahr waren die dafür notwendigen Mittel im Budget zu tief eingestellt.
- DS 2193 Infolge der Corona-Pandemie konnte das Jugendfest 2021 nicht im gewohnten Rahmen durchgeführt werden.

- DS 2300 Die Schülerzahlen an den Berufsschulen sowie kantonalen Schulen unterliegen Schwankungen und sind deshalb schwer abzuschätzen. Zudem spielt der Zeitpunkt der Rechnungsstellung eine Rolle, ob die jeweiligen Schulgelder noch im laufenden oder erst im folgenden Rechnungsjahr berücksichtigt werden können.
- 3110.3130.02, 3110.4250.02 Zum Zeitpunkt der Budgetierung sind jeweils die Detailprogramme sämtlicher geplanter Ausstellungen noch nicht vorhanden. Ein Grossteil dieser Mehrausgaben konnte mit höheren Erlösen finanziert werden.
- 3110.3130.03, 3110.4240.03 In Zusammenarbeit mit der Fachstelle Kulturvermittlung des Kantons Aargau und der Schule Brugg konnte das budgetierte Vorprojekt, welches bei der Budgetierung unter Kto. 3110.3010.00 mit CHF 4'000 eingestellt wurde, kurzfristig erweitert werden. Dafür konnten extern Projektgelder in der Höhe von CHF 57'180 akquiriert werden, wovon CHF 32'438 im Rechnungsjahr verbucht wurden.
- 3120.3635.00, 3120.4511.00 Auch im Rechnungsjahr 2021 gewährte der Stadtrat Beiträge an die denkmalpflegerisch bedingten Mehrkosten bei Renovationen von Altstadt Häusern. Die Kostenbeteiligung erfolgte mittels Finanzierung aus dem Altstadtfonds.
- 3410.3111.00 Ersatz von drei defekten Geräten (eine Scheuersaugmaschine, eine Tauchmotorenpumpe und ein Kompressor).
- 3410.3144.00 Die coronabedingten Schliessungen und Einschränkungen der Sportplätze führten zu reduziertem Unterhalt.
- 3411.3101.00 Durch die coronabedingten Betriebseinschränkungen benötigte die Badi Brugg erheblich weniger Verbrauchsmaterial wie Chemie, Reinigungsmittel, Toilettenmaterial etc.
- 3411.3132.00 Coronabedingt gab es Verzögerungen bei der betrieblichen und bautechnischen Analyse des Hallenbades. Die Arbeiten konnten nicht wie geplant bis Ende 2021 abgeschlossen werden.
- 3411.3140.00 Während der coronabedingten Hallenbadschliessung oder Teilschliessung hat das Badmeisterteam Umgebungsarbeiten mit eigenen Ressourcen ausgeführt. Fremdleistungen mussten daher weniger eingekauft werden. Zudem wurde der Wechsel des Spielsandes von einem Jahr auf drei Jahre verlängert (CHF 5'000). Auch das Reinigungsintervall für den Sand des Beach-Volleyball-Feldes konnte durch die Beschaffung eines Abdecknetzes verlängert werden.

- 3411.3144.00 Durch die coronabedingt sehr geringe Benutzung der gesamten Anlage fiel entsprechend weniger Unterhalt an. Es mussten weniger externe Leistungen eingekauft werden. Sehr viele Arbeiten konnte das Badi-Team selber ausführen. Aufgrund der vorgesehenen Hallenbadsanierung wurden Unterhaltsarbeiten sehr zurückhaltend ausgeführt.
- 3411.3151.00 Die Kältemaschine der Kühlräume des Restaurants musste mehrmals repariert werden. Das Lautsprechersystem, das Hallenbad-Lüftungssystem, der Wassersystemtrenner und teilweise auch das Eintritts-System sind in die Jahre gekommen und haben grössere Reparaturausgaben verursacht.
- 3411.4240.00 Die verordneten Betriebsschliessungen der Badi und die auferlegte Zertifikatspflicht hatten massive Auswirkungen auf die Besucherzahlen. Die Budgetierung mit Zahlen vor der Corona-Pandemie erwies sich als zu optimistisch.
- 3420.3511.00, Die Einnahmen der Ersatzabgaben für Spielplätze wurden in den neu etablierten Fonds im Eigenkapital eingelegt (Konto  
3420.4200.00 29102.06.
- 4120.3631.00, Nebst der allgemeinen Kostenentwicklung im Pflegebereich variiert der Finanzierungsbeitrag jährlich aufgrund der An-  
4210.3631.00 zahl Pflegefälle. Durch die in den beiden Vorjahren markanten Kostensteigerungen wurde das Budget für das Jahr 2021 nochmals um CHF 605'000 erhöht, musste jedoch nicht voll ausgeschöpft werden. Gegenüber der Vorjahresrechnung sank der Aufwand um rund CHF 135'000.
- 4210.3635.00 Der Bundesrat hat die Verordnung über die Krankenversicherung per 1.10.2021 geändert, so dass die Gemeinden ab diesem Zeitpunkt nicht mehr für die Kosten der Materialien gemäss MiGeL aufkommen müssen.
- 4330.3010.00 Es finden an der Schule keine Reihenuntersuchungen durch die Schulärzte mehr statt.
- 5310.4611.00 Neues Entschädigungsmodell für die Führung der Gemeindezweigstelle SVA seitens der SVA Aargau. Damit wird insbesondere dem Umstand Rechnung getragen, dass die Anmeldungen für die Krankenkassenprämienverbilligungen online direkt bei der SVA Aargau eingereicht und die Zweigstellen damit massiv entlastet werden.
- 5350.3171.00 Infolge der Corona-Vorschriften konnte der Seniorenausflug auch im Jahr 2021 nicht durchgeführt werden.

- 5430.4260.10 In den Vorjahren gab es ausserordentliche Einnahmen in sechsstelliger Höhe (wie Erbschaften oder rückwirkende Zahlungen der SVA), welche die Berichtsjahre beeinflusst haben. 2021 wurden zahlende Inkassofälle abgeschlossen oder Personen sind weggezogen, welche mit ihren regelmässigen Zahlungen die Einnahmen massgeblich beeinflusst hatten. Letztlich haben sich die Zahlungen an die Sozialen Dienste durch den Wechsel auf Direktzahlungen an die Klienten (reine Inkassofälle) vermindert.
- 5440.3637.00, Behördlich angeordnete Kinderschutzmassnahmen müssen durch die Gemeinde vorfinanziert und an die Eltern  
5440.4260.01 weiterverrechnet werden.
- 5450.3636.01 Ein privater Hort eröffnete eine weitere Gruppe, wodurch sich die Kapazität und damit die Zahl der Mittagsbetreuungen weiter erhöhten.
- 5450.3637.00 Im Berichtsjahr wurden 11 Gesuche (Vorjahr 3) für Elternschaftsbeihilfe gestellt.
- 5450.3637.01 Das Betreuungsvolumen stieg mit rund 40 % deutlich mehr an als die erwartete Zunahme von 10 %. Zudem stieg der Anteil der von der Stadt übernommenen einkommensabhängigen Betreuungskosten von 12 % auf 16 % (mehr Kinder aus einkommensschwächeren Familien).
- 5590.3635.00 Es mussten keine Einarbeitungszuschüsse an private Unternehmungen bezahlt werden.
- DS 5720 Bei der Budgetierung der sozialen Wohlfahrt werden die Unterstützungsfälle auf der Basis der aktuellen Begebenheiten sowie von Annahmen hochgerechnet. Da neue Unterstützungsfälle kurzfristig eintreten können, sind sie nicht vorhersehbar und kostenmässig schwer abschätzbar. Die tieferen Kosten sind auf weniger Fälle zurückzuführen. Gegenüber dem Vorjahr ist die Anzahl um 1.5 % gesunken.
- 5720.3631.01 Die Abrechnung über die Kostentragung und Kostenteilung 2020 der Gemeinden im Rahmen der kostenintensiven Sozialhilfefälle – Teilpooling gemäss § 47 Abs. 3 Sozialhilfe- und Präventionsgesetz (SPG) – ergab einen Kostenanteil pro Einwohner von CHF 1.35. Für das Jahr 2021 wurde eine Abgrenzung in der Höhe von CHF 2.00 pro Einwohner vorgenommen.

- 5720.4631.01 Aus der Abrechnung 2020 resultierte ein Beitrag aus dem Teilpooling zu Gunsten der Stadt Brugg von CHF 9'364. Dieser Betrag wurde im Berichtsjahr gutgeschrieben. Für das Jahr 2021 sind keine kostenintensiven Einzelfälle bekannt. Dementsprechend sind auch keine Beiträge aus dem Teilpooling zu erwarten.
- DS 5730 Die Abnahme der Kosten im Asylwesen ist vor allem auf den Rückgang der anerkannten Flüchtlinge zurückzuführen, welche noch unter Kostenersatzpflicht durch Kanton und Bund stehen (die entsprechenden Rückerstattungen erfolgen jeweils zeitversetzt). Die Anzahl Fälle in diesem Bereich hat gegenüber dem Vorjahr marginal abgenommen. Die Kosten pro Fall sind gesunken.
- 5790.3636.00, 5790.3636.01, 5790.4511.00 Als Nachfolgelösung für das Projekt Treffpunkt Integration konnte mit dem Verein Familienzentrum ein Leistungsvertrag ausgehandelt werden, dessen Finanzierung der Einwohnerrat am 5.4.2019 bewilligt hat. Für den Betrieb der Koordinations- und Anlaufstelle Familie und Integration steht ein Sockelbeitrag zur Verfügung. Übrige Beiträge werden über ein separates Konto verbucht. Die Finanzierung des Sockelbeitrags erfolgt mittels Entnahme aus dem Zuwendungsfonds „Sozialfürsorge“ Konto 29110.52.
- 5790.3637.01, 5790.4260.00 Für mutmasslich zu finanzierende Verlustscheinforderungen der Krankenkassen im Bereich der obligatorischen Krankenpflegeversicherung wurden im Jahr 2021 Rückstellungen in der Höhe von CHF 320'000 gebildet (Finanzierungspflicht der Wohnsitzgemeinden). Siehe auch Bilanzkonto 20890.20.
- Die erstellte Verlustscheinabrechnung im Jahr 2021 ergab einen Kostenbeitrag für die Stadt Brugg von CHF 305'629. Dieser Betrag konnte über die bestehenden Rückstellungen gedeckt werden. Die Erfolge aus dem Verlustscheininkasso beliefen sich auf CHF 17'781 und wurden dem Konto 5790.4260.00 gutgeschrieben.
- 6130.3631.00 Nebst dem budgetierten Betrag an den betrieblichen und baulichen Unterhalt an den Kantonsstrassen musste zusätzlich ein Dekretsbeitrag an die Lärmschutzmassnahmen in Brugg (Schlussrechnung LSP K 112) in der Höhe von rund CHF 80'000 geleistet werden.
- 6150.3132.00 Die geplanten Ausgaben für die KGV-Massnahmen von Sommerhalden- und Habsburgerstrasse wurden zusammen mit den Projekten auf das Konto 0222.3132.01 verbucht. Die Aufwendungen für das Mobilitätsmanagement waren wesentlich tiefer als angenommen.
- 6150.3132.01 Der Aufwand für das Anfragegesuch „Aaresteg Umikerschachen“ konnte, dank konstruktiver Mitwirkung der Umweltverbände, tiefer gehalten werden. Detailabklärungen bezüglich Umwelteinflüssen mussten nicht getätigt werden.

- 6150.3140.00 Der geplante Ersatz des Belags im Stadtgarten „Eisi“ im Betrag von CHF 15'400 konnte nicht ausgeführt werden, da der Spezialbelag auf dem Markt nicht mehr erhältlich war.
- 6150.4472.00 Ausfälle von diversen Parkuhren und Lieferschwierigkeiten der Ersatzgeräte (3 Ersatzgeräte konnten erst im 4. Quartal in Betrieb genommen werden), führten zu Mindereinnahmen. Ebenfalls dazu beigetragen haben die coronabedingten Schulschliessungen der Berufsschulen. Allein beim Parkplatz Rosengarten liegen die Einnahmen rund CHF 30'000 tiefer als angenommen.
- 7200.3130.00 Der Überwachungsdienst der Toilettenanlagen in der Neumarkt-Unterführung konnte um CHF 4'500 günstiger ausgeführt werden. Durch die geringere Frequentierung reduzierte sich auch der Aufwand für die jeweils durch externe ausgeführten Zusatzreinigungen um CHF 6'000.00.
- 7201.3132.00 Der im Budget eingestellte Betrag war deutlich zu hoch bemessen.
- 7201.3143.00 Der Aufwand für Unterhaltsarbeiten am Kanalisationsnetz konnte tief gehalten werden. Teilweise mussten Arbeiten wegen fehlender Kapazitäten verschoben werden (z.B. Schachtsanierungen).
- 7201.3143.10 Aus finanzrechtlichen Gründen mussten die Ausgaben der Projekte „Badstrasse; Sanierung Hochwasserentlastung“, „Fangkanal Auhof; Anpassung Drosselschieber“ und „Regenbecken Lauffohr; Einbau Siebrechen“ in der Erfolgsrechnung, und nicht wie budgetiert, in der Investitionsrechnung verbucht werden (Aktivierungsgrenze wurde nicht erreicht). Dies führte im vorliegenden Konto zu einer Budgetkreditüberschreitung.
- 7201.3612.04 Erhöhter Betriebs- und Unterhaltsbedarf bei der Anlage ARA Umiken. Verschiedene Anlagenteile haben nicht oder nur sehr eingeschränkt funktioniert.
- 7201.4409.01 Das Nettovermögen des Eigenwirtschaftsbetriebes Abwasserbeseitigung bei der Einwohnergemeinde per Anfang 2021 wurde mit einem Satz von 0.75 % verzinst.
- 7201.4612.00 Der Abwasservertrag mit der Gemeinde Rüfenach wurde noch nicht ratifiziert. Entsprechend fehlen die budgetierten Einnahmen von CHF 18'000 im Berichtsjahr.
- 7201.9011.00 Der Aufwandüberschuss der Abwasserbeseitigung beträgt CHF 342'758 und wird der Spezialfinanzierung (1.29002.01) entnommen.

- DS 7206 Nach der Fusion mit der Gemeinde Schinznach-Bad per 1.1.2020 fallen die gesamten Betriebskosten der Gemeinschaftsanlage ARA Umiken in Brugg an.
- 7301.3130.03, 7301.3130.04, 7301.3130.05 Die Kosten für Transporte und Verwertung liegen im Berichtsjahr deutlich über Budget. Dies ist insbesondere auf das kühle und nasse Sommerwetter zurückzuführen. Die Pflanzen wuchsen schneller und mussten häufiger geschnitten werden.
- 7301.4240.12 Seit dem Wegfall des Entsorgungsmonopols durch die öffentliche Hand lassen Grossbetriebe ihren Siedlungsabfall vermehrt durch andere Unternehmungen abführen.
- 7301.4250.00 Die marktabhängigen Preise beim Altpapier sind schwer kalkulierbar. Erfreulicherweise haben sich die Konditionen im Berichtsjahr verbessert.
- 7301.4409.01 Das Guthaben des Eigenwirtschaftsbetriebes Abfallbeseitigung bei der Einwohnergemeinde per Anfang 2021 wurde mit einem Satz von 0.75 % verzinst.
- 7301.9010.00 Der Ertragsüberschuss der Abfallwirtschaft beläuft sich auf CHF 94'027 und wird der Spezialfinanzierung zugewiesen (1.29003.01).
- 7500.4631.00 Der Kanton vergütet immer für das Vorjahr Beiträge für Projekte. Im 2020 konnten nicht alle geplanten Projekte realisiert werden, dies auch aufgrund eines Stellenwechsels. Daher sind die Beiträge geringer ausgefallen als budgetiert.
- 7710.3130.00 Für die Räumung von Erdbestattungsgräbern wurden im Budget 2021 CHF 41'000 eingestellt. Die Räumung konnte infolge der erst anfangs 2021 erfolgten Budgetgenehmigung nicht umgesetzt werden. Der Vorlauf für die Information der Hinterbliebenen wurde dadurch zu kurz.
- 7716.3130.00 Unterhaltsarbeiten, im Bereich der Gräber unterhalb der Kirche, wurden aufgrund des Erarbeiteten Gestaltungskonzeptes nicht umgesetzt.
- 7900.3511.00, 7900.4022.00 Für den Ausgleich von Planungsvorteilen muss gemäss gesetzlichen Bestimmungen ein Mehrwertausgleich geleistet werden. Diese Abgaben sind in einem separaten zweckgebunden Fonds im Eigenkapital auszuweisen (siehe auch Bilanzkonto 29102.00).



- 8500.3636.00 An die coronabedingt abgesagten Weihnachtsmärkte 2020 und 2021 hat der Stadtrat mittels Zahlungskredit einen Unterstützungsbetrag von total CHF 10'500 gesprochen.
- DS 9100/9101 Bemerkungen zum Steuerertrag können dem Allgemeinen Teil entnommen werden.
- 9100.3180.09 Gemäss HRM2-Richtlinien sind die sollgestellten Steuerforderungen auf mutmassliche Verluste hin zu überprüfen und angezeigte Wertberichtigungen vorzunehmen, was in diesem Fall eine Senkung des Delkrederes zur Folge hatte.
- 9610.3400.00, 9610.3409.01 Der gemeindeinterne Zinssatz für Kontokorrent-Guthaben der Ortsbürgergemeinde, des BWZ und der Fröhlich'schen Stiftung sowie für Verpflichtungen gegenüber den Spezialfinanzierungen (Abwasser und Abfall) hat der Stadtrat unverändert auf 0.75 % belassen.
- 9610.4402.00, 9610.4410.00, 9610.4420.00 Realisierte Kursgewinne sowie Zins- und Beteiligungserträge aus der Vermögensverwaltung.
- 9610.3440.00 Nicht realisierte Kursverluste auf den selbst verwalteten Wertschriften sowie jene der Verwaltungsdepots.
- 9610.3896.00 Zur Erreichung der definierten Höhe des Reservebestandes wurden CHF 1'000'000 in die Schwankungsreserve Wertschriften eingelegt (siehe auch Bilanzkonto 29620.00).
- 9610.4451.00 Die IBB Holding AG hat eine Dividende von 21 % ausgerichtet.
- 9630.3430.00 Erfreulicherweise haben sich während der Corona-Pandemie keine Mieterwechsel ergeben. Durch die coronabedingten Massnahmen wurde auch der Kontakt mit Handwerkern und Mietern erschwert, was zu weniger bzw. zeitlich verzögertem Liegenschaftenaufwand führte.
- 9630.3439.20 Mehrwertabgaben für um- bzw. aufgezonte Grundstücke im Eigentum der Einwohnergemeinde Brugg.
- 9630.4443.00 Bewertungskorrekturen von Liegenschaften im Finanzvermögen der Einwohnergemeinde Brugg infolge der Auswirkungen der BNO-Revision.

- 9901.3090.00 Kosten von bewilligten, jedoch nicht budgetierten Aus- und Weiterbildungen, wie Firmenkurs für kleine Baumaschinen und LKW-Führerschein für einen Mitarbeiter.
- 9901.3151.00 Ein grösserer Schaden am Grossflächenmäher (CHF 6'700) sowie vermehrt höhere Servicekosten an älteren Fahrzeugen wie Wischmaschine (Ersatz 2022) und Kommunalfahrzeug (geplanter Ersatz 2023) führten zu Mehrkosten.
- 9901.4240.00, 9901.4260.00 Da durch die Corona-Pandemie kaum Festaktivitäten stattgefunden haben, wurden weniger Leihmobiliar und generelle Dienstleistungen des Werkdienstes nachgefragt.
- 9990.9000.00 Für das Jahr 2021 kann ein Ertragsüberschuss von CHF 15'369'703 (nach Einlage von CHF 1'000'000 in die Schwankungsreserve Wertschriften) verzeichnet werden.

### Investitionsrechnung

- 0290.5040.05 Der Budgetkredit für planerische Massnahmen gegen die sommerliche Überhitzung bei der Unteren Hofstatt 4 wurde nicht beansprucht.
- 0290.6000.01, 0290.6040.01, 2170.6000.01, 7900.6000.01 Mit der BNO-Revision wurden diverse Um- und Aufzonierungen beschlossen. Davon betroffen waren auch diverse Stadtliegenschaften, die neu vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen umgebucht werden mussten. Der Transfer findet über die Investitionsrechnung statt.
- 1116.5060.02 Zum Zeitpunkt der Budgetierung war nicht klar, ob ein semistationäres oder ein mobiles Radargerät angeschafft werden soll. Im Evaluierungsprozess hat sich gezeigt, dass das günstigere mobile Geschwindigkeitsmesssystem die geeignetere Lösung ist.
- DS 1620 Das Projekt „Sanierung ZSA Stäblistrasse“ konnte noch nicht abgeschlossen werden. Mit der definitiven Bauabnahme sowie den Verrechnungen an die Vertragsgemeinden wird im 1. Halbjahr 2022 gerechnet.
- 2170.5040.02, 2170.5040.03 Der Budgetkredit Kindergarten Umiken; Vorstudienphase/Wettbewerb wurde ersetzt durch den vom Einwohnerrat am 22.10.2021 bewilligten Verpflichtungskredit Schule Umiken; Erweiterung Schulhaus mit Kindergarten/Architekturwettbewerb.

- 2170.6310.02 Beitrag der kantonalen Denkmalpflege an die Sanierung des Abwartshauses Stapfer.
- 6130.5610.09, Für die beiden Vorstadt-Projekte „Abdichtung der Aarebrücke“ und „Sanierung der Kantonsstrasse“ sind entgegen den  
6130.5610.11 Budgetannahmen im Berichtsjahr keine Ausgaben angefallen.
- 6130.6300.02 Unerwartete Subventionszahlungen des Bundes an ältere Lärmsanierungsprojekte im Ortsgebiet Umiken. Die Ausgaben sind bereits in den Jahren 2008/09 angefallen und in den Büchern der damaligen Gemeinde Umiken verbucht.
- 6150.5010.00, Entgegen den Budgeterwartungen sind für die beiden Strassen- sowie Kanalisationssanierungsprojekte „Blumen-  
6150.5010.01, strasse“ und „Fröhlichstrasse“ noch kleinere Ausgaben angefallen.  
7201.5030.00,  
7201.5030.09
- 7201.5030.10, Verzögerungen beim Projekt Neubau Regenbecken Altenburg führten zu deutlich weniger Ausgaben, auch der ge-  
7900.5000.01 plante Landkauf in diesem Zusammenhang konnte noch nicht abgeschlossen werden.
- 7201.5030.11, Aus finanzrechtlichen Gründen mussten die Ausgaben der Projekte „Badstrasse; Sanierung Hochwasserentlastung“,  
7201.5030.12, „Fangkanal Auhof; Anpassung Drosselschieber“ und „Regebecken Lauffohr; Einbau Siebrechen“ in der Erfolgsrechnung  
7201.5030.13, und nicht wie budgetiert in der Investitionsrechnung verbucht werden, da die Aktivierungsgrenze von CHF 100'000 nicht  
7201.5030.14 erreicht wurde (siehe Konto 7201.3143.10).
- 7900.5000.02 Der geplante Landkauf im Zusammenhang mit dem Kindergarten Umiken konnte nicht realisiert werden.
- 7900.6310.02 Der Kantonsbeitrag an die Revision BNO konnte noch nicht eingefordert werden. Die Erstellung der Schluss-  
abrechnung ist noch hängig.

## **Bilanz**

- 10720.20, Für den Ausgleich von Planungsvorteilen muss gemäss gesetzlichen Bestimmungen ein Mehrwertausgleich geleistet  
20690.00, werden. Diese Abgaben werden erst beim Verkauf der Grundstücke bzw. bei Baubewilligung fällig. Die Abgabepflicht  
29102.00 entsteht jedoch bereits bei Genehmigung der BNO, weshalb die Beträge zu diesem Zeitpunkt buchhalterisch erfasst  
werden müssen. Die Abgabebeträge werden zwischen Kanton und Stadt hälftig aufgeteilt.

- 10800.01, 10840.01 Diverse Aufwertungen von Grundstücken und Liegenschaften des Finanzvermögens infolge der Umsetzung der BNO. Zudem wurde im Gebiet „Chüjerguet“ ein neues Grundstück gekauft.
- 20055.05 Guthaben von AdF (Angehörige der Feuerwehr) für Sold und Entschädigungen per 31.12.2021. Die Auszahlung erfolgt im Januar 2022.
- 20103.01 Passivdarlehen zwecks kurzfristiger Überbrückung von Liquiditätsengpässen. Zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses bestanden keine solchen Finanzierungspositionen mehr.
- 20150.01, 20670.01 Kurz- und langfristiger Verpflichtungsanteil der Einwohnergemeinde Brugg gegenüber der IBB bezüglich Finanzierung der Weihnachtsbeleuchtung (ER-Beschluss vom 4.9.2020).
- 20500.01 Ferien- und Gleitzeitguthaben des Personals.
- 20510.00 Im Bereich Kindergarten musste eine Rückstellung im Zusammenhang mit einem laufenden Rechtsverfahren für mutmasslich nachzuzahlende Besoldungsanteile im Umfang von CHF 70'000 gebildet werden.
- 20850.01 Mutmassliche Rückbaukosten für das Kindergarten-Provisorium Freudensteinwiese.
- 20890.10 Die Verlustscheinabrechnung für die Jahre 2018, 2019 und 2020 ergab einen Kostenbeitrag von CHF 305'628.75. In den kommenden Jahren ist mit weiteren Zahlungen für Verlustscheinforderungen aus diesen Jahren zu rechnen, weshalb die restlichen Rückstellungen bestehen bleiben. Für Verlustscheinforderungen aus dem Jahr 2021 wurde eine neue Rückstellung in der Höhe von CHF 320'000 gebildet.
- 29102.06 In der neuen BNO wurden erstmals Ersatzabgaben für Spielplätze definiert. Im Berichtsjahr konnte bereits eine erste Einnahme generiert werden, welche dem neu etablierten Fonds zugewiesen wird.
- 29500.01, 29990.00 Bei Grundstücken, welche im Übergang zu HRM2 eine Aufwertung erfahren haben, ist beim Abgang der anteilige Betrag aus der Aufwertungsreserve erfolgsneutral in die Bilanzüberschüsse zu übertragen (Transfer von diversen Stadtgrundstücken vom Verwaltungsvermögen ins Finanzvermögen infolge Umsetzung BNO).

## VIII. ANTRÄGE

Der Stadtrat beantragt dem Einwohnerrat:

1. Den vorstehenden Rechenschaftsbericht für das Jahr 2021 zu genehmigen.
2. Die nachstehende Rechnung für das Jahr 2021 zu genehmigen.
3. Die vorstehenden Kreditabrechnungen zu genehmigen, namentlich
  - a) Kredit „Modernisierung der ICT-Backend-Infrastruktur“
  - b) Baukredit „Erneuerung der Blumenstrasse“
  - c) Baukredit „Sanierung der Schmutzwasserleitung in der Blumenstrasse“

Brugg, im März 2022

NAMENS DES STADTRATES

**Frau Stadtmann**

**Der Stadtschreiber**

Barbara Horlacher

Matthias Guggisberg

## Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

### EINWOHNERGEMEINDE

#### ohne Spezialfinanzierungen

#### ERFOLGSRECHNUNG

##### Betrieblicher Aufwand

30 Personalaufwand	16'258'478.75	16'486'900.00	16'016'957.75
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	12'200'869.92	12'671'400.00	12'224'070.73
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'481'047.10	4'766'500.00	4'557'811.90
35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen	940'587.40	79'300.00	63'521.95
36 Transferaufwand	28'206'969.90	30'041'700.00	29'590'053.23
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00

##### Betrieblicher Ertrag

40 Fiskalertrag	40'153'292.65	34'040'000.00	37'993'611.80
41 Regalien und Konzessionen	335'075.75	334'300.00	322'973.65
42 Entgelte	7'495'859.15	7'940'200.00	7'814'870.61
43 Verschiedene Erträge	5'368.65	8'000.00	2'500.00
45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	61'833.90	73'500.00	100'957.49
46 Transferertrag	9'696'769.89	10'867'200.00	11'000'214.07
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00

<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-4'339'753.08</b>	<b>-10'782'600.00</b>	<b>-5'217'287.94</b>
---	----------------------	-----------------------	----------------------

34 Finanzaufwand	1'259'897.85	539'900.00	825'264.73
44 Finanzertrag	21'969'354.00	7'132'600.00	8'457'329.52

<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>20'709'456.15</b>	<b>6'592'700.00</b>	<b>7'632'064.79</b>
----------------------------------	----------------------	---------------------	---------------------

<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>16'369'703.07</b>	<b>-4'189'900.00</b>	<b>2'414'776.85</b>
----------------------------	----------------------	----------------------	---------------------

38 Ausserordentlicher Aufwand	1'000'000.00	0.00	500'000.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	28'468.96

<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>-1'000'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-471'531.04</b>
------------------------------------	----------------------	-------------	--------------------

<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>15'369'703.07</b>	<b>-4'189'900.00</b>	<b>1'943'245.81</b>
---------------------------------------	----------------------	----------------------	---------------------

(+=Ertragsüberschuss/=-Aufwandüberschuss)

## Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

### EINWOHNERGEMEINDE

#### ohne Spezialfinanzierungen

#### INVESTITIONSRECHNUNG

##### Investitionsausgaben

	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
50 Sachanlagen	1'079'118.35	2'801'000.00	3'550'190.02
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	49'035.35	50'000.00	52'102.45
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	1'000.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	1'526'918.65	2'330'800.00	1'246'000.00
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-

##### Investitionseinnahmen

60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	4'236'963.70	-	8.00
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	409'695.05	50'000.00	754'373.70
64 Rückzahlung von Darlehen	100'000.00	100'000.00	600'000.00
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-

<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>2'091'586.40</b>	<b>-5'031'800.00</b>	<b>-3'494'910.77</b>
--------------------------------------	---------------------	----------------------	----------------------

Selbstfinanzierung	22'000'453.82	843'400.00	7'182'497.96
--------------------	---------------	------------	--------------

<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>24'092'040.22</b>	<b>-4'188'400.00</b>	<b>3'687'587.19</b>
------------------------------	----------------------	----------------------	---------------------

(+=Finanzierungsüberschuss/-=Finanzierungsfehlbetrag)

## Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

### Abwasserbeseitigung

#### ERFOLGSRECHNUNG

	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>2'990'851.61</b>	<b>3'206'700.00</b>	<b>3'125'949.44</b>
30 Personalaufwand	-	-	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	553'155.77	762'900.00	715'293.56
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	810'988.40	854'600.00	833'610.30
36 Transferaufwand	1'626'707.44	1'589'200.00	1'577'045.58
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>2'563'719.80</b>	<b>2'719'700.00</b>	<b>2'872'636.17</b>
40 Fiskalertrag	-	-	-
41 Regalien und Konzessionen	-	-	-
42 Entgelte	2'223'097.25	2'341'600.00	2'191'448.69
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
46 Transferertrag	340'622.55	378'100.00	681'187.48
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-427'131.81</b>	<b>-487'000.00</b>	<b>-253'313.27</b>
34 Finanzaufwand	349.25	-	-
44 Finanzertrag	84'722.75	68'700.00	84'469.50
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>84'373.50</b>	<b>68'700.00</b>	<b>84'469.50</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-342'758.31</b>	<b>-418'300.00</b>	<b>-168'843.77</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-342'758.31</b>	<b>-418'300.00</b>	<b>-168'843.77</b>

(+=Ertragsüberschuss/=-Aufwandüberschuss)



## Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

<b>Abwasserbeseitigung</b>	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>183'489.72</b>	<b>2'670'000.00</b>	<b>419'466.60</b>
50 Sachanlagen	183'489.72	2'670'000.00	419'466.60
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	-	-	-
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-
<b>Investitionseinnahmen</b>	<b>178'065.60</b>	<b>500'000.00</b>	<b>100'804.90</b>
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	-
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	178'065.60	500'000.00	100'804.90
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-5'424.12</b>	<b>-2'170'000.00</b>	<b>-318'661.70</b>
Selbstfinanzierung	150'855.64	99'000.00	352'432.33
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>145'431.52</b>	<b>-2'071'000.00</b>	<b>33'770.63</b>
(+=Finanzierungsüberschuss/=-Finanzierungsfehlbetrag)			

## Abwasserbeseitigung

### Rechnung 2021

#### BILANZ

Nettovermögen per 01.01. inkl. Anteil Schinznach-Bad	11'296'369.24
Finanzierungsüberschuss	145'431.52
<b>Nettovermögen per 31.12.</b>	<b>11'441'800.76</b>

## Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

### Abfallwirtschaft

#### ERFOLGSRECHNUNG

##### Betrieblicher Aufwand

	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
30 Personalaufwand	1'279'324.93	1'237'100.00	1'278'494.27
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-	-	-
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'056'487.18	1'018'900.00	1'026'041.62
36 Transferaufwand	-	-	-
37 Durchlaufende Beiträge	222'837.75	218'200.00	252'452.65
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'370'537.85</b>	<b>1'310'200.00</b>	<b>1'314'373.63</b>
40 Fiskalertrag	-	-	-
41 Regalien und Konzessionen	-	-	-
42 Entgelte	1'343'942.15	1'284'200.00	1'287'241.23
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
46 Transferertrag	26'595.70	26'000.00	27'132.40
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>91'212.92</b>	<b>73'100.00</b>	<b>35'879.36</b>

34 Finanzaufwand

44 Finanzertrag

	-	-	-
	2'814.25	2'900.00	2'526.20
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>2'814.25</b>	<b>2'900.00</b>	<b>2'526.20</b>

#### Operatives Ergebnis

38 Ausserordentlicher Aufwand

48 Ausserordentlicher Ertrag

#### Ausserordentliches Ergebnis

	-	-	-
	-	-	-
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>94'027.17</b>	<b>76'000.00</b>	<b>38'405.56</b>

(+=Ertragsüberschuss/-=Aufwandüberschuss)

## Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

Abfallwirtschaft	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>			
<b>Investitionsausgaben</b>	<b>6'611.06</b>	-	-
50 Sachanlagen	6'611.06	-	-
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-
54 Darlehen	-	-	-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	-	-	-
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-
<b>Investitionseinnahmen</b>	-	-	-
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	-
61 Rückerstattungen	-	-	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	-	-
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-
<b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>-6'611.06</b>	-	-
Selbstfinanzierung	94'027.17	76'000.00	38'405.56
<b>Finanzierungsergebnis</b>	<b>87'416.11</b>	<b>76'000.00</b>	<b>38'405.56</b>
(+=Finanzierungsüberschuss/=-Finanzierungsfehlbetrag)			

Abfallwirtschaft	Rechnung 2021
<b>BILANZ</b>	
Nettovermögen per 01.01. inkl. Anteil Schinznach-Bad	375'232.58
Finanzierungsüberschuss	87'416.11
<b>Nettovermögen per 31.12.</b>	<b>462'648.69</b>

## Ergebnis: Erfolgsausweis Stadt Brugg

### EINWOHNERGEMEINDE

#### mit Spezialfinanzierungen

#### ERFOLGSRECHNUNG

##### Betrieblicher Aufwand

30 Personalaufwand

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen

35 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierung

36 Transferaufwand

37 Durchlaufende Beiträge

##### Betrieblicher Ertrag

40 Fiskalertrag

41 Regalien und Konzessionen

42 Entgelte

43 Verschiedene Erträge

45 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierung

46 Transferertrag

47 Durchlaufende Beiträge

#### Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

34 Finanzaufwand

44 Finanzertrag

#### Ergebnis aus Finanzierung

#### Operatives Ergebnis

38 Ausserordentlicher Aufwand

48 Ausserordentlicher Ertrag

#### Ausserordentliches Ergebnis

#### Gesamtergebnis Erfolgsrechnung

(+=Ertragsüberschuss/=-Aufwandüberschuss)

Rechnung  
2021

Budget  
2021

Rechnung  
2020

**66'358'129.61**

16'258'478.75

13'810'512.87

5'292'035.50

940'587.40

30'056'515.09

0.00

**61'682'457.64**

40'153'292.65

335'075.75

11'062'898.55

5'368.65

61'833.90

10'063'988.14

0.00

**-4'675'671.97**

1'260'247.10

22'056'891.00

**20'796'643.90**

**16'120'971.93**

1'000'000.00

0.00

**-1'000'000.00**

**15'120'971.93**

**68'489'600.00**

16'486'900.00

14'453'200.00

5'621'100.00

79'300.00

31'849'100.00

0.00

**57'293'100.00**

34'040'000.00

334'300.00

11'566'000.00

8'000.00

73'500.00

11'271'300.00

0.00

**-11'196'500.00**

539'900.00

7'204'200.00

**6'664'300.00**

**-4'532'200.00**

0.00

0.00

**0.00**

**-4'532'200.00**

**66'856'859.27**

16'016'957.75

13'965'405.91

5'391'422.20

63'521.95

31'419'551.46

0.00

**61'422'137.42**

37'993'611.80

322'973.65

11'293'560.53

2'500.00

100'957.49

11'708'533.95

0.00

**-5'434'721.85**

825'264.73

8'544'325.22

**7'719'060.49**

**2'284'338.64**

500'000.00

28'468.96

**-471'531.04**

**1'812'807.60**

## Ergebnis: Finanzierungsausweis Stadt Brugg

### EINWOHNERGEMEINDE

#### mit Spezialfinanzierungen

#### INVESTITIONSRECHNUNG

##### Investitionsausgaben

	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
50 Sachanlagen	2'845'173.13	7'851'800.00	5'268'759.07
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	1'269'219.13	5'471'000.00	3'969'656.62
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-
54 Darlehen	49'035.35	50'000.00	52'102.45
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	-
56 Eigene Investitionsbeiträge	-	-	1'000.00
58 Ausserordentliche Investitionen	1'526'918.65	2'330'800.00	1'246'000.00
	-	-	-

##### Investitionseinnahmen

60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	4'924'724.35	650'000.00	1'455'186.60
61 Rückerstattungen	4'236'963.70	-	8.00
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-	-	-
64 Rückzahlung von Darlehen	587'760.65	550'000.00	855'178.60
65 Übertragung von Beteiligungen	100'000.00	100'000.00	600'000.00
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-

#### Ergebnis Investitionsrechnung

2'079'551.22      -7'201'800.00      -3'813'572.47

Selbstfinanzierung

22'245'336.63      1'018'400.00      7'573'335.85

#### Finanzierungsergebnis

24'324'887.85      -6'183'400.00      3'759'763.38

(+=Finanzierungsüberschuss/=-Finanzierungsfehlbetrag)

## Kennzahlenauswertung Jahresrechnung

Gemeinde	<b>Brugg</b>
Rechnungsjahr	<b>2021</b>
Steuerfuss	<b>97%</b>

### 1.) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.2020	12'944
B	Laufender Ertrag	79'717'553.99
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	39'342'542.65
D	Nettozinsaufwand (- = Nettozinsertrag)	-331'209.73

E	Nettoinvestitionen	-2'091'586.40
F	Nettoschuld I (- = Nettovermögen)	-121'086'494.66
G	Selbstfinanzierung	22'000'453.82
H	Abschreibungen	4'753'297.25

1	<b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>	$F : A$	<b>-9'354.64</b>
---	------------------------------------	---------	------------------

Eine Pro-Kopf-Verschuldung (- = Pro-Kopf-Vermögen) bis Fr. 2'500 kann als tragbar eingestuft werden. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierung berücksichtigen).

2	<b>Nettoverschuldungsquotient</b>	$(F : C) \times 100$	<b>---</b>
---	-----------------------------------	----------------------	------------

Zeigt, welcher Anteil vom Fiskalertrag/Finanzausgleich, bzw. wie viele Jahreseinheiten erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient von unter 100 % weist auf eine kurze Bindungsdauer hin. Der Quotient sollte nicht über 150 % betragen. Im Falle der Stadt Brugg besteht ein Nettovermögen, weshalb die Kennzahl nicht aussagekräftig ist.

3	<b>Zinsbelastungsanteil</b>	$(D : B) \times 100$	<b>---</b>
---	-----------------------------	----------------------	------------

Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer dieser Wert ist, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Anteil sollte nicht über 9 % betragen. Die Stadt Brugg weist einen Nettozinsbetrag aus, weshalb die Kennzahl nicht aussagekräftig ist.

4	<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	$(G : E) \times 100$	<b>-1051.85%</b>
---	--------------------------------	----------------------	------------------

Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % weist auf eine hohe Eigenfinanzierung hin. Der Anteil sollte nicht unter 50 % betragen. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich, langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100 % angestrebt werden. Der ausgewiesene Wert der Stadt Brugg ist negativ, weil in der Berichtsperiode mehr Investitionseinnahmen als Investitionsausgaben verbucht wurden.

5	<b>Selbstfinanzierungsanteil</b>	$(G : B) \times 100$	<b>27.60%</b>
---	----------------------------------	----------------------	---------------

Zeigt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit). Ein Selbstfinanzierungsanteil von über 20 % weist auf ein hohes Investitions-/Amortisationspotenzial hin. Der Anteil sollte nicht unter 10 % betragen.

6	<b>Kapitaldienstanteil</b>	$((D + H) : B) \times 100$	<b>5.55%</b>
---	----------------------------	----------------------------	--------------

Zeigt, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsdienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Der Anteil sollte nicht über 15 % betragen.

Gemeinde	<b>Brugg</b>
Rechnungsjahr	<b>2021</b>
Steuerfuss	<b>97%</b>

## 2.) Einwohnergemeinde mit Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl per 31.12.2020	12'944
B	Laufender Ertrag	83'739'348.64
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich	39'342'542.65
D	Nettozinsaufwand (- = Nettozinsertrag)	-418'397.48

E	Nettoinvestitionen	-2'079'551.22
F	Nettoschuld I (- = Nettovermögen)	-132'990'943.11
G	Selbstfinanzierung	22'245'336.63
H	Abschreibungen	5'246'911.20

1	<b>Nettoschuld I pro Einwohner</b>	$F : A$	<b>-10'274.33</b>
---	------------------------------------	---------	-------------------

Eine Pro-Kopf-Verschuldung (- = Pro-Kopf-Vermögen) bis Fr. 2'500 kann als tragbar eingestuft werden. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierung berücksichtigen).

2	<b>Nettoverschuldungsquotient</b>	$(F : C) \times 100$	<b>---</b>
---	-----------------------------------	----------------------	------------

Zeigt, welcher Anteil vom Fiskalertrag/Finanzausgleich, bzw. wie viele Jahreseinheiten erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient von unter 100 % weist auf eine kurze Bindungsdauer hin. Der Quotient sollte nicht über 150 % betragen. Im Falle der Stadt Brugg besteht ein Nettovermögen, weshalb die Kennzahl nicht aussagekräftig ist.

3	<b>Zinsbelastungsanteil</b>	$(D : B) \times 100$	<b>---</b>
---	-----------------------------	----------------------	------------

Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer dieser Wert ist, desto grösser der Handlungsspielraum. Der Anteil sollte nicht über 9 % betragen. Die Stadt Brugg weist einen Nettozinsertrag aus, weshalb die Kennzahl nicht aussagekräftig ist.

4	<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	$(G : E) \times 100$	<b>-1069.72%</b>
---	--------------------------------	----------------------	------------------

Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % weist auf eine hohe Eigenfinanzierung hin. Der Anteil sollte nicht unter 50 % betragen. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich, langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100 % angestrebt werden. Der ausgewiesene Wert der Stadt Brugg ist negativ, weil in der Berichtsperiode mehr Investitionseinnahmen als Investitionsausgaben verbucht wurden.

5	<b>Selbstfinanzierungsanteil</b>	$(G : B) \times 100$	<b>26.56%</b>
---	----------------------------------	----------------------	---------------

Zeigt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit). Ein Selbstfinanzierungsanteil von über 20 % weist auf ein hohes Investitions-/Amortisationspotenzial hin. Der Anteil sollte nicht unter 10 % betragen.

6	<b>Kapitaldienstanteil</b>	$((D + H) : B) \times 100$	<b>5.77%</b>
---	----------------------------	----------------------------	--------------

Zeigt, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Der Anteil sollte nicht über 15 % betragen.

# Geldflussrechnung

## Einwohnergemeinde Brugg mit Spezialfinanzierungen

Bezeichnung	CHF	CHF
	2021	2020
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	15'369'703.07	1'943'245.81
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'481'047.10	4'557'811.90
Abschreibungen Investitionsbeiträge	239'650.15	249'244.75
Einlage in Schwankungsreserve Finanzanlagen	1'000'000.00	500'000.00
(-) Gewinne aus Verkauf Finanzanlagen FV / Verluste aus Veräusserung Finanzanlagen FV und Übertragung Finanzanlagen FV ins VV	-4'972'343.74	324'207.23
Verluste aus Verkauf Sachanlagen FV und Übertragung Sachanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Sachanlagen FV	0.00	-511'144.90
(-) Wertberichtigungen Anlagen FV / Wertberichtigungen Anlagen FV	-10'668'152.98	-2'286'919.95
Wertberichtigungen Darlehen/Beteiligungen VV	32'600.00	400.00
(-) Aufwertung VV (Verlängerung Nutzungsdauer)	-1'300.00	-2'300.00
(-) Zunahme/Abnahme Forderungen	-552'701.32	-601'458.28
(-) Zunahme/Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	-62'530.87	-591'243.35
Zunahme/(-) Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	612'069.18	420'645.98
Zunahme/(-) Abnahme kurzfr. Rückstellungen	61'800.00	-442'600.00
Zunahme/(-) Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen	444'416.04	513'150.09
Zunahme/(-) Abnahme langfr. Rückstellungen	14'371.25	56'876.65
Zunahme/(-) Abnahme übrige Spezialfinanzierungen	878'753.50	-30'711.85
(-) Abnahme/Zunahme Rücklagen Globalbudgetbereiche	0.00	-28'468.96
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)</b>	<b>6'877'381.38</b>	<b>4'070'735.12</b>
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit Abwasserbeseitigung</b>	<b>294'515.28</b>	<b>279'064.51</b>
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit Abfallwirtschaft</b>	<b>-31'282.24</b>	<b>185'416.62</b>
<b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit Spezialfinanzierungen</b>	<b>263'233.04</b>	<b>464'481.13</b>
<b>Total Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>	<b>7'140'614.42</b>	<b>4'535'216.25</b>



## Einwohnergemeinde Brugg mit Spezialfinanzierungen (Fortsetzung)

Bezeichnung	CHF 2021	CHF 2020
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>		
Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV	-1'981'901.05	-3'646'157.92
Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV	100'000.00	600'000.00
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)</b>	<b>-1'881'901.05</b>	<b>-3'046'157.92</b>
(-) Kauf Sachanlagen FV	-313'714.95	0.00
Verkauf Sachanlagen FV	0.00	1'934'025.85
(-) Investitionen Sachanlagen FV	1'339.95	0.00
(-) Kauf langfristige Finanzanlagen FV	-1'581'785.90	-933'621.20
Verkauf langfristige Finanzanlagen FV	303'983.35	293'170.00
<b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins FV Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)</b>	<b>-1'590'177.55</b>	<b>1'293'574.65</b>
<b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit Einwohnergemeinde (allgemeiner Haushalt)</b>	<b>-3'472'078.60</b>	<b>-1'752'583.27</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abwasserbeseitigung</b>	<b>-133'644.17</b>	<b>-98'463.95</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Abfallwirtschaft</b>	<b>-535.23</b>	<b>0.00</b>
<b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit Spezialfinanzierungen</b>	<b>-134'179.40</b>	<b>-98'463.95</b>
<b>Total Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>	<b>-3'606'258.00</b>	<b>-1'851'047.22</b>
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>		
Zunahme/ (-) Abnahme Kontokorrente (passive) mit Dritten	375'132.34	-4'318'788.96
(-) Rückzahlung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	-17'200.00	-7'000'000.00
(-) Abnahme/Zunahme Stiftungen, Legate, Zuwendungen im FK sowie Fonds im FK	0.00	-6'723.69
<b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>	<b>357'932.34</b>	<b>-11'325'512.65</b>
<b>Total Geldfluss</b>	<b>3'892'288.76</b>	<b>-8'641'343.62</b>
Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.	10'399'938.37	19'041'281.99
<b>Bestand Netto-Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.</b>	<b>14'292'227.13</b>	<b>10'399'938.37</b>

Kreditkontrolle

Rechnung	2021	Kreditbetrag	kumulierte	kumulierte	Rechnung 2021		Budget 2021		verfügbarer Restkredit
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2020	31.12.2020					
<b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>									
1.0223.5060.03	Modernisierung der ICT-Backend-Infrastruktur ER 06.03.2020 / CHF 903'000	903'000.00	883'890.07		6'568.50		103'000.00		0.00
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>									
1.1620.5040.01	Projektierungskredit Sanierung ZSA Stäbli-Strasse	0.00	151'462.00						0.00
1.1620.5040.02	Baukredit Sanierung ZSA Stäblistrasse ER 25.01.2019 / CHF 1'362'538	1'362'538.00	1'298'300.80		64'306.20				0.00
1.1620.6300.01	Bundesbeitrag an Sanierung ZSA Stäblistrasse	-1'040'000.00		760'000.00		190'000.00			-90'000.00
1.1620.6320.01	Gemeindebeiträge an Sanierung ZSA Stäblistrasse	-474'000.00							-474'000.00
<b>2 BILDUNG</b>									
1.2170.5040.03	Schule Umiken; Erweiterung Schulhaus mit Kindergarten / Architekturwettbewerb ER 22.10.2021 / CHF 340'000	340'000.00			7'108.20				332'891.80
1.2170.5040.14	Sanierung Abwartshaus Stapfer ER 19.06.2020 / CHF 535'000	535'000.00	59'865.35		423'294.20		485'000.00		51'840.45
1.2170.6310.02	Kantonsbeitrag an Sanierung Abwartshaus Stapfer	0.00				40'000.00			0.00
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>									
1.3211.5040.01	Effingerhof; Ausbau und Einrichtung Bibliothek ER 25.06.2021 / CHF 175'000	175'000.00							175'000.00
1.3410.5030.01	Komplettsanierung Rasenspielfeld Geissenschachen ER 22.10.2021 / CHF 711'000	711'000.00							711'000.00
1.3410.5030.03	Oberflächensanierung Rasenspielfeld Schinznach-Bad ER 22.10.2021 / CHF 412'000	412'000.00							412'000.00

Rechnung	2021	Kreditbetrag	kumulierte	kumulierte	Rechnung 2021		Budget 2021		verfügbare Restkredit
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2020	31.12.2020					
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>									
1.3410.6360.01	Beitrag FC Schinznach-Bad an Sanierung Rasenspielfeld Schinznach-Bad 22.10.2021 / CHF 41'200	-41'200.00							-41'200.00
1.3410.5030.04	Oberflächensanierung Rasenspielfeld Stadion Au ER 22.10.2021 / CHF 469'000	469'000.00							469'000.00
1.3410.6360.02	Beitrag FC Brugg an Sanierung Rasenspielfeld Stadion Au 22.10.2021 / CHF 46'900	-46'900.00							-46'900.00
1.3410.5040.02	Sportanlage Stadion Au; Neugestaltung Stadioneingang und Nutzflächen für den Sport ER 22.10.2021 / CHF 1'865'000	1'865'000.00							1'865'000.00
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>									
1.6130.5610.00	Lärmschutzmassnahmen LSP K116 (Dekretsmässiger Anteil)	1'686'516.50	1'602'000.00		84'516.50				0.00
1.6130.5610.01	Lärmschutzmassnahmen NASA K112 (Dekretsmässiger Anteil)	1'405'000.00	499'000.00		8'000.00		700'000.00		898'000.00
1.6130.5610.02	Schinznach-Bad; Erhaltung Kantonsstrasse/ Brücke nach Schinznach (Dekretsmässiger Anteil)	1'584'000.00							1'584'000.00
1.6130.5610.05	Interessensbeitrag an den Bau der Südwest- umfahrung Brugg K128 UA 23.09.2012 / CHF 4'410'000	4'410'000.00	1'599'000.00		1'475'000.00		1'000'000.00		1'336'000.00
1.6130.5610.09	Vorstadt; Abdichtung der Aarebrücke ER 29.06.2018 / CHF 130'000	130'000.00					50'000.00		130'000.00
1.6130.5610.10	Vorstadt; Beitrag Ausbau Baslerstich ER 29.06.2018 / CHF 2'090'000	2'090'000.00	51'000.00		25'000.00		25'000.00		2'014'000.00
1.6130.5610.11	Vorstadt; Sanierung der Kantonsstrasse ER 05.04.2019 / CHF 811'000	811'000.00	24'000.00				25'000.00		787'000.00

Rechnung	2021	Kreditbetrag	kumulierte	kumulierte	Rechnung 2021		Budget 2021		verfügbarer Restkredit
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2020	31.12.2020					
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>									
1.6130.5610.12	Schinznach-Bad; Belagssanierung Scherzerstrasse K399 (Dekretrsmässiger Anteil)	540'000.00			19'000.00		300'000.00		521'000.00
1.6130.5610.13	Umiken; Umbau Bushaltestelle Oberdorf nach BehiG (Dekretrsmässiger Anteil)	140'000.00			9'000.00		224'000.00		131'000.00
1.6130.5610.14	Sanierung Zurzacherstrasse K112 (Frostschäden) (Dekretrsmässiger Anteil)	100'000.00							100'000.00
1.6150.5010.00	Sanierung Blumenstrasse ER 05.04.2019 / CHF 351'000	351'000.00	156'036.25		31'633.60		0.00		0.00
1.6150.5010.08	Strassenerneuerung Reinerstrasse ER 23.10.2020 / CHF 1'830'000	1'830'000.00	6'462.00		57'756.50		1'100'000.00		1'765'781.50
1.6150.5010.10	Sanierung Habsburgerstrasse ER 03.09.2021 / CHF 680'000	680'000.00			4'013.75				675'986.25
1.6150.5010.11	Sanierung Enzianweg ER 03.09.2021 / CHF 280'000	280'000.00			4'875.95				275'124.05
1.6150.5010.12	Aufwertung Hofstatt mittels Sitztreppe ER 22.10.2021 / CHF 147'000	147'000.00			10'483.00				136'517.00
1.6150.5010.16	Erneuerung Neumarktplatz; Vorprojektierung ER 07.05.2021 / CHF 218'000	218'000.00			4'996.20				213'003.80
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>									
1.7201.5030.00	Blumenstrasse; Sanierung Schmutzwasserleitung ER 05.04.2019 / CHF 270'000	270'000.00	144'227.30		38'601.97		0.00		0.00
1.7201.5030.03	Erneuerung der Schmutzwasserleitungen und Neubau der Sauberwasserleitungen in der Vorstadt ER 07.09.2018 / CHF 860'000	860'000.00							860'000.00
1.7201.5030.10	Neubau Regenbecken Altenburg ER 18.10.2019 / CHF 2'556'000	2'556'000.00	11'800.85		22'750.30		1'556'000.00		2'521'448.85

Rechnung	2021	Kreditbetrag	kumulierte	kumulierte	Rechnung 2021		Budget 2021		verfügbarer Restkredit
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
			31.12.2020	31.12.2020					
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>									
1.7201.5030.15	Reinerstrasse; Sanierung Schmutzwasserleitungen und Erneuerung Regenwasserleitungen ER 23.10.2020 / CHF 1'047'000	1'047'000.00			114'466.10		600'000.00		932'533.90
1.7201.5030.16	Enzianweg; Sanierung Schmutzwasserleitung ER 03.09.2021 / CHF 160'000	160'000.00			1'694.95				158'305.05
1.7201.5030.17	Habsburgerstrasse; Sanierung Schmutzwasserleitung ER 03.09.2021 / CHF 315'000	315'000.00			2'076.40				312'923.60
1.7301.5030.01	Umsetzung Unterflurcontainer ER 05.03.2021 / CHF 690'000	690'000.00			6'611.06				683'388.94
1.7900.5290.01	Revision Nutzungsplanung ER 24.10.2014 / CHF 294'000 ER 20.10.2017 / CHF 181'000 (Zusatzkredit I) SR 15.04.2020 / CHF 97'500 (Zusatzkredit II) ER 19.06.2020 / CHF 107'000 (Zusatzkredit III)	679'500.00	572'100.55		49'035.35		50'000.00		58'364.10
1.7900.6310.03	Kantonsbeitrag an Revision Nutzungsplanung	-50'000.00						50'000.00	-50'000.00
1.7900.5620.01	Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg-Windisch ER 25.06.2021 / CHF 60'000	60'000.00			4'456.70				55'543.30
<b>VERPFLICHTUNGSKREDITE DER ERFOLGSRECHNUNG</b>									
1.2301.3111.01	SAZ Mülimatt: Beschaffung von Gerätschaften für das Reinigungspersonal ER 07.05.2021 / CHF 50'000	50'000.00							50'000.00
1.6150.3132.01	Aaresteg Umikerschachen; Anfrage ER 04.09.2020 / CHF 58'287	58'287.00			41'743.45		50'000.00		16'543.55
1.6150.3132.02	Busterminal/Bahnhofstrasse/Campuspassage; Vorstudienprojekt ER 07.05.2021 / CHF 75'000	75'000.00							75'000.00

Rechnung	2021	Kreditbetrag	kumulierte Ausgaben	kumulierte Einnahmen	Rechnung 2021		Budget 2021		verfügbarer Restkredit
			31.12.2020	31.12.2020	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
<b>VERPFLICHTUNGSKREDITE DER ERFOLGSRECHNUNG</b>									
1.6150.3132.03	Einrichtung Begegnungszone im Zentrum Brugg; Entwicklungsstudie (Vorstudie) ER 07.05.2021 / CHF 38'000	38'000.00			8'842.15				29'157.85
	<b>Total</b>		7'059'145.17	760'000.00	2'525'831.03	230'000.00	6'268'000.00	50'000.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>86'003'854.06</b>	<b>86'003'854.06</b>	<b>70'944'800</b>	<b>70'944'800</b>	<b>72'093'811.52</b>	<b>72'093'811.52</b>
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	8'095'061.66	2'264'914.20 5'830'147.46	8'231'300	2'141'500 6'089'800	7'772'935.12	2'226'586.95 5'546'348.17
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	10'115'493.24	7'329'773.56 2'785'719.68	11'397'000	8'062'000 3'335'000	10'321'708.32	7'563'672.37 2'758'035.95
2	BILDUNG	17'067'249.72	3'417'433.20 13'649'816.52	16'932'600	3'314'800 13'617'800	17'462'929.32	4'068'290.85 13'394'638.47
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	3'516'918.90	491'651.04 3'025'267.86	3'696'500	707'500 2'989'000	3'604'438.45	630'655.42 2'973'783.03
4	GESUNDHEIT	3'991'396.35	17'935.50 3'973'460.85	4'270'500	18'300 4'252'200	4'183'117.50	18'244.50 4'164'873.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	11'921'846.58	3'989'146.34 7'932'700.24	12'918'200	4'897'000 8'021'200	12'099'319.11	4'669'955.07 7'429'364.04
6	VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG	3'835'819.75	573'052.41 3'262'767.34	3'645'400	678'000 2'967'400	3'632'255.24	564'627.40 3'067'627.84
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	6'272'783.96	5'413'670.06 859'113.90	5'678'200	4'758'400 919'800	5'597'997.87	4'703'818.32 894'179.55
8	VOLKSWIRTSCHAFT	132'781.75 205'179.75	337'961.50	161'800 177'600	339'400	129'027.60 192'167.70	321'195.30
9	FINANZEN UND STEUERN	21'054'502.15 41'113'814.10	62'168'316.25	4'013'300 42'014'600	46'027'900	7'290'082.99 40'036'682.35	47'326'765.34

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>8'095'061.66</b>	<b>2'264'914.20</b>	<b>8'231'300</b>	<b>2'141'500</b>	<b>7'772'935.12</b>	<b>2'226'586.95</b>
<b>01</b>	<b>Legislative und Exekutive</b>	<b>826'339.53</b>	<b>11'000.00</b>	<b>806'900</b>	<b>11'000</b>	<b>718'473.98</b>	<b>10'512.50</b>
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>205'412.95</b>		<b>173'500</b>		<b>158'567.83</b>	
<b>0110</b>	<b>Legislative</b>	<b>205'412.95</b>		<b>173'500</b>		<b>158'567.83</b>	
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	48'000.00		43'000		40'435.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	157.05		0		228.95	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	70.45		0		65.05	
3054.00	AG-Beiträge FAK	36.65		0		53.45	
3055.00	AG-Beiträge KTG	3.65		0		3.70	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	49'854.45		55'000		36'845.70	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	48'690.10		47'000		37'193.18	
3130.01	Mitglieder-/Verbandsbeiträge	6'737.40		7'500		6'707.40	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	21'249.20		21'000		25'531.15	
3132.02	Fusionsumsetzung Brugg/Schiß	0.00		0		238.60	
* 3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	30'614.00		0		11'265.65	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>620'926.58</b>	<b>11'000.00</b>	<b>633'400</b>	<b>11'000</b>	<b>559'906.15</b>	<b>10'512.50</b>
<b>0120</b>	<b>Exekutive</b>	<b>620'926.58</b>	<b>11'000.00</b>	<b>633'400</b>	<b>11'000</b>	<b>559'906.15</b>	<b>10'512.50</b>
* 3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	403'085.30		401'600		403'185.30	
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	22'835.85		25'800		22'662.95	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	32'393.40		33'600		28'530.60	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	3'922.30		7'400		4'362.75	
3054.00	AG-Beiträge FAK	5'381.75		5'800		5'360.35	
3055.00	AG-Beiträge KTG	699.05		800		698.90	
3090.00	Aus-/Weiterbildung Personal	16'841.10		20'000		10'929.80	
* 3099.00	Übriger Personalaufwand	17'277.05		5'000		1'706.30	
3099.01	Betriebsausflug	11'386.00		10'000		7'017.95	
* 3130.00	Dienstleistungen Dritter	27'325.60		40'000		18'960.70	



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.01 Mitglieder-/Verbandsbeiträge	40'928.13		48'400		40'751.65	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	29'161.30		25'000		5'841.60	
3134.00 Versicherungsprämien	5'689.75		4'000		3'897.30	
3170.00 Reisekosten und Spesen	4'000.00		6'000		6'000.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		3'000.00		3'000		2'512.50
4614.00 Entschädigungen von öffentlichen Unternehmungen		8'000.00		8'000		8'000.00
<b>02 Allgemeine Dienste</b>	<b>7'268'722.13</b>	<b>2'253'914.20</b>	<b>7'424'400</b>	<b>2'130'500</b>	<b>7'054'461.14</b>	<b>2'216'074.45</b>
<b>021 Finanz- und Steuerverwaltung</b>	<b>1'538'931.74</b>	<b>958'903.30</b>	<b>1'528'100</b>	<b>831'400</b>	<b>1'540'535.92</b>	<b>912'762.65</b>
<b>0210 Abteilung Finanzen</b>	<b>670'693.09</b>	<b>793'633.20</b>	<b>657'400</b>	<b>710'900</b>	<b>665'023.14</b>	<b>778'246.75</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	420'189.70		415'800		432'622.10	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	102.80-		0		88.15-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	26'970.65		26'700		27'457.05	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	30'056.55		29'700		26'829.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	7'353.15		8'000		8'241.70	
3054.00 AG-Beiträge FAK	6'060.70		6'000		6'194.55	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'448.75		1'400		1'467.15	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'101.65		1'200		952.30	
3100.00 Büromaterial	9'009.88		11'000		10'454.60	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	528.75		2'300		2'313.70	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		1'000		1'622.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	23'021.91		33'000		28'782.66	
* 3130.01 Betriebskosten	91'649.85		65'000		65'678.05	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	865.05		900		865.05	
3170.00 Reisekosten und Spesen	21.00		300		35.40	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	33.95		100		56.02-	
3611.00 Servicelösung Steuerbezug	52'484.35		55'000		51'651.40	
* 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		81'441.40		13'000		55'080.45
4240.00 Benützungsgebühren, Dienstleistungen		7'500.00		7'500		7'500.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0.00		0		92.15
* 4260.01 Rückerstattungen von Betriebskosten		73'254.50		52'000		55'536.50
4611.00 Entschädigungen von Kantonen/Konkordaten		1'202.80		1'000		644.85
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		630'234.50		637'400		659'392.80
<b>0211 Gemeindesteueraamt</b>	<b>868'238.65</b>	<b>165'270.10</b>	<b>870'700</b>	<b>120'500</b>	<b>875'512.78</b>	<b>134'515.90</b>
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	600.00		800		600.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	612'487.55		601'900		620'430.40	
3010.09 Erstattungen von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	4'587.15-		0		417.00-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	38'338.70		38'700		38'195.00	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	44'973.00		51'000		45'331.70	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	10'262.30		11'600		11'803.15	
3054.00 AG-Beiträge FAK	8'644.30		8'700		8'711.75	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'078.85		2'100		2'061.40	
3099.00 Übriger Personalaufwand	664.90		1'600		1'603.63	
3100.00 Büromaterial	11'271.65		10'000		10'224.00	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	797.00		800		570.50	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	25'773.45		25'000		26'508.55	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	998.50		1'000		921.50	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0.00		500		0.00	
3611.00 Kosten Digitax/Verana	115'935.60		117'000		108'968.20	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		13'551.50		10'000		14'639.70
* 4270.00 Bussen		111'224.60		70'000		81'032.20
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		40'494.00		40'500		38'844.00
<b>022 Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>3'748'150.24</b>	<b>362'643.30</b>	<b>3'881'700</b>	<b>327'000</b>	<b>3'537'054.00</b>	<b>351'085.70</b>
<b>0220 Allgemeine Dienste, übriges</b>					<b>1'086'007.53</b>	<b>9'528.50</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	0.00		0		805'371.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	0.00		0		54'443.25	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	0.00		0		88'589.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	0.00		0		15'411.45	
3054.00 AG-Beiträge FAK	0.00		0		12'378.40	
3055.00 AG-Beiträge KTG	0.00		0		2'868.15	
3064.00 Überbrückungsrenten	0.00		0		6'446.35	
3091.00 Personalwerbung	0.00		0		1'634.36	
3099.00 Übriger Personalaufwand	0.00		0		897.70	
3100.00 Büromaterial	0.00		0		13'913.10	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	0.00		0		1'611.90	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0.00		0		5'848.42	
3130.01 Telefongebühren	0.00		0		25'493.75	
3130.02 Stadtarchiv	0.00		0		49'019.20	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	0.00		0		2'081.35	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		0.00		0		4'636.00
4240.00 Benützungsgebühren, Dienstleistungen		0.00		0		4'650.00
4250.00 Verkäufe		0.00		0		30.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0.00		0		212.50
<b>0221 Stadtkanzlei</b>	<b>946'179.81</b>	<b>7'204.35</b>	<b>939'600</b>	<b>7'000</b>		
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	644'013.00		636'600		0.00	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	470.45-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,IV	40'938.80		40'900		0.00	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	65'230.05		67'700		0.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	10'322.85		12'200		0.00	
3054.00 AG-Beiträge FAK	9'215.50		9'200		0.00	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'210.00		2'200		0.00	
3064.00 Überbrückungsrenten	28'680.00		28'400		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	757.70		700		0.00	
3100.00 Büromaterial	12'184.46		13'500		0.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	1'267.70		3'700		0.00	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte,	0.00		700		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	9'180.30		10'000		0.00	
3130.02 Stadtarchiv	45'552.90		45'700		0.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* 3130.03 Neuzuzügerempfang	21'106.85		8'000		0.00	
3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	54'398.30		57'000		0.00	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte,	1'591.85		2'000		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0.00		1'100		0.00	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		6'975.00		6'000		0.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		229.35		1'000		0.00
<b>0222 Planung &amp; Bau</b>	<b>1'608'010.27</b>	<b>212'478.60</b>	<b>1'542'300</b>	<b>199'000</b>	<b>1'526'479.88</b>	<b>217'357.20</b>
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	3'870.00		4'000		3'540.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	982'683.45		962'200		977'660.20	
* 3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	48'322.45-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	58'104.85		61'800		64'082.95	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	99'006.05		107'100		95'597.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	15'546.40		18'500		18'437.35	
3054.00 AG-Beiträge FAK	13'137.35		14'000		14'504.30	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'881.05		3'300		3'344.35	
3064.00 Überbrückungsrenten	28'680.00		28'400		14'220.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	2'579.85		2'000		6'368.18	
3100.00 Büromaterial	13'186.55		14'000		13'151.05	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	30'019.48		26'000		30'442.05	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	899.10		1'000		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	15'638.15		17'000		13'011.45	
* 3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	200'286.05		60'000		71'693.10	
3132.01 Planungshonorare	180'393.54		218'000		197'349.65	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	789.65		1'000		789.65	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'031.20		4'000		2'287.80	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	6'600.00		0		0.00	
* 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		205'353.90		190'000		153'739.20
4260.00 Rückerstattungen Dritter		4'024.70		3'000		52'218.00
4270.00 Bussen		3'100.00		6'000		5'400.00
4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		0.00		0		6'000.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0223 Informatik</b>	<b>969'536.16</b>	<b>137'610.35</b>	<b>1'141'200</b>	<b>116'000</b>	<b>924'566.59</b>	<b>124'200.00</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	231'400.00		232'700		231'054.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EQ,ALV,VK	15'016.25		15'000		14'870.65	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	24'636.60		25'800		24'521.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'966.80		4'200		4'451.00	
3054.00 AG-Beiträge FAK	3'374.15		3'400		3'354.65	
3055.00 AG-Beiträge KTG	814.45		800		809.35	
3099.00 Übriger Personalaufwand	350.00		1'000		350.00	
3100.00 Büromaterial	961.25		3'000		2'398.05	
* 3113.00 Anschaffung Hardware	24'595.48		52'000		86'320.16	
* 3118.00 Anschaffung von immat. Anlagen	53'537.36		30'500		47'695.89	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	195'682.60		200'100		136'175.20	
* 3130.01 Telefongebühren	29'937.95		17'000		0.00	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	1'706.15		3'100		3'875.90	
3134.00 Sachversicherungsprämien	1'142.40		1'000		991.10	
* 3153.00 Informatik-Unterhalt Hardware	18'037.55		1'500		32'454.10	
* 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	332'922.32		356'500		303'324.39	
3170.00 Reisekosten und Spesen	535.50		1'000		1'005.55	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	30'919.35		153'300		30'914.70	
3320.00 Planmässige Abschreibungen Software	0.00		39'300		0.00	
4250.00 Verkäufe		410.00		0		200.00
* 4260.00 Rückerstattungen Dritter		137'200.35		116'000		124'000.00
<b>0224 Controlling</b>	<b>224'424.00</b>	<b>5'350.00</b>	<b>258'600</b>	<b>5'000</b>		
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	183'836.10		208'200		0.00	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	131.90-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EQ,ALV,VK	11'632.85		13'400		0.00	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	22'026.50		25'800		0.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'424.05		4'000		0.00	
3054.00 AG-Beiträge FAK	2'629.40		3'000		0.00	
3055.00 AG-Beiträge KTG	558.95		700		0.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3099.00 Übriger Personalaufwand	54.00		300		0.00	
3100.00 Büromaterial	0.00		1'000		0.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	0.00		500		0.00	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		300		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	300.90		1'000		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	93.15		400		0.00	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		5'350.00		5'000		0.00
<b>029 Verwaltungsvermögen, übriges</b>	<b>1'981'640.15</b>	<b>932'367.60</b>	<b>2'014'600</b>	<b>972'100</b>	<b>1'976'871.22</b>	<b>952'226.10</b>
<b>0290 Verwaltungsvermögen, übriges</b>	<b>1'981'640.15</b>	<b>932'367.60</b>	<b>2'014'600</b>	<b>972'100</b>	<b>1'976'871.22</b>	<b>952'226.10</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	188'175.55		189'500		199'004.90	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	195.75-		0		3'061.85-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	12'065.10		12'200		12'691.90	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	15'230.25		15'100		14'750.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'548.55		3'600		2'699.10	
3054.00 AG-Beiträge FAK	2'710.45		2'700		2'863.00	
3055.00 AG-Beiträge KTG	385.65		500		202.70	
3099.00 Übriger Personalaufwand	20.60		0		0.00	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	36'387.62		29'500		56'951.47	
* 3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	55'749.07		79'000		41'619.70	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	0.00		0		574.75	
3120.00 Ver- und Entsorgung	230'849.10		242'500		220'899.32	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	24'463.75		27'500		25'388.95	
3134.00 Sachversicherungsprämien	27'508.10		24'000		21'764.05	
* 3140.00 Unterhalt an Grundstücken	50'673.50		38'000		23'744.55	
* 3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	523'503.46		441'900		455'947.58	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	11'440.95		15'000		0.00	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	10'315.00		10'300		10'315.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen	10'466.50		10'500		10'466.50	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	1'223.50		1'200		1'223.50	
* 3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	690'638.90		790'000		766'360.90	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	23'889.15		23'900		23'889.15	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	63'591.15		57'700		88'575.85	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		100.00		7'000		2'587.50
4470.00 Mietzinse Liegenschaften	0.00	858'327.85	0	899'100	0.00	861'022.00
4470.01 Baurechts- und Pachtzinse		39'923.00		37'000		39'628.50
4472.00 Vergütung für Benützung Liegenschaften		28'143.95		29'000		19'693.00
4631.00 Beiträge vom Kanton		5'872.80		0		29'295.10
<b>1    ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>10'115'493.24</b>	<b>7'329'773.56</b>	<b>11'397'000</b>	<b>8'062'000</b>	<b>10'321'708.32</b>	<b>7'563'672.37</b>
<b>11    Öffentliche Sicherheit</b>	<b>6'105'588.61</b>	<b>4'835'008.64</b>	<b>7'055'400</b>	<b>5'410'400</b>	<b>5'884'042.62</b>	<b>4'837'689.04</b>
<b>111    Polizei</b>	<b>6'105'588.61</b>	<b>4'835'008.64</b>	<b>7'055'400</b>	<b>5'410'400</b>	<b>5'884'042.62</b>	<b>4'837'689.04</b>
<b>1110    Polizei</b>	<b>2'026'184.75</b>	<b>755'604.78</b>	<b>2'556'000</b>	<b>911'000</b>	<b>2'056'497.71</b>	<b>1'010'144.13</b>
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	30'681.65		30'000		0.00	
* 3130.00 Dienstleistungen Dritter	22'054.73		15'000		16'543.25	
* 3612.00 Beitrag an Regionalpolizei	1'728'448.37		2'266'000		1'794'954.46	
3612.01 Zuschuss an Regionalpolizei	245'000.00		245'000		245'000.00	
* 4270.00 Bussen		744'604.78		900'000		999'144.13
4612.00 Entschädigung von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		11'000.00		11'000		11'000.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1116 Regionalpolizei</b>	<b>4'079'403.86</b>	<b>4'079'403.86</b>	<b>4'499'400</b>	<b>4'499'400</b>	<b>3'827'544.91</b>	<b>3'827'544.91</b>
* 3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	2'454'372.05		2'711'500		2'458'409.35	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	18'314.05-		0		17'959.00-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	158'422.90		174'000		156'845.85	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	221'776.65		247'800		221'155.95	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	40'847.40		51'800		46'211.30	
3054.00 AG-Beiträge FAK	35'600.55		39'300		35'381.40	
3055.00 AG-Beiträge KTG	8'350.70		8'700		8'375.85	
3064.00 Überbrückungsrenten	52'710.20		28'400		22'142.00	
* 3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	60'075.15		102'000		65'828.85	
* 3091.00 Personalwerbung	1'673.70		30'000		997.08	
3099.00 Übriger Personalaufwand	6'407.40		5'500		3'770.85	
3100.00 Büromaterial	16'252.82		17'500		16'390.67	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	57'399.62		64'000		37'517.47	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	3'589.20		5'000		5'089.80	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	19'011.88		20'000		373.75	
* 3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge, etc.	210'679.80		172'800		83'790.32	
* 3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	75'265.44		104'000		41'564.03	
3113.00 Anschaffung Hardware	685.20		3'000		5'897.65	
3118.00 Anschaffung immat. Anlagen	0.00		1'000		7'783.45	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	128'805.00		146'500		70'550.10	
3130.01 Telefongebühren	5'026.15		5'000		2'556.65	
3134.00 Sachversicherungsprämien	6'364.30		7'800		6'120.73	
3137.00 Steuern und Abgaben	3'188.00		3'000		2'814.00	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, etc.	37'512.75		44'000		21'562.21	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	41'069.70		43'800		44'175.05	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	196'055.10		190'000		193'172.45	
3162.00 Raten für operatives Leasing	5'656.30		10'000		7'579.20	
* 3170.00 Reisekosten und Spesen	7'919.95		20'000		8'447.90	
3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	243'000.00		243'000		271'000.00	
* 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		99'775.19		125'000		64'137.05



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* 4250.00 Verkäufe		15'464.00		2'500		7'641.50
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'153.80		0		0.00
* 4610.00 Entschädigungen vom Bund		125'293.00		0		11'049.50
* 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden Gemeindeverbänden		3'837'717.87		4'371'900		3'744'716.86
<b>14 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>1'762'547.98</b>	<b>713'564.51</b>	<b>1'792'000</b>	<b>746'500</b>	<b>1'733'846.48</b>	<b>677'416.52</b>
<b>140 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>1'762'547.98</b>	<b>713'564.51</b>	<b>1'792'000</b>	<b>746'500</b>	<b>1'733'846.48</b>	<b>677'416.52</b>
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)</b>	<b>941'214.97</b>	<b>126'176.55</b>	<b>972'700</b>	<b>152'500</b>	<b>932'917.71</b>	<b>101'030.15</b>
3102.00 Drucksachen, Publikationen	4'297.85		5'000		4'102.90	
3120.00 Ver- und Entsorgung	4'464.10		4'000		3'879.35	
* 3130.00 Dienstleistungen Dritter	16'351.15		1'500		5'006.25	
* 3612.00 Beitrag an Reg. Zivilstandsamt	37'923.92		37'600		34'172.66	
3612.01 Beitrag an Kindes- und Erwachsenenschutzdienst (KESD)	848'925.55		889'600		860'694.50	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	29'252.40		35'000		25'062.05	
4210.00 Einbürgerungsgebühren		75'900.00		68'000		48'850.00
* 4240.00 Marktgebühren		15'968.00		30'000		14'018.00
4240.01 Plakatgebühren		18'411.55		20'000		20'253.10
* 4240.02 Platzgebühren		13'377.00		31'000		16'219.05
4240.03 Wirtschaftsgebühren		2'520.00		3'500		1'690.00
<b>1401 Einwohnerdienste</b>	<b>395'239.95</b>	<b>193'094.90</b>	<b>388'500</b>	<b>196'000</b>	<b>404'734.46</b>	<b>211'992.06</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	217'882.35		203'000		206'866.40	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	102.80-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	13'759.80		13'000		12'564.65	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	12'594.60		13'000		14'228.35	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	3'837.90		3'900		3'806.55	
3054.00 AG-Beiträge FAK	3'092.45		2'900		2'834.50	
3055.00 AG-Beiträge KTG	666.90		700		583.05	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3099.00 Übriger Personalaufwand	905.45		600		1'640.35	
3100.00 Büromaterial	3'371.35		3'000		1'781.45	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	0.00		2'000		2'186.35	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		1'000		1'560.55	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	12'719.75		12'000		15'846.06	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/-geräte	865.05		1'000		918.90	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0.00		200		0.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungs- verluste	1'265.95		200		104.00	
3601.00 Gebühren Pass/Identitätskarten	124'381.20		132'000		139'813.30	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		190'489.90		195'000		209'072.06
4270.00 Bussen		2'605.00		1'000		2'920.00
<b>1406 Regionales Zivilstandsamt</b>	<b>394'293.06</b>	<b>394'293.06</b>	<b>398'000</b>	<b>398'000</b>	<b>364'394.31</b>	<b>364'394.31</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	234'980.90		235'700		221'710.85	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwal- und Betriebspersonals	554.15-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	15'208.15		15'100		14'238.35	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	27'484.80		28'500		23'350.05	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	4'040.65		4'500		4'262.90	
3054.00 AG-Beiträge FAK	3'417.10		3'400		3'211.55	
3055.00 AG-Beiträge KTG	824.85		800		775.25	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	6'060.00		8'500		975.00-	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300.00		200		327.00	
3100.00 Büromaterial	7'935.04		6'500		5'852.90	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		500		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	9'425.42		10'000		9'733.46	
3130.01 Telefongebühren	960.00		1'000		960.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	3'330.75		1'500		1'371.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien	302.55		400		264.75	
3150.00 Unterhalt Büromöbel/geräte	1'245.75		900		865.05	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	44'417.45		43'000		43'500.05	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien	1'174.15		1'200		1'174.15	
3170.00 Reisekosten und Spesen	169.05		2'000		98.85	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.00	Tatsächliche Forderungs- verluste	318.00	200		499.05	
3611.00	Betriebskosten INFOSTAR	6'252.60	7'100		6'173.60	
3612.00	Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	27'000.00	27'000		27'000.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen			245'000		225'346.50
* 4612.00	Entschädigungen von Gemeinden Gemeindeverbänden			153'000		139'047.81
<b>1407</b>	<b>Betreibungsamt</b>	<b>31'800.00</b>	<b>32'800</b>		<b>31'800.00</b>	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	31'800.00	32'800		31'800.00	
<b>15</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>1'012'562.32</b>	<b>762'074.46</b>	<b>980'900</b>	<b>704'400</b>	<b>1'092'850.37</b>
<b>150</b>	<b>Feuerwehr</b>	<b>1'012'562.32</b>	<b>762'074.46</b>	<b>980'900</b>	<b>704'400</b>	<b>1'092'850.37</b>
<b>1500</b>	<b>Feuerwehr (allgemein)</b>	<b>1'012'562.32</b>	<b>762'074.46</b>	<b>980'900</b>	<b>704'400</b>	<b>1'092'850.37</b>
3010.01	Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	186'563.45	186'500		184'431.65	
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV ,EO,ALV,VK	12'032.60	12'000		11'913.05	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	19'298.40	20'100		19'210.20	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	3'178.45	3'600		3'583.65	
3054.00	AG-Beiträge FAK	2'703.75	2'700		2'687.25	
3055.00	AG-Beiträge KTG	652.30	700		648.40	
3111.01	Anschaffung Fahrzeuge (ausserhalb WOV)	0.00	0		96'683.86	
3134.01	Sachversicherungsprämien (ausserhalb WOV)	163.40	200		137.75	
3151.10	Unterhalt Oldtimer-Fahrzeuge Feuerwehr	1'063.70	500		0.00	
3181.00	Tatsächliche Forderungs- verluste	5'286.10	4'000		4'273.60	
3181.09	Eingang abgeschriebener Forderungen	3'138.85-	2'000-		2'649.90-	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	82'642.90		82'700		101'915.00	
* 3612.00 Beitrag an die Regionale Feuerwehrorganisation	18'459.36		0		0.00	
* 3990.00 Feuerwehraufwand/Ertrag	683'656.76	233'656.76	669'900	219'900	670'015.86	220'015.86
4200.00 Feuerwehrsteuern		423'868.70		380'000		410'682.85
4250.01 Verkäufe (ausserhalb WOV)		0.00		0		8'998.00
4631.01 Beiträge Kanton (ausserhalb WOV)		0.00		0		28'872.00
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		104'549.00		104'500		104'066.00
<b>16 Verteidigung</b>	<b>1'234'794.33</b>	<b>1'019'125.95</b>	<b>1'568'700</b>	<b>1'200'700</b>	<b>1'610'968.85</b>	<b>1'275'932.10</b>
<b>161 Militärische Verteidigung</b>	<b>75'599.83</b>	<b>17'117.05</b>	<b>130'400</b>	<b>11'800</b>	<b>84'261.40</b>	<b>35'614.86</b>
<b>1610 Militärische Verteidigung</b>	<b>75'599.83</b>	<b>17'117.05</b>	<b>130'400</b>	<b>11'800</b>	<b>84'261.40</b>	<b>35'614.86</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	1'976.35		0		1'845.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	9.30		0		4.85	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	73.90		0		1'931.45	
3120.00 Ver- und Entsorgung	1'293.00		0		350.90	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0.00		1'000		46.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	877.25		800		1'073.30	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	923.60		3'000		0.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	16'792.68		15'000		20'821.55	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	6'266.15		6'300		6'296.35	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	43'392.90		45'000		43'495.60	
* 3612.00 Entschädigungen an Gemeinden Schiessanlage Scherz	0.00		50'000		0.00	
3660.20 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an Gemeinden	0.00		1'300		0.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'994.70		8'000		8'396.40	
* 4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		5'040.50		0		22'739.86
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		5'843.65		4'400		5'524.35
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		6'232.90		7'400		7'350.65
<b>162 Zivile Verteidigung</b>	<b>1'159'194.50</b>	<b>1'002'008.90</b>	<b>1'438'300</b>	<b>1'188'900</b>	<b>1'526'707.45</b>	<b>1'240'317.24</b>
<b>1620 Zivilschutz Stadt Brugg</b>	<b>234'994.80</b>	<b>99'238.50</b>	<b>306'000</b>	<b>76'700</b>	<b>304'914.30</b>	<b>37'396.99</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	9'756.00		9'000		9'369.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	603.65		600		608.75	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	1'123.20		1'200		1'112.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	159.40		200		177.50	
3054.00 AG-Beiträge FAK	135.55		100		137.15	
3055.00 AG-Beiträge KTG	32.75		0		33.30	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	1'980.60		500		651.20	
3120.00 Ver- und Entsorgung	2'854.25		2'000		2'969.30	
3134.00 Sachversicherungsprämien	521.70		500		400.15	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'109.40		10'000		2'173.10	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	9'491.80		9'500		9'545.20	
* 3612.01 Beitrag an ZSO Brugg Region	203'330.80		266'500		270'131.00	
3660.20 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an Gemeinden	1'916.35		1'900		1'919.60	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'979.35		4'000		5'686.65	
4501.00 Entnahmen aus Fonds des FK		0.00		0		6'723.69
* 4611.00 Entschädigungen vom Kanton		99'238.50		76'700		30'673.30
<b>1621 Führungsorgan Stadt Brugg</b>	<b>17'696.95</b>		<b>18'600</b>		<b>17'967.10</b>	
* 3612.01 Beitrag an RFO Brugg Region	17'696.95		18'600		17'967.10	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>1622 Ziviler Gemeindeführungsstab</b>	<b>3'732.35</b>		<b>1'500</b>		<b>905.80</b>	
3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	3'732.35		1'500		905.80	
<b>1626 ZSO Brugg Region</b>	<b>835'021.70</b>	<b>835'021.70</b>	<b>1'040'800</b>	<b>1'040'800</b>	<b>1'134'030.10</b>	<b>1'134'030.10</b>
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	5'600.00		6'000		5'550.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	320'778.80		314'000		319'787.75	
* 3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	36'323.55-		10'000-		39'038.65-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'855.55		20'200		19'547.60	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	35'562.20		36'600		35'261.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	4'672.55		6'000		5'176.25	
3054.00 AG-Beiträge FAK	4'234.45		4'600		4'411.85	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'013.45		1'000		973.85	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	0.00		1'000		0.00	
3090.80 Aus-/Weiterbildung der AdZS	54'423.75		50'000		32'685.50	
3099.00 Übriger Personalaufwand	474.00		1'500		567.00	
3100.00 Büromaterial	3'522.55		4'000		4'321.85	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	9'139.44		10'000		19'936.26	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	1'714.70		2'500		2'760.85	
* 3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.	43'313.30		131'600		359'228.55	
* 3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	15'487.65		45'900		18'309.52	
3113.00 Anschaffung Hardware	5'409.70		5'000		4'738.65	
3118.00 Anschaffung Software	252.25		1'000		456.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	7'860.70		25'000		13'513.05	
* 3130.00 Dienstleistungen Dritter	7'187.30		21'200		12'215.05	
3130.01 Telefongebühren	7'281.05		9'000		7'409.95	
3134.00 Sachversicherungsprämien	7'183.70		6'800		4'676.77	
3137.00 Steuern und Abgaben	1'037.55		1'300		1'402.50	
* 3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	42'568.61		30'900		26'751.25	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	26'180.50		29'000		20'583.10	
3153.00 Informatik-Unterhalt Hardware	287.05		500		144.30	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	33'297.00		32'300		31'647.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	3'716.70		4'000		632.80	
3181.00 Tatsächliche Forderungs- verluste	1'500.00		0		500.00	
3611.70 Ausbildungskosten Kanton	130'553.10		129'000		128'946.60	
* 3611.71 Übrige Entschädigungen an Kanton	21'848.25		61'800		34'162.65	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	54'500.00		54'500		54'500.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'889.40		4'600		2'270.85	
4250.00 Verkäufe		5'224.75		0		64'863.30
4260.00 Rückerstattungen Dritter		380.00		1'000		2'730.80
* 4610.00 Entschädigungen vom Bund		57'216.80		25'900		38'802.50
* 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		772'200.15		1'013'900		1'027'633.50
<b>1627 RFO Brugg Region</b>	<b>67'748.70</b>	<b>67'748.70</b>	<b>71'400</b>	<b>71'400</b>	<b>68'890.15</b>	<b>68'890.15</b>
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	54'230.00		54'000		54'430.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	1'409.45		2'000		1'469.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	315.50		200		223.20	
3054.00 AG-Beiträge FAK	316.75		400		331.40	
3100.00 Büromaterial	682.25		1'000		1'081.30	
3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.	1'433.75		1'400		538.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	3'333.40		6'000		4'994.15	
3170.00 Reisekosten und Spesen	527.60		900		323.00	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	5'500.00		5'500		5'500.00	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		540.00		500		540.00
* 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		67'208.70		70'900		68'350.15

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>2 BILDUNG</b>	<b>17'067'249.72</b>	<b>3'417'433.20</b>	<b>16'932'600</b>	<b>3'314'800</b>	<b>17'462'929.32</b>	<b>4'068'290.85</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>14'983'717.82</b>	<b>2'903'658.75</b>	<b>15'026'100</b>	<b>2'774'200</b>	<b>15'381'888.72</b>	<b>3'523'388.95</b>
<b>211 Eingangsstufe</b>	<b>874'020.68</b>	<b>25'456.55</b>	<b>781'900</b>	<b>22'500</b>	<b>789'567.91</b>	<b>24'591.75</b>
<b>2110 Kindergarten</b>	<b>874'020.68</b>	<b>25'456.55</b>	<b>781'900</b>	<b>22'500</b>	<b>789'567.91</b>	<b>24'591.75</b>
3104.00 Lehrmittel	54'620.88	0.00	54'600	0	57'809.96	0.00
3171.00 Projektwoche	0.00		0		387.45	
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	0.00		0		7'608.00	
* 3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	819'399.80		727'300		723'762.50	
* 4612.00 Schulgeld von Gemeinden		10'321.75		10'900		9'791.75
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		15'134.80		11'600		14'800.00
<b>212 Primarstufe</b>	<b>2'825'693.76</b>	<b>179'300.05</b>	<b>2'941'200</b>	<b>221'300</b>	<b>2'832'864.75</b>	<b>184'958.95</b>
<b>2120 Primarstufe</b>	<b>2'825'693.76</b>	<b>179'300.05</b>	<b>2'941'200</b>	<b>221'300</b>	<b>2'832'864.75</b>	<b>184'958.95</b>
* 3020.00 Löhne Lehrerschaft	116'792.30		122'000		110'000.55	
3020.09 Erstattung von Lohn der Lehrerschaft	0.00		0		379.50-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	6'769.90		7'800		7'105.95	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	838.25		2'000		1'032.20	
3053.00 AG Beiträger Unfallversicherung	494.30		400		367.40	
3054.00 AG-Beiträge FAK	1'521.40		1'800		1'603.95	
3099.00 Übriger Personalaufwand	6'739.55		7'000		6'944.55	
* 3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	23'476.21		32'000		33'645.30	
* 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	858.35		8'300		390.90	
3104.00 Lehrmittel	239'384.24	0.00	231'800	0	235'598.25	0.00
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	1'559.80		3'700		2'815.75	
3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen, Fahrzeuge etc.	1'168.25		1'100		1'011.20	
3150.00 Unterhalt Büromaterial,Büromaschinen/-geräte	4'128.74	0.00	7'400	0	4'359.45	0.00
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	4'393.75		4'000		3'780.75	



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* 3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	43'139.82	0.00	91'000	0	50'702.55	0.00
* 3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	2'374'428.90		2'420'900		2'373'885.50	
* 4231.00 Rückerstattungen Dritter		26'453.50		38'400		25'223.85
* 4612.00 Schulgeld von Gemeinden		84'878.50		110'000		88'153.60
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		67'968.05		72'900		71'581.50
<b>213 Oberstufe</b>	<b>2'045'392.36</b>	<b>1'014'274.70</b>	<b>2'192'700</b>	<b>980'500</b>	<b>2'443'159.14</b>	<b>1'361'060.95</b>
<b>2130 Oberstufe</b>	<b>2'045'392.36</b>	<b>1'014'274.70</b>	<b>2'192'700</b>	<b>980'500</b>	<b>2'443'159.14</b>	<b>1'361'060.95</b>
* 3020.00 Löhne Lehrerschaft	17'950.00		34'000		28'950.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	1'048.65		2'200		1'861.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	87.15		100		100.95	
3054.00 AG-Beiträge FAK	235.65		400		419.85	
3099.00 Übriger Personalaufwand	2'295.85		3'800		3'752.50	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	58'906.15	0.00	65'700	0	55'096.53	0.00
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	7'005.19	0.00	13'800	0	6'937.85	0.00
* 3104.00 Lehrmittel	197'744.34	0.00	164'900	0	170'963.72	0.00
3105.00 Lebensmittel	35'392.75	0.00	51'100	0	40'632.85	0.00
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	931.35	0.00	2'000	0	760.00	0.00
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	8'364.35	0.00	9'900	0	10'408.19	0.00
3150.00 Unterhalt Büromaterial, Büro- maschinen/geräte	1'702.53	0.00	3'500	0	3'079.20	0.00
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	8'124.28	0.00	8'300	0	7'135.05	0.00
* 3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	83'612.32	0.00	149'800	0	51'983.20	0.00
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	157'040.00		162'000		212'331.40	
3612.01 Entschädigung an Kreisschul- verband Schenkenbergetal	0.00		0		36'669.05	
* 3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	1'465'105.30		1'521'200		1'730'375.30	
3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden	153.50-		0		81'702.35	
4260.01 Rückerstattungen Dritter		187.50		200		187.50
* 4612.00 Schulgelder von Gemeinden		1'014'415.20		964'800		950'055.30
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		328.00-		15'500		410'818.15

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>214 Musikschulen</b>	<b>1'406'505.97</b>	<b>712'438.10</b>	<b>1'270'200</b>	<b>621'500</b>	<b>1'357'428.46</b>	<b>677'360.90</b>
<b>2140 Musikschulen</b>	<b>1'406'505.97</b>	<b>712'438.10</b>	<b>1'270'200</b>	<b>621'500</b>	<b>1'357'428.46</b>	<b>677'360.90</b>
3010.00 Löhne Schulleitung/Sekretariat	125'930.45		126'100		125'618.90	
* 3020.00 Löhne Lehrerschaft	1'007'398.15		876'500		974'482.85	
3020.09 Erstattung von Lohn der Lehrerschaft	7'907.10-		4'000-		9'485.35-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	72'775.90		64'400		69'948.00	
3052.00 AG-Beitrag Pensionskasse	94'815.45		92'200		93'618.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	6'068.95		6'000		4'670.65	
3054.00 AG-Beiträge FAK	16'352.75		14'500		15'779.00	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'603.30		1'200		1'547.65	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	900.00		1'000		861.60	
3099.00 Übriger Personalaufwand	4'860.00		4'500		1'573.30	
3100.00 Büromaterial	5'973.53		5'000		5'712.25	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	7'186.65		6'000		4'592.55	
3104.00 Lehrmittel	1'441.50		2'400		1'892.31	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	0.00		0		884.05	
3111.00 Anschaffung Instrumente, Geräte, Maschinen etc.	13'567.00		11'100		13'532.15	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	6'291.64		8'000		6'150.05	
3130.01 Telefongebühren	2'753.75		2'000		2'775.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	2'658.40		2'500		2'799.60	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büromaschinen/-geräte	2'985.95		3'500		2'928.10	
3151.00 Unterhalt Instrumente, Geräte, Maschinen etc.	14'756.80		17'300		14'318.95	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0.00		500		0.00	
* 3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	2'499.90		11'000		250.00	
3181.01 Erlasse/Teilerlasse Brugg	23'083.00		15'000		20'639.00	
3612.00 Beitrag an Musikschule Schenkenbergertal	510.00		1'500		2'339.05	
3636.00 Beitrag "Brugger Klavierförderpreis Frieda Vogt"	0.00		2'000		0.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* 4231.01 Elternbeiträge von Eltern aus Brugg		482'037.90		420'000		465'986.35
* 4231.02 Elternbeiträge von Eltern aus anderen Gemeinden		241'540.75		210'000		219'429.00
4231.09 Familienrabatte Brugg		15'191.25-		12'000-		13'781.70-
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4'050.70		3'500		5'727.25
<b>217 Schulliegenschaften</b>	<b>6'195'290.04</b>	<b>861'435.85</b>	<b>5'863'100</b>	<b>840'000</b>	<b>6'100'522.44</b>	<b>1'139'045.80</b>
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>6'195'290.04</b>	<b>861'435.85</b>	<b>5'863'100</b>	<b>840'000</b>	<b>6'100'522.44</b>	<b>1'139'045.80</b>
* 3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	1'128'199.10		978'700		1'095'521.25	
* 3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	32'279.60-		3'000-		2'593.95-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	69'395.70		62'900		70'844.10	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	62'533.45		45'100		50'374.35	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	10'303.90		17'800		11'047.10	
3054.00 AG-Beiträge FAK	15'615.25		14'200		15'945.65	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'499.25		1'500		1'590.40	
3064.00 Überbrückungsrenten	2'294.00		27'300		27'300.00	
* 3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	1'200.00		10'000		56.00-	
3099.00 Übriger Personalaufwand	4'134.45		4'200		2'952.20	
3100.00 Büromaterial	213.30		0		1'351.80	
* 3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	99'289.06		71'800		113'869.60	
* 3110.10 Anschaffung Büromöbel/-geräte, Schulmobiliar	157'994.71	0.00	139'900	0	116'832.57	0.00
3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte, Maschinen	23'850.35		18'600		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	851'370.85		769'000		757'608.15	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	21'273.10		22'000		17'460.90	
3130.01 Telefongebühren	6'599.60		5'000		8'356.65	
3134.00 Sachversicherungsprämien	63'140.25		55'000		47'408.25	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	138'590.74		144'300		190'657.66	
* 3144.10 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	763'723.57	0.00	699'200	0	786'853.13	0.00
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	32'942.14		37'000		9'209.35	

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	77'770.11		75'700		78'652.63	
3170.00 Reisekosten und Spesen	4'610.10		4'000		4'600.80	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen	23'407.50		23'400		23'407.50	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	43'220.55		43'200		43'220.50	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	2'245'583.65		2'249'400		2'249'360.00	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien	116'203.10		116'200		120'952.35	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	262'611.86		230'700		257'795.50	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		0.00		0		3'733.40
4260.00 Rückerstattungen Dritter		6'969.95		6'000		8'572.25
4470.00 Mietzinse Schulliegenschaften	0.00	158'137.90	0	160'500	0.00	150'699.80
4472.00 Vergütung für Benützungen Schulliegenschaften		44'041.40		50'000		43'816.60
* 4612.00 Anlagekostenanteil von Gemeinden		652'286.60		623'500		932'223.75
<b>218 Tagesbetreuung</b>	<b>198'292.05</b>	<b>57'789.05</b>	<b>240'100</b>	<b>34'000</b>	<b>231'051.35</b>	<b>34'866.65</b>
<b>2180 Tagesbetreuung</b>	<b>198'292.05</b>	<b>57'789.05</b>	<b>240'100</b>	<b>34'000</b>	<b>231'051.35</b>	<b>34'866.65</b>
3010.00 Löhne Betreuungspersonen	0.00		0		3'346.40	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	0.00		0		211.75	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	0.00		0		7.60	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	0.00		0		47.85	
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	0.00		0		5'001.20	
3130.00 Mittagstisch Oberstufe	40'437.70		37'000		33'914.00	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	0.00		0		2'561.40	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	4'200.00		4'200		0.00	
* 3636.00 Objektfinanzierung Mittagstisch schulerg. Tagesstrukturen	82'223.00		70'000		63'892.05	
* 3636.01 Unterstützungbeiträge Einführung schulerg. Tagesstrukturen	19'300.00		102'500		93'333.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* 3637.00 Beiträge an private Haushalte	52'131.35		26'400		28'736.10	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4'200.00		4'200		0.00
4260.00 Elternbeiträge Mittagstisch Oberstufe		39'358.95		27'000		34'866.65
4630.00 Beiträge vom Bund		14'230.10		2'800		0.00
<b>219 Obligatorische Schule, übriges</b>	<b>1'438'522.96</b>	<b>52'964.45</b>	<b>1'736'900</b>	<b>54'400</b>	<b>1'627'294.67</b>	<b>101'503.95</b>
<b>2190 Schulleitung/Schulverwaltung</b>	<b>799'124.63</b>	<b>45'464.45</b>	<b>831'900</b>	<b>50'900</b>	<b>814'341.92</b>	<b>47'558.95</b>
3000.00 Besoldung Schulpflege	64'661.55		61'500		61'500.05	
3010.00 Löhne Schulleitung/Sekretariat	247'473.20		235'900		256'145.55	
3010.01 Ausserordentliche Entschädigung für die Schulleitung	10'616.85		20'000		7'500.00	
3020.00 Löhne Lehrerschaft	750.00		0		2'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'434.80		20'400		21'588.00	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	25'347.55		26'100		25'934.95	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	4'454.80		6'000		5'193.15	
3054.00 AG-Beiträge FAK	4'142.05		4'600		4'876.10	
3055.00 AG-Beiträge KTG	850.70		800		900.40	
3064.00 Überbrückungsrenten	20'076.00		19'900		9'954.00	
* 3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	7'635.00		34'000		15'585.50	
3099.00 Übriger Personalaufwand	7'262.45		7'600		9'481.30	
3100.00 Büromaterial	9'975.22		12'000		16'610.45	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	5'292.66		15'000		11'769.74	
3130.10 Dienstleistungen Dritter	22'972.90	0.00	25'000	0	34'460.15	0.00
3170.00 Reisekosten und Spesen / Kompetenzsumme	57'398.30		44'400		36'698.68	
* 3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	291'780.60		298'400		294'143.90	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	0.00		300		0.00	
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		45'464.45		50'900		47'558.95
<b>2191 Volksschule sonstiges</b>	<b>382'383.38</b>	<b>5'400.00</b>	<b>423'500</b>		<b>622'111.01</b>	<b>53'945.00</b>
* 3020.00 Löhne Lehrerschaft	8'200.00		21'200		9'200.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	529.15		1'400		456.35	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	38.50		400		24.75	

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00 AG-Beiträge FAK	118.95		300		103.00	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	527.35		3'000		0.00	
3100.00 Büromaterial	4'739.08		10'000		6'371.46	
3113.00 Anschaffung Hardware	114'313.25		113'000		280'388.75	
3118.00 Anschaffung von immat. Anlagen	31'399.70		30'800		26'505.95	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	74'118.80		73'700		68'712.05	
* 3130.01 Transportkosten	8'676.30		0		2'864.85	
3132.02 Dolmetscherdienst	6'334.65		4'500		4'605.75	
3134.00 Schüler-Unfallversicherung	4'555.20		4'500		4'038.85	
3153.00 Informatik-Unterhalt (Hardware)	16'456.65		17'100		16'101.35	
* 3161.00 Mieten, Benützungskosten Anlagen	29'796.25		63'700		36'309.30	
3162.00 Raten für operatives Leasing	72'606.35		64'900		65'090.65	
3171.00 Skilager	0.00		0		84'054.00	
3631.00 Entschädigung vom Kanton	9'973.20		15'000		17'283.95	
4250.00 Verkäufe		5'400.00		0		0.00
4260.00 Rückerstattung Dritter		0.00		0		45'500.00
4630.00 J&S Beiträge Bund		0.00		0		8'445.00
<b>2192 Volksschule Sonstiges</b>	<b>202'617.40</b>		<b>198'000</b>		<b>187'769.30</b>	
3010.00 Löhne Schulsozialarbeit	154'767.30		151'700		164'697.50	
3010.09 Erstattung von Lohn der Schulsozialarbeit	294.50-		0		8'553.45-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	9'974.85		14'500		10'637.00	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	9'996.65		11'200		11'793.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'747.70		2'900		2'712.10	
3054.00 AG-Beiträge FAK	2'241.10		2'200		2'399.65	
3055.00 AG-Beiträge KTG	541.15		500		488.55	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	3'910.00		2'500		783.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	280.00		300		300.00	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	0.00		500		106.55	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	21.00		300		56.20	
* 3130.00 Dienstleistungen Dritter	17'644.65		10'400		1'599.20	
3170.00 Reisekosten und Spesen	787.50		1'000		750.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>* 2193 Jugendfest</b>	<b>54'397.55</b>	<b>2'100.00</b>	<b>283'500</b>	<b>3'500</b>	<b>3'072.44</b>	
3010.10 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	0.00	0.00	4'000	0	0.00	0.00
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	0.00		300		0.00	
3054.00 AG-Beiträge FAK	0.00		100		0.00	
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	12'360.25	0.00	39'000	0	947.79	0.00
3102.10 Drucksachen, Publikationen	2'903.70	0.00	5'000	0	751.75	0.00
3130.10 Dienstleistungen Dritter	34'011.30	0.00	185'100	0	266.10	0.00
3910.10 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	5'122.30	0.00	50'000	0	1'106.80	0.00
4260.10 Rückerstattungen Dritter	0.00	2'100.00	0	3'500	0.00	0.00
<b>22 Sonderschulen</b>	<b>559'629.70</b>	<b>129'919.20</b>	<b>576'700</b>	<b>159'000</b>	<b>615'229.50</b>	<b>142'333.95</b>
<b>220 Sonderschulen</b>	<b>559'629.70</b>	<b>129'919.20</b>	<b>576'700</b>	<b>159'000</b>	<b>615'229.50</b>	<b>142'333.95</b>
<b>2200 Sonderschulen</b>	<b>559'629.70</b>	<b>129'919.20</b>	<b>576'700</b>	<b>159'000</b>	<b>615'229.50</b>	<b>142'333.95</b>
3180.09 Wertberichtigungen auf Forderungen (Senkung Delkredere)	0.00		0		10'275.00-	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	0.00		5'000		24'788.00	
3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen	5'209.50-		0		1'122.10-	
3612.00 Schulgelder an HPS	80'600.00		76'900		74'400.00	
3612.01 Elternbeitrag an HPS	8'780.00		8'300		7'160.00	
3612.02 Beitrag an Sprachheilunterricht	0.00		0		1'324.65	
3614.00 Schulgelder an Sonderschulen	356'800.00		335'800		383'780.00	
3614.01 Elternbeitrag an Sonderschulen	118'659.20		150'700		135'173.95	
4230.00 Elternbeiträge		127'439.20		159'000		142'333.95
4260.00 Rückerstattungen Dritter		2'480.00		0		0.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>23 Berufliche Grundbildung</b>	<b>1'520'062.20</b>	<b>383'855.25</b>	<b>1'326'000</b>	<b>381'600</b>	<b>1'462'041.10</b>	<b>402'567.95</b>
<b>230 Berufliche Grundbildung</b>	<b>1'520'062.20</b>	<b>383'855.25</b>	<b>1'326'000</b>	<b>381'600</b>	<b>1'462'041.10</b>	<b>402'567.95</b>
* <b>2300 Berufliche Grundbildung</b>	<b>1'099'530.00</b>		<b>910'000</b>		<b>1'025'610.00</b>	
3631.00 Schulgelder an kant. Schulen	662'590.00		530'000		588'480.00	
3634.00 Schulgelder an Berufsschulen	436'940.00		380'000		437'130.00	
<b>2301 Liegenschaften Berufsschule</b>	<b>420'532.20</b>	<b>383'855.25</b>	<b>416'000</b>	<b>381'600</b>	<b>436'431.10</b>	<b>402'567.95</b>
3120.00 Ver- und Entsorgung	56'096.70		50'000		39'495.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien	7'075.05		6'000		5'141.80	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	322'509.80		325'000		356'362.90	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	34'850.65		35'000		34'992.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	0.00		0		438.90	
4470.00 Kantine Gewerbschule		4'723.25		6'600		5'826.85
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		379'132.00		375'000		396'741.10
<b>29 Übriges Bildungswesen</b>	<b>3'840.00</b>		<b>3'800</b>		<b>3'770.00</b>	
<b>299 Bildung, übriges</b>	<b>3'840.00</b>		<b>3'800</b>		<b>3'770.00</b>	
<b>2990 Bildung, übriges</b>	<b>3'840.00</b>		<b>3'800</b>		<b>3'770.00</b>	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'840.00		3'800		3'770.00	
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>3'516'918.90</b>	<b>491'651.04</b>	<b>3'696'500</b>	<b>707'500</b>	<b>3'604'438.45</b>	<b>630'655.42</b>
<b>31 Kulturerbe</b>	<b>235'766.01</b>	<b>103'568.70</b>	<b>201'400</b>	<b>88'000</b>	<b>229'293.51</b>	<b>140'036.90</b>



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>311 Museen und bildende Kunst</b>	<b>229'064.01</b>	<b>97'366.70</b>	<b>180'900</b>	<b>68'000</b>	<b>185'332.71</b>	<b>96'576.10</b>
<b>3110 Zimmermannhaus Kunst&amp;Musik</b>	<b>229'064.01</b>	<b>97'366.70</b>	<b>180'900</b>	<b>68'000</b>	<b>185'332.71</b>	<b>96'576.10</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	100'670.50		80'500		60'630.40	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	5'895.05		5'200		3'887.85	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	6'712.20		4'500		4'874.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'492.45		1'400		220.35	
3054.00 AG-Beiträge FAK	1'324.65		1'200		877.40	
3055.00 AG-Beiträge KTG	258.80		0		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	27.00		0		0.00	
3100.00 Büromaterial	1'576.90		1'000		1'153.10	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'724.92		3'400		3'519.25	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	20'075.33		20'000		19'642.60	
3110.00 Anschaffung Kunstobjekte	4'276.00		5'000		4'930.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	25'174.22		21'600		21'203.07	
3130.01 Inventarisierung Galerie- Bestände	1'292.40		1'100		1'098.54	
* 3130.02 Projektbezogener Aufwand für Ausstellungen	10'367.14		4'000		39'104.95	
* 3130.03 Projektbezogener Aufwand für Vermittlungsformat	23'305.70		0		0.00	
3150.00 Unterhalt Kunstobjekte	588.00		1'000		2'625.85	
3636.00 Konzerte	20'593.30		28'000		21'322.55	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'709.45		3'000		241.70	
4240.00 Erlös Konzerte		19'290.00		25'000		20'785.00
* 4240.03 Projektbezogener Ertrag für Vermittlungsformat		32'437.70		0		0.00
4250.00 Erlös Galerie		35'139.00		39'000		35'781.10
* 4250.02 Projektbezogener Ertrag für Ausstellungen		10'500.00		4'000		40'010.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>312</b>	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>6'702.00</b>	<b>6'202.00</b>	<b>20'500</b>	<b>20'000</b>	<b>43'960.80</b>	<b>43'460.80</b>
<b>3120</b>	<b>Denkmalpflege und Heimatschutz</b>	<b>6'702.00</b>	<b>6'202.00</b>	<b>20'500</b>	<b>20'000</b>	<b>43'960.80</b>	<b>43'460.80</b>
* 3635.00	Beiträge an private Unternehmungen	6'202.00		20'000		43'460.80	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	500.00		500		500.00	
* 4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		6'202.00		20'000		43'460.80
<b>32</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>798'586.65</b>		<b>860'100</b>		<b>823'472.36</b>	<b>13'000.00</b>
<b>322</b>	<b>Konzert und Theater</b>	<b>56'500.00</b>		<b>58'700</b>		<b>42'000.00</b>	
<b>3220</b>	<b>Konzert und Theater</b>	<b>56'500.00</b>		<b>58'700</b>		<b>42'000.00</b>	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	56'500.00		56'200		42'000.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	0.00		2'500		0.00	
<b>329</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>742'086.65</b>		<b>801'400</b>		<b>781'472.36</b>	<b>13'000.00</b>
<b>3290</b>	<b>Kultur, übriges</b>	<b>742'086.65</b>		<b>801'400</b>		<b>781'472.36</b>	<b>13'000.00</b>
3010.00	Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	0.00		200		0.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	1'600.00		1'500		116.15	
3130.01	Literaturtage	1'250.00		1'000		47'114.01	
3612.00	Kostenanteil an gemeinsame Bundesfeier Brugg/Windisch	12'989.95		16'500		190.45	
3634.00	Defizitbeitrag Campussaal	352'000.00		352'000		353'300.00	
3635.01	Beitrag Jugendfest(t)raum 2020	0.00		0		33'225.65	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	334'588.05		363'000		321'388.40	
3660.60	Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an priv. Org.	14'280.95		14'300		14'300.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	25'377.70		52'900		11'837.70	
4260.00 Einnahmen Literaturtage		0.00		0		13'000.00
<b>34 Sport und Freizeit</b>	<b>2'482'566.24</b>	<b>388'082.34</b>	<b>2'635'000</b>	<b>619'500</b>	<b>2'551'672.58</b>	<b>477'618.52</b>
<b>341 Sport</b>	<b>1'670'351.13</b>	<b>349'282.34</b>	<b>1'913'100</b>	<b>603'500</b>	<b>1'816'039.72</b>	<b>461'618.52</b>
<b>3410 Sport</b>	<b>553'763.07</b>	<b>57'396.85</b>	<b>606'900</b>	<b>86'300</b>	<b>613'470.88</b>	<b>65'927.55</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	85'280.15		82'200		85'001.95	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	88.00-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	5'407.55		5'300		5'242.75	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	8'020.55		8'200		7'845.45	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'153.45		1'500		1'299.30	
3054.00 AG-Beiträge FAK	1'215.00		1'200		1'182.85	
3055.00 AG-Beiträge KTG	230.70		200		222.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	150.00		200		150.00	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	24'547.19		25'000		21'583.85	
* 3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	4'917.36		0		210.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	56'356.30		63'400		61'037.95	
3130.01 Telefongebühren	1'482.90		1'000		1'259.70	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	1'116.23		1'000		971.92	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'892.60		3'000		2'384.40	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	76'641.65		85'600		87'606.45	
* 3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	85'798.99		144'500		112'012.41	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	87'155.15		87'300		87'263.40	
3632.00 Betriebsbeitrag an Schwimmbad Schinznach	36'212.55		34'100		50'496.15	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'200.00		6'300		8'879.80	
3660.20 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an Gemeinden	23'259.10		23'300		26'056.70	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	49'813.65		33'600		52'763.85	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7'712.00		16'000		7'730.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		2'109.05		5'000		1'575.75
4472.00 Vergütung für Benützungen Sportanlage		46'242.00		64'000		55'394.30
4479.00 Übrige Erträge Sportanlage		1'333.80		1'300		1'227.50
<b>3411 Frei- und Hallenbad</b>	<b>1'116'588.06</b>	<b>291'885.49</b>	<b>1'306'200</b>	<b>517'200</b>	<b>1'202'568.84</b>	<b>395'690.97</b>
3010.00 Löhne der Verwaltungs-/Betriebspersonals	522'977.25		524'100		528'720.35	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	32'385.95		33'700		33'312.15	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	52'002.60		55'200		52'133.50	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	7'324.95		9'900		8'011.90	
3054.00 AG-Beiträge FAK	7'293.55		7'600		7'521.15	
3055.00 AG-Beiträge KTG	1'380.25		1'400		1'369.45	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	5'019.60		1'500		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'166.75		2'000		600.00	
3100.00 Büromaterial	1'305.10		1'500		1'736.45	
* 3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	41'310.68		61'500		60'419.40	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	2'218.70		7'000		3'893.80	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche	3'210.09		1'000		340.10	
3120.00 Ver- und Entsorgung	140'135.80		160'000		141'884.15	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'314.22		1'000		2'077.64	
3130.01 Telefongebühren	2'818.30		3'600		2'902.70	
* 3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	29'112.90		40'000		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	6'914.20		7'000		5'380.35	
3137.00 Steuern und Abgaben	9'446.25		17'300		14'759.40	
* 3140.00 Unterhalt an Grundstücken	11'545.57		37'300		25'441.10	
* 3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	49'107.10		146'500		138'232.20	
* 3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	15'463.00		5'000		1'306.80	
3170.00 Reisekosten und Spesen	381.90		300		0.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3300.30	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	9'615.95		9'600		9'639.50	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	133'700.75		133'800		133'772.80	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	28'436.65		38'400		29'113.95	
* 4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		263'600.79		480'000		366'283.97
4250.00	Verkauf Badartikel		13'067.50		25'000		18'510.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		6'350.20		0		30.20
4470.00	Pacht- und Mietzinse		8'867.00		12'200		10'866.80
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>812'215.11</b>	<b>38'800.00</b>	<b>721'900</b>	<b>16'000</b>	<b>735'632.86</b>	<b>16'000.00</b>
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>	<b>812'215.11</b>	<b>38'800.00</b>	<b>721'900</b>	<b>16'000</b>	<b>735'632.86</b>	<b>16'000.00</b>
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	88'187.50		88'000		99'311.98	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	22'684.86		25'500		23'657.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung	21'143.25		21'000		23'070.10	
3140.00	Unterhalt Grundstücke	166'873.20		124'000		91'326.68	
* 3511.00	Einlagen in Fonds Ersatzabgabe Spielplätze	22'800.00		0		0.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	9'640.00		9'700		1'040.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	480'886.30		453'700		497'227.00	
* 4200.00	Ersatzabgaben Spielplätze		22'800.00		0		0.00
4240.01	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16'000.00		16'000		16'000.00
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>3'991'396.35</b>	<b>17'935.50</b>	<b>4'270'500</b>	<b>18'300</b>	<b>4'183'117.50</b>	<b>18'244.50</b>
<b>41</b>	<b>Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>2'325'925.25</b>	<b>16'836.50</b>	<b>2'550'000</b>	<b>16'800</b>	<b>2'446'297.10</b>	<b>17'440.50</b>

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>412</b>	<b>Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>2'325'925.25</b>	<b>16'836.50</b>	<b>2'550'000</b>	<b>16'800</b>	<b>2'446'297.10</b>	<b>17'440.50</b>
<b>4120</b>	<b>Kranken- und Pflegeheime</b>	<b>2'325'925.25</b>	<b>16'836.50</b>	<b>2'550'000</b>	<b>16'800</b>	<b>2'446'297.10</b>	<b>17'440.50</b>
* 3631.00	Beiträge an den Kanton für die stationäre Pflegefinanzierung	2'315'925.25		2'540'000		2'446'297.10	
3635.00	Beiträge an private Unternehmen	10'000.00		10'000		0.00	
4290.00	Übrige Entgelte		16'836.50		16'800		17'440.50
<b>42</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>1'601'979.82</b>		<b>1'644'700</b>		<b>1'673'745.10</b>	
<b>421</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>1'601'979.82</b>		<b>1'644'700</b>		<b>1'673'745.10</b>	
<b>4210</b>	<b>Ambulante Krankenpflege</b>	<b>1'601'979.82</b>		<b>1'644'700</b>		<b>1'673'745.10</b>	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	1'125.00		1'500		1'500.00	
3612.00	Mütter- und Väterberatung	108'249.70		119'600		111'019.95	
* 3631.00	Beiträge an den Kanton für die ambulante Pflegefinanzierung	130'515.00		110'000		135'735.85	
3634.00	Beiträge an die Spitex Region Brugg AG	1'347'239.00		1'400'000		1'407'069.84	
* 3635.00	Beiträge an private Unternehmen	13'251.12		10'000		16'819.46	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'600.00		3'600		1'600.00	
<b>43</b>	<b>Gesundheitsprävention</b>	<b>63'491.28</b>	<b>1'099.00</b>	<b>75'800</b>	<b>1'500</b>	<b>63'075.30</b>	<b>804.00</b>
<b>433</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>60'771.28</b>	<b>1'099.00</b>	<b>73'100</b>	<b>1'500</b>	<b>60'355.30</b>	<b>804.00</b>
<b>4330</b>	<b>Schulgesundheitsdienst</b>	<b>60'771.28</b>	<b>1'099.00</b>	<b>73'100</b>	<b>1'500</b>	<b>60'355.30</b>	<b>804.00</b>
* 3010.00	Löhne Schulärzte, Schulzahnpflege-Helferinnen	9'416.20		10'000		9'201.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	607.45		600		630.10	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	44.30		100		95.15	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00 AG-Beiträge FAK	136.60		100		142.10	
3105.00 Lebensmittel	3'524.55		2'000		590.75	
3106.00 Medizinisches Material	988.95		1'500		692.90	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	739.30		0		0.00	
3132.00 Nothelferkurse	7'916.00		10'000		9'052.00	
3136.00 Honorare Zahn-/Schulärzte	36'515.93		46'300		37'978.95	
3170.00 Reisekosten und Spesen	882.00		2'500		1'972.25	
4260.00 Rückerstattungen		1'099.00		1'500		804.00
<b>434 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>2'720.00</b>		<b>2'700</b>		<b>2'720.00</b>	
<b>4340 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>2'720.00</b>		<b>2'700</b>		<b>2'720.00</b>	
3130.00 Pilzkontrollstelle	2'720.00		2'700		2'720.00	
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>11'921'846.58</b>	<b>3'989'146.34</b>	<b>12'918'200</b>	<b>4'897'000</b>	<b>12'099'319.11</b>	<b>4'669'955.07</b>
<b>52 Invalidität</b>	<b>17'701.45</b>		<b>17'700</b>		<b>17'732.00</b>	
<b>523 Invalidenheime</b>	<b>17'701.45</b>		<b>17'700</b>		<b>17'732.00</b>	
<b>5230 Invalidenheime</b>	<b>17'701.45</b>		<b>17'700</b>		<b>17'732.00</b>	
3660.60 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an priv. Organ.	17'701.45		17'700		17'732.00	
<b>53 Alter + Hinterlassene</b>	<b>111'828.80</b>	<b>524.80</b>	<b>138'200</b>	<b>18'800</b>	<b>92'125.53</b>	<b>631.70</b>
<b>531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>		<b>524.80</b>		<b>18'800</b>		<b>631.70</b>
<b>5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>		<b>524.80</b>		<b>18'800</b>		<b>631.70</b>
* 4611.00 Entschädigungen vom Kanton		524.80		18'800		631.70

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>533 Leistungen an Pensionierte</b>	<b>46'136.50</b>		<b>50'600</b>		<b>42'330.30</b>	
<b>5330 Leistungen an Pensionierte</b>	<b>46'136.50</b>		<b>50'600</b>		<b>42'330.30</b>	
3060.00 Ruhegehälter	38'310.80		40'100		39'359.30	
3099.00 Übriger Personalaufwand	3'790.00		3'500		2'971.00	
3171.00 Pensioniertenausflug	4'035.70		7'000		0.00	
<b>535 Leistungen an Alter</b>	<b>65'692.30</b>		<b>87'600</b>		<b>49'795.23</b>	
<b>5350 Leistungen an Alter</b>	<b>65'692.30</b>		<b>87'600</b>		<b>49'795.23</b>	
* 3171.00 Seniorenausflug	0.00		20'000		320.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'559.40		2'600		930.00	
3636.01 Massnahmen Altersleitbild	63'132.90		65'000		48'545.23	
<b>54 Familie und Jugend</b>	<b>905'917.80</b>	<b>104'926.38</b>	<b>794'700</b>	<b>141'200</b>	<b>794'804.89</b>	<b>232'835.26</b>
<b>543 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>275'883.16</b>	<b>58'800.18</b>	<b>257'000</b>	<b>130'000</b>	<b>291'676.31</b>	<b>206'689.56</b>
<b>5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>275'883.16</b>	<b>58'800.18</b>	<b>257'000</b>	<b>130'000</b>	<b>291'676.31</b>	<b>206'689.56</b>
3130.00 Inkasso-Kosten	94'853.25		77'000		81'580.75	
3637.00 Vorschüsse Kinderalimente	181'029.91		180'000		210'095.56	
* 4260.10 Rückerstattung Kinderalimente	0.00	58'800.18	0	130'000	0.00	206'689.56
<b>544 Jugendschutz</b>	<b>246'094.25</b>	<b>29'396.80</b>	<b>219'100</b>	<b>7'000</b>	<b>221'207.85</b>	<b>26'145.70</b>
<b>5440 Jugendschutz (allgemein)</b>	<b>246'094.25</b>	<b>29'396.80</b>	<b>219'100</b>	<b>7'000</b>	<b>221'207.85</b>	<b>26'145.70</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	127'283.35		126'000		127'039.55	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwal und Betriebspersonals	2'061.60-		0		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	7'484.60		7'500		7'418.40	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	9'012.60		9'500		8'972.40	



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'939.00		2'200		2'221.60	
3054.00 AG-Beiträge FAK	1'681.55		1'700		1'673.15	
3055.00 AG-Beiträge KTG	406.20		400		404.25	
3090.00 Aus-/Weiterbildung Personal	270.00		2'000		630.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	109.65		200		94.45	
3610.00 Entschädigungen an Bund	5'618.00		7'000		9'010.00	
3630.00 Beiträge an den Bund	165.00		200		106.20	
3636.00 Betriebsbeitrag an den Verein Piccadilly Jugendhaus	56'687.90		57'500		36'000.00	
3636.01 Projektbezogene Beiträge Verein Piccadilly Jugendhaus	4'900.00		4'900		0.00	
* 3637.00 Beiträge an private Haushalte	32'598.00		0	7'000	27'637.85	7'000.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		7'000.00				
* 4260.01 Rückerstatt. private Haushalte		22'396.80		0		19'145.70
<b>545 Leistungen an Familien</b>	<b>383'940.39</b>	<b>16'729.40</b>	<b>318'600</b>	<b>4'200</b>	<b>281'920.73</b>	
<b>5450 Leistungen an Familien (allgemein)</b>	<b>383'940.39</b>	<b>16'729.40</b>	<b>318'600</b>	<b>4'200</b>	<b>281'920.73</b>	
3612.00 Beitrag an Jugend- und Familienberatung	0.00		0		2'488.45	
3636.00 Beiträge an private Organi- sationen ohne Erwerbszweck	1'527.85		1'600		1'506.50	
* 3636.01 Objektfinanzierung Mittagsbe- treuung Kindertagesstätten	74'600.00		60'000		45'190.00	
* 3637.00 Elternschaftsbeihilfe	48'403.15		20'000		7'226.20	
* 3637.01 Beiträge an private Haushalte	259'409.39		237'000		225'509.58	
4630.00 Beiträge vom Bund		16'729.40		4'200		0.00
<b>55 Arbeitslosigkeit</b>			<b>10'000</b>			
<b>559 Arbeitslosigkeit</b>			<b>10'000</b>			
<b>5590 Arbeitslosigkeit, übriges</b>			<b>10'000</b>			
* 3635.00 Beiträge an private Unter- nehmungen	0.00		10'000		0.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>10'886'398.53</b>	<b>3'883'695.16</b>	<b>11'957'600</b>	<b>4'737'000</b>	<b>11'194'656.69</b>	<b>4'436'488.11</b>
<b>572 Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>5'577'587.55</b>	<b>2'668'997.26</b>	<b>6'037'700</b>	<b>2'910'000</b>	<b>5'729'920.75</b>	<b>2'634'655.81</b>
<b>* 5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>5'577'587.55</b>	<b>2'668'997.26</b>	<b>6'037'700</b>	<b>2'910'000</b>	<b>5'729'920.75</b>	<b>2'634'655.81</b>
3030.00 Entschädigung Betreuung Pflegekinder	38'916.00		74'300		65'366.00	
3030.09 Interne Verrechnung Entschädigung Pflegeplatz	41'065.35-		80'500-		70'119.95-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'583.40		3'200		2'763.35	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	321.45		1'400		1'359.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	115.20		900		1'489.65	
3054.00 AG-Beiträge FAK	355.80		700		623.55	
* 3631.01 Pooling kostenintensive Einzelfälle (Sozialhilfe)	4'946.00		37'700		15'025.00	
3637.01 Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	5'557'211.65		6'000'000		5'713'413.55	
3637.02 Materielle Hilfe ZUG/Abkommen	15'203.40		0		0.00	
4260.01 Rückerstattungen Schweizer/Ausländer		2'649'269.46		2'850'000		2'632'489.81
4260.02 Rückerstattungen ZUG/Abkommen		16'319.55		0		2'100.00
4631.00 Beiträge von Kantonen		5'955.75-		0		0.00
* 4631.01 Beitrag aus Teilpooling		9'364.00		60'000		66.00
<b>573 Asylwesen</b>	<b>1'154'894.71</b>	<b>1'151'316.85</b>	<b>1'820'000</b>	<b>1'780'000</b>	<b>1'405'593.41</b>	<b>1'738'501.40</b>
<b>* 5730 Asylwesen</b>	<b>1'154'894.71</b>	<b>1'151'316.85</b>	<b>1'820'000</b>	<b>1'780'000</b>	<b>1'405'593.41</b>	<b>1'738'501.40</b>
3637.00 Beiträge an Asylbewerber	77'702.10		120'000		78'577.90	
3637.01 Beiträge an anerkannte Flüchtlinge	1'077'192.61		1'700'000		1'327'015.51	
4260.01 Rückerstattungen Flüchtlinge		342'266.50		460'000		385'625.60
4610.00 Entschädigungen vom Bund Asylbewerber		60'422.50		120'000		77'824.05

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4610.01 Entschädigungen vom Bund Flüchtlinge		748'627.85		1'200'000		1'275'051.75
<b>579 Fürsorge, übriges</b>	<b>4'153'916.27</b>	<b>63'381.05</b>	<b>4'099'900</b>	<b>47'000</b>	<b>4'059'142.53</b>	<b>63'330.90</b>
<b>5790 Fürsorge, übriges</b>	<b>4'153'916.27</b>	<b>63'381.05</b>	<b>4'099'900</b>	<b>47'000</b>	<b>4'059'142.53</b>	<b>63'330.90</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	649'100.15		633'700		634'847.80	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs-/Betriebspersonals	13'116.20-		0		8'982.75-	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	41'410.80		40'700		40'310.45	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	50'866.85		51'800		50'345.50	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	10'507.60		12'200		12'081.95	
3054.00 AG-Beiträge FAK	9'305.00		9'200		9'093.30	
3055.00 AG-Beiträge KTG	2'140.55		2'200		2'162.55	
3064.00 Überbrückungsrenten	31'210.00		29'900		48'515.40	
3090.00 Coaching Team	0.00		3'000		3'640.25	
3099.00 Übriger Personalaufwand	992.65		1'500		1'266.35	
3100.00 Büromaterial	10'924.15		13'000		12'892.75	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	544.25		1'500		762.50	
3110.00 Anschaffung Büromöbel/-geräte	54.55		1'200		99.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	7'977.95		9'000		9'994.10	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	4'342.40		7'000		5'280.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	291.95		1'000		523.00	
3631.00 Beiträge an Kantone	2'966'635.20		2'900'000		2'837'706.15	
* 3636.00 Sockelbeitrag für Familien-/ Integrationsarbeit	45'000.00		45'000		45'000.00	
* 3636.01 Übrige Beiträge für Familien-/ Integrationsarbeit	7'810.40		23'000		15'625.85	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	7'918.02		5'000		17'978.38	
* 3637.01 Finanzierung off. Forderungen aus oblig. Krankenpflegevers.	320'000.00		310'000		320'000.00	
* 4260.00 Rückerstattungen Dritter		18'381.05		2'000		18'330.90
* 4511.00 Entnahme aus Fonds "Sozialfür- sorge" zG Projekt Fam./Integr.		45'000.00		45'000		45'000.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG</b>	<b>3'835'819.75</b>	<b>573'052.41</b>	<b>3'645'400</b>	<b>678'000</b>	<b>3'632'255.24</b>	<b>564'627.40</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>3'602'251.66</b>	<b>519'132.41</b>	<b>3'404'400</b>	<b>610'300</b>	<b>3'404'017.68</b>	<b>517'485.83</b>
<b>613 Kantonsstrassen, übriges</b>	<b>357'640.20</b>		<b>295'000</b>		<b>336'653.25</b>	
<b>6130 Kantonsstrassen, übriges</b>	<b>357'640.20</b>		<b>295'000</b>		<b>336'653.25</b>	
3141.01 Abwassergebühren	55'700.00		55'700		55'700.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege	1'049.10		1'000		1'049.10	
* 3631.00 Beiträge an Kantone	124'538.30		42'000		96'860.45	
3660.10 Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge an Kantone	176'352.80		196'300		183'043.70	
<b>615 Gemeindestrassen</b>	<b>3'244'611.46</b>	<b>519'132.41</b>	<b>3'109'400</b>	<b>610'300</b>	<b>3'067'364.43</b>	<b>517'485.83</b>
<b>6150 Gemeindestrassen</b>	<b>3'244'611.46</b>	<b>519'132.41</b>	<b>3'109'400</b>	<b>610'300</b>	<b>3'067'364.43</b>	<b>517'485.83</b>
3100.10 Büromaterial	528.40	0.00	1'000	0	42.00	0.00
3101.10 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	77'582.90	0.00	81'600	0	95'433.81	0.00
3111.10 Anschaffung Apparate, Maschinen Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	27'609.03	0.00	26'800	0	15'001.57	0.00
3119.10 Anschaffung von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen	11'109.60	0.00	11'100	0	7'418.80	0.00
3120.01 Ver- und Entsorgung	37'024.05		45'500		38'405.90	
3120.02 Öffentliche Beleuchtung	132'401.70		117'500		125'379.35	
3130.10 Dienstleistungen Dritter	40'417.38	0.00	51'300	0	34'684.10	0.00
* 3132.00 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	9'730.95		55'000		0.00	
* 3132.01 VK Aaresteg Umikerschache ER 04.09.2020 / CHF 58'287	41'743.45		50'000		0.00	
3132.03 VK Vorstudie Einrichtung Begegnungszone Zentrum Brugg	8'842.15		0		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	69.05		100		47.00	
3137.00 Steuern und Abgaben	0.00		500		312.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
* 3140.00	Unterhalt öffentliche Anlagen, Parkplätze	11'054.05		27'000		16'771.10	
3141.01	Abwassergebühren	126'500.00		126'500		126'500.00	
3141.03	Unterhalt öffentl. Beleuchtung	600'907.15		592'000		594'635.40	
3141.10	Unterhalt Strassen	585'622.10	0.00	524'000	0	580'397.90	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	40'488.50		40'000		40'488.50	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen	517'273.55		535'300		499'648.25	
3300.30	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	6'963.80		7'000		6'963.80	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	715.15		700		716.60	
3300.60	Planmässige Abschreibungen Mobilien	71'668.30		71'700		54'503.70	
3511.00	Einlagen in Fonds Ersatzabgabe Abstellplätze	94'075.30		70'000		59'770.40	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	802'284.90		674'800		770'244.25	
4120.00	Konzessionen		4'478.90		4'300	4'610.35	
4200.00	Ersatzabgaben Abstellplätze		12'000.00		0	4'000.00	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		200.00		0	60.00	
4250.00	Verkäufe		230.00		1'000	1'611.95	
4260.00	Rückerstattungen Dritter		4'985.90		2'000	3'300.00	
* 4472.00	Parkgebühren (Gemeindegebrauch ohne MWST)		387'372.31		498'000	418'243.13	
4472.01	Verkehrsgebühren (Laternenparkierung)		109'865.30		105'000	85'660.40	
<b>62</b>	<b>Öffentlicher Verkehr</b>	<b>233'568.09</b>	<b>53'920.00</b>	<b>241'000</b>	<b>67'700</b>	<b>228'237.56</b>	<b>47'141.57</b>
<b>621</b>	<b>Bahninfrastruktur</b>	<b>100'041.55</b>	<b>2'650.00</b>	<b>100'600</b>	<b>3'700</b>	<b>100'289.65</b>	<b>2'650.00</b>
<b>6210</b>	<b>Bahninfrastruktur</b>	<b>100'041.55</b>	<b>2'650.00</b>	<b>100'600</b>	<b>3'700</b>	<b>100'289.65</b>	<b>2'650.00</b>
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen	41'918.40		42'000		42'003.10	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	38'957.75		39'000		38'973.65	
3635.00 Beiträge an private Unternehmungen	13'025.90		13'400		13'120.15	
3660.40 Planmässige Abschreibungen Invest.-beiträge an öff. Untern.	6'139.50		6'200		6'192.75	
4470.00 Pacht-/Mietzins Liegenschaften		2'650.00		3'700		2'650.00
<b>622 Regionalverkehr</b>	<b>86'318.20</b>		<b>83'800</b>		<b>75'028.80</b>	<b>2'191.57</b>
<b>6220 Regionalverkehr</b>	<b>86'318.20</b>		<b>83'800</b>		<b>75'028.80</b>	<b>2'191.57</b>
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	38'808.00		38'800		38'808.00	
3170.00 Beitrag an Schülerabonnemente	42'510.20		40'000		36'220.80	
3634.00 Beiträge an öffentliche Unternehmungen	5'000.00		5'000		0.00	
4260.00 Rückerstattungen		0.00		0		2'191.57
<b>629 Öffentlicher Verkehr, übriges</b>	<b>47'208.34</b>	<b>51'270.00</b>	<b>56'600</b>	<b>64'000</b>	<b>52'919.11</b>	<b>42'300.00</b>
<b>6290 Öffentlicher Verkehr, übriges</b>	<b>47'208.34</b>	<b>51'270.00</b>	<b>56'600</b>	<b>64'000</b>	<b>52'919.11</b>	<b>42'300.00</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter	508.34		600		519.11	
3634.00 Ankauf SBB Tageskarten	46'700.00		56'000		52'400.00	
4240.00 Verkauf SBB Tageskarten		51'270.00		64'000		42'300.00
<b>7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>6'272'783.96</b>	<b>5'413'670.06</b>	<b>5'678'200</b>	<b>4'758'400</b>	<b>5'597'997.87</b>	<b>4'703'818.32</b>
<b>71 Wasserversorgung</b>	<b>63'724.60</b>		<b>52'100</b>		<b>52'402.45</b>	
<b>710 Wasserversorgung</b>	<b>63'724.60</b>		<b>52'100</b>		<b>52'402.45</b>	
<b>7100 Wasserversorgung (allgemein)</b>	<b>63'724.60</b>		<b>52'100</b>		<b>52'402.45</b>	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	7'392.80		3'000		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	8'395.10		7'000		7'605.80	
3140.00 Unterhalt Grundstücke	0.00		0		8'391.90	
3143.00 Unterhalt Tiefbauten	8'967.50		8'500		2'526.45	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	38'969.20		33'600		33'878.30	
<b>72 Abwasserbeseitigung</b>	<b>3'145'416.31</b>	<b>2'991'200.86</b>	<b>3'369'200</b>	<b>3'206'700</b>	<b>3'252'719.89</b>	<b>3'126'185.64</b>
<b>720 Abwasserbeseitigung</b>	<b>3'145'416.31</b>	<b>2'991'200.86</b>	<b>3'369'200</b>	<b>3'206'700</b>	<b>3'252'719.89</b>	<b>3'126'185.64</b>
<b>7200 Abwasserbeseitigung (allgemein)</b>	<b>154'215.45</b>		<b>162'500</b>		<b>126'770.45</b>	<b>236.20</b>
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	6'478.90		6'000		4'613.50	
3120.00 Ver- und Entsorgung	19'696.45		13'000		18'185.25	
* 3130.00 Dienstleistungen Dritter	43'107.95		57'000		10'383.45	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	84'932.15		86'500		93'588.25	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0.00		0		236.20
<b>7201 Abwasserbeseitigung Gemeindebetriebe</b>	<b>2'991'200.86</b>	<b>2'991'200.86</b>	<b>3'206'700</b>	<b>3'206'700</b>	<b>2'765'800.11</b>	<b>2'765'800.11</b>
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'927.75		2'000		3'623.95	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	0.00		0		1'510.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	40'248.80		30'000		31'224.95	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'511.64		0		2'627.90	
* 3132.00 Planungen/Projektierungen Dritter	7'707.50		145'000		29'430.45	
3132.10 Planungen/Projektierungen GEP Massnahmen	211'537.45		205'000		150'693.75	
3134.00 Sachversicherungsprämien	3'719.65		2'500		3'115.55	
3137.00 Steuern und Abgaben	690.23		900		909.09	
* 3143.00 Unterhalt übrige Tiefbauten	137'434.05		277'000		132'248.80	
* 3143.10 Unterhalt übrige Tiefbauten GEP Massnahmen	132'593.30		86'000		15'344.79	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	451.00		1'000		0.00	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	980.00		1'000		980.00	
3199.00 MWST-Vorsteuerkürzung	12'354.40		12'500		12'176.00	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	505'948.50		549'500		528'481.80	
3300.41 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	192'641.35		192'700		192'729.95	
3300.61 Planmässige Abschreibungen Mobilien	41'583.90		41'600		41'583.90	
3320.91 Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	70'814.65		70'800		70'814.65	
3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	349.25		0		0.00	
3612.00 Verwaltungskosten Stadt Brugg und IBB	49'900.00		49'900		57'600.00	
3612.01 Interne Verrechnung Werkdienst	38'501.35		38'400		35'570.30	
3612.02 Abwasserverband Wasserschloss (Betriebs-/Verbandskostenbeitr	977'982.74		979'100		998'693.55	
3612.03 Abwasserverband Wasserschloss (Abgabe an den Bund)	98'651.25		99'600		99'587.45	
* 3612.04 Gemeinschaftsanlage ARA Umiken	450'424.00		411'000		345'605.18	
3660.51 Planmässige Abschreibungen Invest.beiträge an priv. Untern.	11'248.10		11'200		11'248.10	
4240.00 Betriebs-/Unterhaltsgebühren		1'394'124.35		1'480'000		1'371'366.42
4240.01 Erneuerungsgebühren		597'402.90		630'000		587'379.42
4240.03 Abgeltung Strassenentwässerung		182'200.00		182'200		182'200.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		49'370.00		49'400		50'502.85
* 4409.01 Verzinsung Nettovermögen		84'722.75		68'700		84'469.50
* 4612.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		12'000.00		29'600		1'000.00
4660.71 Planmässige Rückführung Anschlussgebühren		328'622.55		348'500		320'038.15
* 9011.00 Aufwandüberschuss		342'758.31		418'300		168'843.77
<b>* 7206 Gemeinschaftsanlage ARA Umiken</b>					<b>360'149.33</b>	<b>360'149.33</b>
3101.01 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	0.00		0		25'578.72	
3111.01 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	0.00		0		6'463.70	
3120.01 Ver- und Entsorgung	0.00		0		44'134.80	
3130.01 Dienstleistungen Dritter	0.00		0		237'919.61	



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.01 Sachversicherungsprämien	0.00		0		1'714.05	
3143.01 Unterhalt Tiefbauten	0.00		0		3'775.55	
3144.01 Unterhalt Hochbauten	0.00		0		1'215.30	
3151.01 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	0.00		0		10'606.60	
3612.01 Verwaltungskosten Stadt Brugg	0.00		0		4'000.00	
3630.01 Beiträge an den Bund	0.00		0		24'741.00	
4612.01 Beiträge von Gemeinden		0.00		0		356'605.18
4660.71 Planmässige Rückführung Anschlussgebühren		0.00		0		3'544.15
<b>73 Abfallwirtschaft</b>	<b>1'384'569.65</b>	<b>1'385'243.00</b>	<b>1'325'600</b>	<b>1'328'100</b>	<b>1'330'047.68</b>	<b>1'330'226.98</b>
<b>730 Abfallwirtschaft</b>	<b>1'384'569.65</b>	<b>1'385'243.00</b>	<b>1'325'600</b>	<b>1'328'100</b>	<b>1'330'047.68</b>	<b>1'330'226.98</b>
<b>7300 Abfallwirtschaft (allgemein)</b>	<b>11'217.55</b>	<b>11'890.90</b>	<b>12'500</b>	<b>15'000</b>	<b>13'147.85</b>	<b>13'327.15</b>
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	1'667.25		2'500		3'685.55	
3631.00 Tierkörperentsorgung	6'167.40		6'000		6'618.95	
3636.00 Beiträge an private Organi- sationen ohne Erwerbszweck	0.00		1'000		0.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'382.90		3'000		2'843.35	
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		11'890.90		15'000		13'327.15
<b>7301 Abfallwirtschaft Gemeindebetrieb</b>	<b>1'373'352.10</b>	<b>1'373'352.10</b>	<b>1'313'100</b>	<b>1'313'100</b>	<b>1'316'899.83</b>	<b>1'316'899.83</b>
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	47'884.39		50'000		42'065.91	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	7'099.90		7'000		7'915.85	
3111.00 Anschaffung Apparate, Ma- schinen, Geräte, Fahrzeuge etc	3'705.00		10'000		6'954.00	
3130.01 Kehricht Transport	186'466.70		185'000		184'254.45	
3130.02 Kehricht Verwertung KVA	205'657.35		220'000		225'579.15	
* 3130.03 Grünabfälle Transport	160'907.31		145'000		152'288.10	
* 3130.04 Grünabfälle Verwertung	177'159.80		165'000		167'587.20	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
* 3130.05 Grünabfälle übrige Transporte und Verwertung	169'227.35		120'000		136'290.30	
3130.06 Altglas	23'894.70		25'000		25'146.40	
3130.07 Altmetall, Altöl, Sonderabfälle	21'334.75		25'000		21'725.88	
3130.08 Altpapier	27'926.75		30'000		26'517.50	
3130.20 Übrige Abfallarten	1'744.60		5'000		1'289.20	
3132.00 Planungen/Projektierungen Dritter	10'910.25		12'500		15'101.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	1'628.65		1'500		1'660.25	
3137.00 Steuern und Abgaben	672.88		900		1'254.08	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc.	5'185.40		12'000		5'467.30	
3199.00 MWST-Vorsteuer-Kürzung	5'081.40		5'000		4'945.05	
3612.00 Verwaltungskosten Stadt Brugg und IBB	45'200.00		45'200		54'100.00	
3612.01 Interne Verrechnung Werkdienst	177'637.75		173'000		198'352.65	
4240.11 Kehrichtsackgebühren		672'652.74		630'000		637'954.83
* 4240.12 Kehrichtgebühren Gewichtscontainer		99'183.55		110'000		106'770.60
4240.13 Sperrgutmarken/Direktentsorgung		6'042.65		7'000		5'532.10
4240.15 Grundgebühren		466'737.56		451'000		455'239.45
4240.16 Beiträge städtische Liegenschaften/Anlagen		55'000.00		55'000		55'000.00
4240.17 Beiträge öffentliche Strassen und Plätze		25'900.00		24'200		25'900.00
* 4250.00 Vergütung Altpapier		18'425.65		7'000		844.25
* 4409.01 Verzinsung Nettovermögen		2'814.25		2'900		2'526.20
4630.00 Beiträge des Bundes		26'595.70		26'000		27'132.40
* 9010.00 Ertragsüberschuss	94'027.17		76'000		38'405.56	
<b>74 Verbauungen</b>	<b>29'568.75</b>	<b>3'772.20</b>	<b>37'300</b>		<b>22'406.90</b>	<b>2'000.00</b>

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
<b>741</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>29'568.75</b>	<b>3'772.20</b>	<b>37'300</b>		<b>22'406.90</b>	<b>2'000.00</b>
<b>7410</b>	<b>Gewässerverbauungen</b>	<b>29'568.75</b>	<b>3'772.20</b>	<b>37'300</b>		<b>22'406.90</b>	<b>2'000.00</b>
3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau	6'855.85		6'900		6'855.85	
3631.00	Beiträge an Kantone	22'712.90		30'400		15'551.05	
4631.00	Beiträge von Kantonen		3'772.20		0		2'000.00
<b>75</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>78'542.10</b>	<b>5'543.70</b>	<b>59'500</b>	<b>20'100</b>	<b>50'276.70</b>	<b>9'720.85</b>
<b>750</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>78'542.10</b>	<b>5'543.70</b>	<b>59'500</b>	<b>20'100</b>	<b>50'276.70</b>	<b>9'720.85</b>
<b>7500</b>	<b>Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>78'542.10</b>	<b>5'543.70</b>	<b>59'500</b>	<b>20'100</b>	<b>50'276.70</b>	<b>9'720.85</b>
3140.00	Unterhalt Grundstücke	78'542.10		59'500		50'276.70	
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1'647.00		1'600		1'647.00
* 4631.00	Beiträge von Kantonen		3'896.70		18'500		8'073.85
<b>77</b>	<b>Übriger Umweltschutz</b>	<b>448'792.75</b>	<b>204'348.00</b>	<b>533'800</b>	<b>203'500</b>	<b>541'976.05</b>	<b>235'083.25</b>
<b>771</b>	<b>Friedhof und Bestattung</b>	<b>447'692.75</b>	<b>204'348.00</b>	<b>532'100</b>	<b>203'500</b>	<b>540'276.05</b>	<b>235'083.25</b>
<b>7710</b>	<b>Friedhof und Bestattung (allgemein)</b>	<b>315'731.30</b>	<b>136'177.05</b>	<b>373'200</b>	<b>116'000</b>	<b>345'151.00</b>	<b>118'317.85</b>
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	738.35		1'500		1'152.65	
3120.00	Ver- und Entsorgung	21'046.50		22'000		26'921.70	
* 3130.00	Dienstleistungen Dritter	183'946.30		231'500		185'326.45	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'539.55		1'200		1'153.45	
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten	24'840.20		24'800		24'840.25	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten	51'944.25		52'000		52'022.55	
3612.00	Beitrag an Friedhof Rein	6'912.50		12'000		8'120.85	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.01 Beitrag an regionale Friedhofanlage Umiken	24'313.80		27'700		45'231.45	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	449.85		500		381.65	
4240.00 Grabplatzgebühren Brugg		134'230.00		115'000		116'917.85
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'947.05		1'000		1'400.00
<b>7712 Friedhof/Bestattung (Schinznach-Bad)</b>	<b>66'430.50</b>	<b>2'640.00</b>	<b>76'400</b>	<b>5'000</b>	<b>80'999.65</b>	<b>2'640.00</b>
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	1'604.65		1'500		2'823.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	7.55		0		9.85	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	1'308.50		1'500		3'940.20	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	6'138.90		6'100		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	4'047.30		2'000		2'166.05	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'983.00		12'000		11'215.30	
3134.00 Sachversicherungsprämien	516.55		600		338.40	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	21'045.50		21'100		21'081.25	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	28'778.55		31'600		39'425.00	
4240.00 Grabplatzgebühren		2'640.00		5'000		2'640.00
<b>7716 Regionale Friedhofanlage Umiken</b>	<b>65'530.95</b>	<b>65'530.95</b>	<b>82'500</b>	<b>82'500</b>	<b>114'125.40</b>	<b>114'125.40</b>
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	0.00		500		0.00	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge etc	0.00		500		0.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	2'368.60		3'000		2'564.15	
* 3130.00 Dienstleistungen Dritter	60'871.10		75'000		109'907.40	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2'291.25		3'500		1'653.85	
4240.00 Grabplatzgebühren		11'560.00		20'000		13'320.00
4612.00 Beiträge von Gemeinden		53'970.95		62'500		100'805.40

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>779 Umweltschutz, übriges</b>	<b>1'100.00</b>		<b>1'700</b>		<b>1'700.00</b>	
<b>7790 Umweltschutz, übriges</b>	<b>1'100.00</b>		<b>1'700</b>		<b>1'700.00</b>	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0.00		600		600.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'100.00		1'100		1'100.00	
<b>79 Raumordnung</b>	<b>1'122'169.80</b>	<b>823'562.30</b>	<b>300'700</b>		<b>348'168.20</b>	<b>601.60</b>
<b>790 Raumordnung</b>	<b>1'122'169.80</b>	<b>823'562.30</b>	<b>300'700</b>		<b>348'168.20</b>	<b>601.60</b>
<b>7900 Raumordnung (allgemein)</b>	<b>1'122'169.80</b>	<b>823'562.30</b>	<b>300'700</b>		<b>348'168.20</b>	<b>601.60</b>
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	0.00		1'000		0.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	1'132.85		7'000		1'611.80	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	160'611.65		149'500		196'455.55	
3320.90 Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	105'146.80		105'400		112'438.85	
* 3511.00 Einlagen in Fonds Ausgleich von Planungsvorteilen	817'082.50		0		0.00	
3632.00 Beitrag an Brugg Regio	38'196.00		37'800		37'662.00	
* 4022.00 Vermögensgewinnsteuern		817'082.50		0		0.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		6'479.80		0		601.60
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>132'781.75</b>	<b>337'961.50</b>	<b>161'800</b>	<b>339'400</b>	<b>129'027.60</b>	<b>321'195.30</b>
<b>81 Landwirtschaft</b>	<b>15'569.80</b>	<b>683.00</b>	<b>20'900</b>	<b>1'500</b>	<b>15'900.05</b>	<b>707.00</b>
<b>814 Landwirtschaftliche Produktion verbesserungen Pflanzen</b>	<b>15'569.80</b>	<b>683.00</b>	<b>20'900</b>	<b>1'500</b>	<b>15'900.05</b>	<b>707.00</b>

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8140 Landwirtschaftliche Produktion verbesserungen Pflanzen</b>	<b>15'569.80</b>	<b>683.00</b>	<b>20'900</b>	<b>1'500</b>	<b>15'900.05</b>	<b>707.00</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter, Ackerbaustelle	2'390.95		2'400		2'261.70	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	13'178.85		18'500		13'638.35	
4631.00 Beiträge von Kantonen		683.00		1'500		707.00
<b>82 Forstwirtschaft</b>	<b>18'266.40</b>	<b>6'681.65</b>	<b>21'500</b>	<b>7'900</b>	<b>15'953.60</b>	<b>2'125.00</b>
<b>820 Forstwirtschaft</b>	<b>18'266.40</b>	<b>6'681.65</b>	<b>21'500</b>	<b>7'900</b>	<b>15'953.60</b>	<b>2'125.00</b>
<b>8200 Forstwirtschaft</b>	<b>18'266.40</b>	<b>6'681.65</b>	<b>21'500</b>	<b>7'900</b>	<b>15'953.60</b>	<b>2'125.00</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter	13'322.95		16'500		11'907.85	
3141.00 Unterhalt Strassen	4'943.45		5'000		4'045.75	
4250.00 Verkäufe		4'556.65		7'200		0.00
4631.00 Beiträge Kanton		2'125.00		700		2'125.00
<b>84 Tourismus</b>	<b>2'000.00</b>		<b>8'500</b>		<b>2'152.65</b>	
<b>840 Tourismus</b>	<b>2'000.00</b>		<b>8'500</b>		<b>2'152.65</b>	
<b>8400 Tourismus</b>	<b>2'000.00</b>		<b>8'500</b>		<b>2'152.65</b>	
3636.00 Beiträge an private Organi- sationen ohne Erwerbszweck	2'000.00		4'500		2'000.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	0.00		4'000		152.65	
<b>85 Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>96'945.55</b>		<b>110'900</b>		<b>95'021.30</b>	
<b>850 Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>96'945.55</b>		<b>110'900</b>		<b>95'021.30</b>	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8500 Industrie, Gewerbe, Handel</b>	<b>96'945.55</b>		<b>110'900</b>		<b>95'021.30</b>	
3130.01 Standortmarketing	714.55		7'500		6'381.00	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	41'781.00		41'600		70'385.00	
* 3636.00 Beiträge an private Organi- sationen ohne Erwerbszweck	54'450.00		43'400		17'950.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	0.00		18'400		305.30	
<b>87 Brennstoffe und Energie</b>		<b>330'596.85</b>		<b>330'000</b>		<b>318'363.30</b>
<b>871 Elektrizität</b>		<b>330'596.85</b>		<b>330'000</b>		<b>318'363.30</b>
<b>8710 Elektrizität (allgemein)</b>		<b>330'596.85</b>		<b>330'000</b>		<b>318'363.30</b>
4120.00 Konzessionen		330'596.85		330'000		318'363.30
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>21'054'502.15</b>	<b>62'168'316.25</b>	<b>4'013'300</b>	<b>46'027'900</b>	<b>7'290'082.99</b>	<b>47'326'765.34</b>
<b>91 Steuern</b>	<b>25'743.27</b>	<b>39'336'210.15</b>	<b>136'000</b>	<b>34'040'000</b>	<b>168'947.05</b>	<b>37'993'611.80</b>
<b>910 Steuern</b>	<b>25'743.27</b>	<b>39'336'210.15</b>	<b>136'000</b>	<b>34'040'000</b>	<b>168'947.05</b>	<b>37'993'611.80</b>
* <b>9100 Allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>15'103.27</b>	<b>37'835'579.95</b>	<b>125'000</b>	<b>33'125'000</b>	<b>152'059.25</b>	<b>36'896'170.25</b>
3180.00 WB auf Forderungen (Erhöhung Delkredere)	0.00		0		106'138.00	
* 3180.09 WB auf Forderungen (Senkung Delkredere)	36'000.00-		0		0.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungs- verluste	159'367.67		175'000		121'237.26	
3181.09 Eingang abgeschriebener Forderungen	108'264.40-		50'000-		75'316.01-	
4000.00 Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		25'810'500.60		23'800'000		24'603'786.76
4000.10 Einkommenssteuern Vorjahre		2'124'091.13		1'550'000		2'215'383.15

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4000.60 Pauschale Steueranrechnung natürliche Personen		39'055.10-		25'000-		49'997.75-
4001.00 Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		3'443'155.30		2'900'000		3'132'251.49
4001.10 Vermögenssteuern natürliche Personen Vorjahre		287'456.47		200'000		292'408.50
4002.00 Quellensteuern natürliche Personen		1'745'400.35		1'500'000		1'632'149.25
4010.00 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		4'464'031.20		3'200'000		5'070'188.85
<b>* 9101 Sondersteuern</b>	<b>10'640.00</b>	<b>1'500'630.20</b>	<b>11'000</b>	<b>915'000</b>	<b>16'887.80</b>	<b>1'097'441.55</b>
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	0.00		0		6'157.80	
3601.00 Entschädigung Hundesteuern an Kanton	10'640.00		11'000		10'730.00	
4000.20 Nachsteuern und Bussen		241'085.70		100'000		112'104.75
4022.00 Grundstückgewinnsteuern		975'846.00		600'000		614'190.50
4024.00 Erbschafts-/Schenkungssteuern		208'375.05		150'000		292'184.85
4033.00 Hundesteuern		75'323.45		65'000		78'961.45
<b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1'131'000.00</b>	<b>320'250.00</b>	<b>1'131'000</b>	<b>316'600</b>	<b>1'627'000.00</b>	<b>346'600.00</b>
<b>930 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1'131'000.00</b>	<b>320'250.00</b>	<b>1'131'000</b>	<b>316'600</b>	<b>1'627'000.00</b>	<b>346'600.00</b>
<b>9300 Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1'131'000.00</b>	<b>320'250.00</b>	<b>1'131'000</b>	<b>316'600</b>	<b>1'627'000.00</b>	<b>346'600.00</b>
3621.50 Finanzausgleichsbeiträge, Abgaben an Kanton	1'131'000.00		1'131'000		1'627'000.00	
4621.52 Übergangsbeiträge vom Kanton		26'750.00		26'800		53'500.00
4621.60 Feinausgleich		293'500.00		289'800		293'100.00
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>2'299'964.65</b>	<b>20'279'726.24</b>	<b>551'100</b>	<b>5'266'200</b>	<b>1'334'320.13</b>	<b>6'762'600.64</b>



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>	<b>1'821'281.90</b>	<b>8'873'029.09</b>	<b>382'700</b>	<b>4'876'000</b>	<b>1'239'301.52</b>	<b>5'830'742.39</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>	<b>1'821'281.90</b>	<b>8'873'029.09</b>	<b>382'700</b>	<b>4'876'000</b>	<b>1'239'301.52</b>	<b>5'830'742.39</b>
* 3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	84'737.07		83'500		98'369.33	
* 3409.01	Interne Verzinsungen Spezialfinanzierungen	87'537.00		71'600		86'995.70	
3410.00	Realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen FV	0.00		0		324'207.23	
3419.00	Kursverluste Fremdwährungen	164.32		0		70.03	
3420.00	Kapitalbeschaffung/-verwaltung	235'968.29		214'800		216'403.78	
* 3440.00	Wertberichtigung Finanzanlagen	367'509.27		0		0.00	
3499.00	Skonti und Vergütungszinse	11'505.00		11'500		11'603.90	
3650.00	Wertberichtigungen Beteiligungen VV	32'600.00		0		400.00	
* 3896.00	Einlage in Schwankungsreserve Wertschriften	1'000'000.00		0		500'000.00	
3940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1'260.95		1'300		1'251.55	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		3'582.85		5'000		3'737.00
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		124'743.95		96'000		206'239.10
* 4402.00	Zinsen Finanzanlagen		375'157.00		440'000		379'534.94
* 4410.00	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV		4'972'343.74		1'250'000		0.00
* 4420.00	Erträge aus Beteiligungen FV		630'647.15		845'000		695'812.45
4440.00	Wertberichtigung Finanzanlagen FV		0.00		0		2'286'919.95
4450.00	Erträge aus Darlehen VV		2'159.40		2'000		2'973.95
* 4451.00	Erträge aus Beteiligungen VV		2'763'095.00		2'238'000		2'253'225.00
4490.00	Aufwertungen VV		1'300.00		0		2'300.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>963 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>478'682.75</b>	<b>11'406'697.15</b>	<b>168'400</b>	<b>390'200</b>	<b>95'018.61</b>	<b>931'858.25</b>
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>478'682.75</b>	<b>11'406'697.15</b>	<b>168'400</b>	<b>390'200</b>	<b>95'018.61</b>	<b>931'858.25</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	1'300.05		1'800		1'449.80	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	83.85		100		93.45	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	64.60		0		39.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	6.00		0		5.05	
3054.00 AG-Beiträge FAK	18.90		0		20.95	
* 3430.00 Unterhalt Liegenschaften	42'105.10		106'500		31'207.93	
3439.00 Liegenschaftsverwaltungskosten	15'731.30		16'000		16'864.33	
3439.10 Wasser, Energie, Heizmaterial	34'377.15		30'000		35'303.55	
* 3439.20 Steuern und Abgaben	375'656.00		0		0.00	
3439.40 Sachversicherungsprämien	4'607.35		6'000		4'238.95	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	4'732.45		8'000		5'794.80	
4411.00 Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV		0.00		0		511'144.90
4430.00 Mietzinse Liegenschaften FV	0.00	284'943.95	0	292'200	0.00	326'510.05
4430.01 Baurechts- und Pachtzinse		86'090.95		98'000		87'103.30
4439.00 Übriger Liegenschaftenertrag		0.00		0		7'100.00
* 4443.00 Marktwertanpassungen Liegenschaften FV		11'035'662.25		0		0.00
<b>97 Rückverteilungen</b>		<b>4'038.70</b>		<b>20'000</b>		<b>7'382.90</b>
<b>971 Rückverteilungen</b>		<b>4'038.70</b>		<b>20'000</b>		<b>7'382.90</b>
<b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>4'038.70</b>		<b>20'000</b>		<b>7'382.90</b>
4699.00 Rückverteilungen		4'038.70		20'000		7'382.90

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>17'597'794.23</b>	<b>2'228'091.16</b>	<b>2'195'200</b>	<b>6'385'100</b>	<b>4'159'815.81</b>	<b>2'216'570.00</b>
<b>990</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>2'210'829.66</b>	<b>2'210'829.66</b>	<b>2'177'400</b>	<b>2'177'400</b>	<b>2'207'045.45</b>	<b>2'207'045.45</b>
<b>9901</b>	<b>Werkdienst</b>	<b>2'210'829.66</b>	<b>2'210'829.66</b>	<b>2'177'400</b>	<b>2'177'400</b>	<b>2'207'045.45</b>	<b>2'207'045.45</b>
3010.00	Löhne des	1'559'582.50		1'564'600		1'538'013.30	
	Verwaltungs-/Betriebspersonals						
3010.09	Erstattung von Lohn des	18'413.35-		10'000-		15'253.85-	
	Verwaltungs-/Betriebspersonals						
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK	99'620.35		100'600		97'873.40	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	151'935.65		162'400		154'048.85	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	26'409.85		30'000		28'118.85	
3054.00	AG-Beiträge FAK	22'609.30		22'700		22'166.65	
3055.00	AG-Beiträge KTG	5'341.50		5'100		5'032.80	
3064.00	Überbrückungsrenten	20'709.60		0		23'700.00	
* 3090.00	Aus-/Weiterbildung Personal	21'348.55		6'000		11'570.70	
3099.00	Übriger Personalaufwand	10'360.25		11'000		9'885.30	
3100.00	Büromaterial	2'525.54		2'000		3'084.50	
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	82'448.98		81'000		78'422.22	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschine, Geräte, Fahrzeuge etc	22'636.82		22'500		61'299.35	
3111.01	Anschaffung Leih-/Festmobiliar	11'157.15		13'500		14'745.75	
3112.00	Anschaffung Kleider, Wäsche	17'046.50		18'000		17'458.15	
3120.00	Ver- und Entsorgung	60'579.90		50'000		51'891.17	
3130.01	Telefongebühren	2'372.00		4'000		1'314.25	
3134.00	Sachversicherungsprämien	10'304.35		10'000		9'037.21	
3137.00	Steuern und Abgaben	9'607.35		10'000		9'266.40	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	20'409.18		28'000		18'464.48	
* 3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	66'326.09		42'000		61'389.97	
3170.00	Reisekosten und Spesen	3'536.65		4'000		4'354.00	
3190.00	Schadenersatzleistungen	2'374.95		0		1'162.00	
* 4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		13'895.50		35'000		1'472.00
* 4260.00	Rückerstattungen Dritter		45'025.90		70'000		24'705.45

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612.00 Interne Verrechnung Eigenwirtschaftsbetriebe		231'422.10		234'400		252'083.40
4910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen		1'920'486.16		1'838'000		1'928'784.60
<b>995 Neutrale Aufwendungen/Erträge</b>	<b>17'261.50</b>	<b>17'261.50</b>	<b>17'800</b>	<b>17'800</b>	<b>9'524.55</b>	<b>9'524.55</b>
<b>9951 Stiftungen</b>	<b>17'261.50</b>	<b>17'261.50</b>	<b>17'800</b>	<b>17'800</b>	<b>9'524.55</b>	<b>9'524.55</b>
3511.00 Einlagen in Fonds des EK	6'629.60		9'300		3'751.55	
3636.00 Beiträge aus Stiftungen	1'725.00		1'500		0.00	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	8'906.90		7'000		5'773.00	
4390.00 Übriger Ertrag		5'368.65		8'000		2'500.00
4511.00 Entnahme aus Fonds EK		10'631.90		8'500		5'773.00
4940.00 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		1'260.95		1'300		1'251.55
<b>999 Abschluss</b>	<b>15'369'703.07</b>			<b>4'189'900</b>	<b>1'943'245.81</b>	
<b>9990 Abschluss</b>	<b>15'369'703.07</b>			<b>4'189'900</b>	<b>1'943'245.81</b>	
* 9000.00 Ertragsüberschuss	15'369'703.07		0		1'943'245.81	
9001.00 Aufwandüberschuss		0.00		4'189'900		0.00

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde		86'003'854.06	86'003'854.06	70'944'800	70'944'800	72'093'811.52	72'093'811.52
<b>3</b>	<b>A U F W A N D</b>	<b>70'540'123.82</b>		<b>70'868'800</b>		<b>70'112'160.15</b>	
30	PERSONALAUFWAND	16'258'478.75		16'486'900		16'016'957.75	
31	SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	13'810'512.87		14'453'200		13'965'405.91	
33	ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	5'292'035.50		5'621'100		5'391'422.20	
34	FINANZAUFWAND	1'260'247.10		539'900		825'264.73	
35	EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	940'587.40		79'300		63'521.95	
36	TRANSFERAUFWAND	30'056'515.09		31'849'100		31'419'551.46	
38	AUSSERORDENTLICHER AUFWAND	1'000'000.00				500'000.00	
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	1'921'747.11		1'839'300		1'930'036.15	
<b>4</b>	<b>E R T R A G</b>		<b>85'661'095.75</b>		<b>66'336'600</b>		<b>71'924'967.75</b>
40	FISKALERTRAG		40'153'292.65		34'040'000		37'993'611.80
41	REGALIEN UND KONZESSIONEN		335'075.75		334'300		322'973.65
42	ENTGELTE		11'062'898.55		11'566'000		11'293'560.53
43	VERSCHIEDENE ERTRÄGE		5'368.65		8'000		2'500.00
44	FINANZERTRAG		22'056'891.00		7'204'200		8'544'325.22
45	ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN		61'833.90		73'500		100'957.49
46	TRANSFERERTRAG		10'063'988.14		11'271'300		11'708'533.95
48	AUSSERORDENTLICHER ERTRAG						28'468.96
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		1'921'747.11		1'839'300		1'930'036.15
<b>9</b>	<b>A B S C H L U S S K O N T E N</b>	<b>15'463'730.24</b>	<b>342'758.31</b>	<b>76'000</b>	<b>4'608'200</b>	<b>1'981'651.37</b>	<b>168'843.77</b>
90	ABSCHLUSS ERFOLGSRECHNUNG	15'463'730.24	342'758.31	76'000	4'608'200	1'981'651.37	168'843.77

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3</b>	<b>A U F W A N D</b>	<b>70'540'123.82</b>	<b>70'868'800</b>		<b>70'112'160.15</b>	
<b>30</b>	<b>PERSONALAUFWAND</b>	<b>16'258'478.75</b>	<b>16'486'900</b>		<b>16'016'957.75</b>	
<b>300</b>	<b>Behörden, Kommissionen und Richter</b>	<b>580'146.85</b>	<b>576'900</b>		<b>569'340.35</b>	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	580'146.85	576'900		569'340.35	
<b>301</b>	<b>Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals</b>	<b>11'647'808.45</b>	<b>11'795'600</b>		<b>11'547'201.90</b>	
3010	Löhne des Verwaltungs-/Betriebspersonals	11'647'808.45	11'795'600		11'547'201.90	
<b>302</b>	<b>Löhne der Lehrkräfte</b>	<b>1'143'183.35</b>	<b>1'049'700</b>		<b>1'114'768.55</b>	
3020	Löhne der Lehrkräfte	1'143'183.35	1'049'700		1'114'768.55	
<b>303</b>	<b>Temporäre Arbeitskräfte</b>	<b>2'149.35-</b>	<b>6'200-</b>		<b>4'753.95-</b>	
3030	Temporäre Arbeitskräfte	2'149.35-	6'200-		4'753.95-	
<b>305</b>	<b>Arbeitgeberbeiträge</b>	<b>2'362'337.60</b>	<b>2'476'000</b>		<b>2'362'853.55</b>	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	826'671.75	844'800		830'174.05	
3052	AG-Beiträge Pensionskasse	1'123'860.10	1'172'600		1'100'841.60	
3053	AG-Beiträge Unfallversicherung	188'520.65	232'300		207'442.10	
3054	AG-Beiträge FAK	186'411.35	189'300		187'832.35	
3055	AG-Beiträge KTG	36'873.75	37'000		36'563.45	
<b>306</b>	<b>Arbeitgeberleistungen</b>	<b>222'670.60</b>	<b>202'400</b>		<b>191'637.05</b>	
3060	Ruhegehälter	38'310.80	40'100		39'359.30	
3064	Überbrückungsrenten	184'359.80	162'300		152'277.75	
<b>309</b>	<b>Übriger Personalaufwand</b>	<b>304'481.25</b>	<b>392'500</b>		<b>235'910.30</b>	
3090	Aus-/Weiterbildung Personal	178'210.50	244'500		141'484.20	
3091	Personalwerbung	1'673.70	30'000		2'631.44	
3099	Übriger Personalaufwand	124'597.05	118'000		91'794.66	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>31 SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND</b>	<b>13'810'512.87</b>		<b>14'453'200</b>		<b>13'965'405.91</b>	
<b>310 Material- und Warenaufwand</b>	<b>1'501'521.13</b>		<b>1'576'100</b>		<b>1'567'687.73</b>	
3100 Büromaterial	119'752.97		136'100		135'497.18	
3101 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	703'576.64		742'900		782'762.62	
3102 Drucksachen, Publikationen	135'609.77		164'500		132'400.04	
3103 Fachliteratur, Zeitschriften	9'484.54		24'300		8'847.15	
3104 Lehrmittel	493'190.96		453'700		466'264.24	
3105 Lebensmittel	38'917.30		53'100		41'223.60	
3106 Medizinisches Material	988.95		1'500		692.90	
<b>311 Nicht aktivierbare Anlagen</b>	<b>1'081'347.65</b>		<b>1'251'700</b>		<b>1'560'577.07</b>	
3110 Anschaffung Büromöbel/-geräte, Schulmobiliar	241'273.46		256'100		177'069.77	
3111 Anschaffung Apparate, Maschine Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	472'563.12		549'100		815'428.24	
3112 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	126'208.53		199'100		100'873.76	
3113 Anschaffung Hardware	145'003.63		173'000		377'345.21	
3118 Anschaffung von immat. Anlagen	85'189.31		63'300		82'441.29	
3119 Anschaffung von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen	11'109.60		11'100		7'418.80	
<b>312 Wasser, Energie, Heizmaterial</b>	<b>1'720'623.65</b>		<b>1'644'400</b>		<b>1'631'824.92</b>	
3120 Ver- und Entsorgung	1'720'623.65		1'644'400		1'631'824.92	
<b>313 Dienstleistungen und Honorare</b>	<b>3'822'502.24</b>		<b>4'043'000</b>		<b>3'546'424.49</b>	
3130 Dienstleistungen Dritter	2'573'603.23		2'711'300		2'588'566.89	
3132 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	1'022'066.89		1'096'300		747'243.70	
3133 Informatik-Nutzungsaufwand	2'822.38		4'100		4'847.82	
3134 Sachversicherungsprämien	162'851.55		151'100		137'069.66	
3136 Honorare privatärztlicher Tätigkeit	36'515.93		46'300		37'978.95	
3137 Steuern und Abgaben	24'642.26		33'900		30'717.47	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>314 Baulicher Unterhalt</b>	<b>4'026'213.60</b>		<b>4'052'900</b>		<b>3'941'863.03</b>	
3140 Unterhalt an Grundstücken	548'023.26		537'200		507'854.49	
3141 Unterhalt Strassen	1'373'672.70		1'303'200		1'361'279.05	
3143 Unterhalt übrige Tiefbauten	278'994.85		371'500		153'895.59	
3144 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'825'522.79		1'841'000		1'918'833.90	
<b>315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen</b>	<b>725'948.28</b>		<b>705'000</b>		<b>639'015.13</b>	
3150 Unterhalt Büromöbel/-geräte, Schulmobiliar	15'761.07		22'200		19'434.10	
3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	301'413.94		263'400		223'381.84	
3153 Informatik-Unterhalt (Hardware)	34'781.25		19'100		48'699.75	
3158 Unterhalt immaterielle Anlagen	373'992.02		400'300		347'499.44	
<b>316 Mieten, Leasing, Pachten, Benutzungsgebühren</b>	<b>587'303.21</b>		<b>576'600</b>		<b>560'482.58</b>	
3160 Miete und Pacht Liegenschaften	478'070.16		436'800		450'329.28	
3161 Mieten, Benützungskosten Mobilien	30'970.40		64'900		37'483.45	
3162 Raten für operatives Leasing	78'262.65		74'900		72'669.85	
<b>317 Spesenentschädigungen</b>	<b>280'400.44</b>		<b>438'500</b>		<b>304'330.23</b>	
3170 Reisekosten und Spesen	147'112.70		159'700		116'633.03	
3171 Exkursionen, Schulreisen und Lager	133'287.74		278'800		187'697.20	
<b>318 Wertberichtigungen auf Forderungen</b>	<b>38'207.97</b>		<b>147'400</b>		<b>194'973.70</b>	
3180 Wertberichtigungen auf Forderungen	36'000.00-				95'863.00	
3181 Tatsächliche Forderungsverluste	74'207.97		147'400		99'110.70	
<b>319 Verschiedener Betriebsaufwand</b>	<b>26'444.70</b>		<b>17'600</b>		<b>18'227.03</b>	



# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3190	Verschiedener Betriebsaufwand	2'374.95				1'162.00	
3199	Übriger Betriebsaufwand	24'069.75		17'600		17'065.03	
<b>33</b>	<b>ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>5'292'035.50</b>		<b>5'621'100</b>		<b>5'391'422.20</b>	
<b>330</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>5'116'074.05</b>		<b>5'405'600</b>		<b>5'208'168.70</b>	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	5'116'074.05		5'405'600		5'208'168.70	
<b>332</b>	<b>Abschreibungen immatrielle Anlagen</b>	<b>175'961.45</b>		<b>215'500</b>		<b>183'253.50</b>	
3320	Abschreibungen immaterielle Anlagen	175'961.45		215'500		183'253.50	
<b>34</b>	<b>FINANZAUFWAND</b>	<b>1'260'247.10</b>		<b>539'900</b>		<b>825'264.73</b>	
<b>340</b>	<b>Zinsaufwand</b>	<b>172'623.32</b>		<b>155'100</b>		<b>185'365.03</b>	
3400	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	85'086.32		83'500		98'369.33	
3409	Übrige Passivzinsen	87'537.00		71'600		86'995.70	
<b>341</b>	<b>Realisierte Kursverluste</b>	<b>164.32</b>				<b>324'277.26</b>	
3410	Realisierte Kursverluste					324'207.23	
3419	Kursverluste Fremdwährungen	164.32				70.03	
<b>342</b>	<b>Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten</b>	<b>235'968.29</b>		<b>214'800</b>		<b>216'403.78</b>	
3420	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten	235'968.29		214'800		216'403.78	
<b>343</b>	<b>Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen</b>	<b>472'476.90</b>		<b>158'500</b>		<b>87'614.76</b>	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	42'105.10		106'500		31'207.93	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	430'371.80		52'000		56'406.83	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>344</b>	<b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>	<b>367'509.27</b>					
3440	Wertberichtigungen auf Anlagen FV	367'509.27					
<b>349</b>	<b>Verschiedener Finanzaufwand</b>	<b>11'505.00</b>		<b>11'500</b>		<b>11'603.90</b>	
3499	Übriger Finanzaufwand	11'505.00		11'500		11'603.90	
<b>35</b>	<b>EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>	<b>940'587.40</b>		<b>79'300</b>		<b>63'521.95</b>	
<b>351</b>	<b>Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen im Eigenkapital</b>	<b>940'587.40</b>		<b>79'300</b>		<b>63'521.95</b>	
3511	Einlagen in Fonds des EK	940'587.40		79'300		63'521.95	
<b>36</b>	<b>TRANSFERAUFWAND</b>	<b>30'056'515.09</b>		<b>31'849'100</b>		<b>31'419'551.46</b>	
<b>360</b>	<b>Ertragsanteile an Dritte</b>	<b>135'021.20</b>		<b>143'000</b>		<b>150'543.30</b>	
3601	Ertragsanteile an Kantone und Konkordate	135'021.20		143'000		150'543.30	
<b>361</b>	<b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>	<b>6'479'361.44</b>		<b>7'188'900</b>		<b>6'742'084.35</b>	
3610	Entschädigungen an Gemeinwesen	5'618.00		7'000		9'010.00	
3611	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	327'073.90		369'900		329'902.45	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	5'671'210.34		6'325'500		5'884'217.95	
3614	Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen	475'459.20		486'500		518'953.95	
<b>362</b>	<b>Finanz- und Lastenausgleich</b>	<b>1'131'000.00</b>		<b>1'131'000</b>		<b>1'627'000.00</b>	
3621	Finanzausgleichsbeiträge, Abgaben an Kanton	1'131'000.00		1'131'000		1'627'000.00	
<b>363</b>	<b>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>	<b>22'027'634.20</b>		<b>23'114'000</b>		<b>22'639'030.96</b>	

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3630	Beiträge an den Bund	165.00		200		24'847.20
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	11'194'717.85		11'178'900		11'281'725.70
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	116'036.05		113'800		240'245.50
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen	2'187'879.00		2'193'000		2'249'899.84
3635	Beiträge an private Unternehmungen	42'479.02		63'400		106'626.06
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	848'650.80		959'300		773'723.03
3637	Beiträge an private Haushalte	7'637'706.48		8'605'400		7'961'963.63
<b>365</b>	<b>Wertberichtigungen Beteiligungen VV</b>	<b>32'600.00</b>				<b>400.00</b>
3650	Wertberichtigungen Beteiligungen VV	32'600.00				400.00
<b>366</b>	<b>Abschreibungen Investitionsbeiträge</b>	<b>250'898.25</b>		<b>272'200</b>		<b>260'492.85</b>
3660	Abschreibungen Investitionsbeiträge	250'898.25		272'200		260'492.85
<b>38</b>	<b>AUSSERORDENTLICHER AUFWAND</b>	<b>1'000'000.00</b>				<b>500'000.00</b>
<b>389</b>	<b>Einlagen in das Eigenkapital</b>	<b>1'000'000.00</b>				<b>500'000.00</b>
3896	Einlagen in Neubewertungsreserven	1'000'000.00				500'000.00
<b>39</b>	<b>INTERNE VERRECHNUNGEN</b>	<b>1'921'747.11</b>		<b>1'839'300</b>		<b>1'930'036.15</b>
<b>391</b>	<b>Dienstleistungen</b>	<b>1'920'486.16</b>		<b>1'838'000</b>		<b>1'928'784.60</b>
3910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'920'486.16		1'838'000		1'928'784.60
<b>394</b>	<b>kalk. Zinsen und Finanzaufwand</b>	<b>1'260.95</b>		<b>1'300</b>		<b>1'251.55</b>

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1'260.95		1'300		1'251.55	
<b>4</b>	<b>E R T R A G</b>		<b>85'661'095.75</b>		<b>66'336'600</b>		<b>71'924'967.75</b>
<b>40</b>	<b>FISKALERTRAG</b>		<b>40'153'292.65</b>		<b>34'040'000</b>		<b>37'993'611.80</b>
<b>400</b>	<b>Direkte Steuern natürlicher Personen</b>		<b>33'612'634.45</b>		<b>30'025'000</b>		<b>31'938'086.15</b>
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		28'136'622.33		25'425'000		26'881'276.91
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen		3'730'611.77		3'100'000		3'424'659.99
4002	Quellensteuern natürliche Personen		1'745'400.35		1'500'000		1'632'149.25
<b>401</b>	<b>Direkte Steuern juristischer Personen</b>		<b>4'464'031.20</b>		<b>3'200'000</b>		<b>5'070'188.85</b>
4010	Gewinn-/Kapitalsteuern juristische Personen		4'464'031.20		3'200'000		5'070'188.85
<b>402</b>	<b>übrige Direkte Steuern</b>		<b>2'001'303.55</b>		<b>750'000</b>		<b>906'375.35</b>
4022	Vermögensgewinnsteuern		1'792'928.50		600'000		614'190.50
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern		208'375.05		150'000		292'184.85
<b>403</b>	<b>Besitz- und Aufwandsteuer</b>		<b>75'323.45</b>		<b>65'000</b>		<b>78'961.45</b>
4033	Hundetaxen		75'323.45		65'000		78'961.45
<b>41</b>	<b>REGALIEN UND KONZESSIONEN</b>		<b>335'075.75</b>		<b>334'300</b>		<b>322'973.65</b>
<b>412</b>	<b>Konzessionen</b>		<b>335'075.75</b>		<b>334'300</b>		<b>322'973.65</b>
4120	Konzessionen		335'075.75		334'300		322'973.65
<b>42</b>	<b>ENTGELTE</b>		<b>11'062'898.55</b>		<b>11'566'000</b>		<b>11'293'560.53</b>
<b>420</b>	<b>Ersatzabgaben</b>		<b>458'668.70</b>		<b>380'000</b>		<b>414'682.85</b>

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4200 Ersatzabgaben		458'668.70		380'000		414'682.85
<b>421 Gebühren für Amtshandlungen</b>		<b>913'775.78</b>		<b>852'000</b>		<b>775'500.96</b>
4210 Gebühren für Amtshandlungen		913'775.78		852'000		775'500.96
<b>423 Schul - und Kursgelder</b>		<b>862'280.10</b>		<b>815'400</b>		<b>839'191.45</b>
4230 Schulgelder		127'439.20		159'000		142'333.95
4231 Kursgelder		734'840.90		656'400		696'857.50
<b>424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen</b>		<b>4'142'035.39</b>		<b>4'466'700</b>		<b>4'126'356.45</b>
4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		4'142'035.39		4'466'700		4'126'356.45
<b>425 Erlös aus Verkäufen</b>		<b>108'417.55</b>		<b>85'700</b>		<b>178'490.10</b>
4250 Verkäufe		108'417.55		85'700		178'490.10
<b>426 Rückerstattungen</b>		<b>3'699'350.15</b>		<b>3'972'400</b>		<b>3'853'401.89</b>
4260 Rückerstattungen Dritter		3'699'350.15		3'972'400		3'853'401.89
<b>427 Bussen</b>		<b>861'534.38</b>		<b>977'000</b>		<b>1'088'496.33</b>
4270 Bussen		861'534.38		977'000		1'088'496.33
<b>429 Übrige Entgelte</b>		<b>16'836.50</b>		<b>16'800</b>		<b>17'440.50</b>
4290 Übrige Entgelte		16'836.50		16'800		17'440.50
<b>43 VERSCHIEDENE ERTRÄGE</b>		<b>5'368.65</b>		<b>8'000</b>		<b>2'500.00</b>
<b>439 Übrige Erträge</b>		<b>5'368.65</b>		<b>8'000</b>		<b>2'500.00</b>
4390 Übrige Erträge		5'368.65		8'000		2'500.00
<b>44 FINANZERTRAG</b>		<b>22'056'891.00</b>		<b>7'204'200</b>		<b>8'544'325.22</b>
<b>440 Zinsertrag</b>		<b>591'020.80</b>		<b>612'600</b>		<b>676'506.74</b>
4400 Zinsen flüssige Mittel		3'582.85		5'000		3'737.00
4401 Zinsen Forderungen und KK		124'743.95		96'000		206'239.10
4402 Zinsen Finanzanlagen		375'157.00		440'000		379'534.94

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4409	Zinsen übriges Finanzvermögen		87'537.00		71'600		86'995.70
<b>441</b>	<b>Realisierte Gewinne FV</b>		<b>4'972'343.74</b>		<b>1'250'000</b>		<b>511'144.90</b>
4410	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV		4'972'343.74		1'250'000		
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV						511'144.90
<b>442</b>	<b>Beteiligungsertrag FV</b>		<b>630'647.15</b>		<b>845'000</b>		<b>695'812.45</b>
4420	Beteiligungsertrag FV		630'647.15		845'000		695'812.45
<b>443</b>	<b>Liegenschaftenertrag FV</b>		<b>371'034.90</b>		<b>390'200</b>		<b>420'713.35</b>
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		371'034.90		390'200		413'613.35
4439	Übriger Liegenschaftenertrag FV						7'100.00
<b>444</b>	<b>Wertberichtigungen Anlagen FV</b>		<b>11'035'662.25</b>				<b>2'286'919.95</b>
4440	Wertberichtigungen Anlagen FV						2'286'919.95
4443	Marktwertanpassungen Liegenschaften FV		11'035'662.25				
<b>445</b>	<b>Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen VV</b>		<b>2'765'254.40</b>		<b>2'240'000</b>		<b>2'256'198.95</b>
4450	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen VV		2'159.40		2'000		2'973.95
4451	Erträge aus Beteiligungen VV		2'763'095.00		2'238'000		2'253'225.00
<b>447</b>	<b>Liegenschaftenertrag VV</b>		<b>1'689'627.76</b>		<b>1'866'400</b>		<b>1'694'728.88</b>
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		1'072'629.00		1'119'100		1'070'693.95
4472	Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		615'664.96		746'000		622'807.43
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV		1'333.80		1'300		1'227.50
<b>449</b>	<b>Übriger Finanzertrag</b>		<b>1'300.00</b>				<b>2'300.00</b>

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4490 Aufwertungen VV		1'300.00				2'300.00
<b>45 ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN</b>		<b>61'833.90</b>		<b>73'500</b>		<b>100'957.49</b>
<b>450 Entnahmen aus Fonds/Spezial- finanzierungen im Fremdkapital</b>						<b>6'723.69</b>
4501 Entnahmen aus Fonds des FK						6'723.69
<b>451 Entnahmen aus Fonds/Spezial- finanzierungen im Eigenkapital</b>		<b>61'833.90</b>		<b>73'500</b>		<b>94'233.80</b>
4511 Entnahmen aus Fonds EK		61'833.90		73'500		94'233.80
<b>46 TRANSFERERTRAG</b>		<b>10'063'988.14</b>		<b>11'271'300</b>		<b>11'708'533.95</b>
<b>461 Entschädigungen von Gemeinwesen</b>		<b>8'638'570.39</b>		<b>9'749'100</b>		<b>9'789'601.50</b>
4610 Entschädigungen vom Bund		991'560.15		1'345'900		1'402'727.80
4611 Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		101'506.10		97'000		32'489.85
4612 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		7'537'504.14		8'298'200		8'346'383.85
4614 Entschädigungen von öffent- lichen Unternehmungen		8'000.00		8'000		8'000.00
<b>462 Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>320'250.00</b>		<b>316'600</b>		<b>346'600.00</b>
4621 Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton		320'250.00		316'600		346'600.00
<b>463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>		<b>772'506.50</b>		<b>837'100</b>		<b>1'241'367.25</b>
4630 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		57'555.20		33'000		35'577.40
4631 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		56'304.10		125'800		114'029.50
4632 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		658'647.20		678'300		1'091'760.35

# Erfolgsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>466</b>	<b>Auflösung passivierte Investitionsbeiträge</b>	<b>328'622.55</b>		<b>348'500</b>		<b>323'582.30</b>
4660	Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	328'622.55		348'500		323'582.30
<b>469</b>	<b>Verschiedener Transferertrag</b>	<b>4'038.70</b>		<b>20'000</b>		<b>7'382.90</b>
4699	Rückverteilungen	4'038.70		20'000		7'382.90
<b>48</b>	<b>AUSSERORDENTLICHER ERTRAG</b>					<b>28'468.96</b>
<b>489</b>	<b>Entnahmen aus dem Eigenkapital</b>					<b>28'468.96</b>
4892	Entnahmen aus Rücklagen der Globalbudgetbereiche					28'468.96
<b>49</b>	<b>INTERNE VERRECHNUNGEN</b>	<b>1'921'747.11</b>		<b>1'839'300</b>		<b>1'930'036.15</b>
<b>491</b>	<b>Dienstleistungen</b>	<b>1'920'486.16</b>		<b>1'838'000</b>		<b>1'928'784.60</b>
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'920'486.16		1'838'000		1'928'784.60
<b>494</b>	<b>kalk. Zinsen und Finanzaufwand</b>	<b>1'260.95</b>		<b>1'300</b>		<b>1'251.55</b>
4940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	1'260.95		1'300		1'251.55
<b>9</b>	<b>A B S C H L U S S K O N T E N</b>	<b>15'463'730.24</b>		<b>76'000</b>	<b>4'608'200</b>	<b>1'981'651.37</b>
<b>90</b>	<b>ABSCHLUSS ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>15'463'730.24</b>		<b>76'000</b>	<b>4'608'200</b>	<b>1'981'651.37</b>
<b>900</b>	<b>Abschluss Erfolgsrechnung</b>	<b>15'463'730.24</b>		<b>76'000</b>	<b>4'608'200</b>	<b>1'981'651.37</b>
9000	Ertragsüberschuss	15'369'703.07				1'943'245.81
9001	Aufwandüberschuss				4'189'900	
9010	Ertragsüberschuss Fonds im EK	94'027.17		76'000		38'405.56
9011	Aufwandüberschuss Fonds im EK		342'758.31		418'300	168'843.77



# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>Einwohnergemeinde</b>	<b>7'769'897.48</b>	<b>7'769'897.48</b>	<b>8'501'800</b>	<b>8'501'800</b>	<b>6'723'945.67</b>	<b>6'723'945.67</b>
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	6'568.50 2'000'392.20	2'006'960.70	128'000	0 128'000	1'011'506.52	0.00 1'011'506.52
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	190'355.85	190'003.00 352.85	238'000	0 238'000	1'171'824.15	292'749.00 879'075.15
2	BILDUNG	430'402.40	210'000.00 220'402.40	585'000	0 585'000	269'929.65	210'064.30 59'865.35
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	64'783.80 35'216.20	100'000.00	76'800 23'200	100'000	0.00 100'000.00	100'000.00
4	GESUNDHEIT	0.00	0.00	0	0	1'000.00	0.00 1'000.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG	1'909'469.75	179'695.05 1'729'774.70	3'724'000	0 3'724'000	2'342'929.70	710'000.00 1'632'929.70
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	243'592.83 1'994'472.77	2'238'065.60	3'100'000	550'000 2'550'000	471'569.05	142'373.30 329'195.75
9	FINANZEN	4'924'724.35	2'845'173.13 2'079'551.22	650'000 7'201'800	7'851'800	1'455'186.60 3'813'572.47	5'268'759.07

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>6'568.50</b>	<b>2'006'960.70</b>	<b>128'000</b>		<b>1'011'506.52</b>	
02	Allgemeine Dienste	6'568.50	2'006'960.70	128'000		1'011'506.52	
022	Allgemeine Dienste, übriges	6'568.50		103'000		883'890.07	
0223	Informatik	6'568.50		103'000		883'890.07	
5060.03	Modernisierung der ICT-Backend Infrastruktur ER-Beschluss vom 06.03.2020 Betrag CHF 903'000.00	6'568.50		103'000		883'890.07	
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges		2'006'960.70	25'000		127'616.45	
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges		2'006'960.70	25'000		127'616.45	
5040.04	Massnahmen für die Umsetzung des Stadtarchivkonzepts ER-Beschluss vom 19.10.2018 Betrag CHF 385'000.00 Kreditabrechnung 25.06.2021	0.00		0		127'616.45	
* 5040.05	Untere Hofstatt 4; Plan. Mass- nahmen geg. somm. Überhitzung BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 25'000.00	0.00		25'000		0.00	
* 6000.01	Abgang von Grundstücken		735'001.00		0		0.00
* 6040.01	Abgang von Hochbauten		1'271'959.70		0		0.00
1	<b>ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>190'355.85</b>	<b>190'003.00</b>	<b>238'000</b>		<b>1'171'824.15</b>	<b>292'749.00</b>
11	Öffentliche Sicherheit	126'049.65	3.00	238'000		1.00	1.00
111	Polizei	126'049.65	3.00	238'000		1.00	1.00

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>1116 Regionalpolizei</b>	<b>126'049.65</b>	<b>3.00</b>	<b>238'000</b>		<b>1.00</b>	<b>1.00</b>
5060.01 Fahrzeuge Repol Einbuchung pro Memoria Franken in ANBU	2.00		0		1.00	
* 5060.02 Beschaffung Radargerät und GK-Fahrzeug inkl. Einbauten	126'047.65		238'000		0.00	
BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF	238'000.00					
6060.01 Fahrzeuge Repol Ausbuchung pro Memoria Franken aus ANBU		3.00		0		1.00
<b>15 Feuerwehr</b>					<b>11'899.20</b>	<b>67'744.00</b>
<b>150 Feuerwehr</b>					<b>11'899.20</b>	<b>67'744.00</b>
<b>1500 Feuerwehr (allgemein)</b>					<b>11'899.20</b>	<b>67'744.00</b>
5040.01 Reaktivierung Feuerwehrlokal Umiken	0.00		0		11'897.20	
ER-Beschluss vom 07.09.2018 Betrag CHF	340'000.00					
Kreditabrechnung 25.06.2021						
5060.00 Fahrzeuge Feuerwehr Einbuchung pro Memoria Franken in ANBU	0.00		0		2.00	
6060.01 Fahrzeuge Feuerwehr Ausbuchung pro Memoria Franken aus ANBU		0.00		0		3.00
6310.05 AGV Beitrag an Reaktivierung Feuerwehrlokal Umiken		0.00		0		67'741.00
<b>16 Verteidigung</b>	<b>64'306.20</b>	<b>190'000.00</b>			<b>1'159'923.95</b>	<b>225'004.00</b>
<b>161 Militärische Verteidigung</b>						<b>15'000.00</b>
<b>1610 Militärische Verteidigung</b>						<b>15'000.00</b>
6310.00 Kantonsbeitrag an Ersatz Polyttronicanlage Geissenschachen		0.00		0		15'000.00
<b>162 Zivile Verteidigung</b>	<b>64'306.20</b>	<b>190'000.00</b>			<b>1'159'923.95</b>	<b>210'004.00</b>

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>* 1620 Zivilschutz Stadt Brugg</b>	<b>64'306.20</b>	<b>190'000.00</b>			<b>1'159'917.95</b>	<b>210'000.00</b>
5040.02 Baukredit Erneuerung/Umnutzung ZSA Stäblistrasse ER-Beschluss vom 25.01.2019 Betrag CHF 1'362'538.00	64'306.20		0		1'159'917.95	
6300.01 Bundesbeitrag an Sanierung ZSA Stäblistrasse		190'000.00		0		210'000.00
<b>1626 ZSO Brugg Region</b>					<b>6.00</b>	<b>4.00</b>
5060.00 Fahrzeuge ZSO Einbuchung pro Memoria Franken in ANBU	0.00		0		6.00	
6060.00 Fahrzeuge ZSO Ausbuchung pro Memoria Franken aus ANBU		0.00		0		4.00
<b>2 BILDUNG</b>	<b>430'402.40</b>	<b>210'000.00</b>	<b>585'000</b>		<b>269'929.65</b>	<b>210'064.30</b>
<b>21 Obligatorische Schule</b>	<b>430'402.40</b>	<b>210'000.00</b>	<b>585'000</b>		<b>59'865.35</b>	
<b>217 Schulliegenschaften</b>	<b>430'402.40</b>	<b>210'000.00</b>	<b>585'000</b>		<b>59'865.35</b>	
<b>2170 Schulliegenschaften</b>	<b>430'402.40</b>	<b>210'000.00</b>	<b>585'000</b>		<b>59'865.35</b>	
* 5040.02 Kindergarten Umiken: Vorstu- dienphase/Wettbewerb BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 100'000.00	0.00		100'000		0.00	
* 5040.03 Schule Umiken: Erw. Schulhaus mit KIGA/Architekturwettbewerb ER-Beschluss vom 22.10.2021 Betrag CHF 340'000.00	7'108.20		0		0.00	
5040.14 Sanierung Abwartshaus Stapfer ER-Beschluss vom 19.06.2020 Betrag CHF 535'000.00	423'294.20		485'000		59'865.35	
* 6000.01 Abgang von Grundstücken		170'000.00		0		0.00
* 6310.02 Kantonsbeitrag an Sanierung Abwartshaus Stapfer		40'000.00		0		0.00
<b>23 Berufliche Grundbildung</b>					<b>210'064.30</b>	<b>210'064.30</b>

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>230</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>				<b>210'064.30</b>	<b>210'064.30</b>
<b>2301</b>	<b>Liegenschaften Berufsschule</b>				<b>210'064.30</b>	<b>210'064.30</b>
5040.02	BWZ Annerstrasse:	0.00		0	210'064.30	
	Ersatz Heizungssteuerung					
6310.00	Kantonsbeitrag an Ersatz Heizungssteuerung BWZ		0.00			47'864.00
6340.00	Beitrag BWZ an Ersatz Heizungssteuerung BWZ		0.00			162'200.30
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>64'783.80</b>	<b>100'000.00</b>	<b>76'800</b>	<b>100'000</b>	<b>100'000.00</b>
<b>32</b>	<b>Kultur, übriges</b>		<b>100'000.00</b>		<b>100'000</b>	<b>100'000.00</b>
<b>329</b>	<b>Kultur, übriges</b>		<b>100'000.00</b>		<b>100'000</b>	<b>100'000.00</b>
<b>3290</b>	<b>Kultur, übriges</b>		<b>100'000.00</b>		<b>100'000</b>	<b>100'000.00</b>
6460.01	Darlehen an die Gesellschaft Pro Vindonissa		100'000.00		100'000	100'000.00
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>64'783.80</b>		<b>76'800</b>		
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>30'266.90</b>		<b>36'800</b>		
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>30'266.90</b>		<b>36'800</b>		
5040.01	Sportanlage Au; Projektierung	26'436.80		30'000	0.00	
	Aufwertung Stadioneingang					
	BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF	30'000.00				
5620.01	Schwimmbad Schinznach; Proj. San. Druckleit./Pumpenschacht	3'830.10		6'800	0.00	
	BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF	6'800.00				
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>34'516.90</b>		<b>40'000</b>		

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>3420 Freizeit</b>	<b>34'516.90</b>		<b>40'000</b>			
5030.01 Schöneggpark; Projektierung Umgestaltung zum Begegnungsort BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 40'000.00	34'516.90		40'000		0.00	
<b>4 GESUNDHEIT</b>					<b>1'000.00</b>	
<b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>					<b>1'000.00</b>	
<b>412 Kranken- und Pflegeheime</b>					<b>1'000.00</b>	
<b>4120 Kranken- und Pflegeheime</b>					<b>1'000.00</b>	
5540.01 Beteiligung Schönegg Brugg AG; Alterszentrum Brugg	0.00		0		1'000.00	
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTEN-ÜBERMITTLUNG</b>	<b>1'909'469.75</b>	<b>179'695.05</b>	<b>3'724'000</b>		<b>2'342'929.70</b>	<b>710'000.00</b>
<b>61 Strassenverkehr</b>	<b>1'909'469.75</b>	<b>179'695.05</b>	<b>3'724'000</b>		<b>2'342'929.70</b>	<b>710'000.00</b>
<b>613 Kantonsstrasse, übriges</b>	<b>1'518'631.85</b>	<b>179'695.05</b>	<b>2'324'000</b>		<b>1'246'000.00</b>	<b>110'000.00</b>
<b>6130 Kantonsstrasse, übriges</b>	<b>1'518'631.85</b>	<b>179'695.05</b>	<b>2'324'000</b>		<b>1'246'000.00</b>	<b>110'000.00</b>
5610.01 Lärmschutzmassnahmen NASA K112 Dekret 19.08.2020 Betrag CHF 1'405'000.00	8'000.00		700'000		29'000.00	
5610.05 Interessensbeitrag an den Bau Südwestumfahrung Brugg K128 ER-Beschluss vom 23.09.2012 Betrag CHF 4'410'000.00	1'475'000.00		1'000'000		918'000.00	
5610.07 Verkehrsmanagement: Vorsortierungsfahrbahnen Zurzacherst ER-Beschluss vom 21.10.2016 Betrag CHF 957'000.00 Kreditabrechnung 25.06.2021	13'580.05-		0		180'000.00	

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5610.08 Sanierung/Ersatz LSA Bahnhofplatz	3'788.10-		0		65'000.00	
* 5610.09 Vorstadt, Abdichtung der Aarebrücke ER-Beschluss vom 29.06.2018 Betrag CHF 130'000.00	0.00		50'000		0.00	
5610.10 Vorstadt, Ausbau des Baslerstichs ER-Beschluss vom 29.06.2018 Betrag CHF 2'090'000.00	25'000.00		25'000		51'000.00	
* 5610.11 Vorstadt, Sanierung der Kantonstrasse ER-Beschluss vom 05.04.2019 Betrag CHF 811'000.00	0.00		25'000		3'000.00	
5610.12 Schinznach-Bad; Belagssanierung Scherzerstrasse K399 Dekret 19.08.2020 Betrag CHF 300'000.00	19'000.00		300'000		0.00	
5610.13 Umiken; Umbau Bushaltestelle Oberdorf nach BehiG Dekret 19.08.2020 Betrag CHF 224'000.00	9'000.00		224'000		0.00	
6300.01 Investitionsbeiträge vom Bund Lärmsanierung Kreisel Schi-Bad		0.00		0		110'000.00
* 6300.02 Investitionsbeiträge vom Bund Lärmsanierungsprojekte Umiken		179'695.05		0		0.00
<b>615 Gemeindestrassen</b>	<b>390'837.90</b>		<b>1'400'000</b>		<b>1'096'929.70</b>	<b>600'000.00</b>
<b>6150 Gemeindestrassen</b>	<b>390'837.90</b>		<b>1'400'000</b>		<b>1'096'929.70</b>	<b>600'000.00</b>
* 5010.00 Erneuerung der Blumenstrasse ER-Beschluss vom 05.04.2019 Betrag CHF 351'000.00	31'633.60		0		147'036.25	
* 5010.01 Erneuerung der Fröhlichstrasse ER-Beschluss vom 05.04.2019 Betrag CHF 935'000.00 Kreditabrechnung 25.06.2021	12'547.05		0		588'214.15	
5010.02 Bushaltestelle "Gesundheitszentrum": Behind.ger. Ausbau BU-Beschluss vom 18.10.2019 Betrag CHF 240'000.00	0.00		0		183'217.30	
5010.08 Reinerstrasse; Strassenerneuerung ER-Beschluss vom 23.10.2020 Betrag CHF 1'830'000.00	57'756.50		1'100'000		6'462.00	
5010.09 Unterwerkstrasse; Sanierung i.Z. mit Südwestumfahrung	264'531.85		300'000		0.00	

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020		
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
5010.10	BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 300'000.00 Sanierung Habsburgerstrasse						
	ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 680'000.00	4'013.75	0		0.00		
5010.11	Sanierung Enzianweg	4'875.95	0		0.00		
	ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 280'000.00						
5010.12	Baukredit Aufwertung Hofstatt mittels Sitztreppe	10'483.00	0		0.00		
	ER-Beschluss vom 22.10.2021 Betrag CHF 147'000.00						
5010.16	Erneuerung Neumarktplatz Vorprojektierung	4'996.20	0		0.00		
	ER-Beschluss vom 07.05.2021 Betrag CHF 218'000.00						
5060.03	Weihnachtsbeleuchtung i.Z. mit Contracting IBB Energie AG	0.00	0		172'000.00		
6340.01	Beiträge Dritter an Erneuerung Fröhlichstrasse			0		100'000.00	
6440.02	Darlehen Eisi Parkhaus AG			0		500'000.00	
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>243'592.83</b>	<b>2'238'065.60</b>	<b>3'100'000</b>	<b>550'000</b>	<b>471'569.05</b>	<b>142'373.30</b>
<b>72</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>183'489.72</b>	<b>178'065.60</b>	<b>2'670'000</b>	<b>500'000</b>	<b>419'466.60</b>	<b>100'804.90</b>
<b>720</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>183'489.72</b>	<b>178'065.60</b>	<b>2'670'000</b>	<b>500'000</b>	<b>419'466.60</b>	<b>100'804.90</b>
<b>7201</b>	<b>Abwasserbeseitigung Gemeindebetrieb</b>	<b>183'489.72</b>	<b>178'065.60</b>	<b>2'670'000</b>	<b>500'000</b>	<b>419'466.60</b>	<b>100'804.90</b>
* 5030.00	Blumenstrasse, Sanierung Schmutzwasserleitung	38'601.97		0		128'031.30	
	ER-Beschluss vom 05.04.2019 Betrag CHF 270'000.00						
5030.06	Sanierung Schmutzwasserleitung Schöneggstrasse	0.00		0		106'493.05	
	ER-Beschluss vom 24.06.2016 Betrag CHF 382'000.00 Kreditabrechnung 25.06.2021						
* 5030.09	Sanierung Schmutzwasserleitung Fröhlichstrasse	3'900.00		0		175'532.50	
	ER-Beschluss vom 05.04.2019 Betrag CHF 398'000.00 Kreditabrechnung 25.06.2021						



# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
* 5030.10	Neubau Regenbecken Altenburg ER-Beschluss vom 18.10.2019 Betrag CHF 2'556'000.00	22'750.30	1'556'000		9'409.75	
* 5030.11	Badstrasse; San. Hochwasserentlastung (Tauchwand/Drosselung) BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 124'000.00	0.00	124'000		0.00	
* 5030.12	Fangkanal Militärstrasse; Einbau Schmutzbremse BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 170'000.00	0.00	170'000		0.00	
* 5030.13	Fangkanal Auhof; Anpassung Drosselschieber BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 120'000.00	0.00	120'000		0.00	
* 5030.14	Regenbecken Lauffohr; Einbau Siebrechen BU-Beschluss vom 12.12.2020 Betrag CHF 100'000.00	0.00	100'000		0.00	
5030.15	Reinerstrasse; Em./San. Regenwasser-/Schmutzwasserlftg. ER-Beschluss vom 23.10.2020 Betrag CHF 1'047'000.00	114'466.10	600'000		0.00	
5030.16	Enzianweg; Sanierung Schmutzwasserleitung ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 160'000.00	1'694.95	0		0.00	
5030.21	Habsburgerstrasse; Sanierung Schmutzwasserleitung ER-Beschluss vom 03.09.2021 Betrag CHF 315'000.00	2'076.40	0		0.00	
6370.00	Anschlussgebühren			178'065.60	500'000	100'804.90
<b>73</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>6'611.06</b>				
<b>730</b>	<b>Abfallwirtschaft</b>	<b>6'611.06</b>				
<b>7301</b>	<b>Abfallwirtschaft Gemeindebetrieb</b>	<b>6'611.06</b>				
5030.01	Umsetzung Unterflurcontainer ER-Beschluss vom 05.03.2021 Betrag CHF 690'000.00	6'611.06	0		0.00	
<b>79</b>	<b>Raumordnung</b>	<b>53'492.05</b>	<b>2'060'000.00</b>	<b>430'000</b>	<b>50'000</b>	<b>52'102.45</b>

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>790 Raumordnung</b>	<b>53'492.05</b>	<b>2'060'000.00</b>	<b>430'000</b>	<b>50'000</b>	<b>52'102.45</b>	<b>41'568.40</b>
<b>7900 Raumordnung (allgemein)</b>	<b>53'492.05</b>	<b>2'060'000.00</b>	<b>430'000</b>	<b>50'000</b>	<b>52'102.45</b>	<b>41'568.40</b>
* 5000.01 Teilerwerb Grundstück i.Z. Regenbecken Altenburg	0.00		130'000		0.00	
* 5000.02 Erwerb Grundstück i.Z. Kindergarten Umiken	0.00		250'000		0.00	
5290.01 Revision Nutzungsplanung	49'035.35		50'000		52'102.45	
ER-Beschluss vom 24.10.2014 Betrag CHF	294'000.00					
ER-Beschluss vom 20.10.2017 Betrag CHF	181'000.00					
SR-Beschluss vom 15.04.2020 Betrag CHF	97'500.00					
ER-Beschluss vom 19.06.2020 Betrag CHF	107'000.00					
5620.01 Gebietsentwicklung Stadtraum Bahnhof Brugg Windisch/Plan.	4'456.70		0		0.00	
ER-Beschluss vom 25.06.2021 Betrag CHF	60'000.00					
* 6000.01 Abgang von Grundstücken		2'060'000.00		0		0.00
* 6310.02 Kantonsbeitrag Revision BNO		0.00		50'000		0.00
6310.10 Kantonsbeitrag Gesamtrevision NUPLA Schinznach-Bad		0.00		0		41'568.40
<b>9 FINANZEN</b>	<b>4'924'724.35</b>	<b>2'845'173.13</b>	<b>650'000</b>	<b>7'851'800</b>	<b>1'455'186.60</b>	<b>5'268'759.07</b>
<b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>	<b>4'924'724.35</b>	<b>2'845'173.13</b>	<b>650'000</b>	<b>7'851'800</b>	<b>1'455'186.60</b>	<b>5'268'759.07</b>
<b>999 Abschluss</b>	<b>4'924'724.35</b>	<b>2'845'173.13</b>	<b>650'000</b>	<b>7'851'800</b>	<b>1'455'186.60</b>	<b>5'268'759.07</b>
<b>9990 Abschluss</b>	<b>4'924'724.35</b>	<b>2'845'173.13</b>	<b>650'000</b>	<b>7'851'800</b>	<b>1'455'186.60</b>	<b>5'268'759.07</b>
5900.00 Passivierung Einnahmen EWG	4'746'658.75		150'000		1'354'381.70	
5900.02 Passivierung Einnahmen ABW	178'065.60		500'000		100'804.90	
6900.00 Aktivierung Ausgaben EWG		2'655'072.35		5'181'800		4'849'292.47
6900.02 Aktivierung Ausgaben ABW		183'489.72		2'670'000		419'466.60
6900.03 Aktivierung Ausgaben ABF		6'611.06		0		0.00

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Einwohnergemeinde	7'769'897.48	7'769'897.48	8'501'800	8'501'800	6'723'945.67	6'723'945.67
<b>5 INVESTITIONS - AUSGABEN</b>	<b>7'769'897.48</b>		<b>8'501'800</b>		<b>6'723'945.67</b>	
50 SACHANLAGEN	1'269'219.13		5'471'000		3'969'656.62	
52 IMMATERIELLE ANLAGEN	49'035.35		50'000		52'102.45	
55 BETEILIGUNGEN UND GRUNDKAPITALIEN					1'000.00	
56 EIGENE INVESTITIONSBEITRÄGE	1'526'918.65		2'330'800		1'246'000.00	
59 ÜBERTRAG IN BILANZ	4'924'724.35		650'000		1'455'186.60	
<b>6 INVESTITIONS - EINNAHMEN</b>		<b>7'769'897.48</b>		<b>8'501'800</b>		<b>6'723'945.67</b>
60 ÜBERTRAGUNG VON SACHANLAGEN IN DAS FINANZVERMÖGEN		4'236'963.70				8.00
63 INVESTITIONSBEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		587'760.65		550'000		855'178.60
64 RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN		100'000.00		100'000		600'000.00
69 ÜBERTRAG AN BILANZ		2'845'173.13		7'851'800		5'268'759.07

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>5</b>	<b>INVESTITIONS - AUSGABEN</b>		<b>7'769'897.48</b>	<b>8'501'800</b>	<b>6'723'945.67</b>	
<b>50</b>	<b>SACHANLAGEN</b>		<b>1'269'219.13</b>	<b>5'471'000</b>	<b>3'969'656.62</b>	
<b>500</b>	<b>Grundstücke</b>			<b>380'000</b>		
5000	Grundstücke			380'000		
<b>501</b>	<b>Strassen / Verkehrswege</b>		<b>390'837.90</b>	<b>1'400'000</b>	<b>924'929.70</b>	
5010	Strassen / Verkehrswege		390'837.90	1'400'000	924'929.70	
<b>503</b>	<b>Tiefbauten</b>		<b>224'617.68</b>	<b>2'710'000</b>	<b>419'466.60</b>	
5030	Tiefbauten allgemein		224'617.68	2'710'000	419'466.60	
<b>504</b>	<b>Hochbauten</b>		<b>521'145.40</b>	<b>640'000</b>	<b>1'569'361.25</b>	
5040	Hochbauten allgemein		521'145.40	640'000	1'569'361.25	
<b>506</b>	<b>Mobilien</b>		<b>132'618.15</b>	<b>341'000</b>	<b>1'055'899.07</b>	
5060	Mobilien allgemein		132'618.15	341'000	1'055'899.07	
<b>52</b>	<b>IMMATERIELLE ANLAGEN</b>		<b>49'035.35</b>	<b>50'000</b>	<b>52'102.45</b>	
<b>529</b>	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>		<b>49'035.35</b>	<b>50'000</b>	<b>52'102.45</b>	
5290	Übrige immaterielle Anlagen		49'035.35	50'000	52'102.45	
<b>55</b>	<b>BETEILIGUNGEN UND GRUNDKAPITALIEN</b>				<b>1'000.00</b>	
<b>554</b>	<b>Öffentliche Unternehmungen</b>				<b>1'000.00</b>	
<b>56</b>	<b>EIGENE INVESTITIONSBEITRÄGE</b>		<b>1'526'918.65</b>	<b>2'330'800</b>	<b>1'246'000.00</b>	
<b>561</b>	<b>Kantone und Konkordate</b>		<b>1'518'631.85</b>	<b>2'324'000</b>	<b>1'246'000.00</b>	
5610	Investitionsbeiträge an den Kanton		1'518'631.85	2'324'000	1'246'000.00	

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
562 Gemeinden und Gemeinde- zweckverbände	8'286.80		6'800			
59 ÜBERTRAG IN BILANZ	4'924'724.35		650'000		1'455'186.60	
590 Passivierungen	4'924'724.35		650'000		1'455'186.60	
5900 Passivierte Einnahmen	4'924'724.35		650'000		1'455'186.60	
<b>6 INVESTITIONS - EINNAHMEN</b>		<b>7'769'897.48</b>		<b>8'501'800</b>		<b>6'723'945.67</b>
60 ÜBERTRAGUNG VON SACHANLAGEN IN DAS FINANZVERMÖGEN		4'236'963.70				8.00
600 Übertrag von Grundstücken		2'965'001.00				
604 Übertragung Hochbauten		1'271'959.70				
606 Übertragung von Mobilien		3.00				8.00
6060 Abgang von Mobilien		3.00				8.00
<b>63 INVESTITIONSBEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG</b>		<b>587'760.65</b>		<b>550'000</b>		<b>855'178.60</b>
630 Bund		369'695.05				320'000.00
6300 Investitionsbeiträge vom Bund		369'695.05				320'000.00
631 Kantone und Konkordate		40'000.00		50'000		172'173.40
6310 Investitionsbeiträge von Kan- ton und Konkordaten		40'000.00		50'000		172'173.40
634 Öffentliche Unternehmungen						262'200.30
637 Private Haushalte		178'065.60		500'000		100'804.90
6370 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		178'065.60		500'000		100'804.90

# Investitionsrechnung

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde Artengliederung	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
<b>64</b> RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN		<b>100'000.00</b>		<b>100'000</b>		<b>600'000.00</b>
<b>644</b> Öffentliche Unternehmungen						<b>500'000.00</b>
6440 Rückzahlung von Darlehen an öffentliche Unternehmungen						500'000.00
<b>646</b> Private Organisationen ohne Erwerbszweck		<b>100'000.00</b>		<b>100'000</b>		<b>100'000.00</b>
6460 Rückzahlung Darlehen an priv. Organisat. ohne Erwerbszwecke		100'000.00		100'000		100'000.00
<b>69</b> ÜBERTRAG AN BILANZ		<b>2'845'173.13</b>		<b>7'851'800</b>		<b>5'268'759.07</b>
<b>690</b> Aktivierung Nettoinvestitionen		<b>2'845'173.13</b>		<b>7'851'800</b>		<b>5'268'759.07</b>
6900 Aktivierte Ausgaben		2'845'173.13		7'851'800		5'268'759.07

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
1	<b>Einwohnergemeinde</b> A K T I V E N	315'159'871.14	427'991'045.69	409'133'182.49	334'017'734.34
2	P A S S I V E N	315'159'871.14	222'652'503.28	203'794'640.08	334'017'734.34

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>1</b>	<b>A K T I V E N</b>	<b>315'159'871.14</b>	<b>427'991'045.69</b>	<b>409'133'182.49</b>	<b>334'017'734.34</b>
<b>10</b>	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>138'326'612.08</b>	<b>421'400'634.72</b>	<b>395'067'052.15</b>	<b>164'660'194.65</b>
<b>100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>10'399'938.37</b>	<b>201'690'018.40</b>	<b>197'797'729.64</b>	<b>14'292'227.13</b>
<b>1000</b>	<b>Kasse</b>	<b>27'271.45</b>	<b>674'660.05</b>	<b>673'533.05</b>	<b>28'398.45</b>
<b>10000</b>	<b>Hauptkasse</b>	<b>16'484.95</b>	<b>569'796.15</b>	<b>570'460.95</b>	<b>15'820.15</b>
10000.01	Kasse Abteilung Finanzen	16'484.95	569'796.15	570'460.95	15'820.15
<b>10001</b>	<b>Nebenkassen</b>	<b>10'786.50</b>	<b>104'863.90</b>	<b>103'072.10</b>	<b>12'578.30</b>
10001.01	Kasse Einwohnerdienste	634.40	60'750.20	60'830.00	554.60
10001.02	Kasse Stadtkanzlei	383.00	6'975.00	7'080.00	278.00
10001.03	Kasse Reg. Zivilstandsamt	719.65	35'338.70	35'162.10	896.25
10001.04	Kasse Regionalpolizei	200.00			200.00
10001.05	Kasse Frei-/Hallenbad	8'650.00	1'500.00		10'150.00
10001.20	Diverse kleine Nebenkassen	199.45	300.00		499.45
<b>1001</b>	<b>Post</b>	<b>1'534'578.79</b>	<b>25'296'385.65</b>	<b>26'077'758.49</b>	<b>753'205.95</b>
<b>10010</b>	<b>Post-Geschäftskonten</b>	<b>1'534'578.79</b>	<b>25'296'385.65</b>	<b>26'077'758.49</b>	<b>753'205.95</b>
10010.01	PC Stadt	1'333'924.37	25'281'322.15	25'862'040.57	753'205.95
10010.02	PC Stadt (Euro)	1'963.57	15'058.50	17'022.07	
10010.03	PC Schinznach-Bad	198'690.85	5.00	198'695.85	
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>8'837'566.13</b>	<b>175'504'099.95</b>	<b>170'831'083.35</b>	<b>13'510'582.73</b>
<b>10020</b>	<b>Bankkontokorrente</b>	<b>2'075'587.53</b>	<b>169'139'951.15</b>	<b>163'591'111.90</b>	<b>7'624'426.78</b>
10020.01	Credit Suisse	1'283'764.44	96'603'364.15	95'446'211.29	2'440'917.30
10020.02	Aargauische Kantonalbank	437'414.24	13'907'832.64	10'004'318.69	4'340'928.19
10020.03	Credit Suisse, Soziale Dienste	195'542.05	6'136'797.91	6'199'940.47	132'399.49
10020.05	Aargauische Kantonalbank, Flex	158'866.80	2'035'985.00	1'484'670.00	710'181.80
10020.99	Geld in Transit		50'455'971.45	50'455'971.45	



# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>10021</b>	<b>Weitere Bankkonten</b>	<b>6'761'978.60</b>	<b>6'364'148.80</b>	<b>7'239'971.45</b>	<b>5'886'155.95</b>
10021.00	Aargauische Kantonalbank (VVM)	6'520'426.00	5'655'208.00	6'746'699.00	5'428'935.00
10021.01	Credit Suisse (VVM)	241'552.60	708'940.80	493'272.45	457'220.95
<b>1004</b>	<b>Debit- und Kreditkarten</b>	<b>522.00</b>	<b>214'872.75</b>	<b>215'354.75</b>	<b>40.00</b>
<b>10040</b>	<b>Debit- und Kreditkarten-Verkäufe</b>	<b>522.00</b>	<b>214'872.75</b>	<b>215'354.75</b>	<b>40.00</b>
10040.01	EC Abteilung Finanzen		35'996.55	35'996.55	
10040.11	EC Einwohnerdienste	332.00	101'460.20	101'752.20	40.00
10040.13	EC Reg. Zivilstandsamt	190.00	77'416.00	77'606.00	
<b>101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>10'977'980.04</b>	<b>191'199'271.97</b>	<b>191'620'206.80</b>	<b>10'557'045.21</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritt</b>	<b>1'796'938.85</b>	<b>15'127'651.54</b>	<b>15'037'987.80</b>	<b>1'886'602.59</b>
<b>10100</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>1'738'526.30</b>	<b>15'072'232.69</b>	<b>14'979'151.75</b>	<b>1'831'607.24</b>
10100.09	Forderungen (manuell)	72'528.20	41'737.20	110'443.10	3'822.30
10100.11	Sammelkonto Debitoren EWG	1'659'005.75	14'272'842.19	14'112'707.20	1'819'140.74
10100.50	Forderungen Schinznach-Bad	480.00		480.00	
10100.97	VESR-Zahlungen Musikschule	5'852.35	691'142.80	689'220.45	7'774.70
10100.98	VESR-Zahlungen Schulverwaltung	660.00	66'510.50	66'301.00	869.50
<b>10101</b>	<b>Forderungen Verrechnungssteuer</b>	<b>58'412.55</b>	<b>55'418.85</b>	<b>58'836.05</b>	<b>54'995.35</b>
10101.01	Verrechnungssteuern (VST)	58'412.55	55'418.85	58'836.05	54'995.35
<b>1012</b>	<b>Steuerforderungen</b>	<b>9'120'465.22</b>	<b>175'689'197.77</b>	<b>176'200'733.88</b>	<b>8'608'929.11</b>
<b>10120</b>	<b>Forderungen allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>8'595'221.42</b>	<b>174'941'228.82</b>	<b>175'675'490.08</b>	<b>7'860'960.16</b>
10120.01	Ausstand Steuern ordentliches Verfahren Brutto	8'999'221.42	80'100'621.77	80'870'883.03	8'228'960.16
10120.02	SL Direktzahlungen		3'206'644.30	3'206'644.30	

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
10120.03	SL ESR/ASR-Zahlungen		79'906'169.71	79'906'169.71	
10120.05	SL Rückerstattungen/Verrechnungen und Umbuchungen		5'123'292.21	5'123'292.21	
10120.08	Steuern Rückerstattungen/gem. Steuerbuchhaltung		6'568'500.83	6'568'500.83	
10120.99	WB auf Forderungen allgemeine Gemeindesteuern	404'000.00-	36'000.00		368'000.00-
<b>10121</b>	<b>Forderungen Sondersteuern</b>	<b>525'243.80</b>	<b>747'968.95</b>	<b>525'243.80</b>	<b>747'968.95</b>
10121.01	Bruttoausstand	274'843.00	490'457.00	274'843.00	490'457.00
	Grundstückgewinnsteuern				
10121.11	Bruttoausstand	67'726.90	133'313.40	67'726.90	133'313.40
	Nachsteuern/Bussen				
10121.51	Bruttoausstand	182'673.90	124'198.55	182'673.90	124'198.55
	Erbschafts-/Schenkungssteuern				
<b>1015</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>4'172.21</b>	<b>8'000.00</b>	<b>8'077.76</b>	<b>4'094.45</b>
<b>10155</b>	<b>Weitere Abrechnungskonten</b>	<b>4'172.21</b>	<b>8'000.00</b>	<b>8'077.76</b>	<b>4'094.45</b>
10155.02	Prepaid-Kreditkarte Stadt	1'648.21	6'000.00	4'332.26	3'315.95
10155.03	Prepaid-Kreditkarte Schule	2'524.00	2'000.00	3'745.50	778.50
<b>1016</b>	<b>Vorschüsse für vorläufige Verwaltungsausgaben</b>	<b>56'403.76</b>	<b>120'200.00</b>	<b>119'184.70</b>	<b>57'419.06</b>
<b>10160</b>	<b>Vorschüsse</b>	<b>56'403.76</b>	<b>120'200.00</b>	<b>119'184.70</b>	<b>57'419.06</b>
10160.02	Vorschüsse Asylantenbetreuung	41'113.76	40'000.00	28'014.70	53'099.06
10160.03	Reisechecks	15'290.00	80'200.00	91'170.00	4'320.00
<b>1019</b>	<b>Übrige Forderungen</b>		<b>254'222.66</b>	<b>254'222.66</b>	
<b>10192</b>	<b>MWST-Vorsteuerguthaben</b>		<b>254'222.66</b>	<b>254'222.66</b>	
10192.15	MWST-Vorsteuerguthaben ER		154'297.67	154'297.67	
	Abwasserbeseitigung ab 2018				
10192.16	MWST-Vorsteuerguthaben IR		17'677.75	17'677.75	
	Abwasserbeseitigung ab 2018				

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
10192.25	MWST-Vorsteuerguthaben ER Abfallwirtschaft ab 2018		81'738.19	81'738.19	
10192.26	MWST-Vorsteuerguthaben IR Abfallwirtschaft ab 2018		509.05	509.05	
<b>104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>4'108'015.50</b>	<b>4'305'923.22</b>	<b>4'108'015.50</b>	<b>4'305'923.22</b>
<b>1040</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>10'287.70</b>	<b>19'059.65</b>	<b>10'287.70</b>	<b>19'059.65</b>
<b>10400</b>	<b>RA Personalaufwand</b>	<b>10'287.70</b>	<b>19'059.65</b>	<b>10'287.70</b>	<b>19'059.65</b>
10400.00	RA Personalaufwand	10'287.70	19'059.65	10'287.70	19'059.65
<b>1041</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>43'433.97</b>	<b>82'926.00</b>	<b>43'433.97</b>	<b>82'926.00</b>
<b>10410</b>	<b>RA Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>43'433.97</b>	<b>82'926.00</b>	<b>43'433.97</b>	<b>82'926.00</b>
10410.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	43'433.97	82'926.00	43'433.97	82'926.00
<b>1042</b>	<b>Steuern</b>	<b>2'654'343.85</b>	<b>2'607'786.50</b>	<b>2'654'343.85</b>	<b>2'607'786.50</b>
<b>10420</b>	<b>RA Steuern</b>	<b>2'654'343.85</b>	<b>2'607'786.50</b>	<b>2'654'343.85</b>	<b>2'607'786.50</b>
10420.00	RA Steuern	2'654'343.85	2'607'786.50	2'654'343.85	2'607'786.50
<b>1043</b>	<b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>747'140.46</b>	<b>793'984.55</b>	<b>747'140.46</b>	<b>793'984.55</b>
<b>10430</b>	<b>RA Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>747'140.46</b>	<b>793'984.55</b>	<b>747'140.46</b>	<b>793'984.55</b>
10430.00	RA Transfers Erfolgsrechnung	144'930.25	280'864.25	144'930.25	280'864.25
10430.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	602'210.21	513'120.30	602'210.21	513'120.30
<b>1044</b>	<b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>125'057.85</b>	<b>109'412.25</b>	<b>125'057.85</b>	<b>109'412.25</b>
<b>10440</b>	<b>RA Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>125'057.85</b>	<b>109'412.25</b>	<b>125'057.85</b>	<b>109'412.25</b>

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
10440.00	RA Finanzaufwand/-ertrag	125'057.85	109'412.25	125'057.85	109'412.25
<b>1045</b>	<b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>438'319.27</b>	<b>502'754.27</b>	<b>438'319.27</b>	<b>502'754.27</b>
<b>10450</b>	<b>RA übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>438'319.27</b>	<b>502'754.27</b>	<b>438'319.27</b>	<b>502'754.27</b>
10450.00	RA übriger betriebl. Ertrag	424'045.57	493'617.77	424'045.57	493'617.77
10450.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	14'273.70	9'136.50	14'273.70	9'136.50
<b>1046</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung</b>	<b>89'432.40</b>	<b>190'000.00</b>	<b>89'432.40</b>	<b>190'000.00</b>
<b>10460</b>	<b>RA aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung</b>	<b>89'432.40</b>	<b>190'000.00</b>	<b>89'432.40</b>	<b>190'000.00</b>
10460.00	RA aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	89'432.40	190'000.00	89'432.40	190'000.00
<b>107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>96'036'354.07</b>	<b>8'619'083.23</b>	<b>1'541'100.21</b>	<b>103'114'337.09</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>733'005.00</b>	<b>49'227.00</b>		<b>782'232.00</b>
<b>10700</b>	<b>Aktien</b>	<b>733'005.00</b>	<b>49'227.00</b>		<b>782'232.00</b>
10700.01	Aktien	733'005.00	49'227.00		782'232.00
<b>1072</b>	<b>Langfristige Forderungen</b>	<b>5'107'955.35</b>	<b>1'195'346.00</b>	<b>303'983.35</b>	<b>5'999'318.00</b>
<b>10720</b>	<b>Langfristige Forderungen FV au Lieferungen und Leistungen</b>	<b>5'107'955.35</b>	<b>1'195'346.00</b>	<b>303'983.35</b>	<b>5'999'318.00</b>
10720.01	Sanierung Berufsschulhaus Annerstrasse (Darlehen an BWZ)	785'875.00		68'310.00	717'565.00
10720.02	Sportanlage Mülimatt (Darlehen an BWZ)	4'159'880.05		224'860.00	3'935'020.05
10720.03	Ersatz Heizungssteuerung Annerstrasse (Darlehen an BWZ)	162'200.30		10'813.35	151'386.95
* 10720.20	Gemeinde- und Kantonsanteil Mehrwertabgabe		1'195'346.00		1'195'346.00

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
1079	Übrige langfristige Finanzanlagen	90'195'393.72	7'374'510.23	1'237'116.86	96'332'787.09
10790	Übrige langfristige Finanzanlagen	90'195'393.72	7'374'510.23	1'237'116.86	96'332'787.09
10790.01	Depot AKB-Verwaltungsmandat	82'018'086.00	6'647'144.00	773'339.00	87'891'891.00
10790.02	Depot CS-Verwaltungsmandat	8'177'307.72	727'366.23	463'777.86	8'440'896.09
108	Sachanlagen FV	16'804'324.10	15'586'337.90		32'390'662.00
1080	Grundstücke FV	12'556'368.35	11'320'219.95		23'876'588.30
10800	Grundstücke FV	12'556'368.35	11'320'219.95		23'876'588.30
* 10800.01	Grundstücke Finanzvermögen	12'556'368.35	11'320'219.95		23'876'588.30
1084	Gebäude FV	4'247'955.75	4'266'117.95		8'514'073.70
10840	Gebäude FV	4'247'955.75	4'266'117.95		8'514'073.70
* 10840.01	Liegenschaften Finanzvermögen	4'247'955.75	4'266'117.95		8'514'073.70
14	VERWALTUNGSVERMÖGEN	176'833'259.06	6'590'410.97	14'066'130.34	169'357'539.69
140	Sachanlagen VV	144'482'113.31	4'595'236.92	13'248'870.94	135'828'479.29
1400	Grundstücke VV	45'503'891.00		2'965'001.00	42'538'890.00
14000	Allgemeiner Gemeindehaushalt	45'503'891.00		2'965'001.00	42'538'890.00
14000.01	Grundstücke	45'503'891.00		2'965'001.00	42'538'890.00
1401	Strassen/Verkehrswege	13'821'595.66	975'278.90	594'115.05	14'202'759.51
14010	Allgemeiner Gemeindehaushalt	13'821'595.66	975'278.90	594'115.05	14'202'759.51
14010.01	Strassen und Verkehrswege	23'246'197.51	975'278.90		24'221'476.41
14010.99	WB Strassen und Verkehrswege	9'424'601.85-		594'115.05	10'018'716.90-

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>1402</b>	<b>Wasserbau</b>	<b>179'635.80</b>			<b>6'855.85</b>	<b>172'779.95</b>
<b>14020</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>179'635.80</b>			<b>6'855.85</b>	<b>172'779.95</b>
14020.01	Wasserbau	295'987.50				295'987.50
14020.99	WB Wasserbau	116'351.70-			6'855.85	123'207.55-
<b>1403</b>	<b>Übrige Tiefbauten</b>	<b>18'669'245.95</b>	<b>587'212.27</b>		<b>598'078.65</b>	<b>18'658'379.57</b>
<b>14030</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>2'898'091.75</b>			<b>92'130.15</b>	<b>2'805'961.60</b>
14030.01	Tiefbauten allg. Haushalt	3'727'078.10				3'727'078.10
14030.99	WB Tiefbauten allg. Haushalt	828'986.35-			92'130.15	921'116.50-
<b>14032</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>15'771'154.20</b>	<b>587'212.27</b>		<b>505'948.50</b>	<b>15'852'417.97</b>
14032.01	Tiefbauten Abwasser	26'988'216.45	587'212.27			27'575'428.72
14032.99	WB Tiefbauten Abwasser	11'217'062.25-			505'948.50	11'723'010.75-
<b>1404</b>	<b>Hochbauten</b>	<b>60'717'413.53</b>	<b>1'557'709.65</b>		<b>6'173'445.15</b>	<b>56'101'678.03</b>
<b>14040</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>58'331'929.23</b>	<b>1'557'709.65</b>		<b>5'980'803.80</b>	<b>53'908'835.08</b>
14040.01	Hochbauten allg. Haushalt	110'258'794.36	206'342.00		2'621'042.00	107'844'094.36
14040.99	WB Hochbauten allg. Haushalt	51'926'865.13-	1'351'367.65		3'359'761.80	53'935'259.28-
<b>14042</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>2'385'484.30</b>			<b>192'641.35</b>	<b>2'192'842.95</b>
14042.01	Hochbauten Abwasser	3'156'346.85				3'156'346.85
14042.99	WB Hochbauten Abwasser	770'862.55-			192'641.35	963'503.90-
<b>1405</b>	<b>Waldungen</b>	<b>231'685.00</b>				<b>231'685.00</b>
<b>14050</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>231'685.00</b>				<b>231'685.00</b>
14050.01	Waldungen allgemeiner Haushalt	231'685.00				231'685.00
<b>1406</b>	<b>Mobilien VV</b>	<b>2'495'542.65</b>	<b>482'455.22</b>		<b>366'909.70</b>	<b>2'611'088.17</b>
<b>14060</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>2'154'828.10</b>	<b>482'455.22</b>		<b>325'325.80</b>	<b>2'311'957.52</b>
14060.01	Mobilien allg. Haushalt	5'156'178.83	482'455.22		3.00	5'638'631.05
14060.99	WB Mobilien allg. Haushalt	3'001'350.73-			325'322.80	3'326'673.53-

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>14062</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>340'713.55</b>		<b>41'583.90</b>	<b>299'129.65</b>
14062.01	Mobilien Abwasser	415'838.85			415'838.85
14062.99	WB Mobilien Abwasser	75'125.30-		41'583.90	116'709.20-
<b>14063</b>	<b>Abfallbeseitigung</b>	<b>1.00</b>			<b>1.00</b>
14063.01	Mobilien Abfall	1.00			1.00
<b>1407</b>	<b>Anlagen im Bau VV</b>	<b>2'863'103.72</b>	<b>992'580.88</b>	<b>2'544'465.54</b>	<b>1'311'219.06</b>
<b>14070</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>2'306'592.57</b>	<b>802'480.10</b>	<b>1'957'253.27</b>	<b>1'151'819.40</b>
14070.10	Anlagen im Bau, Strassen/ Verkehrswege allg. Haushalt	673'028.40	121'309.85	710'747.05	83'591.20
14070.30	Anlagen im Bau, Tiefbauten allgemeiner Haushalt		34'516.90		34'516.90
14070.40	Anlagen im Bau, Hochbauten allgemeiner Haushalt	749'674.10	514'037.20	230'000.00	1'033'711.30
14070.60	Anlagen im Bau, Mobilien allgemeiner Haushalt	883'890.07	132'616.15	1'016'506.22	
<b>14072</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>556'511.15</b>	<b>183'489.72</b>	<b>587'212.27</b>	<b>152'788.60</b>
14072.30	Anlagen im Bau, Tiefbauten Abwasser	556'511.15	183'489.72	587'212.27	152'788.60
<b>14073</b>	<b>Abfallbeseitigung</b>		<b>6'611.06</b>		<b>6'611.06</b>
14073.30	Anlagen im Bau, Tiefbauten Abfallwirtschaft		6'611.06		6'611.06
<b>142</b>	<b>Immaterielle Anlagen</b>	<b>1'548'453.20</b>	<b>432'219.10</b>	<b>219'329.80</b>	<b>1'761'342.50</b>
<b>1420</b>	<b>Software</b>		<b>327'711.00</b>		<b>327'711.00</b>
<b>14200</b>	<b>Software allgemeiner Haushalt</b>		<b>327'711.00</b>		<b>327'711.00</b>
14200.01	Software allgemeiner Haushalt		327'711.00		327'711.00

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
1427	<b>Immat. Anlagen in Realisierung</b>	<b>615'468.90</b>	<b>61'139.75</b>	<b>43'368.35</b>	<b>633'240.30</b>
14270	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>615'468.90</b>	<b>61'139.75</b>	<b>43'368.35</b>	<b>633'240.30</b>
14270.01	Immaterielle Anlagen in Realisierung allg. Haushalt	615'468.90	61'139.75	43'368.35	633'240.30
1429	<b>Übrige immaterielle Anlagen</b>	<b>932'984.30</b>	<b>43'368.35</b>	<b>175'961.45</b>	<b>800'391.20</b>
14290	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>508'095.30</b>	<b>43'368.35</b>	<b>105'146.80</b>	<b>446'316.85</b>
14290.01	Übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	2'784'586.69	43'368.35		2'827'955.04
14290.99	WB übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	2'276'491.39-		105'146.80	2'381'638.19-
14292	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>424'889.00</b>		<b>70'814.65</b>	<b>354'074.35</b>
14292.01	Übrige immaterielle Anlagen Abwasser	825'680.40			825'680.40
14292.99	WB übrige immaterielle Anlagen Abwasserbeseitigung	400'791.40-		70'814.65	471'606.05-
144	<b>Darlehen</b>	<b>1'300'000.00</b>		<b>100'000.00</b>	<b>1'200'000.00</b>
1444	<b>Darlehen an öffentliche Unternehmungen</b>	<b>1'000'000.00</b>			<b>1'000'000.00</b>
14440	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>1'000'000.00</b>			<b>1'000'000.00</b>
14440.02	Eisi Parkhaus AG, Darlehen	1'000'000.00			1'000'000.00
1446	<b>Darlehen an private Organisationen ohne Erwerbszweck</b>	<b>300'000.00</b>		<b>100'000.00</b>	<b>200'000.00</b>
14460	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>300'000.00</b>		<b>100'000.00</b>	<b>200'000.00</b>
14460.02	Ges. Pro Vindonissa, Darlehen	300'000.00		100'000.00	200'000.00



# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>145</b>	<b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>	<b>21'219'700.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>32'600.00</b>	<b>21'188'400.00</b>
<b>1454</b>	<b>Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen</b>	<b>21'217'700.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>32'600.00</b>	<b>21'186'400.00</b>
<b>14540</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>21'217'700.00</b>	<b>1'300.00</b>	<b>32'600.00</b>	<b>21'186'400.00</b>
14540.01	Publis Public Info Service AG	17'700.00	1'300.00		19'000.00
14540.02	Eisi Parkhaus AG	329'000.00			329'000.00
14540.03	IBB Holding AG	13'000'000.00			13'000'000.00
14540.04	Medizinisches Zentrum Brugg AG	324'600.00		17'600.00	307'000.00
14540.06	Campussaal Immobilien AG	7'000'000.00			7'000'000.00
14540.07	Campussaal Betriebs AG	250'000.00		15'000.00	235'000.00
14540.08	Campus Parking AG	60'000.00			60'000.00
14540.09	Spitex Region Brugg AG	200'000.00			200'000.00
14540.10	Alters-/Pfleheim Schenkenbergertal AG	34'400.00			34'400.00
14540.11	Schönegg Brugg AG	2'000.00			2'000.00
<b>1455</b>	<b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen</b>	<b>2'000.00</b>			<b>2'000.00</b>
<b>14550</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>2'000.00</b>			<b>2'000.00</b>
14550.01	Bad Schinznach AG	2'000.00			2'000.00
<b>146</b>	<b>Investitionsbeiträge</b>	<b>8'282'992.55</b>	<b>1'561'654.95</b>	<b>465'329.60</b>	<b>9'379'317.90</b>
<b>1461</b>	<b>Investitionsbeiträge an Kanton und Konkordate</b>	<b>4'634'681.15</b>		<b>373'416.00</b>	<b>4'261'265.15</b>
<b>14610</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>4'634'681.15</b>		<b>373'416.00</b>	<b>4'261'265.15</b>
14610.01	Investitionsbeiträge an Kanton allgemeiner Haushalt	6'713'388.00		197'063.20	6'516'324.80
14610.99	WB Investitionsbeiträge an Kanton allgemeiner Haushalt	2'078'706.85-		176'352.80	2'255'059.65-

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung	Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>1462</b>	<b>Investitionsbeiträge an Gemein und Gemeindezweckverbände</b>	<b>740'927.65</b>			<b>25'175.45</b>	<b>715'752.20</b>
<b>14620</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>740'927.65</b>			<b>25'175.45</b>	<b>715'752.20</b>
14620.01	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände	918'311.40				918'311.40
14620.99	WB Investitionsbeiträge an Gemeinden und Zweckverbände	177'383.75-			25'175.45	202'559.20-
<b>1464</b>	<b>Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen</b>	<b>190'742.45</b>			<b>6'139.50</b>	<b>184'602.95</b>
<b>14640</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>190'742.45</b>			<b>6'139.50</b>	<b>184'602.95</b>
14640.01	Investitionsbeiträge an öff. Unternehmen allg. Haushalt	392'264.90				392'264.90
14640.99	WB Investitionsbeiträge an öff Unternehmen allf. Haushalt	201'522.45-			6'139.50	207'661.95-
<b>1465</b>	<b>Investitionsbeiträge an private Unternehmungen</b>	<b>67'488.45</b>			<b>11'248.10</b>	<b>56'240.35</b>
<b>14652</b>	<b>Abwasserbeseitigung</b>	<b>67'488.45</b>			<b>11'248.10</b>	<b>56'240.35</b>
14652.01	Investitionsbeiträge an pri- vate Unternehmungen Abwasser	112'480.80				112'480.80
14652.99	WB Investitionsbeiträge an priv. Unternehmungen Abwasser	44'992.35-			11'248.10	56'240.45-
<b>1466</b>	<b>Investitionsbeiträge an privat Organisationen ohne Erwerbszwe</b>	<b>589'422.25</b>			<b>31'982.40</b>	<b>557'439.85</b>
<b>14660</b>	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	<b>589'422.25</b>			<b>31'982.40</b>	<b>557'439.85</b>
14660.01	Investitionsbeiträge an priv. Organisationen o. Erwerbszweck	1'120'000.00				1'120'000.00
14660.99	WB Investitionsbeitr. an priv. Organisationen o. Erwerbszweck	530'577.75-			31'982.40	562'560.15-

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
1469	Investitionsbeiträge an Anlage im Bau	2'059'730.60	1'561'654.95	17'368.15	3'604'017.40
14690	<b>Allgemeiner Gemeindehaushalt</b>	2'059'730.60	1'561'654.95	17'368.15	3'604'017.40
14690.01	Investitionsbeiträge an Kanton und Konkordate allg. Haushalt	2'059'730.60	1'561'654.95	17'368.15	3'604'017.40
2	<b>P A S S I V E N</b>	315'159'871.14	222'652'503.28	203'794'640.08	334'017'734.34
20	<b>FREMDKAPITAL</b>	34'233'793.97	200'077'142.47	198'219'004.70	36'091'931.74
200	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	25'661'207.90	185'032'238.36	184'640'624.48	26'052'821.78
2000	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von</b>	6'522'022.25	102'364'701.58	102'456'110.85	6'430'612.98
20000	<b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Dienstleistung</b>	6'522'022.25	102'364'701.58	102'456'110.85	6'430'612.98
20000.01	Kreditoren EDV allgemein	5'077'001.70	38'427'444.54	38'746'702.91	4'757'743.33
20000.02	Kreditoren EDV-IR allgemein	1'341'757.30	2'936'373.73	2'741'669.65	1'536'461.38
20000.80	Kreditoren Abklärungskonto		516'222.93	515'322.93	900.00
20000.81	Ablieferungskonto EISI		116'692.60	113'785.78	2'906.82
20000.98	Lohn in Transit	103'263.25	16'233'830.75	16'204'492.55	132'601.45
20000.99	Kreditoren in Transit		44'134'137.03	44'134'137.03	
2001	<b>Kontokorrente mit Dritten</b>	9'873'267.31	14'209'706.64	13'834'574.30	10'248'399.65
20010	<b>Kontokorrent mit Dritten, Allgemein</b>	9'873'267.31	9'825'806.14	9'450'673.80	10'248'399.65
20010.01	Ortsbürgergemeinde Brugg	5'927'826.45	2'398'443.97	2'552'349.55	5'773'920.87
20010.07	BWZ Brugg	2'455'004.26	7'396'678.07	6'877'663.45	2'974'018.88
20010.08	Fröhlichsche Stiftung	1'490'436.60	30'684.10	20'660.80	1'500'459.90
20011	<b>Kontokorrente mit Sozialversicherungen</b>		4'383'900.50	4'383'900.50	

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
20011.01	Sozialversicherungen		2'034'108.50	2'034'108.50	
20011.02	Personalvorsorgeversicherungen		1'890'136.70	1'890'136.70	
20011.03	Kranken-/Unfallversicherungen		226'104.65	226'104.65	
20011.04	Krankentaggeldversicherung		40'142.65	40'142.65	
20011.05	Krankentaggeld Musikschule		2'962.30	2'962.30	
20011.06	Vorsorgestiftung Musikschule		136'390.00	136'390.00	
20011.07	Quellensteuern		6'473.30	6'473.30	
20011.08	UVG-Zusatzversicherung		47'582.40	47'582.40	
<b>2002</b>	<b>Steuern</b>	<b>8'482'793.95</b>	<b>49'742'848.09</b>	<b>49'724'621.71</b>	<b>8'501'020.33</b>
<b>20020</b>	<b>Rückzahlungen allgemeine Gemeindesteuern</b>	<b>8'408'092.48</b>	<b>49'253'869.95</b>	<b>49'239'276.57</b>	<b>8'422'685.86</b>
20020.01	Staatssteuern	2'812'855.90	41'238'620.04	41'050'466.60	3'001'009.34
20020.02	Ref. Kirchensteuern Brugg	134'828.65	1'059'422.55	940'515.45	253'735.75
20020.03	Ref. Kirchensteuern Rein	1'547.55	173'893.55	154'847.70	20'593.40
20020.04	Röm-kath. Kirchensteuern Brugg	561'687.15	1'574'009.20	1'522'138.65	613'557.70
20020.05	Christkath. Kirchgemeinde Baden-Brugg	13'778.50	10'084.75	10'739.45	13'123.80
20020.06	Rückzahlungen allgemeine Gemeindesteuern		99'886.29	99'886.29	
20020.07	Ref. Kirchensteuern Umiken	91'075.95	178'209.45	187'337.05	81'948.35
20020.08	Habensaldi aus Rückerst./ Verrechnungen und Umbuchungen	768'026.45	654'523.35	768'026.45	654'523.35
20020.09	Direktinkasso dBSt		350'324.70	350'324.70	
20020.11	Ref. Kirchensteuern Birr	11'015.40	151'326.50	141'717.30	20'624.60
20020.14	Überzahlung allg. Gemeindesteuern	3'974'426.93	3'751'647.57	3'974'426.93	3'751'647.57
20020.15	Überzahlung Sondersteuern	38'850.00	11'922.00	38'850.00	11'922.00
<b>20022</b>	<b>Steuerschulden MWST</b>	<b>74'701.47</b>	<b>488'978.14</b>	<b>485'345.14</b>	<b>78'334.47</b>
20022.13	MWST Abwasser ab 2018		190'978.72	190'978.72	
20022.23	MWST Abfall ab 2018		99'437.12	99'437.12	
20022.32	MWST Frei-/Hallenbad ab 2011		9'862.00	9'862.00	
20022.99	MWST Abrechnungskonto	74'701.47	188'700.30	185'067.30	78'334.47

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>2005</b>	<b>Interne Kontokorrente</b>	<b>368'445.71</b>	<b>18'678'900.15</b>	<b>18'592'481.27</b>	<b>454'864.59</b>
<b>20055</b>	<b>Weitere Abrechnungskonten</b>	<b>368'445.71</b>	<b>18'678'900.15</b>	<b>18'592'481.27</b>	<b>454'864.59</b>
20055.03	Vorschüsse Sozialamt	17'902.46	202'572.40	190'437.07	30'037.79
20055.04	Kontokorrent Inventar		25'814.00	25'814.00	
* 20055.05	Sold/Entschädigungen WÖV-Feuerwehr	330'022.00	416'920.95	334'582.00	412'360.95
20055.11	Jugendmusik-Weekend		2'210.00	2'210.00	
20055.13	QM-Führungspool Volksschule	20'521.25		8'055.40	12'465.85
20055.50	Klib-Verwaltungskonto Kasse		60'299.65	60'299.65	
20055.51	Klib-Verwaltungskonto PC		995'591.08	995'591.08	
20055.52	Klib-Verwaltungskonto NAB		13'167'870.22	13'167'870.22	
20055.54	Klib-Verwaltungskonto Diverses (Zinsen, Spesen, Geldüberträge)		3'800'310.85	3'800'310.85	
20055.56	Klib-Verwaltungskonto Interne Buchungen		7'311.00	7'311.00	
<b>2006</b>	<b>Depotgelder und Kautionen</b>	<b>395'953.90</b>	<b>29'489.40</b>	<b>27'689.70</b>	<b>397'753.60</b>
<b>20060</b>	<b>Depotgelder und Kautionen</b>	<b>38'090.00</b>	<b>26'840.00</b>	<b>7'820.00</b>	<b>57'110.00</b>
20060.01	Schlüsseldepot Tennisplatz	5'750.00	550.00	650.00	5'650.00
20060.02	Schlüsseldepot Sportanlage	3'400.00			3'400.00
20060.03	Schlüsseldepot Schulanlagen	11'500.00			11'500.00
20060.04	Schlüsseldepot Felsenkeller	2'050.00		20.00	2'030.00
20060.05	Depot ICT-Geräte Schule	9'900.00	26'290.00	7'150.00	29'040.00
20060.06	Mietzinskautionen	5'490.00			5'490.00
<b>20062</b>	<b>Grabunterhaltsdepositen</b>	<b>357'863.90</b>	<b>2'649.40</b>	<b>19'869.70</b>	<b>340'643.60</b>
20062.00	Grabunterhaltsdepositen	357'863.90	2'649.40	19'869.70	340'643.60
<b>2009</b>	<b>Übrige laufende Verpflichtungen</b>	<b>18'724.78</b>	<b>6'592.50</b>	<b>5'146.65</b>	<b>20'170.63</b>
<b>20090</b>	<b>Übrige laufende Verpflichtungen</b>	<b>18'724.78</b>	<b>6'592.50</b>	<b>5'146.65</b>	<b>20'170.63</b>
20090.01	Musikschule: Instrumentenfonds	1'107.48	1'933.55	123.25	2'917.78

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
20090.02	Musikschule: Jugendmusik Brugg	9'040.63	1'508.95	2'682.25	7'867.33
20090.03	Stapferschulhaus	8'576.67	3'150.00	2'341.15	9'385.52
<b>201</b>	<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>17'200.00</b>	<b>10'017'200.00</b>	<b>10'017'200.00</b>	<b>17'200.00</b>
<b>2010</b>	<b>Verbindlichkeiten gegenüber Finanzintermediären</b>		<b>10'000'000.00</b>	<b>10'000'000.00</b>	
<b>20103</b>	<b>Kurzfristige Verbindlichkeiten geg. anderen Geldinstituten</b>		<b>10'000'000.00</b>	<b>10'000'000.00</b>	
* 20103.01	Kurzfristige Verbindlichkeiten geg. anderen Geldinstituten		10'000'000.00	10'000'000.00	
<b>2015</b>	<b>Kurzfristiger Anteil lang- fristiger Leasingverbindliche</b>	<b>17'200.00</b>	<b>17'200.00</b>	<b>17'200.00</b>	<b>17'200.00</b>
<b>20150</b>	<b>Kurzfristiger Anteil lang- fristiger Leasingverbindliche</b>	<b>17'200.00</b>	<b>17'200.00</b>	<b>17'200.00</b>	<b>17'200.00</b>
* 20150.01	IBB Energie AG; Contracting Weihnachtsbeleuchtung	17'200.00	17'200.00	17'200.00	17'200.00
<b>204</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzung</b>	<b>2'869'947.42</b>	<b>3'642'556.01</b>	<b>2'869'947.42</b>	<b>3'642'556.01</b>
<b>2040</b>	<b>Personalaufwand</b>	<b>91'823.80</b>	<b>23'360.60</b>	<b>91'823.80</b>	<b>23'360.60</b>
<b>20400</b>	<b>RA Personalaufwand</b>	<b>91'823.80</b>	<b>23'360.60</b>	<b>91'823.80</b>	<b>23'360.60</b>
20400.00	RA Personalaufwand	91'823.80	23'360.60	91'823.80	23'360.60
<b>2041</b>	<b>Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>106'816.17</b>	<b>131'230.05</b>	<b>106'816.17</b>	<b>131'230.05</b>
<b>20410</b>	<b>RA Sach- und übriger Betriebsaufwand</b>	<b>106'816.17</b>	<b>131'230.05</b>	<b>106'816.17</b>	<b>131'230.05</b>
20410.00	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	106'816.17	131'230.05	106'816.17	131'230.05

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>2042</b>	<b>Steuern</b>	<b>2'120'065.00</b>	<b>2'626'683.40</b>	<b>2'120'065.00</b>	<b>2'626'683.40</b>
<b>20420</b>	<b>RA Steuern</b>	<b>2'120'065.00</b>	<b>2'626'683.40</b>	<b>2'120'065.00</b>	<b>2'626'683.40</b>
20420.00	Steuervorauszahlungen/RA Steuern	2'120'065.00	2'626'683.40	2'120'065.00	2'626'683.40
<b>2043</b>	<b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>176'755.65</b>	<b>229'969.71</b>	<b>176'755.65</b>	<b>229'969.71</b>
<b>20430</b>	<b>RA Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>176'755.65</b>	<b>229'969.71</b>	<b>176'755.65</b>	<b>229'969.71</b>
20430.00	RA Transfers Erfolgsrechnung	39'404.00	111'393.80	39'404.00	111'393.80
20430.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	137'351.65	118'575.91	137'351.65	118'575.91
<b>2044</b>	<b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>	<b>19'654.50</b>	<b>1'300.00</b>	<b>19'654.50</b>	<b>1'300.00</b>
<b>20440</b>	<b>RA Finanzaufwand/Finanzertrag</b>	<b>19'654.50</b>	<b>1'300.00</b>	<b>19'654.50</b>	<b>1'300.00</b>
20440.00	RA Finanzaufwand	19'654.50	1'300.00	19'654.50	1'300.00
<b>2045</b>	<b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>43'030.15</b>	<b>69'899.95</b>	<b>43'030.15</b>	<b>69'899.95</b>
<b>20450</b>	<b>RA übriger betrieblicher Ertrag</b>	<b>43'030.15</b>	<b>69'899.95</b>	<b>43'030.15</b>	<b>69'899.95</b>
20450.00	RA übrig. betrieblicher Ertrag	5'710.00	37'047.20	5'710.00	37'047.20
20450.02	RA Sozialhilfe gemäss Klib	37'320.15	32'852.75	37'320.15	32'852.75
<b>2046</b>	<b>Passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung</b>	<b>311'802.15</b>	<b>560'112.30</b>	<b>311'802.15</b>	<b>560'112.30</b>
<b>20460</b>	<b>RA passive Rechnungsabgren- zungen Investitionsrechnung</b>	<b>311'802.15</b>	<b>560'112.30</b>	<b>311'802.15</b>	<b>560'112.30</b>
20460.01	RA passive Rechnungsabgren- zungen Investitionsrechnung	311'802.15	560'112.30	311'802.15	560'112.30

# Bilanz

**Stadt Brugg**  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
205	Kurzfristige Rückstellungen	360'700.00	70'000.00	8'200.00	422'500.00
2050	Kurzfristige Rückstellungen au Mehrleistungen des Personals	360'700.00		8'200.00	352'500.00
20500	Kurzfristige Rückstellungen Mehrleistungen des Personals	360'700.00		8'200.00	352'500.00
* 20500.01	Kurzfristige Rückstellungen Mehrleistungen des Personals	360'700.00		8'200.00	352'500.00
2051	Kurzfristige Rückstellungen fü andere Ansprüche des Personals		70'000.00		70'000.00
20510	Kurzfristige Rückstellungen fü andere Ansprüche des Personals		70'000.00		70'000.00
* 20510.00	Kurzfristige Rückstellungen für andere Ansprüche Personal		70'000.00		70'000.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	4'710'837.15	995'148.10	377'404.05	5'328'581.20
2067	Leasingverträge	137'600.00		17'200.00	120'400.00
20670	Langfristige Leasingverbindlichkeiten	137'600.00		17'200.00	120'400.00
* 20670.01	IBB Energie AG; Contracting Weihnachtsbeleuchtung	137'600.00		17'200.00	120'400.00
2068	Passivierte Investitionsbeiträge	4'573'237.15	178'065.60	328'622.55	4'422'680.20
20687	Passivierte Investitionsbeiträ von privaten Haushalten	4'573'237.15	178'065.60	328'622.55	4'422'680.20
20687.20	Passivierte Investitionsbei- träge priv. Haushalte Abwasser	4'573'237.15	178'065.60	328'622.55	4'422'680.20



# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
2069	Übrige langfristige Finanz- Verbindlichkeiten		817'082.50	31'581.50	785'501.00
20690	Übrige langfristige Finanz- verbindlichkeiten		817'082.50	31'581.50	785'501.00
* 20690.00	Kantonsanteil Mehrwertabgabe		817'082.50	31'581.50	785'501.00
208	Langfristige Rückstellungen	613'901.50	320'000.00	305'628.75	628'272.75
2085	Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit	56'900.00			56'900.00
20850	Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit	56'900.00			56'900.00
* 20850.01	Kiga-Provis. Freudensteinwiese Rückbau-/Wiederherricht.kosten	56'900.00			56'900.00
2089	Übrige langfristige Rückstellu der Erfolgsrechnung	557'001.50	320'000.00	305'628.75	571'372.75
20890	Übrige langfristige Rückstellu der Erfolgsrechnung	557'001.50	320'000.00	305'628.75	571'372.75
* 20890.10	Verlustscheine Krankenkasse	557'001.50	320'000.00	305'628.75	571'372.75
29	EIGENKAPITAL	280'926'077.17	22'575'360.81	5'575'635.38	297'925'802.60
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorsc gegenüber Spezialfinanzierunge	26'644'605.32	356'785.48	605'516.62	26'395'874.18
2900	Spezialfinanzierungen im EK	26'644'605.32	356'785.48	605'516.62	26'395'874.18
29002	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	26'269'372.74	262'758.31	605'516.62	25'926'614.43
29002.01	Spezialfinanzierung Abwasser	26'269'372.74	262'758.31	605'516.62	25'926'614.43

# Bilanz

**Stadt Brugg**  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
<b>29003</b>	<b>Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung</b>	<b>375'232.58</b>	<b>94'027.17</b>		<b>469'259.75</b>
29003.01	Spezialfinanzierung Abfall	375'232.58	94'027.17		469'259.75
<b>291</b>	<b>Fonds</b>	<b>4'783'142.27</b>	<b>940'625.45</b>	<b>61'871.95</b>	<b>5'661'895.77</b>
<b>2910</b>	<b>Fonds im Eigenkapital</b>	<b>3'350'153.27</b>	<b>933'957.80</b>	<b>6'202.00</b>	<b>4'277'909.07</b>
<b>29102</b>	<b>Fonds</b>	<b>3'350'153.27</b>	<b>933'957.80</b>	<b>6'202.00</b>	<b>4'277'909.07</b>
* 29102.00	Gemeindeanteil Mehrwertabgabe	160'000.00	817'082.50		977'082.50
29102.01	Jubiläumsfonds	559'133.30			559'133.30
29102.02	Bauwerke/Altstadtsanierung	489'898.45		6'202.00	483'696.45
29102.03	Ersatzabgaben Parkplatzbauten	2'141'121.52	94'075.30		2'235'196.82
* 29102.06	Ersatzabgaben Spielplätze		22'800.00		22'800.00
<b>2911</b>	<b>Legate und Stiftungen ohne eig Rechtspersönlichkeit im EK</b>	<b>1'432'989.00</b>	<b>6'667.65</b>	<b>55'669.95</b>	<b>1'383'986.70</b>
<b>29110</b>	<b>Zweckgebundene Zuwendungen</b>	<b>1'432'989.00</b>	<b>6'667.65</b>	<b>55'669.95</b>	<b>1'383'986.70</b>
29110.01	Legate für Berufslernung	81'237.85	609.30		81'847.15
29110.02	Rosa-Bircher-Steiner-Stiftung	71'459.60	535.95		71'995.55
29110.03	Meyersche Stiftung	5'606.30		1'725.00	3'881.30
29110.05	Weihnachtsbaumfonds	15'428.75	115.70		15'544.45
29110.50	Schülerreisen	20'760.20			20'760.20
29110.51	Kinderkrippen	155'688.15			155'688.15
29110.52	Sozialfürsorge	601'666.35		45'000.00	556'666.35
29110.53	Freiwillige Sozialhilfe	477'993.70		2'746.55	475'247.15
29110.54	Wohltätigkeitsfonds	1'771.30	3'934.30	3'349.20	2'356.40
29110.56	Rotary-Club Fonds Kiwanis-Club Brugg	1'376.80	1'472.40	2'849.20	

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
292	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	75'245.52			75'245.52
2920	Rücklagen der Globalbudgetbereiche	75'245.52			75'245.52
29200 29200.01	Allgemeiner Gemeindehaushalt WOV-Projekt Feuerwehr	75'245.52 75'245.52			75'245.52 75'245.52
295	Aufwertungsreserve	45'575'577.00		2'965'001.00	42'610'576.00
2950	Aufwertungsreserve	45'575'577.00		2'965'001.00	42'610'576.00
29500 * 29500.01	Allgemeiner Gemeindehaushalt Aufwertungsreserve für Grundstücke VV	45'575'577.00 45'575'577.00		2'965'001.00 2'965'001.00	42'610'576.00 42'610'576.00
296	Neubewertungsreserve FV	13'170'580.07	1'000'000.00		14'170'580.07
2962	Wertschwankungsreserve Finanzanlagen	13'170'580.07	1'000'000.00		14'170'580.07
29620 29620.00	Wertschwankungsreserve Finanzanlagen Wertschwankungsreserve Finanzanlagen	13'170'580.07 13'170'580.07	1'000'000.00 1'000'000.00		14'170'580.07 14'170'580.07
299	Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	190'676'926.99	20'277'949.88	1'943'245.81	209'011'631.06
2990	Jahresergebnis	1'943'245.81	15'369'703.07	1'943'245.81	15'369'703.07
29900 29900.00	Jahresergebnis Jahresergebnis	1'943'245.81 1'943'245.81	15'369'703.07 15'369'703.07	1'943'245.81 1'943'245.81	15'369'703.07 15'369'703.07

# Bilanz

Stadt Brugg  
Buchungsperiode 2021

Einwohnergemeinde		Anfangsbestand per 01.01.2021	Zuwachs	Veränderung Abgang	Endbestand per 31.12.2021
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	188'733'681.18	4'908'246.81		193'641'927.99
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	188'733'681.18	4'908'246.81		193'641'927.99
* 29990.00	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	188'733'681.18	4'908'246.81		193'641'927.99

# DAS BAD FÜR ALLE



• HALLENBAD • FREIBAD • RESTAURANT •